THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.] [Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXVIII.] PRICE 6d. PRETORIA, 17 NOVEMBER 17 NOVEMBER 1939 PRYS 6d. [No. 2701.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✻ in the left-hand upper corner.

HOUSES OF PARLIAMENT.

✻ OPENING OF PARLIAMENT.

OFFICIAL NOTIFICATION.

The Fourth Session of the Eighth Parliament of the Union of South Africa will assemble in Capetown on Friday, the 19th day of January, 1940, and the Formal Opening by His Excellency the Governor-General will take place, with the usual ceremony, in the Senate House, Houses of Parliament, at 12 o'clock noon on that day.

MAURICE J. GREEN,
Clerk of the Senate.

DANL. H. VISSER,
Clerk of the House of Assembly.

Houses of Parliament,
Capetown, 9th November, 1939.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✻ No. 281, 1939.]

Whereas a resolution has been duly passed in terms of section *twenty-five* of the Livestock and Meat Industries Act, 1934, recommending that the Magisterial District of Harrismith, Province of the Orange Free State, excluding the Witzieshoek Native Reserve, and those portions of the district defined in paragraphs 1 and 2 of the Schedules to Proclamations No. 71 of 1937 and No. 270 of 1938 respectively, be proclaimed a cattle improvement area;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *twenty-four* of the Livestock and Meat Industries Act, 1934, I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date of publication of this proclamation in the *Gazette*, the aforesaid area shall be a cattle improvement area in or into which it shall be unlawful from and after the first day of April, 1941, to keep or introduce

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✻ gemerk.

PARLEMENTSHUIS.

✻ OPENING VAN DIE PARLEMENT.

OFFISIELE BEKENDMAKING.

Die Vierde Sessie van die Agste Parlement van die Unie van Suid-Afrika sal op Vrydag, die 19de dag van Januarie 1940, in Kaapstad vergader en die Formele Opening deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sal op daardie dag om 12 uur in die middag met die gebruiklike plegtigheid in die Senaatsaal, Parlementshuis, plaasvind.

MAURICE J. GREEN,
Klerk van die Senaat.

DANL. H. VISSER,
Klerk van die Volksraad.

Parlementshuis,
Kaapstad, 9 November 1939.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN SINT MICHIEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✻ No. 281, 1939.]

Nademaal ingevolge artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, 'n besluit behoorlik geneem is waarby aanbeveel word dat die magistraatsdistrik Harrismith, provinsie Oranje-Vrystaat, met uitsondering van die Witzieshoek-naturellereserwe, en daardie gedeeltes van die distrik soos omskrywe in paragrawe 1 en 2 van die Skedules van Proklamasies No. 71 van 1937 en No. 270 van 1938 onderskeidelik tot 'n beesteverbeteringsgebied geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vier-en-twintig* van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat voornoemde gebied vanaf die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* 'n beesteverbeteringsgebied is waarin dit van en na die eerste dag van April

any bull over twelve months of age, unless such bull has been previously inspected and approved for the purposes of the breeding of cattle in terms of section *twenty-six* of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of October One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

✱ No. 282, 1939.]

AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 11 OF 1922 RELATING TO TRADING AND TRADESMEN'S SITES, TRANSKEIAN TERRITORIES.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of promulgation hereof, condition 5 of the conditions of occupation of tradesmen's sites, contained in Schedule "E" to Proclamation No. 11 of 1922, shall be deleted and the following new condition (5) substituted therefor:—

"5. That the permission to occupy may be withdrawn—

(*a*) upon failure by the occupier to comply with any of the conditions of occupation or upon failure by him, within a period of three months of due date, to pay the rental in respect of the land;

(*b*) upon conviction of the occupier or any of his employees of any contravention of the liquor laws, or of any offence for which a sentence of imprisonment without the option of a fine is imposed;

(*c*) upon proof to the satisfaction of the Minister—

(i) that the land is no longer being used for the purposes for which its occupation was authorised, or that it is being used for any other purpose; or

(ii) that the occupier or any of his employees is acting in any manner prejudicial to the interests of or inconsistent with a due allegiance to the State;

(*d*) upon three months' notice given at any time by the Minister;

Provided that the occupier may, within three months of the withdrawal of the permission to occupy, remove any buildings or improvements on the land erected by or otherwise belonging to him, failing which they will become the property of the South African Native Trust without payment of compensation."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fourth day of November One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PIET VAN DER BYL.

✱ No. 283, 1939.]

APPOINTMENT OF STANFORD IN THE DISTRICT OF CALEDON AS AN ADDITIONAL PLACE FOR THE HOLDING OF A MAGISTRATE'S COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (*e*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that, with effect from the date of publication hereof, Stanford in the District of Caledon, Province of the Cape of Good Hope, is appointed as a place for the holding of a Magistrate's Court for that district in addition to Caledon, the seat of the Magistracy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighth day of November One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

1941 onwettig sal wees om 'n bul van twaalf maande of ouer aan te hou of in te voer, tensy sodanige bul vooraf ooreenkomstig artikel *ses-en-twintig* van genoemde Wet, geïnspekteer en vir die teel van beeste goedgekeur is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

✱ No. 282, 1939.]

WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 11 VAN 1922, INSAKE HANDEL- EN HANDELAARSPERSELE, TRANSKEIGEBIEDE.

Kragtens die bevoegdheid my by wet verleen, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat vanaf en na die datum van afkondiging hiervan, voorwaarde 5 van die voorwaardes van okkupasie van handelaarspersele, in Bylae „E" van Proklamasie No. 11 van 1922 bevat, geskrap en deur die volgende nuwe voorwaarde (5) vervang word:—

„5. Dat verlof om te okkupeer teruggetrek mag word—

(*a*) indien die okkupeerder versuim om te voldoen aan enige van die voorwaardes van okkupasie, of indien hy versuim om binne 'n tydperk van drie maande na vervaldatum huurgeld ten opsigte van die grond te betaal;

(*b*) indien die okkupeerder of enige van sy werknemers skuldig bevind word aan enige oortreding van die drankwette, of aan enige misdaad waarvoor 'n vonnis van gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete gevel word;

(*c*) indien tot bevrediging van die Minister bewys word—

(i) dat die grond nie meer gebruik word vir die doeleindes waarvoor okkupasie gemagtig is is nie, of dat dit vir enige ander doel gebruik word; of

(ii) dat die okkupeerder of enige van sy werknemers handel op enige wyse wat afbreuk doen aan die belange van of strydig is met regmatige trou aan die Staat;

(*d*) indien te eniger tyd drie maande kennis gegee word deur die Minister;

Met dien verstande dat die okkupeerder binne drie maande na die terugtrekking van verlof om te okkupeer enige geboue of verbeterings deur hom op die grond opgerig of aangebring of wat andersins aan hom behoort, mag verwyder, en as hy versuim om sulks te doen word die geboue of verbeterings die eiendom van die Suid-Afrikaanse Naturelletrust sonder dat vergoeding uitbetaal word."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vierde dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PIET VAN DER BYL.

✱ No. 283, 1939.]

AANWYSING VAN STANFORD IN DIE DISTRIK CALEDON AS 'N ADDISIONELE PLEK OM MAGISTRAATSHOFSITTINGS TE HOU.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*e*) van artikel *twee* van die „Magistraatshoven Wet, 1917" (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, met ingang van die datum van publikasie hiervan, Stanford in die distrik Caledon, provinsie Kaap die Goeie Hoop, aangewys word as 'n plek om magistraatshofsittings vir daardie distrik te hou, behalwe Caledon, die magistraatsetel.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agste dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STEYN.

✱ No. 284, 1939.]

APPLICATION OF SECTION *TWELVE* (4) OF LIQUOR ACT, No. 30 OF 1928, TO MUNICIPALITY OF BRAKPAN.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *twelve* (4) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, I do hereby declare, proclaim and make known that with effect from the date of publication hereof the area comprising the area of the Municipality of Brakpan in the District of Brakpan, Province of the Transvaal, shall be an area in which no new bottle liquor licence shall be issued by the Receiver of Revenue save upon payment, in addition to the fees payable in terms of section *twelve* (1) of the said Act, as amended, of the sum of five thousand pounds (£5,000).

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of November One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STEYN.

✱ No. 285, 1939.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section *one*, sub-section (3), of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), I do hereby declare, proclaim and make known that, after consultation with the Administrator of the Province of the Transvaal, the town of Pietersburg, on the application of its Municipal Council, has been added to the First Schedule of the said Act, with effect from the date hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Tenth day of November One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. G. LAWRENCE.

✱ No. 286, 1939.]

Whereas by Proclamation No. 224 of 1929, dated 30th August, 1929, and published in the *Gazette* of the 13th September, 1929, the southern portion of the farm Mimosa No. 75, District Schweizer Reneke, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent 2,053 morgen 245 square roods, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section *twenty-six* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), on and after the 3rd day of October, 1929;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones a certain portion of the land thus proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that a portion of the remaining extent of the Southern portion of the farm Mimosa No. 75, in extent approximately 421 morgen 576 square roods, situate in the District of Schweizer Reneke, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, registered in the name of Henny Stern (widow), as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 207 and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under M.C.C. No. 75, and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*;

And further, under the powers vested in me by paragraph (*a*) of the said section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of November One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. F. STALLARD.

M.M. 27/2/51.

✱ No. 284, 1939.]

TOEPASSING VAN ARTIKEL *TWAALF* (4) VAN DRANKWET, No. 30 VAN 1928, OP MUNISIPALITEIT BRAKPAN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twaalf* (4) van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat vanaf die datum van publikasie hiervan, die gebied bestaande uit die gebied van die munisipaliteit Brakpan in die distrik Brakpan, provinsie Transvaal, 'n gebied is waarin die Ontvanger van Inkomste geen nuwe bottel-dranklisensie mag uitreik nie, behalwe teen betaling van die bedrag van vyfduisend pond (£5,000), behalwe die gelde wat kragtens artikel *twaalf* (1) van genoemde Wet, soos gewysig, betaalbaar is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-general-in-rade.

C. F. STEYN.

✱ No. 285, 1939.]

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van subartikel (3) van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat, in oorleg met die Administrateur van die provinsie Transvaal, die dorp Pietersburg op aansoek van sy Stadsraad en met ingang van die datum hiervan, aan die eerste bylae van genoemde Wet toegevoeg is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Tiende dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. G. LAWRENCE.

✱ No. 286, 1939.]

Nademaal by Proklamasie No. 224 van 1929, gedateer 30 Augustus 1929, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 13 September 1929, die suidelike gedeelte van die plaas Mimosa No. 75, distrik Schweizer Reneke, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, groot 2,053 morge 245 vierkante roede, 'n alluviale delwery vir edelgesteentes, ooreenkomstig artikel *ses-en-twintig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), op en na 3 Oktober 1929 geproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om 'n sekere gedeelte van die grond aldus geproklameer, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat 'n gedeelte van die resterende gedeelte van die suidelike gedeelte van die plaas Mimosa No. 75, groot omtrent 421 morge 576 vierkante roede, geleë in die distrik Schweizer Reneke, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, en geregistreer op naam van Henny Stern (weduwee), soos aangetoon op 'n kaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder R.M.T. No. 207 en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder M.C.C. No. 75 berus, en soos op die grond afgebaken, van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word.

En verder, ingevolge die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van vermelde artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mynwese, nie verder daarop na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. F. STALLARD.

✱ No. 287, 1939.]

ESTABLISHMENT OF A WOMEN'S AUXILIARY CORPS.

Whereas the National Emergency Regulations set forth in the Annexure to Proclamation No. 201 of 1939 dated the 14th day of September, 1939, were brought into operation by the said Proclamation;

And whereas it is expedient to amend the said regulations to make provision for the establishment of a Women's Auxiliary Defence Corps;

Now, therefore, I do hereby proclaim, declare and make known that the said regulations are hereby amended as set out in the Annexure to this Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eleventh day of November One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

ANNEXURE.

The following new regulation is added after regulation 29:—

30. *Women's Auxiliary Defence Corps.*

For the purpose of aiding the Union Defence Forces by the carrying out of non-combatant duties there shall be established a Women's Auxiliary Defence Corps.

The conditions of appointment to and duty in that corps and all matters appertaining thereto shall be as prescribed by regulations made by the Minister of Defence.

✱ No. 288, 1939.]

Whereas an Ordinance to consolidate and amend the law relating to Municipal Government in the Transvaal and to provide for matters incidental thereto, was passed by the Provincial Council of the Transvaal and was presented on the Twenty-fifth day of August, 1939, by the Administrator of the Province of the Transvaal to the Governor-General-in-Council for assent in accordance with section *ninety* of the South Africa Act, 1909;

And whereas the said Ordinance was reserved for further consideration;

And whereas I have now determined that the said Ordinance shall receive my assent;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *ninety* of the South Africa Act, 1909, I do hereby declare, proclaim and make known that the said Ordinance, the short title whereof is the "Local Government Ordinance, 1939", passed by the Provincial Council of the Transvaal, and presented as aforesaid, has this day received my assent.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifteenth day of November One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1821.] [17 November 1939.

His Excellency the Governor-General in Council has been pleased, under the provisions of section *three* of the Aviation Act, 1923, to make the following amendments to the Air Navigation Regulations, 1935:—

Add the following sub-paragraphs (*f*), (*g*), (*h*) and (*i*) to paragraph 257, Chapter XVI—"Prohibited Areas".

"*Cape Peninsula*:

(*f*) (i) No aircraft shall fly over the area bounded on the east by a line joining the mouth of the Salt River and Diep River Railway Station (this line generally follows the main suburban railway), and bounded on the south by a line from Diep River Railway Station to Chapman's Peak, including the territorial waters of this area.

(ii) No aircraft shall fly over the area known as the Cape Peninsula south of a line joining Fish Hoek and Kommetjie or over the territorial waters of this area.

✱ No. 287, 1939.]

OPRIGTING VAN 'N VROUE-HULPVERDEDIGINGS-KORPS.

Nademaal die Landsnoodtoestand-regulasies wat as Aanhangsel van Proklamasie No. 201 van 1939, gedateer 14 September 1939, verskyn het, by gemelde Proklamasie in werking getree het;

En nademaal dit nodig is om hierdie regulasies te wysig om voorsiening te maak vir die oprigting van 'n vroue-hulpverdedigingskorps;

Derhalwe proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat voormelde regulasies hierby gewysig word soos in die Aanhangsel van hierdie Proklamasie uiteengesit.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Uitgevaardig onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Elfde dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

AANHANGSEL.

Onderstaande nuwe regulasie word na regulasie 29 bygevoeg:—

30. *Vroue-hulpverdedigingskorps.*

'n Vroue-hulpverdedigingskorps word opgerig ten einde die Unie-Verdedigingsmag in 'n nie-strydende hoedanigheid behulpsaam te wees.

Die voorwaardes vir aanstelling en diensplig te by die korps en alle aanverwante sake sal omskrywe word by regulasies wat die Minister van Verdediging maak.

✱ No. 288, 1939.]

Nademaal 'n Ordonnansie om die Wet wat betrekking het op Munisipale Bestuur in die Transvaal te konsolideer en te wysig, en om voorsiening te maak vir sake in verband daarmee, deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem is, en ooreenkomstig artikel *negentig* van die „Zuid-Afrika Wet", 1909, op die vyf-en-twintigste dag van Augustus 1939, deur die Administrateur van die Provinsie Transvaal aan die Goewerneur-generaal-in-rade vir goedkeuring aangebied is;

En nademaal genoemde Ordonnansie vir nadere oorweging aangehou is;

En nademaal ek nou besluit het dat voormelde Ordonnansie my goedkeuring sal ontvang;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *negentig* van die „Zuid-Afrika Wet", 1909, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat genoemde Ordonnansie, wat deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem, en soos reeds vermeld, aangebied is en waarvan die kort titel die „Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939", is, my goedkeuring vandag ontvang het.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika op Pretoria, op hede die Vyftiende dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1821.] [17 November 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *drie* van die „Luchtvaartwet, 1923", die Lugvaartregulasies, 1935, as volg te wysig:—

Voeg die volgende subartikels (*f*), (*g*), (*h*) en (*i*) by artikel 257, hoofstuk XVI—„Verbode gebiede".

„*Kaapse Skiereiland*:

(*f*) (i) Geen lugvaartuig mag oor die volgende gebied vlieg nie: ten ooste begrens deur 'n lyn tussen die mond van die Soutrivier en die Dieprivierspoorwegstasie (hierdie lyn volg grotendeels die groot voorstedelike spoorweg), en ten suide deur 'n lyn van Dieprivierspoorwegstasie na Chapman's Peak, wat die territoriale waters van hierdie gebied omvat.

(ii) Geen lugvaartuig mag oor die gebied bekend as die Kaapse Skiereiland ten suide van 'n lyn tussen Vishoek en Kommetjie of oor die territoriale waters van hierdie gebied vlieg nie.

Port Elizabeth:
(*g*) No aircraft shall fly over the area comprising the Port Elizabeth Dock area.

East London:
(*h*) No aircraft shall fly over the area comprosing the East London Dock area.

Durban:
(*i*) No aircraft shall fly over the area comprising the Durban Harbour, together with a surrounding belt area of 1,500 yards in depth measured from the high water mark of the said Harbour."

Amendment Slip No. 17.

✱ 1827.] [17 November 1939.

AWARDS OF THE "DEKORATIE VOOR TROUWE DIENST (ANGLO-BOEROORLOG, 1899-1902)".

The Minister of Defence has been pleased, in terms of the Regulations published under Government Notice No. 2307 of 21st December, 1920, to approve of the award of the "Dekoratie voor Trouwe Dienst (Anglo-Boeroorlog, 1899-1902)" to the undermentioned officers of the late Republican Forces:—

Assistent-veldkornet J. A. J. Griesel.
Luitenant W. J. Hefer.

✱ No. 1828.] [17 November 1939.

APPOINTMENTS TO COMMISSIONED RANK IN THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from the dates stated, the persons named hereunder, who are posted to the Force and Unit as indicated above their respective names:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

Duke of Edinburgh's Own Rifles.
As Second Lieutenant.—Robert Charles Burton Riches, 25th May, 1939.

First City.
As Second Lieutenants.—Acting Company Sergeant-Major Jack Royden Ansley and Harry Rushmere, 19th May, 1939.

The Kaffrarian Rifles.
As Second Lieutenants.—Aubrey Clarence Randall and Bernard Mackenzie, 19th May, 1939.

1st Battalion, Pretoria Regiment (Princess Alice's Own).
As Second Lieutenants.—Thomas Ross Barrowman, *B.A.*, 9th May, 1939; Marcus Frederick Reck, 25th May, 1939.

Regiment Suidwestelike Distrikte.
As Second Lieutenants.—Acting Sergeant Mark Newlyn Horner and Sergeant Etienne André du Toit, 2nd May, 1939.

No. 6 Brigade Signal Company, South African Corps of Signals.
As Second Lieutenant.—Patrick Thomas Stanbridge, 11th May, 1939.

No. 6 Company, South African Service Corps.
As Second Lieutenant.—Staff Quartermaster Sergeant Patrick Reginald Pool, 17th May, 1939.

No. 3 Company, South African Ordnance Corps.
As Second Lieutenant.—Staff Sergeant Michiel Deacon, 5th May, 1939.

General List.
As Major.—George Albert Leech, *M.M.*, 1st May, 1939.

General List (Cadet Section).
As Lieutenant.—Jacobus Pieter Loock, 1st May, 1939.

RESERVE OF OFFICERS.

Artillery Branch (Section I).
As Captain.—Carol Lewis Parkin *M.C.*, *B.A.* (Oxon.), late temporary Captain, Royal Field Artillery, 25th May, 1939.
As Lieutenant.—Daniel Gammage Draper, late Second Lieutenant, Royal Field Artillery, 12th May, 1939.

Mounted Rifles Branch (Section II).
As Captain.—Marais le Roux, late Captain, Van Rhynsdorp Commando, 31st May, 1939.
As Lieutenants.—Frederik Willem Christiaan Botha, late Lieutenant, Middelburg Noordoos Commando and Julius Mooimann Friedenthal, late Lieutenant Piet Retief Commando, 6th May, 1939.
As Quartermaster, with rank of Major.—Daniel Rudolf Burger, late Captain and Quartermaster, Van Rhynsdorp Commando, 16th May, 1939.

Infantry Branch (Section I).
As Captain.—Harry Raymond Burrows, *M.C.*, *M.Com.*, late Lieutenant (acting Captain), The Princes of Wales's Own (West Yorkshire Regiment), Territorial Army, 6th May, 1939.
As Lieutenants.—Francis Bernard McMagh, late Temporary Lieutenant, The King's African Rifles, 15th May, 1939; Terence Kirton Wolfe, late Lieutenant, Retired List, Union Defence Forces, 27th May, 1939.

Port Elizabeth:
(*g*) Geen lugvaartuig mag oor die gebied wat Port Elizabethse dokgebied omvat, vlieg nie.

Oos Londen:
(*h*) Geen lugvaartuig mag oor die gebied wat Oos Londense dokgebied omvat, vlieg nie.

Durban:
(*i*) Geen lugvaartuig mag oor die gebied wat die Durbanse hawe omvat tesame met 'n gebied van 1,500 tree vanaf die hoogwatermerk rondom genoemde hawe, vlieg nie.

Wysigingsblaadjie No. 17.

✱ 1827.] [17 November 1939.

TOEKENNING VAN DIE „DEKORATIE VOOR TROUWE DIENST (ANGLO-BOEROORLOG, 1899-1902)".

Dit het die Minister van Verdediging behaag om, kragtens die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing no. 2307 van 21 Desember 1920, sy goedkeuring te heg aan die toekenning van die „Dekoratie voor Trouwe Dienst (Anglo-Boeroorlog, 1899-1902)" aan ondergenoemde offisiere van die gewese Republikeinse Magte:—

Assistent-veldkornet J. A. J. Griesel.
Luitenant W. J. Hefer.

✱ No. 1828.] [17 November 1939.

AANSTELLINGS MET OFFISIERSRANG BY DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-twintig* van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912", ondergenoemdes met offisiersrang by die Unie-Verdedigingsmag aan te stel van die vermelde datums af. Die naam van mag en eenheid waarby hulle ingedeel is, verskyn bo hul name:—

AKTIEWE BURGERMAG.

Duke of Edinburgh's Own Rifles.
Tweede luitenant.—Robert Charles Burton Riches, 25 Mei 1939.

First City.
Tweede luitenant.—Waarnemende Kompanie sersant-majoor Jack Royden Ansley en Harry Rushmere, 19 Mei 1939.

The Kaffrarian Rifles.
Tweede luitenant.—Aubrey Clarence Randall en Bernard Mackenzie, 19 Mei 1939.

1ste Bataljon, Pretoria Regiment (Princess Alice's Own).
Tweede luitenant.—Thomas Ross Barrowman, *B.A.*, 9 Mei 1939; Marcus Frederick Reck, 25 Mei 1939.

Regiment Suidwestelike Distrikte.
Tweede luitenant.—Waarnemende sersant Mark Newlyn Horner en sersant Etienne André du Toit, 2 Mei 1939.

Brigade Seinkompanie No. 6, Suid-Afrikaanse Seinerskorps.
Tweede luitenant.—Patrick Thomas Stanbridge, 11 Mei 1939.

Kompanie No. 6, Suid-Afrikaanse Intendans.
Tweede luitenant.—Staf kwartiermeester-sersant Patrick Reginald Pool, 17 Mei 1939.

Kompanie No. 3, Krygsbehoeftesdiens.
Tweede luitenant.—Stafsersant Michiel Deacon, 5 Mei 1939.

Algemene Lys.
Majoor.—George Albert Leech, *M.M.*, 1 Mei 1939.

Algemene Lys (Kadet afdeling).
Luitenant.—Jacobus Pieter Loock, 1 Mei 1939.

RESERWE VAN OFFISIERE.

Artillerie (Afdeling I).
Kaptein.—Carol Lewis Parkin, *M.C.*, *B.A.* (Oxon.), voorheen tydelike kaptein, *Royal Field Artillery*, 25 Mei 1939.
Luitenant.—Daniel Gammage Draper, voorheen tweede luitenant, *Royal Field Artillery*, 12 Mei 1939.

Berede Skutters (Afdeling II).
Kaptein.—Marais le Roux, voorheen kaptein, Van Rhynsdorp-kommando, 31 Mei 1939.
Luitenant.—Frederik Willem Christiaan Botha, voorheen luitenant, Middelburg-noordoos-kommando en Julius Mooimann Friedenthal, voorheen luitenant, Piet Retief-kommando, 6 Mei 1939.

As kwartiermeester, met rang van majoor.—Daniel Rudolf Burger, voorheen kaptein en kwartiermeester, Van Rhynsdorp-kommando, 16 Mei 1939.

Infanterie (Afdeling I).
Kaptein.—Harry Raymond Burrows, *M.C.*, *M.Com.*, voorheen luitenant (waarnemende kaptein), *The Prince of Wales's Own (West Yorkshire Regiment)*, *Territorial Army*, 6 Mei 1939.
Luitenant.—Francis Bernard McMagh, voorheen tydelike luitenant, *The King's African Rifles*, 15 Mei 1939; Terence Kirton Wolfe, voorheen luitenant, Lys van afgetredenes, Unie-Verdedigingsmag, 27 Mei 1939.

Infantry Branch (Section III).
As Captain.—Herbert Standing, late Captain, Indian Army, 12th May, 1939.

Engineers Branch (Section I).
As Lieutenant.—Felix William James Schönland, *B.Sc.* (Eng.), 15th May, 1939.

Signalling Branch (Section I).
As Captain.—Robert James Ridall Wood, late Temporary Second Lieutenant, Special List, British Army, 16th May, 1939.

Supplies Branch (Section I).
As Lieutenant.—Cecil Murray Balfour Young, late Temporary Lieutenant, Royal Army Service Corps, 30th May, 1939.

Ordnance Branch (Section I).
As Second Lieutenant.—William Francis Scully, 9th May, 1939.

Medical Branch (Section I).
As Lieutenants.—Isaac David Buch, *M.B., Ch.B.* (Univ. Capetown), 10th May, 1939; Samuel Harry Fine, *M.B., Ch.B., M.D.* (Clinical), 15th May, 1939.

Dental Branch (Section I).
As Lieutenants.—Roy Layton Jenkins, *L.D.S., R.C.S.* (Eng.), 10th May, 1939; James Wyatt Truscott, *L.D.S., R.C.S.* (Eng.), 16th May, 1939.

Hygiene Branch (Section I).
As Lieutenant.—Walter Graham Funston, 12th May, 1939.

Veterinary Branch (Section I).
As Lieutenants.—Joseph William Anthony Brookes, *B.V.Sc.*, 5th May, 1939; Wessel Badenhorst de Villiers, *B.V.Sc.*, 16th May, 1939; Jacobus Albertus Badenhorst, *B.V.Sc.*, 17th May, 1939.

Technical Branch (Section I).
As Second Lieutenant.—Norman Ramsay Stevenson, 29th May, 1939.

Administrative Branch (Section I).
As Captain.—Beaumont Astle Ryan, late Captain, Indian Army, 4th May, 1939.

Administrative Branch (Section III).
As Captain.—Meyer Stratford Tobias, late Temporary Captain, 1st South African Infantry, Overseas, 16th May, 1939.

Union Cadets Branch (Section I).
As Lieutenant.—Charles Edward Hale Helps, late Lieutenant, General List, Active Citizen Force (Cadet Section), 12th May, 1939.

General List (Section I).
As Major.—William Andrew Currie, *M.C., B.A., Ll.B.*, late Lieutenant (acting Captain), Royal Field Artillery, 25th May, 1939.
As Captains.—Gordon Davis, *D.F.C., B.A.* (Oxon.), *Ll.B.* (S.A.), late Temporary Lieutenant, Royal Air Force, 9th May, 1939; *Sir* George Werner Albu, *Bart.*, 12th May, 1939.

South African Air Force Special Reserve of Flying Officers.
As Second Lieutenants.—The undermentioned Pupil Pilots from the Union Air Training Group, South African Air Force, Active Citizen Force:—

Robert Douglas Gauldie, 1st May, 1939; Matthew James Mitchell, Cecil Lawrence Cousins, Cecil Joseph Stark, Ivor Daniel West, Kenneth Robson Eden, Victor Marshall Shirley, Daniel Robinson, Vincent Righthouse, Donald Ord, George Frolich, *B.Sc.* (Eng.), Miles Barnby, Henry Howie Campbell, Alexander Frederick Stuart, Ritchie Tennant, John William Hall, Ronald William Hill, Neville Sim de Villiers, Jan Andries Meter, Daniel Alvin Cherrett, Hugo Kirsten Truter, Dick Dunn, Cornelius Arthur Lithgow van Vliet, Christian John Rosslee, Matthys Johannes Uys, Selwyn Sanderson Urry, Percy William Follett, Douglas Victor Dodd, Horace Cyril Braby, James Wilfred Cross, Charles Victor Sephton, Johan van der Merwe and Murdoch MacDonald, 2nd May, 1939; Wilhelm Francois Hattingh, 6th May, 1939; Cyril Alexander Smith and Coenraad Strydom, 9th May, 1939; Raymond Villiers Walters and Michiel van Niekerk, *B.A.*, 20th May, 1939.

South African Air Force General Reserve of Officers.
As Lieutenant.—Cecil George Goldsbury, late Temporary Second Lieutenant, Royal Air Force, 9th May, 1939.

✱ No. 1829.] [17 November 1939.

OFFICERS OF THE UNION DEFENCE FORCES PLACED ON THE RETIRED LIST.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List the undermentioned officers of the Reserve of Officers, Union Defence Forces, who have reached the age limit except where otherwise stated:—

Lieutenant-Colonel Sydney Thomas Davie, Mounted Rifles Branch (Section III), 25th May, 1939.

Major Henry Evelyn Gower Fannin, *M.C.*, Mounted Rifles Branch (Section II), 7th May, 1939.

Major Richard Edward Joseph Kay, Mounted Rifles Branch (Section III), 19th May, 1939.

Infanterie (Afdeling III).
Kaptein.—Herbert Standing, voorheen kaptein, Indiese leër, 12 Mei 1939.

Geniediens (Afdeling I).
Luitenant.—Felix William James Schönland, *B.Sc.* (Eng.), 15 Mei 1939.

Seindiens (Afdeling I).
Kaptein.—Robert James Ridall Wood, voorheen tydelike tweede luitenant, Spesiale Lys, Britse leër, 16 Mei 1939.

Kommissariaat (Afdeling I).
Luitenant.—Cecil Murray Balfour Young, voorheen tydelike luitenant, *Royal Army Service Corps*, 30 Mei 1939.

Krygsbehoeftesdiens (Afdeling I).
Tweede luitenant.—William Francis Scully, 9 Mei 1939.

Geneeskundige Diens (Afdeling I).
Luitenant.—Isaac David Buch, *M.B., Ch.B.*, (Univ. Kaapstad), 10 Mei 1939; Samuel Harry Fine, *M.B., Ch.B., M.D.* (Klinies), 15 Mei 1939.

Tandheelkundige Diens (Afdeling I).
Luitenant.—Roy Layton Jenkins, *L.D.S., R.C.S.* (Eng.), 10 Mei 1939; James Wyatt Truscott, *L.D.S., R.C.S.* (Eng.), 16 Mei 1939.

Gesondheidsdiens (Afdeling I).
Luitenant.—Walter Graham Funston, 12 Mei 1939.

Veeartsenydiens (Afdeling I).
Luitenant.—Joseph William Anthony Brookes, *B.V.Sc.*, 5 Mei 1939; Wessel Badenhorst de Villiers, *B.V.Sc.*, 16 Mei 1939; Jacobus Albertus Badenhorst, *B.V.Sc.*, 17 Mei 1939.

Tegniese Tak (Afdeling I).
Tweede luitenant.—Norman Ramsay Stevenson, 29 Mei 1939.

Administratiewe Tak (Afdeling I).
Kaptein.—Beaumont Astle Ryan, voorheen kaptein, Indiese leër, 4 Mei 1939.

Administratiewe Tak (Afdeling III).
Kaptein.—Meyer Stratford Tobias, voorheen tydelike kaptein, 1ste Suid-Afrikaanse Infanterie, Oorsee, 16 Mei 1939.

Unie Kadette (Afdeling I).
Luitenant.—Charles Edward Hale Helps, voorheen luitenant, Algemene Lys, Aktiewe Burgermag (Kadetafdeling), 12 Mei 1939.

Algemene Lys (Afdeling I).
Majoor.—William Andrew Currie, *M.C., B.A., Ll.B.*, voorheen luitenant (waarnemende kaptein), *Royal Field Artillery*, 25 Mei 1939.

Kaptein.—Gordon Davis, *D.F.C., B.A.* (Oxon.), *Ll.B.* (S.A.), voorheen tydelike luitenant, *Royal Air Force*, 9 Mei 1939; *Sir* George Werner Albu, *Bart.*, 12 Mei 1939.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Spesiale Reserwe van Offisiersvlieërs.
Tweede luitenant.—Ondergenoemde leerlingvlieërs van die Unie-lugskoolgroep, Suid-Afrikaanse Lugmag, Aktiewe Burgermag:—

Robert Douglas Gauldie, 1 Mei 1939; Matthew James Mitchell, Cecil Lawrence Cousins, Cecil Joseph Stark, Ivor Daniel West, Kenneth Robson Eden, Victor Marshall Shirley, Daniel Robinson, Vincent Righthouse, Donald Ord, George Frolich, *B.Sc.* (Eng.), Miles Barnby, Henry Howie Campbell, Alexander Frederick Stuart, Ritchie Tennant, John William Hall, Ronald William Hill, Neville Sim de Villiers, Jan Andries Meter, Daniel Alvin Cherrett, Hugo Kirsten Truter, Dick Dunn, Cornelius Arthur Lithgow van Vliet, Christian John Rosslee, Matthys Johannes Uys, Selwyn Sanderson Urry, Percy William Follett, Douglas Victor Dodd, Horace Cyril Braby, James Wilfred Cross, Charles Victor Sephton, Johan van der Merwe en Murdoch MacDonald, 2 Mei 1939; Wilhelm Francois Hattingh, 6 Mei 1939; Cyril Alexander Smith en Coenraad Strydom, 9 Mei 1939; Raymond Villiers Walters en Michiel van Niekerk, *B.A.*, 20 Mei 1939.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Algemene Reserwe van Offisiere.
Luitenant.—Cecil George Goldsbury, voorheen tydelike tweede luitenant, *Royal Air Force*, 9 Mei 1939.

✱ No. 1829.] [17 November 1939.

OFFISIERE VAN DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG WAT OP DIE LYS VAN AFGETREDENES GEPLAAS IS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912", ondergenoemde offisiere van die Unie-Verdedigingsmag, wat die ouderdomsgrens bereik het behalwe waar anders vermeld, op die Lys van Afgetredenes te plaas:—

Luitenant-kolonel Sydney Thomas Davie, Berede Skutters (Afdeling III), 25 Mei 1939.

Majoor Henry Evelyn Gower Fannin, *M.C.*, Berede Skutters (Afdeling II), 7 Mei 1939.

Majoor Richard Edward Joseph Kay, Berede Skutters (Afdeling III), 19 Mei 1939.

Major Thomas Edward Moroney, General Staff (Section III), 22nd May, 1939.
Major James Traas, *M.C.*, Engineers Branch (Section III), 28th May, 1939.
Captain Charles Winn Rooke, Railway Transportation Branch (Section III), 4th May, 1939.
Lieutenant Martinus Jacobus Dewald Steyn, Mounted Rifles Branch (Section III), owing to medical unfitness, 11th May, 1939.
Lieutenant James Rennie, Mounted Rifles Branch (Section III), 14th May, 1939.
Lieutenant Dirk Jacobus Petrus van der Merwe, Mounted Rifles Branch (Section II), 15th May, 1939.

✱ No. 1830.] [17 November 1939.

DISPENSING WITH THE SERVICES OF AN OFFICER OF THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council, under sub-section (7) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, has dispensed with the services of Captain Donald Mellish Hastie, General List, South African Corps of Signals, Active Citizen Force.

✱ No. 1831.] [17 November 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section 3 (*b*) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint and establish the South African Air Force Radio Signal Company and the South African Military Pigeon Service as units of the Active Citizen Force, with effect from 1st October, 1939.

✱ No. 1832.] [17 November 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section 3 (*b*) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint and establish, with effect from 1st October, 1939, the following units of the Active Citizen Forces, to be numbered, designated and allotted as follows:—

Voortrekkerhoogte and Transvaal Command.
2nd Special Service Brigade.
1st Special Service Reserve Battalion.

Witwatersrand Command.
South African Heavy Artillery Brigade.
South African Artillery.

✱ No. 1834.] [17 November 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to amend the Disciplinary Regulations published under Government Notice No. 891, dated 28th June, 1935, as follows:—

Paragraph 17. Cancel the existing paragraph 17 and substitute the following new paragraph:—

17. " Prescribed Authority " under section *one hundred and ten* (1) of the South Africa Defence Act, 1912, shall mean the authority set out in section *forty-five*, sub-section (3) of the Military Discipline Code.

Amendment Slip No. 7.

✱ No. 1835.] [17 November 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for the South African Permanent Force:—

CHAPTER V.

Paragraph 3 (*a*). Delete the portion from " increments " in line 12 to end of paragraph and substitute therefor:—

" increments not exceeding one notch at a time may be granted monthly according to technical progress, but limited in respect of age as shown above ".

Paragraph 8. Delete the portion from " to soldiers " in line 3 to " artisans " in line 4 and substitute therefor:—

" to boys and soldiers engaged for technical training who qualify for grading in one of the classes of trades laid down in paragraph 12 ".

CHAPTER IX.

Paragraph 7. In line two delete the word " sergeant " and substitute therefor the words " staff sergeant ".

Amendment Slip No. 125.

Majoor Thomas Edward Moroney, Generale Staf (Afdeling III), 22 Mei 1939.
Majoor James Traas, *M.C.*, Geniediens (Afdeling III), 28 Mei 1939.
Kaptein Charles Winn Rooke, Spoorvervoerdiens (Afdeling III), 4 Mei 1939.
Luitenant Martinus Jacobus Dewald Steyn, Berede Skutters (Afdeling III), weens geneeskundige ongeskiktheid, 11 Mei 1939.
Luitenant James Rennie, Berede Skutters (Afdeling III), 14 Mei 1939.
Luitenant Dirk Jacobus Petrus van der Merwe, Berede Skutters (Afdeling II), 15 Mei 1939.

✱ No. 1830.] [17 November 1939.

AFSIEN VAN DIE DIENS VAN 'N OFFISIER VAN DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade het, kragtens subartikel (7) van artikel *agt-en-twintig* van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", van die diens van kaptein Donald Mellish Hastie, Algemene Lys, Suid-Afrikaanse Seinerskorps, Aktiewe Burgermag, afgesien.

✱ No. 1831.] [17 November 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van subartikel 3 (*b*) van artikel *agt-en-twintig* van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", van 1 Oktober 1939 af, die Suid-Afrikaanse Lugmag se Radioseinkompanjie en die Suid-Afrikaanse Militêre Posduifdiens as eenhede van die Aktiewe Burgermag aan te wye en in te stel.

✱ No. 1832.] [17 November 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van subartikel 3 (*b*) van artikel *agt-en-twintig* van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", van 1 Oktober 1939 af, onderstaande eenhede van die Aktiewe Burgermag op te rig en in te stel, hulle toe te wys, te nommer en te noem as volg:—

Kommandement Voortrekkerhoogte en Transvaal.
2de Spesiale Diensbrigade.
1ste Reserwebataljon vir Spesiale Diens.

Kommandement Witwatersrand.
Suid-Afrikaanse Swaar Artilleriebrigade.
Suid-Afrikaanse Artillerie.

✱ No. 1834.] [17 November 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien* van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", die Dissiplinêre Regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 891 van 28 Junie 1935 as volg te wysig:—

Artikel 17. Vervang die bestaande artikel 17 deur onderstaande nuwe artikel:—

17. Die „ voorgeskreven machtiging " vermeld in artikel *eenhonderd-en-tien* (1) van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", beteken die magtiging soos in artikel *vyf-en-veertig*, subartikel (3) van die Reglement van Dissipline uiteengesit.

Wysigingsblaadjie No. 7.

✱ No. 1835.] [17 November 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien* van die „ Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 ", die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

HOOFSTUK V.

Artikel 3 (*a*). Vervang die deel van „ Verhoging " in reël 12 tot die einde van die artikel deur:—

„ Verhoging van hoogstens een kerf op 'n slag kan maandeliks na gelang van tegniese vordering toegestaan word. Die soldy van die ouderdomme hierbo vermeld moet egter nie oorskry word nie ".

Artikel 8. Vervang die deel van „ aan " in reël 3 tot „ ambagsmanne " in reël 5 van die artikel deur:—

„ aan seuns en soldate wat vir tegniese opleiding in diens geneem is en wat vir rangskikking in een van die klasse van ambagte soos in artikel 12 bepaal, kwalifiseer ".

HOOFSTUK IX.

Artikel 7. Vervang die woord „ sersant " in reël twee deur die woord „ stafsersant ".

Wysigingsblaadjie on. 125.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 1798.] [17 November 1939.

REDEFINITION OF BOUNDARIES OF LOCATION No. 29, CALLED GODIDI, DISTRICT OF KENTANI.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, of the cancellation of the definition of the boundaries of Locations Nos. 29, called Godidi, and 30, called Kobonqaba (C), in the District of Kentani, as set forth in the Schedules to Government Notices Nos. 1525, dated the 2nd November, 1912, and 1506, dated the 18th November, 1932, respectively, and the substitution therefor of one location to be numbered, named and defined as shown in the subjoined Schedule.

SCHEDULE.

LOCATION No. 29, CALLED GODIDI.

From the junction of the Mkwezane stream and the Kobonqaba River and down the latter river to the Kobonqaba wagon drift; thence up the old Kobonqaba wagon road as marked by beacons to the top of the hill and generally in an easterly direction following the existing northern boundary of Location No. 24, called Nqusi; thence along the north-western and northern boundary of Location No. 25, called Zibunu, to the surveyor's beacon on the Mazeppa Bay road; thence into and along the said road towards Ngunduza to a beacon at the head of the Njakazi Valley; thence back south along the old Ngunduza road to a beacon on the said road at a point in a slight hollow between a gravel pit and a small knoll on the boundary of Location No. 54, called Centuli; thence back south to a beacon at the head of a donga or ravine; thence down the said ravine until it joins the Mkwezane stream; thence down this stream to the point first mentioned.

✻ No. 1808.] [17 November 1939.

VILLAGE COUNCIL OF KOSTER, TRANSVAAL.—EXTENSION OF NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *one* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the defining, setting apart and laying out by the Village Council of Koster, as an extension of its location defined in Government Notice No. 2000 of 1928, of a certain additional piece of land included in the following redefinition of the said location as so extended:—

A certain piece of land, situate within the area under the control of the Village Council of Koster, shown on a sketch plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs and bounded as follows:—

Commencing at a point A, about four feet from the north-westerly beacon on the commonage of Koster; thence in a north-westerly direction for a distance of about 645 feet to a point B; thence in a south-westerly direction for a distance of about 1,360 feet to a point C; thence in a south-easterly direction for a distance of about 855 feet to a point D; thence in a north-easterly direction for a distance of about 450 feet to a point E; thence in a north-westerly direction for a distance of about 150 feet to a point F; thence in a north-easterly direction for a distance of about 827 feet to a point G; thence in a north-westerly direction for a distance of about 60 feet to a point H; thence in a north-easterly direction for a distance of about 83 feet to the point of commencement A.

✻ No. 1825.] [17 November 1939.

LEAVE PRIVILEGES.—LOCAL COUNCIL EMPLOYEES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *sixty-five* of the Glen Grey Act, 1894 (Cape), and section *eleven* of the Native Affairs Act, 1920, of the amendment in accordance with the accompanying schedule of Government Notice No. 1221 of 1931, as amended by Government Notice No. 1479 of 1938.

SCHEDULE.

Part (*b*) "Native Employees" of Schedule "A" is hereby amended by the addition of the following:—

Farm Foreman	Nil	Nil	As in Group IV.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 1798.] [17 November 1939.

HEROMSKRYWING VAN GRENSE VAN LOKASIE No. 29, GENOEM GODIDI, DISTRIK KENTANI.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg, ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasie Wet, No. 38 van 1927, aan die intrekking van die omskrywing van die grense van Lokasies Nos. 29, genoem Godidi, en 30, genoem Kobonqaba (C), in die distrik Kentani, soos uiteengesit in die Bylaes by Goewermentskennisgewings Nos. 1525, gedateer 2 November 1912, en 1506, gedateer 18 November 1932, onderskeidelik, en aan die vervanging daarvan deur een lokasie wat genommer, benoem en omskryf sal word soos aangedui in onderstaande Bylae.

BYLAE.

LOKASIE No. 29, GENOEM GODIDI.

Vanaf die sameloop van die Mkwezanestroom en die Kobonqabarivier en met laasgenoemde rivier af tot by die Kobonqaba-wapad soos aangedui deur bakens tot by die top van die heuwel en oor die algemeen in 'n oostelike rigting langs die bestaande noordelike grens van Lokasie No. 24, genoem Nqusi; daarvandaan langs die noordwestelike en noordelike grens van Lokasie No. 25, genoem Zibunu, tot by die landmetersbaken op die Mazeppabaai-pad; daarvandaan tot in en langs genoemde pad in die rigting van Ngunduza tot by 'n baken aan die bopunt van die Njakazi-vallei; daarvandaan terug suid langs die ou Ngunduza-pad tot by 'n baken langs genoemde pad by 'n punt in 'n duik tussen 'n steengroef en 'n heuweltjie op die grens van Lokasie No. 54, genoem Centuli; daarvandaan terug suid tot by 'n baken by die bopunt van 'n donga of kloof; daarvandaan langs genoemde kloof af tot waar dit in die Mkwezanestroom inloop; daarvandaan langs hierdie stroom af tot by die punt aan die begin genoem.

✻ No. 1808.] [17 November 1939.

DORPSRAAD KOSTER, TRANSVAAL.—UITBREIDING VAN NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *een* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923" (No. 21 van 1923), sy goedkeuring verleen het aan die omskrywing, uithou en uitlê deur die Dorpsraad Koster, van 'n sekere addisionele stuk grond, vir die uitbreiding van sy lokasie, soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 2000 van 1928, ingesluit in onderstaande heromskrywing van genoemde lokasie soos aldus uitgebrei:—

'n Sekere stuk grond, geleë binne die gebied onder die beheer van die Dorpsraad Koster, aangetoon op 'n sketsplan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus en as volg begrens is:—

Met aanvangspunt by 'n punt A, ongeveer vier voet van die noordwestelike baken op die Koster-dorpsgronde; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 645 voet tot by 'n punt B; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 1,360 voet tot by 'n punt C; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 855 voet tot by 'n punt D; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 450 voet tot by 'n punt E; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 150 voet tot by 'n punt F; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 827 voet tot by 'n punt G; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 60 voet tot by 'n punt H; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 83 voet tot by die aanvangspunt A.

✻ No. 1825.] [17 November 1939.

VERLOFVOORREGTE.—WERKNEMERS VAN PLAASLIKE RADE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om ingevolge artikel *vyf-en-sestig* van die „Glen Grey Act, 1894" (Kaap), en artikel *elf* van die „Naturellenzaken Wet, 1920", die wysiging in ooreenstemming met bygaande bylae van Goewermentskennisgewing No. 1221 van 1931, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 1938, goed te keur.

BYLAE.

Deel (*b*) „Naturellewerknemers" van Bylae „A" word hierby gewysig deur die volgende by te voeg:—

Plaasvoorman	Nil	Nil	Soos in Groep IV.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 1799.] [17 November 1939.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse, situate at corner of Denis and Prinz Streets, Johannesburg, in the Province of Transvaal, appointed by Government Notice No. 1766 of 6th November, 1931, for the free warehousing under bond of general merchandise, motor cars and liquor, in the name of Messrs. African Shipping;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

✻ No. 1800.] [17 November 1939.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. C.R.B. (Pty.), Ltd., trading as President Wine and Brandy Co., Bloemfontein, in the Province of Orange Free State, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz.: A brick building under iron roof, consisting of one floor, measuring 15 feet 3 inches by 32 feet 6 inches, situate at 33 West Burger Street, Bloemfontein, the property of Mr. J. Phillips, P.O. Box 147, Bloemfontein, for the deposit of liquor under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of liquor imported without payment of duty on the first entry thereof.

✻ No. 1801.] [17 November 1939.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. F. Robb and Company, Limited, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz.: A brick building under iron roof, comprising one floor, measuring 95 feet 4 inches by 20 feet 4½ inches, situate at 52 Riebeek Street, Capetown, the property of the firm, for the deposit of motor vehicles, accessories, tyres and tubes, under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of motor vehicles, accessories, tyres and tubes, imported without payment of duty on the first entry thereof.

✻ No. 1802.] [17 November 1939.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. African Shipping (Transvaal) (Pty.), Ltd., Johannesburg, in the Province of the Transvaal, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz.: A brick building under iron roof, consisting of one floor, measuring 92 feet by 100 feet, situate at the corner of Prinz Avenue and Denis Street, Johannesburg, the property of the firm, for the deposit of general merchandise and liquor under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise and liquor, imported without payment of duty on the first entry thereof.

✻ No. 1806.] [17 November 1939.

QUARTERLY RETURNS OF GOODS IN KING'S WAREHOUSES.

It is hereby notified for general information that the quarterly returns of goods in King's Warehouses at the undernoted ports for the quarter ended 30th September, 1939, have been prepared and may be inspected at the offices of the Collectors of Customs and Excise at the respective ports:—

Bloemfontein, Capetown, Durban, East London, Germiston, Johannesburg, Knysna, Luderitz, Mossel Bay, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Walvis Bay.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 1799.] [17 November 1939.

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis, geleë by die hoek van Denis- en Prinzstraat, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1766 van 6 November 1931, vir die opberging van algemene koopware, motorkarre en sterkdrank onder waarborg, op naam van die firma African Shipping;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

✻ No. 1800.] [17 November 1939.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma C.R.B. (Pty.), Ltd., wat handeldryf as „President Wine and Brandy Co.", Bloemfontein, in die provinsie Oranje-Vrystaat, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, nl., 'n baksteengebou onder sinkdak, bestaande uit een verdieping, met 'n vloeroppervlakte van 15 voet 3 duim by 32 voet 6 duim, geleë te Wes-Burgerstraat No. 33, Bloemfontein, die eiendom van mnr. J. Phillips, Posbus 147, Bloemfontein, vir die opberging van drank onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van drank ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

✻ No. 1801.] [17 November 1939.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma F. Robb and Company, Ltd., Kaapstad, in die provinsie Kaap die Goeie Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, nl., 'n baksteengebou onder sinkdak, bestaande uit een verdieping met 'n vloeroppervlakte van 95 voet 4 duim by 20 voet 4½ duim, geleë te Riebeekstraat 52, Kaapstad, die eiendom van die firma, vir die opberging van motorvoertuie, onderdele, buite- en binnebande, onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van motorvoertuie, onderdele, buite- en binnebande, ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

✻ No. 1802.] [17 November 1939.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma African Shipping (Transvaal) (Pty.), Ltd., Johannesburg, in die provinsie Transvaal, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe as 'n doeanepakhuis, nl., 'n baksteengebou onder ysterdak, bestaande uit een verdieping met 'n opslagruimte van 92 voet by 100 voet, geleë by die hoek van Prinzlaan en Denisstraat, Johannesburg, die eiendom van die firma, vir die opberging van algemene koopware en sterkdrank onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913" (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het as 'n doeanepakhuis vir die vry opberging en bewaring van algemene koopware en sterk drank ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan.

✻ No. 1806.] [17 November 1939.

DRIEMAANDELIKSE OPGAWES VAN GOEDERE IN STAATSPAKHUISE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die driemaandelikse opgawes van goedere in staatspakhuise van onderstaande hawes vir die kwartaal geëindig 30 September 1939 opgestel is, en in die kantore van die Ontvangers van Doeane en Aksyns in die onderskeie hawes ter insae lê:—

Bloemfontein, Durban, Germiston, Johannesburg, Kaapstad, Knysna, Luderitz, Mosselbaai, Oos-Londen, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria, Walvisbaai.

✱ No. 1807.] [17 November 1939.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 4 per cent. Local Registered Stock, 1951, will be closed from the 1st December, 1939, to the 1st January, 1940, both days inclusive, and that the dividend due on the 1st January next will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

✱ No. 1807.] [17 November 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van die Plaaslike Geregistreerde Effekte van 4 persent 1951 vanaf 1 Desember 1939 tot en met 1 Januarie 1940 gesluit sal wees en dat die diwidend betaalbaar op 1 Januarie aanstaande, aan die effektehouers wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

✱No. 1826.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [17 November 1939.

Statement, pursuant to section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 10th day of November, 1939.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	1,000,000	0	0
Notes in Circulation	18,855,455	0	0
Deposits :—			
(*a*) Government	2,938,057	4	4
(*b*) Bankers	27,687,712	15	5
(*c*) Other	4,309,540	13	5
Bills Payable	—		
Other Liabilities	1,657,812	11	8
	£57,448,578	4	10

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion	29,880,853	9	9
Subsidiary Coin	170,232	16	2
Bills Discounted :—			
(*a*) Domestic	13,898	9	11
(*b*) Foreign	7,125,092	1	4
(*c*) Union Government Treasury Bills	44,000	0	0
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	—		
Investments	3,450,686	19	11
Other Assets	16,763,814	7	9
	£57,448,578	4	10

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 55·6 per cent.

Dated this 14th day of November, 1939. E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No. 1826.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [17 November 1939.

Staat, ingevolge artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 10de dag van November, 1939.

Laste (Passiva).	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwe	1,000,000	0	0
Banknote in omloop	18,855,455	0	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering	2,938,057	4	4
(*b*) Bankiers	27,687,712	15	5
(*c*) Ander	4,309,540	13	5
Te Betale Wissels	—		
Ander Verpligtings	1,657,812	11	8
	£57,448,578	4	10

Bate (Activa).	£	s.	d.
Gemunte en Ongemunte Goud	29,880,853	9	9
Pasmunt	170,232	16	2
Verdiskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnelandse	13,898	9	11
(*b*) Buitelandse	7,125,092	1	4
(*c*) Skatkispromesses van die Unie-regering	44,000	0	0
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	—		
Beleggings	3,450,686	19	11
Ander Bate	16,763,814	7	9
	£57,448,578	4	10

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 55·6 persent.

Geteken die 14de dag van November, 1939. E. W. CATTELL, Hoofkassier.

✱ No. 1836.] [17 November 1939.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of two five-pound notes sent anonymously to the Treasury, Pretoria, is hereby acknowledged.

✱ No. 1836.] [17 November 1939.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van twee vyfpond-note wat anoniem aan die Tesourie, Pretoria, gestuur is.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information :—

✱ No. 1809.] [17 November 1939.

RECOGNITION OF AN INSTITUTION AS A STATE-AIDED SCHOOL UNDER ACT No. 29 OF 1928.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education has, in terms of section *two* of Act No. 29 of 1928, been pleased to approve of the recognition of the Roman Catholic Coloured School at Flagstaff as a State-aided School under the said Act with effect from the 1st April, 1939.

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

✱ No. 1809.] [17 November 1939.

ERKENNING VAN 'N INRIGTING AS 'N STAATSONDERSTEUNDE SKOOL INGEVOLGE WET No. 29 VAN 1928.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Onderwys behaag het om, ingevolge artikel *twee* van Wet No. 29 van 1928, die erkenning van die Rooms-Katolieke Kleurling-skool op Flagstaff as 'n Staatsondersteunde Skool kragtens genoemde Wet vanaf 1 April 1939 goed te keur.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1437.] [22 September 1939.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES K, L AND M OF RESERVE No. 1, WILLOWMORE FOREST RESERVE, DIVISION OF WILLOWMORE.

In terms of section *five* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the areas described in the schedule hereto, and situate in the Division of Willowmore, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the office of the Magistrate, Willowmore, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
1	Willowmore Forest Reserve:		
	Sub-reserve K—		
	Geruste Leven Annex and Uitnood Annex.....	407	405
	Sub-reserve L—		
	Milnersdale West Annex and Milnersdale Annex.....	1,446	131
	Sub-reserve M—		
	Crown Land East of Milnersdale Annex.....	2,138	—

22 Sep.—20 Oct.—17 Nov.

No. 1485.] [29 September 1939.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*d*) LOT A, KLIPGAT No. 209, OF RESERVE No. IV, BROOKLANDS FOREST RESERVE, PILGRIMS REST DISTRICT.

In terms of section *five* of the Forest Act, 1913 (Act No. 16 of 1913), as amended by Act No. 14 of 1917 and Act No. 28 of 1930, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the schedule hereto, and situate in the district of Pilgrims Rest, Transvaal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the District Forest Officer, Sabie, and temporarily in the office of the Magistrate, Pilgrims Rest, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
IV	Brooklands Forest Reserve: Sub-reserve (*d*)—Lot A, Klipgat No. 209.....	1,009	301

29 Sep.—27 Oct.—24 Nov.

✻ No. 1803.] [17 November 1939.

CO-OPERATIVE SOCIETIES ACT, 1939.

DELEGATION OF POWERS.

I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, do hereby, in terms of section *one hundred and seventeen* of the Co-operative Societies Act, 1939, delegate to the Secretary for Agriculture and Forestry the powers and duties conferred or imposed upon me by sections *five, six, seven, eleven, sixteen, eighteen, nineteen, forty-one, forty-two, forty-four, fifty-three, fifty-four, fifty-five, fifty-six, sixty-three, sixty-six, sixty-seven, sixty-eight, sixty-nine, eighty-four, eighty-seven, ninety,* and *ninety-three* of the said Act.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1437.] [22 September 1939.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUBRESERWES K, L EN M VAN RESERWE No. 1, WILLOWMORE-BOSRESERWE, AFDELING WILLOWMORE.

Ingevolge artikel *vyf* van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig by Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebiede in die bylae hieronder beskrywe en geleë in die Afdeling Willowmore, Kaapprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Knysna, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Willowmore, tot gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vk. Rde.
1	Willowmore-bosreserwe:—		
	Sub-reserwe K—		
	Geruste Leven Annex en Uitnood Annex.....	407	405
	Sub-reserwe L—		
	Milnersdale-Wes Annex en Milnersdale Annex.....	1,446	131
	Sub-reserwe M—		
	Kroongrond ten ooste van Milnersdale Annex.....	2,138	—

No. 1485.] [29 September 1939.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (*d*) PERSEEL A, KLIPGAT No. 209, VAN RESERWE No. IV, BROOKLANDS-BOSRESERWE, DISTRIK PELGRIMSRUST.

Ingevolge artikel *vyf* van die Boswet, 1913 (Wet No. 16 van 1913), soos gewysig by Wet No. 14 van 1917 en Wet No. 28 van 1930, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die bylae hieronder beskrywe en geleë in die distrik Pelgrimsrust, Transvaal, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Distriksbosbeampte, Sabie, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Pelgrimsrust, tot gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
IV	Brooklands-bosreserwe: Sub-reserwe (*d*)—Perseel A, Klipgat No. 209.....	1,009	301

✻ No. 1803.] [17 November 1939.

DIE WET OP KOÖPERATIEWE VERENIGINGS.

OORDRAG VAN BEVOEGHEDE.

Ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, dra hierby, kragtens artikel *honderd-en-sewentien* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, die bevoegdhede en pligte wat deur artikels *vyf, ses, sewe, elf, sestien, agtien, negentien, een-en-veertig, twee-en-veertig, vier-en-veertig, drie-en-vyftig, vier-en-vyftig, vyf-en-vyftig, ses-en-vyftig, drie-en-sestig, ses-en-sestig, sewe-en-sestig, agt-en-sestig, nege-en-sestig, vier-en-tagtig, negentig* en *drie-en-negentig* van genoemde Wet aan my verleen of opgelê word, oor aan die Sekretaris van Landbou en Bosbou.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

✱ No. 1810.] [17 November 1939.

The following brands have been duly allotted and registered in terms of the Great Stock Brands Ordinance (Ordinance No. 15 of 1904, Transvaal), during the quarter ended 30th June, 1939.

✱ No. 1810.] [17 November 1939.

Onderstaande brandmerke is gedurende die kwartaal geëindig 30 Junie 1939, toegewys en geregistreer kragtens „The Great Stock Brands Ordinance" (Ordonnansie No. 15 van 1904, Transvaal).

No. of Brand. *No. van Brandmerk.*	Name of Owner. *Naam van Eienaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Sertifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
88	du Toit, Petrus Francois	Mooifontein, Bethal	Bethal		634	4/4/39
89	Briel, Petrus Jacobus Stephanus	Remhoogte, P.O.—Pk. Remo-Wes	Brits		62	8/5/39
90	Stander, Jacobus Benjamin Gideon	C/o—P/a E. E. Stander, P.O.—Pk. Brits	Brits		63	23/5/39
91	Cilliers, Abram Albertus	Kleinfontein, P.O.—Pk. Rashoop	Brits		64	10/6/39
92	de Lange, Frans Johannes	P.O.—Pk. Mamagalieskraal	Brits		65	27/6/39
93	du Plessis, H. L. M	Beestekraal, P.O.—Pk. Beestekraal	Brits		66	30/6/39
94	Morgenzon Town Council—Dorpsraad	Morgenzon	Ermelo		770	27/4/39
95	Jacobs, Pieter Daniel	Tweefontein, P.O.—Pk. Morgenzon	Ermelo		771	9/5/39
96	van der Hoven, Coenrad Adolf	P.O. Box—Posbus 129, Nigel	Heidelberg		591	27/4/39
97	van den Heever, Petrus Kilian	P.O. Box—Posbus 6, Jameson Park, via—oor Nigel	Heidelberg		592	13/4/39
98	Eendracht Dairy—Melkery	Eendracht, P.O.—Pk. Heidelberg	Heidelberg		593	9/5/39
99	Jackson, Joseph	P.O. Box—Posbus 25, Belfast	Heidelberg		594	25/5/39
100	Cronje, T. F	P.O. Box—Posbus 2, Leslie	Heidelberg		595	15/6/39
101	Scholte-Meyer, Hessel	Bosmanskop, P.O.—Pk. Toevlucht	Heidelberg		596	30/6/39
102	Meintjies, Schalk Willem Jacobus	Hartebeestfontein, Klerksdorp	Klerksdorp		107	11/4/39
103	Nel, Daniel Jacobus Christoffel	Hartebeestfontein, Klerksdorp	Klerksdorp		108	11/4/39
104	Koen, Johannes Jacobus	P.O. Box—Posbus 107, Klerksdorp	Klerksdorp		110	25/5/39
105	Oosthuizen, Gotliep Rudolf	Ophou, P.O.—Pk. Rubbervale	Letaba		1/39	12/6/39
106	du Toit, Hermanus Carel	Kameelboom, P.O.—Pk. Sannieshof	Lichtenburg		599	29/5/39
107	Niemandt, J., and C. J. P.	Driekop, P.O.—Pk. Nietverdiend	Marico		1428	6/4/39
108	van den Berg, Gerhardus Johannes	Turfbult, P.O.—Pk. Nietverdiend	Marico		1429	24/4/39
109	Olwage, John	P.O.—Pk. Zeerust	Marico		1430	6/5/39
110	Visagie, Marthinus Johannes	P.O.—Pk. Ramathlabama, via—oor Mafeking	Marico		1431	16/5/39
111	Webster, Bernard Stephen	P.O.—Pk. Sandpoortjie, via—oor Zeerust	Marico		1432	2/6/39
112	Adamson, John	Logaga, P.O.—Pk. Swartfontein	Marico		1433	7/6/39
113	van Zyl, Jacobus Johannes	P.O.—Pk. Straatsdrift	Marico		1434	10/6/39
114	Brill, Johannes Adriaan	Buffelshoek, P.O.—Pk. Ottoshoop	Marico		1435	16/6/39
115	Rivers, Joseph David	Rooikoppiespputte, P.O.—Pk. Nietverdiend	Marico		1436	21/6/39
116	Davel, Lukas Johannes	Avontuur, P.O.—Pk. Klipnek	Middelburg		1912	3/4/39
117	Hilliar, Claud William	Vleeschboom, P.O.—Pk. Molayta	Middelburg		1913	9/6/39
118	Geyer, Lodewyk Wilhelm Benjamin	3 Voor Street—straat, Potchefstroom	Potchefstroom		1411	17/4/39
119	Nel, W. A. D. D	Turflaagte, P.O.—Pk. Kafferboom	Potgietersrust		545	19/4/39
120	Strydom, Adriaan Jacobus	P.B.—Ps. Marken, via—oor Potgietersrust	Potgietersrust		546	15/5/39
121	Crause, Hermanus Lucas	Hartebeestfontein, P.O.—Pk. Lunsklip	Potgietersrust		547	26/5/39
122	Swanepoel, Daniel Jan Hendrik	Skurwekloof, P.O.—Pk. Baltimore	Potgietersrust		548	8/6/39
123	Kruger, Daniel van Heerden	P.O.—Pk. Tom Burke	Potgietersrust		549	8/6/39
124	Kidson, Michael	Soetfontein, P.O.—Pk. Swartwater	Potgietersrust		550	15/6/39
124	van Staden, Hermanus Johannes	Kirschtenbosch, P.O.—Pk. Kafferboom	Potgietersrust		551	22/6/39
126	Hilliar, Mrs.—Mev. Evelyn Florence	Vleesboom, P.O.—Pk. Molayta	Potgietersrust		552	26/6/39
127	Hamilton, Elizabeth	De Hoop, P.O.—Pk. Potgietersrust	Potgieterstust		553	26/6/39
128	van Dyk, D. S., and Vermeulen, C. J.	P.O.—Pk. Meule, via—oor Premier Myn	Pretoria		3586	27/4/39
129	Kroomer, Hessel	P.O. Box—Posbus 5046, Johannesburg	Pretoria		3587	19/5/39
130	du Toit, Thomas Nicolaas German	Plot—Perseel No. 7, Rust-der-Winter	Pretoria		3588	21/6/39
131	Colborne, Alfred Ernst	58 Phoenix Street—straat, Kensington, Johannesburg	Pretoria		3589	27/6/39
132	Roos, Zacharias Lodewikus	Schoongezicht, P.O.—Pk. Adriaanshoop	Rustenburg		3051	11/4/39
133	Wissekerke, Edua Hubertha Catharina	C/o—P/a Express Motor Garage, Rustenburg	Rustenburg		3052	18/4/39
134	Botes, Barend Hendrik	Waterval No. 596, P.O.—Pk. Rhenosterdoorns	Rustenburg		3053	18/4/39
135	Municipality—Munisipaliteit, Koster	P.O. Box—Posbus 66, Koster	Rustenburg		3054	20/4/39
136	Venter, Roelof Machiel	Buffelshoek, P.O.—Pk. Thabazimbi	Rustenburg		3055	4/5/39
137	Grobler, Petrus Johannes	Buffelshoek No. 900, P.O.—Pk. Barnardsvlei	Rustenburg		3056	10/5/39
138	Dyer, Sidney	C/o—P/a Rand Club, Johannesburg	Rustenburg		3057	10/5/39
139	du Toit, Petrus Herodus	P.O. Box—Posbus 1, Northam	Rustenburg		3058	10/5/39
140	Nortje, Hendrik Jacobus	Van Wykskraal No. 203, P.O.—Pk. Makoppa	Rustenburg		3059	15/5/39
141	Kruger, Stephanus Jacobus	Hartebeeskoppie, P.O.—Pk. Marcelasfontein	Rustenburg		3060	15/5/39
142	van Zyl, Johannes Daniel	Kameeldraai, P.O.—Pk. Makoppa	Rustenburg		3061	16/5/39
143	Schoombee, Adriaan	Buffelsfontein, P.O.—Pk. Marcelasfontein	Rustenburg		3062	19/5/39
144	Bronkhorst, Eduard Hendrik Karel	Goedgedacht No. 865, P.O.—Pk. Silent Valley	Rustenburg		3063	6/6/39
145	Bronkhorst, George Francois	Goedgedacht No. 865, P.O.—Pk. Silent Valley	Rustenburg		3064	6/6/39
146	Opperman, Renier van Jaarsveld	P.O.—Pk. Maroelasfontein	Rustenburg		3065	6/6/39
147	Hornell, James	MacKayskraal, P.O.—Pk. Northam	Rustenburg		3066	6/6/39
148	Roussouw, Jan Hendrik	Eenzaamheid, P.O.—Pk. Zwartruggens	Rustenburg		3067	6/6/39
149	Kloppers, Cornelius Johannes	5 Bailey Street—straat, Randgate	Rustenburg		3068	12/6/39
150	Potgieter, Evert Frederik	Rondawelskraal, P.O.—Pk. Groot Marico	Rustenburg		3069	12/6/39
151	Claassen, Pieter Ducront	P.O.—Pk. Thabazimbi	Rustenburg		3070	12/6/39
152	Havenga, Johannes Wilhelmus	Waterval No. 68, P.O.—Pk. Koster	Rustenburg		3071	12/6/39
153	Steenekamp, Phillipus Johannes Rudolf	McKipzynrand, P.O.—Pk. Thabazimbi	Rustenburg		3072	19/6/39
154	de Beer, Josef Erasmus	Paardekraal, P.O.—Pk. Rustenburg	Rustenburg		3073	19/6/39
155	Visagie, Jan Paul	P.O. Box—Posbus 6, Roodebank	Standerton		510	12/4/39
156	Ambrosius, Magdalena S. A	P.O. Box—Posbus 27, Standerton	Standerton		511	12/4/39
157	van der Linde, David Jacobus	Roodepoort, P.O.—Pk. Standerton	Standerton		512	24/4/39
158	Tonkin, Pieter Johannes	P.O. Box—Posbus 7, Cedarmont	Standerton		513	26/4/39
159	Neethling, Elizabeth Catharina	Kromdraai, P.O.—Pk. Standerton	Standerton		514	8/6/39
160	Evaton Health Committee—Gesondheidskomitee	Evaton, P.O.—Pk. Evaton	Vereeniging		70	28/6/39
161	Semmelink, J., and C.	P.O. Box—Posbus 88, Warmbad	Waterberg		2200	4/4/39
162	Smit, Sarel Gerhardus	Patatavlei, P.O.—Pk. Villa Nora	Waterberg		2201	5/4/39
163	Hurwitz, Salmon	St. Hertogenbosch, P.O.—Pk. Beauty	Waterberg		2202	5/4/39
164	Heystek, Joost	Pretoria No. 687, P.O.—Pk. Villa Nora	Waterberg		2202A	26/4/39

No. of Brand. *No. van Brandmer*	Name of Owner. *Naam van Eienaar.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Sertifikaat.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
165	Riekert, C. J., Jnr.	Hartebeestfontein, P.O.—Pk. Rankinspass	Waterberg	W 2R	2203	13/5/39
166	Grobler, Nicolaas Johannes, Jnr.	Hartebeestfontein, P.O.—Pk. Rankinspass	Waterberg	W G7	2204	13/5/39
167	Human, Petrus Gerhardus	Hoornbosch, P.O.—Pk. Ons Hoop	Waterberg	W 6P	2205	20/5/39
168	Pieterse, Pieter Jacobus	Waterval, P.B.—Ps. Bloupan	Waterberg	W 8P	2206	25/5/39
169	Botha, Pieter du Plessis	Hartebeestfontein, P.O.—Pk. Monte Christo	Waterberg	W D8	2207	27/5/39
170	Erasmus, Daniel Jacobus Elardus	Buffelshoek, P.B.—Ps. Erasmus, via—oor Warmbad	Waterberg	◊ 3	2208	9/6/39
171	Engelbrecht, L. C. de Clerq	Zanddrift, P.O.—Pk. Dryfsand	Waterberg	W 3E	2209	10/6/39
172	Bekker, M. J.	Riversdale, P.O.—Pk. Alldays	Zoutpansberg	2X	965	3/5/39
173	de la Rey, Hendrik Petrus	Ballymore, P.O.—Pk. Elim Hospital	Zoutpansberg	9Y	966	3/5/39
174	Roos, Paul Jacobus Frederik	Ballysax, Messina	Zoutpansberg	9X	967	3/5/39
175	Vercueil, Leon Olivier	P.O. Box—Posbus 20, Maraisburg	Zoutpansberg	0X	968	19/5/39
176	Roux, Daniel Johannes Nicolaas	P.O.—Pk. Gregory, via—oor Mara	Zoutpansberg	3X	969	19/5/39
177	Jooste, Petrus Carolus	Alicedale, P.O.—Pk. Mopani	Zoutpansberg	8X	970	19/5/39
178	Roets, Mrs.—Mev. M. M.	Blauwkop, P.B.—Ps. Lilliput, via—oor Messina	Zoutpansberg	3Z	971	23/5/39
179	Breytenbach, C. J.	Blauwkop, P.B.—Ps. Lilliput, via—oor Messina	Zoutpansberg	6Y	972	12/6/39
180	Markotter, Herbert Friedrich	Oatlands, P.O.—Pk. Alldays	Zoutpansberg	9Q	973	12/6/39

NATIVE BRANDS—NATURELLEBRANDMERKE.

21	Ditate, Ramacobie	C/o—P/a S. Hunt, P.B.—Ps. 16, Zeerust	Marico	*MK5*	211	26/4/39
22	Mohima, John	Rykvoorby, P.O.—Pk. Rykvoorby	Marico	*MN8*	212	17/5/39
23	Magethla, Horn	C/o—P/a M. Nolte, P.O.—Pk. Groot Marico	Marico	*M4H*	213	25/5/39
24	Letsebe, Motchudi	C/o—P/a M. Nolte, P.O.—Pk. Groot Marico	Marico	*ML7*	214	1/6/39
25	Mothlatsa, Thompson	C/o—P/a F. Nel, P.O.—Pk. Riekertsdam	Marico	*M2E*	215	6/6/39
26	Flagatie, Batiman	Vischspruit, P.O.—Pk. Alkmaar	Nelspruit	*M3F*	111	26/5/39
27	Mabuela, Matsubane Frans	Elandsbosch, P.O.—Pk. Steilloop	Potgietersrust	*M9F*	129	15/5/39
28	Chokoe, Jacob, and Buthane, Exton	Rooipoort, P.O.—Pk. Villa Nora	Potgietersrust	*M1C*	130	22/5/39
29	Moeng, Ramoesi	Hoogeboomen, P.O.—Pk. Oostermoed	Rustenburg	*RRE3*	1016	18/4/39
30	Zwide, Job Babhile	Zwartkoppies, P.O.—Pk. Marikana	Rustenburg	*RRB3*	1017	18/4/39
31	Mafoko, Zacharia	Rooikraalspruit, P.O.—Pk. Luka	Rustenburg	*RRZ7*	1018	10/5/39
32	Malope, Salomon	Karroobult No. 613, P.O.—Pk. Thabazimbi	Rustenburg	*RRP8*	1019	10/5/39
33	Modise, Ramphera	Kruidfontein, P.O.—Pk. Saulspoort	Rustenburg	*RR3B*	1020	10/5/39
34	Mohafe, Jacob	C/o—P/a J. J. C. du Toit, P.O. Box—Posbus 1, Northam	Rustenburg	*RRC0*	1021	10/5/39
35	Kaza, John	Leeuwfontein No. 429, P.O.—Pk. Broadvale	Rustenburg	*RRR3H*	1022	6/6/39
36	Alam, Salmon	Leeuwfontein No. 429, P.O.—Pk. Broadvale	Rustenburg	*RRR4H*	1023	6/6/39
37	Matshego, Kutu	Kruidfontein, P.O.—Pk. Saulspoort	Rustenburg	*RRU3*	1024	17/6/39
38	Molotoa, Charlie Diton	Norfolk No. 678, P.O.—Pk. Villa Nora	Waterberg	*WW2C*	965	17/4/39
39	Setlara, Salmon	Sterkfontein, P.O.—Pk. Elmeston	Waterberg	*WWW1X*	966	20/4/39
40	Mahube, Japie Manaheng	P.O.—Pk. Vischgat	Waterberg	*WWW1V*	967	10/5/39
41	Mabusela, Samuel Selo	Hartebeesvlei, P.O.—Pk. Leeuwpoort	Waterberg	*WW2X*	968	13/6/39
42	Molahu, Jonkie	Hartebeestvlei, P.O.—Pk. Leeuwpoort	Waterberg	*WWZ7*	969	13/6/39
43	Rambabwani, Tom	C/o—P/a Thompson, P.O. Box—Posbus 19, Louis Trichardt	Zoutpansberg	*3R*	539	19/5/39

BRANDS TRANSFERRED—BRANDMERKE OORGEDRA.

Transferred from. *Oorgedra van.*	Transferred to. *Oorgedra aan.*	Address of Transferee. *Adres van Nuwe Eienaar.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*	No. of Certificate. *No. van Sertifikaat.*	Date of Transfer. *Datum van Oordrag.*
Woodhouse, James	Crookes, H. G. W.	P.O. Box—Posbus 10, Platrand	Standerton	SW7	2/39	13/5/39
Solberg, Jens	Strauss, Martha Jacoba.	Albert Street—straat, Nylstroom	Waterberg	WS en	111	5/4/39
van Schoor, J. J. F.	Piek, G. D. F.	Louis Trichardt	Zoutpansberg	QS7	1/39	2/5/39
Robertson, F. W. R.	Markotter, H. F.	Oatlands, P.O.—Pk. Alldays	Zoutpansberg	3QX	2/39	12/6/39

BRANDS CANCELLED—BRANDMERKE GEKANSELLEER.

Owner. *Eienaar.*	Former Address. *Ou Adres.*	Present Address. *Huidige Adres.*	Brand. *Brandmerk.*
Jemison, J. H.	P.O. Box—Posbus 85, Boksburg	P.B.—Ps. Hercules, Pretoria	X3J

✲ No. 1822.] [17 November 1939.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture and Forestry has, in terms of subsection (4) of section *three* of the "Orchard Cleansing Act, 1925", made on each owner or occupier of a holding in the area comprising the farms Modderfontein No. 247 and Boschfontein No. 193, in the ward Hex River, of the District Rustenburg, a levy of one quarter penny for each citrus tree on that holding, and laid down that the said levy must be paid by each owner or occupier concerned to the Secretary for Agriculture and Forestry, Union Buildings, Pretoria, on or before the 31st October, 1939.

✲ No. 1822.] [17 November 1939.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou, kragtens subartikel (4) van artikel *drie* van die „Wet op het Schoonmaken van Boomgaarden, 1925", op elke „eienaar of okkupant van 'n besitting" in die gebied bestaande uit die plase Modderfontein No. 247 en Boschfontein No. 193, in die wyk Hexrivier van die distrik Rustenburg, 'n heffing van een kwartpennie vir elke sitrusboom op daardie besitting gelê het, en bepaal het dat elke betrokke eienaar of okkupant genoemde heffing voor of op 31 Oktober 1939 aan die Sekretaris van Landbou en Bosbou, Uniegebou, Pretoria, moet betaal.

✱ No. 1837.] [17 November 1939.

PUBLIC AUCTIONS AND TRANSACTIONS IN LIVE-STOCK AND PRODUCE ACT, 1925 (ACT No. 22 OF 1925), AS AMENDED BY ACT No. 4 OF 1930.

It is hereby notified for general information, in terms of paragraph 5 of Government Notice No. 26 of 6th January, 1933, as amended by Government Notice No. 76 of 18th January, 1935, that one L. A. de J. Wiid, of Kaapmuiden, Transvaal Province, has by admission dated 30th October, 1939, obtained from G. E. Taylor (Pty.), Ltd., also trading as "Bells", carrying on business as market and commission agents dealing in agricultural produce at East London, Cape Province, an acknowledgment that they are indebted to the said L. A. de J. Wiid in an amount of £37. 10s. 0d., and has, in terms of the said paragraph, informed the Minister of Agriculture and Forestry that he desires to avail himself of the security furnished by the said agents in pursuance of the Government Notice in question.

Any person having any claim against the said market agents in their capacity as such is accordingly hereby required, in terms of the aforementioned paragraph, to notify the Minister of Agriculture and Forestry thereof within thirty days from the date of publication of this notice.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1804.] [17 November 1939.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, approved of the following amendment of the Officers' and of the Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 1st September*, 1939.)

CHAPTER IV.—LEAVE.

Insert the following new heading and regulation after Regulation No. 49:—

"*Officers who work Defined Shifts which contain Undefined Meal Hours.*

49*bis*. An officer who works a defined shift containing undefined meal hour(s) may be granted additional leave according to the following scale:—

(*a*) An officer required to work 12-hour shifts in which it is not practicable to lay down two defined meal hours —

	Additional leave per annum.
After one year's service under such conditions	3 days.
After two years' service under such conditions	5 days.
After three years' service under such conditions	7 days.
After four years' service under such conditions	9 days.

(*b*) An officer required to work 12-hour shifts in which one meal hour is defined and one undefined; and 11-hour shifts with one undefined meal hour—

	Additional leave per annum.
After one year's service under such conditions	2 days.
After two years' service under such conditions	3 days.
After three years' service under such conditions	4 days."

✱ No. 1837.] [17 November 1939.

PUBLIEKE VEILINGEN EN TRANSAKTIES IN LEVENDE HAVE EN LANDBOUWVOORTBRENGSELEN WET, 1925 (WET No. 22 VAN 1925), SOOS GEWYSIG BY WET No. 4 VAN 1930.

Ooreenkomstig paragraaf 5 van Goewermentskennisgewing No. 26 van 6 Januarie 1933, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 76 van 18 Januarie 1935, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat sekere L. A. de J. Wiid, van Kaapmuiden, Provinsie Transvaal, by wyse van erkenning onder datum 30 Oktober 1939, van G. E. Taylor (Pty.) Ltd., wat ook handel drywe as „Bells", en besigheid doen as mark- en kommissieagente en handel in landbouprodukte op Oos-Londen, Kaapprovinsie, 'n bekentenis ontvang het dat laasgenoemde aan genoemde L. A. de J. Wiid 'n bedrag van £37. 10s. 0d. verskuldig is, en ooreenkomstig genoemde paragraaf die Minister van Landbou en Bosbou meegedeel het dat hy begerig is om gebruik te maak van die sekuriteit wat genoemde agente ooreenkomstig die betrokke Goewermentskennisgewing gestel het.

Enigeen wat 'n eis teen genoemde markagente in hul hoedanigheid as sulks het, word gevolglik hierby aangesê om die Minister van Landbou en Bosbou binne dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing daarvan in kennis te stel.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1804.] [17 November 1939.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet No. 23 van 1925 goedkeuring verleen vir die volgende wysiging in die Personeelregulasies vir Amptenare en vir Werksmanne:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

(*In werking vanaf 1 September* 1939.)

HOOFSTUK IV.—VERLOF.

Voeg die volgende nuwe opskrif en regulasie na regulasie no. 49 in:—

„*Amptenare wat bepaalde skofte, wat onbepaalde etensure insluit, moet werk.*

49*bis*. Aan 'n amptenaar wat 'n bepaalde skof, wat 'n onbepaalde etensuur(e) insluit, moet werk, kan addisionele verlof ooreenkomstig die volgende skaal toegestaan word—

(*a*) Aan 'n amptenaar van wie vereis word om skofte van 12 uur te werk waar dit nie doenlik is om twee gereelde etensure vas te stel nie—

	Addisionele verlof per jaar.
Na een jaar se diens onder sulke toestande	3 dae.
Na twee jaar se diens onder sulke toestande	5 dae.
Na drie jaar se diens onder sulke toestande	7 dae.
Na vier jaar se diens onder sulke toestande	9 dae.

(*b*) Aan 'n amptenaar van wie vereis word om skofte van 12 uur te werk waar die een etensuur vasgestel en die ander nie vasgestel is nie, en skofte van 11 uur te werk waar een etensuur nie vasgestel is nie—

	Addisionele verlof per jaar.
Na een jaar se diens onder sulke toestande	2 dae.
Na twee jaar se diens onder sulke toestande	3 dae.
Na drie jaar se diens onder sulke toestande	4 dae."

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 1st September*, 1939.)

CHAPTER VIII.—LEAVE.

Insert the following new heading and regulation after Regulation No. 89:—

"*Employees who work Defined Shifts which contain Undefined Meal Hours.*

89*bis*. An employee who works a defined shift containing undefined meal hour(s) may be granted additional leave according to the following scale:—

(*a*) An employee required to work 12-hour shifts in which it is not practicable to lay down two defined meal hours—

	Additional leave per annum.
After one year's service under such conditions	3 days.
After two years' service under such conditions	5 days.
After three years' service under such conditions	7 days.
After four years' service under such conditions	9 days.

(*b*) An employee required to work 12-hour shifts in which one meal hour is defined and one undefined; and 11-hour shifts with one undefined meal hour—

	Additional leave per annum.
After one year's service under such conditions	2 days.
After two years' service under such conditions	3 days.
After three years' service under such conditions	4 days."

✱ No. 1805.] [17 November 1939.

His Excellency the Governor-General has, in terms of Section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act No. 23 of 1925, approved of the following amendment of the South African Railways, Harbours and Airways Officers' Staff Regulations:—

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 1st September*, 1939.)

Regulation No. 35 (1).

In Schedule No. 5 amend the minimum and maximum salary and the incremental notches applicable to Draughtsmen and Assistant Quantity Surveyors, Grade 3, to read as follows:—

Grade.	Minimum Salary.	Incremental Notches.						Maximum Salary.
	£	£	£	£	£	£	£	£
3	252	273	294	—	—	—	—	315

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(*In werking vanaf* 1 *September* 1939.)

HOOFSTUK VIII.—VERLOF.

Voeg die volgende nuwe opskrif en regulasie na regulasie no. 89 in:—

„ *Werksmanne wat bepaalde skofte, wat onbepaalde etensure insluit, moet werk.*

89*bis*. Aan 'n werksman wat 'n bepaalde skof, wat 'n onbepaalde etensuur(e) insluit, moet werk, kan addisionele verlof ooreenkomstig die volgende skaal toegestaan word—

(*a*) Aan 'n werksman van wie vereis word om skofte van 12 uur te werk waar dit nie doenlik is om twee gereelde etensure vas te stel nie—

	Addisionele verlof per jaar.
Na een jaar se diens onder sulke toestande	3 dae.
Na twee jaar se diens onder sulke toestande	5 dae.
Na drie jaar se diens onder sulke toestande	7 dae.
Na vier jaar se diens onder sulke toestande	9 dae.

(*b*) Aan 'n werksman van wie vereis word om skofte van 12 uur te werk waar die een etensuur vasgestel en die ander nie vasgestel is nie, en skofte van 11 uur te werk waar een etensuur nie vasgestel is nie—

	Addisionele verlof per jaar.
Na een jaar se diens onder sulke toestande	2 dae.
Na twee jaar se diens onder sulke toestande	3 dae.
Na drie jaar se diens onder sulke toestande	4 dae."

✱ No. 1805.] [17 November 1939.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet No. 23 van 1925 goedkeuring verleen vir die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe- en Lugdiens-personeelregulasies vir Amptenare:—

WYSIGINGSLYS.

(*In werking vanaf* 1 *September* 1939.)

Regulasie No. 35 (1).

In lys no. 5 vervang die minimum en maksimum salaris en die verhogingstrappe van toepassing op Tekenaars en Assistent-hoeveelheidsopnemers, graad 3, deur die volgende:—

Graad.	Minimum salaris.	Verhogingstrappe.						Maksimum salaris.
	£	£	£	£	£	£	£	£
3	252	273	294	—	—	—	—	315

✱ No. 1816.] [17 November 1939.

His Excellency the Governor-General has, by virtue of section *four* of the Railways and Harbours Regulation, Control and Management Act (No. 22 of 1916) been pleased to approve of the repeal of General Railway Regulations Nos. 256 and 257 (*a*) and the substitution therefor of the following amended regulations:—

"*Power to Close Stations.*

256. The Administration may, when it considers it desirable to do so, close any station or part of a station so that access to the platforms or any particular platform is only obtained by the production of a special ticket, issued either gratuitously at the discretion of the Administration or on payment of a charge to be fixed by the Administration, or by passengers intending to travel by train starting from that platform and who are in possession of tickets for the journey about to be undertaken, and which must be produced on demand. It shall be a breach of these regulations if any person obtains or attempts to obtain access to station platforms so closed unless in possession of, and produces on demand, a ticket as referred to herein."

"*Ingress to and Exit from Railway Premises.*

257. (*a*) Any person entering or leaving a railway station by any but the authorised entrance or exit or found creeping through or climbing over any fence erected by the Administration or climbing over or under any railway boom erected at a level crossing and which has been let down for the passage of a train will, upon conviction, be liable to a fine not exceeding £10, or in default of payment to imprisonment for a period not exceeding one month, or to both such fine and imprisonment."

✱ No. 1817.] [17 November 1939.

His Excellency, the Governor-General, has been pleased in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, as amended by Act No. 36 of 1939, to appoint the following gentlemen as members of the Durban Harbour Advisory Board, with effect from the 1st October, 1939, viz:—

Nominated by Chamber of Commerce.
Mr. Walter Balfour Collier.

Nominated by Municipal Council.
Mr. John Rainnie.

Nominated by Chamber of Industries.
Mr. John Illidge.

Nominated by Trade Unions.
Mr. William Angus Buchanan.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1811.] [9 November 1939.

SOUTH AFRICAN MUSEUM, CAPETOWN.—BOARD OF TRUSTEES.

It is notified for general information that, in terms of section *four* of Act No. 17 of 1857 (Cape of Good Hope), as amended by section *one* of Act No. 10 of 1925, Professor M. R. Drennan has been appointed as Trustee of the South African Museum by the Council of the Royal Society of South Africa for the period 1st November, 1939, to 26th May, 1940, *vice* Professor W. A. Jolly, deceased.

✱ No. 1823.] [10 November 1939.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORM AND BADGES ACT, No. 23 OF 1935.

It is notified for general information, in terms of subsection (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act (Act No. 23 of 1935), that an application has been made for the registration of the undermentioned uniform and badge. Any person affected or likely to be affected, who desires to raise objections to the grant of the application, may do so within three months of the date of this notice, on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria:—

By the East London Railway and Harbour Institute.

Uniform: Blazer containing a combination of the following colour: On a navy-blue background at intervals of 2½ inches a series of vertical sky blue, white and sky blue stripes ¼ inch, 1/16 inch and ¼ inch in width respectively.

Badge: On a black background a navy-blue shield with the representation in gold of an anchor. The shield is supported on each side by the representation in gold, brown and white, of an impala rampant and superimposed by the representation in brown, green and red, of an aloe. The words "Railway Institute" and "East London" each on a navy-blue scroll appear above and below the shield respectively.

✱ No. 1816.] [17 November 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vier* van die Spoorwegen en Havens Reglement, Bestuur en Beheer Wet (No. 22 van 1916) sy goedkeuring te verleen aan die herroeping van Algemene Spoorwegregulasies Nos. 256 en 257 (*a*) en die vervanging daarvan deur onderstaande gewysigde regulasies:—

„*Bevoegdheid om Stasies te Sluit.*

256. As die Administrasie dit wenslik beskou, kan hy enige stasie of deel van 'n stasie sluit sodat toegang tot die platforms of enige besondere platform slegs verkry word deur oorhandiging van 'n spesiale kaartjie wat gratis na goeddunke van die Administrasie uitgereik is, of teen betaling van 'n deur die Administrasie vasgestelde koste of deur passasiers wat van plan is om per trein van daardie platform af te reis en in besit is van kaartjies vir die voorgenome reis, en wat op aanvraag vertoon moet word. Dit is 'n oortreding van hierdie regulasies as 'n persoon toegang tot die platforms aldus gesluit verkry of probeer verkry tensy hy in besit is van die hierinvermelde kaartjie en dit op aanvraag vertoon."

„*Ingang tot en Uitgang uit Spoorweggrond.*

257. (*a*) 'n Persoon wat 'n spoorwegstasie by 'n ander ingang of uitgang as die geoorloofde binnekom of verlaat, of wat deur 'n heining opgerig deur die Administrasie, kruip of daaroor klim, of oor 'n spoorwegsluitpaal opgerig by 'n spoorwegoorgang, klim of daaronder deurkruip terwyl dit vir die deurgang van 'n trein neergelaat is, is by veroordeling strafbaar met 'n boete van hoogstens £10, of by wanbetaling, met tronkstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand, of met beide sodanige boete en tronkstraf."

✱ No. 1817.] [17 November 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916 soos gewysig by Wet No. 36 van 1939, onderstaande here as lede van die Adviserende Raad, Durbanhawe, met ingang van 1 Oktober 1939, aan te stel, nl:—

Deur die Kamer van Koophandel benoem.
Mnr. Walter Balfour Collier.

Deur die Stadsraad benoem.
Mnr. John Rainnie.

Deur die Kamer van Nywerheid benoem.
Mnr. John Illidge.

Deur die Vakverenigings benoem.
Mnr. William Angus Buchanan.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1811.] [9 November 1939.

SUID-AFRIKAANSE MUSEUM, KAAPSTAD.—RAAD VAN KURATORE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens artikel *vier* van Wet No. 17 van 1857 (Kaap die Goeie Hoop), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 10 van 1925, professor M. R. Drennan deur die Raad van die „Royal Society of South Africa" aangestel is as kurator van die Suid-Afrikaanse Museum vir die tydperk 1 November 1939 tot 26 Mei 1940, in die plek van professor W. A. Jolly, oorlede.

✱ No. 1823.] [10 November 1939.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, No. 23 VAN 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak ingevolge subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet (Wet No. 23 van 1934) dat aansoek gedoen is om registrasie van ondergenoemde uniform en wapen. Enigeen wat daarby betrokke is of moontlik daarby betrokke kan wees en wat beswaar wil maak teen die verlening van die aansoek kan sulks doen binne drie maande van die datum van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorm wat van die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrybaar is:—

Van die „East London Railway and Harbour Institute".

Uniform: Kleurbaadjie bestaande uit 'n samestelling van die volgende kleure: Op 'n marineblou agtergrond met tussenruimtes van 2½ duim 'n reeks vertikale hemelsblou, wit en hemelsblou strepe ¼ duim, 1/16 duim en ¼ duim wyd onderskeidelik.

Wapen: Op 'n swart agtergrond 'n marineblou skild met 'n voorstelling van 'n goue anker. As skildhouers aan elke kant is daar die voorstelling van 'n klimmende impala in goud, bruin en wit en bo die skild 'n voorstelling van 'n alwyn in bruin, groen en rooi. Die woorde „Railway Institute" en „East London" op 'n marineblou perkamentrol verskyn onderskeidelik bo en onder die skild.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 1824.] [17 November 1939.

SOUTH AFRICAN MEDICAL COUNCIL.—RULES FOR THE TRAINING AND EXAMINATION OF MEDICAL AND SURGICAL NURSES.

The Minister of Public Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, approves of the amendments to the rules for the training and examination of medical and surgical nurses made by the South African Medical Council under sub-section (2) (*j*) of the said section of the Act, and published under Government Notice No. 967 of the 12th June, 1931, as amended by Government Notices Nos. 1768 of 1931, 967 of 1932, 626 of 1933, 1079 of 1934, 153 and 1627 of 1935, 53 and 934 of 1936, 77 of 1937 and 78 of 1939, as follows:—

Rule 4 (2) (*Third paragraph*)

Delete the words:—

"two weeks per year or one month in all"

and substitute therefor:—

"thirty days."

Rule 5 (3)

Delete Clause (*a*), renumber Clause (*b*) to Clause (*a*) and add the following words to Clause (new number) (*a*) (i):—

"or a certificate that she has completed a course of lectures approved of by the Council".

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 1818.] [17 November 1939.

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

APPOINTMENT OF OFFICER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint Jacobus Johannes Scheepers as an officer in terms of section *three* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 1814.] [17 November 1939.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Minister of Mines has withdrawn from public prospecting, as from date of publication hereof, the undermentioned portions of farms as described hereunder:—

M.M. 15/1/367.

District Rustenburg.

Portion "A" of the northern portion of the farm Nauwpoort No. 723.

M.M. 15/1/367.

District Schweizer Reneke.

(1) Remaining extent of the farm Lot No. 45 of Locatie van David Massouw No. 165.
(2) Remaining extent of the farm Lot No. 41 of Locatie van David Massouw No. 285.
(3) Portion 1 known as Welgemoed of portion "A" known as Mooiveld of the farm Lot No. 39 of Lokatie van David Massouw No. 148.

M.M. 15/1/1503.

✻ No. 1838.] [17 November 1939.

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidated Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), is consultation

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 1824.] [17 November 1939.

SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE RAAD.—REËLS VIR DIE OPLEIDING EN EKSAMINEER VAN GENEESKUNDIGE EN HEELKUNDIGE VERPLEEGSTERS.

In die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, heg die Minister van Volksgesondheid sy goedkeuring aan die wysiging van die reëls vir die opleiding en eksamineer van geneeskundige en heelkundige verpleegsters, gemaak deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad kragtens subartikel (2) (*j*) van genoemde artikel van die Wet, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 967 van 12 Junie 1931, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1768 van 1931, 967 van 1932, 626 van 1933, 1079 van 1934, 153 en 1627 van 1935, 53 en 934 van 1936, 77 van 1937 en 78 van 1939, as volg:—

Reël 4 (2) (*Derde paragraaf*)

Skrap die woorde:—

„twee weke per jaar of een maand altesaam"

en vervang deur:—

„dertig dae".

Reël 5 (3)

Skrap Klousule (*a*), hernommer Klousule (*b*) as Klousule (*a*) en voeg die volgende woorde aan Klousule (nuwe nommer) (*a*) (i) toe:—

„of 'n sertifikaat ter effekte dat sy 'n kursus van lesings wat deur die Raad goedgekeur is, voltooi het".

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 1818.] [17 November 1939.

„VAKLEERLINGEN WET", 1922, SOOS GEWYSIG.

AANSTELLING VAN BEAMPTE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om Jacobus Johannes Scheepers aan te stel as 'n beampte ingevolge artikel *drie* van die „Vakleerlingen Wet", 1922, soos gewysig.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 1814.] [17 November 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *tien* van die „Precious and Base Metals Act, 1908" (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die Minister van Mynwese die gedeeltes van plase, soos hieronder omskryf, vanaf datum van publikasie hiervan, aan publieke prospektering onttrek het:—

M.M. 15/1/367.

Distrik Rustenburg.

Gedeelte „A" van die noordelike gedeelte van die plaas Nauwpoort No. 723.

M.M. 15/1/367.

Distrik Schweizer Reneke.

(1) Resterende gedeelte van die plaas perseel No. 45 van Locatie van David Massouw No. 165.
(2) Resterende gedeelte van die plaas perseel No. 41 van Locatie van David Massouw No. 285.
(3) Gedeelte 1 bekend as Welgemoed van gedeelte „A" bekend as Mooiveld van die plaas perseel No. 39 van Lokatie van David Massouw No. 148.

M.M. 15/1/1503.

✻ No. 1838.] [17 November 1939.

AANSTELLING VAN GENEESKUNDIGE PRAKTISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaalf* van die „Mijntering Wetten Konsolidatie Wet", 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Myn-

with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of Medical Practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241 in the Union *Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Dr. John George Berry, M.R.C.S., L.R.C.P., as full-time Assistant Medical Officer for Natives on the Sub-Nigel, Limited, Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited, Spaarwater Gold Mining Company, Limited, West Vlakfontein Gold Mining Company, Limited, and Vlakfontein Gold Mining Company, Limited, as from the 1st September, 1939, *vice* Dr. E. T. Clifton, who has been appointed Senior Medical Officer *vice* Dr. L. S. Williams, transferred. M.M. 60/1. Pt. III.

✻ No. 1839.] [17 November 1939.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 16.5 morgen, situate on the farm Rietfontein No. 4, District Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Apex Mines, Limited, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 204. M.M. 17/245.

✻ No. 1840.] [17 November 1939.

CANCELLATION OF DIAMOND CUTTER'S LICENCE—JULES WELLNER.

It is hereby notified in terms of sub-section (6) of section *one* of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the licence granted to Mr. Jules Wellner on the 20th October, 1930, to carry on the business of diamond cutting at 211 Commissioner Street, Johannesburg, was cancelled by the Minister of Mines on the 7th November, 1939.

M.M. 25/8/51.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information:—

✻ No. 1812.] [17 November 1939.

Under sub-section (1) of section *four* of the Sundays River Settlement Management Act, 1935 (Act No. 36 of 1935), I, ANDREW MEINTJES CONROY, Minister of Lands, hereby fix the 28th day of November, 1939, as the date upon which there shall be held an election of the members of the Sundays River Settlement Management Board; and in pursuance of regulation 3 of the regulations made by me under section *fourteen* of the said Act and published under Government Notice No. 1398, dated the 18th September, 1936, all owners of land within the settlement, as defined in section *one* of the Act, who have reached the age of twenty-one years, are hereby invited to attend a meeting to be held in the Valentine Hall at Addo at 4 p.m. on the said date, for the purpose of electing members of the said Board.

A. M. CONROY,
Minister of Lands.

Pretoria, 8th November, 1939.

✻ No. 1813.] [17 November 1939.

It is hereby notified that the farm called Lot A, a part of the farm Priël, situate in the Division of Fort Beaufort, Province of the Cape of Good Hope, being the land transferred to the Government of the Union of South Africa by Deed of Transfer No. 13172/1928, dated 21st December, 1928, measuring 318 morgen 525 square roods, together with the improvements thereon, will be offered for sale by public auction by the auctioneers, Messrs. Botha and Botha of Fort Beaufort, in front of their offices, Campbell Street, Fort Beaufort, at 11 o'clock a.m. on Wednesday, the 20th December, 1939, under the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by section *eight* of the Land Settlement Relief Act, No. 25 of 1931, subject to the undermentioned general conditions and such special conditions as may be declared on the day of sale.

wese, in oorleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van geneeskundige praktisyns, kragtens vermelde artikel opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge vermelde wet uit te reik, gewysig het deur toevoeging van die volgende naam:—

Dr. John George Berry, M.R.C.S., L.R.C.P., as voltydse assistent-geneesheer vir naturelle aan die „ Sub-Nigel, Limited ", „ Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited ", „ Spaarwater Gold Mining Company, Limited ", „ West Vlakfontein Gold Mining Company, Limited " en „ Vlakfontein Gold Mining Company, Limited ", vanaf 1 September 1939, in die plek van dr. E. T. Clifton wat as senior geneesheer in die plek van dr. L. S. Williams, verplaas, aangestel is.

✻ No. 1839.] [17 November 1939.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „ Townships Amendment Act, 1908 " (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel *ag-en-veertig* van die Minerale Wysigingswet 1934 (Wet No. 36 van 1934), 'n sekere gedeelte geproklameerde grond, groot ongeveer 16.5 morge, geleë op die plaas Rietfontein No. 4, distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van „ Apex Mines, Limited ", soos aangetoon op 'n kaart, waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg onder R.M.T. No. 204 berus, vir dorpsdoeleindes uitgehou het.

✻ No. 1840.] [17 November 1939.

INTREKKING VAN DIAMANTSLYPERSLISENSIE—JULES WELLNER.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *een* van die „ Wet op Diamantslijperijen 1919 " (Wet No. 38 van 1919), bekendgemaak dat die lisensie wat op 20 Oktober 1930 aan mnr. Jules Wellner toegeken is om die diamantslypersbedryf by Kommissarisstraat 211, Johannesburg, uit te oefen, op 7 November 1939 deur die Minister van Mynwese ingetrek is.

M.M. 25/8/51.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✻ No. 1812.] [17 November 1939.

Kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Sondagsrivier Nedersetting Bestuurswet, 1935 (Wet No. 36 van 1935), stel ek, ANDREW MEINTJES CONROY, Minister van Lande, hierby die 28ste dag van November 1939 vas as die dag waarop 'n verkiesing van die lede van die Bestuursraad Sondagsriviernedersetting gehou sal word; en, ingevolge regulasie 3 van die regulasies deur my gemaak kragtens artikel *veertien* van vermelde Wet en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1398 van 18 September 1936, word alle eienaars van grond binne die nedersetting, soos bepaal in artikel *een* van die Wet, wat die ouderdom van een-en-twintig jaar bereik het, hierby versoek om 'n vergadering by te woon wat om 4 uur n.m. op vermelde datum in die Valentinesaal, Addo, gehou sal word met die doel om die lede van vermelde raad te kies.

A. M. CONROY,
Minister van Lande.

Pretoria, 8 November 1939.

✻ No. 1813.] [17 November 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die plaas genoem Perseel A, 'n gedeelte van die plaas Priël, geleë in die afdeling Fort Beaufort, provinsie Kaap die Goeie Hoop, synde die grond aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika getransporteer deur Transportakte No. 13172/1928, gedateer 21 Desember 1928, groot 318 morge 525 vierkante roedes, tesame met verbeterings daarop, om 11 uur v.m. op Woensdag, 20 Desember 1939, deur die afslaers menere Botha en Botha van Fort Beaufort, voor hul kantore in Campbellstraat, Fort Beaufort, by publieke veiling te koop aangebied sal word ingevolge die bepalings van die Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, soos gewysig by artikel *agt* van die Nedersettings Noodlenigingswet, No. 25 van 1931, behoudens ondergemelde algemene voorwaardes en sodanige spesiale voorwaardes as wat op die verkoopdag bekendgemaak mag word.

The following improvements are reported to be on the property: Dwelling-house, verminproof and stockproof boundary fencing and internal fencing.

GENERAL CONDITIONS OF SALE.

1. The land will be offered for sale at the upset price of £800 and the highest bidder who shall have offered not less than the upset price fixed shall be declared the purchaser. The purchaser shall have the option of paying either the whole or a part of the purchase price in cash on the day of sale, provided that, if only a portion of the purchase price is paid on the day of sale, such portion shall not be less than one-tenth (1/10th) of the full amount. The balance shall be secured by a first mortgage bond in favour of the Government of the Union of South Africa, registered simultaneously with the Crown Grant in respect of the land.

In the event of failure on the part of the purchaser to pass the required bond within six (6) months from the date of sale of the land the Minister shall be entitled to declare the sale null and void. All payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government, together with any improvements effected by the purchaser.

The amounts of the bond shall be paid in fifteen (15) equal annual instalments, of which the first shall become due and payable one year after the date of sale and there shall be paid with such instalments interest at the rate of five (5) per cent. per annum on the balance of the bond.

The purchaser shall, in addition, have the right at any time to pay off the amount of the bond or any portion thereof, not being less than £25.

2. The estimated cost of £12. 10s. for the registration of the bond for the balance of the purchase price owing, the costs of Crown Grant (12s. 3d.) and the Deeds Office Registration fee (15s.) shall be paid by the purchaser in cash on the day of sale.

3. The auctioneer's commission of 1 per cent. on the purchase price realised, shall be paid by the purchaser in cash on the day of sale.

4. The sale of the land is subject to confirmation by the Minister of Lands. In the event of the sale not being confirmed, the costs and fees referred to in paragraphs (2) and (3), together with the instalment of the purchase price paid, will be refunded.

5. The purchaser shall from the day upon which the Minister of Lands confirms the sale, take possession of the property, and shall from that date assume responsibility for the property and shall be liable for the prompt payment of all such rates and taxes as may be payable.

6. The purchaser shall, from the date of sale, assume all rights, obligations and duties of an owner under the Fencing Act, 1912, as amended. He shall, further, in respect of fencing already erected by adjoining owners, accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.

7. No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundary pegs or beacons on the land.

8. In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the Government will have the right to resume possession of the property, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected on the property subsequent to the date of sale. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the purchaser.

9. The Governor-General shall at all times have the right of resuming the whole or portion of the land, if required for public purposes, on payment to the proprietor of such sum of money in compensation as may be mutually agreed upon by the parties concerned, or failing such agreement, as may be determined by arbitration.

10. Subject to the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, and of the Precious Stones Act, 1927, as amended, all rights to all minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in or under the land are reserved to the Government.

11. The land or any portion thereof shall not be alienated without the approval, in writing, of the Minister of Lands being first had and obtained, which condition shall be repeated in each conveyance of the land or portion thereof.

12. Temporary lessees or caretakers shall have the right to tend and reap their seasonal crops, if any, growing on the land at the date of sale.

13. The land shall be entitled and subject to the rights and conditions set forth and referred to in Deed of Transfer No. 13172/1928, dated 21st December, 1928, in favour of the Government of the Union of South Africa.

Dit word gerapporteer dat daar die volgende verbeterings op die eiendom is: Woonhuis, jakkelsproef- en veeproef-grensheining en binneheining.

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDES.

1. Die grond sal te koop aangebied word teen die insitprys van £800 en die hoogste bieder wat nie minder as daardie vasgestelde insitprys gebied het nie, word tot koper verklaar. Die koper het die opsie om òf die hele koopsom òf 'n gedeelte daarvan op die verkoopdag in kontant te betaal, met dien verstande dat indien slegs 'n gedeelte van die koopsom op die verkoopdag betaal word, sodanige gedeelte minstens een-tiende (1/10de) van die hele bedrag moet wees. Die saldo moet verseker word deur 'n eerste verband ten gunste van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, wat gelyktydig met die Kroongrondbrief ten aansien van die grond geregistreer moet word.

Indien die koper versuim om die vereiste verband binne ses (6) maande vanaf die verkoopdag van die grond te neem, is die Minister geregtig om die verkoping van nul en gener waarde te verklaar. Alle betalings alreeds gemaak in verband met die verkoping word aan die Goewerment verbeur, tesame met enige verbeterings deur die koper aangebring.

Die bedrag van die verband moet betaal word in vyftien (15) gelyke jaarlikse paaiemente, waarvan die eerste een jaar na die verkoopdag verskuldig en betaalbaar is, en tesame met elke paaiement moet rente teen vyf (5) persent per jaar op die saldo van die verband betaal word.

Daarenbowe het die koper die reg om te eniger tyd die bedrag van die verband of enige gedeelte daarvan van minstens £25 af te betaal.

2. Die beraamde koste van £12. 10s. vir die registrasie van die verband ten aansien van die saldo van die koopprys betaalbaar, die koste van die Kroongrondbrief (12s. 3d.) en die Akteskantoorregistrasiegeld (15s.) moet deur die koper in kontant op die verkoopdag betaal word.

3. Die afslaerskommissie van 1 persent van die koopprys behaal, moet deur die koper in kontant op die verkoopdag betaal word.

4. Die verkoop van die grond is onderworpe aan bekragtiging deur die Minister van Lande. Ingeval die verkoping nie bekragtig word nie, sal die koste en gelde genoem in paragrawe (2) en (3), tesame met die betaalde paaiement van die koopprys, terugbetaal word.

5. Die koper moet die eiendom in besit neem op die datum waarop die verkoping deur die Minister van Lande bekragtig is, en vanaf daardie datum aanvaar die koper algehele aanspreeklikheid vir die eiendom en is hy aanspreeklik vir die stipte betaling van alle belastings betaalbaar.

6. Die koper moet vanaf die datum van verkoping alle regte, verpligtings en pligte van 'n eienaar ingevolge die Omheiningswet van 1912, soos gewysig, op hom neem. Hy moet verder, ten aansien van omheining alreeds deur aangrensende eienaars opgerig, aanspreeklikheid teenoor sodanige eienaars aanvaar om by te dra tot die koste van sodanige omheining.

7. Geen koste in verband met die aanwys van die grenspenne of bakens op die grond sal deur die Goewerment aangegaan word nie.

8. Ingeval geen bevredigende gevolg aan enigeen van die gestelde voorwaardes gegee word nie, het die Goewerment die reg om weer besit van die eiendom te neem, en gelde wat reeds betaal is, tesame met alle verbeterings wat na die datum van verkoop op die eiendom aangebring is, word verbeurd verklaar. In daardie geval word geen vergoeding ten aansien van sulke verbeterings deur die Goewerment betaal nie. Ingeval die verkoping gekanselleer en die grond soos voornoem, teruggeneem word, moet alle koste wat deur die Goewerment aangegaan is, ten einde gevolg te gee aan die terugneming, deur die koper betaal word.

9. Die Goewerneur-generaal het te eniger tyd die reg om die grond geheel of gedeeltelik weer in besit te neem as dit vir publieke doeleindes vereis word, teen betaling as vergoeding, aan die eienaar, van so 'n bedrag as wat deur die betrokke partye onderling ooreengekom is, of by gebreke van sodanige ooreenkoms, by skeidsregterlike uitspraak vasgestel word.

10. Behoudens die bepalings van die „Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen, 1926", en van die „Wet op Edelgesteentes, 1927", soos gewysig, word alle regte op alle minerale, mineraalprodukte, mineraaloles, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes op of onder die grond aan die Goewerment voorbehou.

11. Die grond of enige gedeelte daarvan mag nie vervreem word nie tensy die skriftelike toestemming van die Minister van Lande vooraf daartoe verkry is, en hierdie voorwaarde moet in elke transport van die grond of gedeelte daarvan herhaal word.

12. Tydelike huurders of opsigters het die reg om hul seisoengesaaides, wat moontlik op die verkoopdag op die grond is, te versorg en te oes.

13. Die grond is geregtig tot en onderworpe aan die regte en voorwaardes uiteengesit en vermeld in Akte van Transport No. 13172/1928, gedateer 21 Desember 1928, ten gunste van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika.

14. The Government reserves the right to withdraw the whole or any portion of the land from sale should unforeseen circumstances render it necessary or expedient.

Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the Government is not responsible for any inaccuracy, should such exist.

Copies of the diagram of the land may be seen at the Office of the Magistrate, Fort Beaufort, and the Office of the Provincial Representative, Department of Lands, New Government Building, Parliament Street, Capetown.

(Lands C. 14898.)

✱ No. 1815.] [17 November 1939.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER THE LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria and Capetown, respectively, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(thus expiring on the 28th December, 1939)**, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of sixty-five (65) years, under and subject to the provisions of the **Land Settlement Act, No. 12 of 1912,** and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

14. Die Goewerment behou die reg voor om al die grond of enige gedeelte daarvan aan verkoping te onttrek indien onvoorsiene omstandighede dit wenslik of noodsaaklik maak.

Alle pogings is aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing verstrek so noukeurig moontlik op te gee maar die Goewerment is nie verantwoordelik vir moontlike onjuisthede daarin nie.

Kopieë van die kaart van die grond lê ter insae op die kantoor van die Magistraat, Fort Beaufort, en die kantoor van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Nuwe Goewermentsgebou, Parlementstraat, Kaapstad.

(Lande C. 14898.)

✱ No. 1815.] [17 November 1939.

HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE „KROONGROND NEDERZETTINGS WET", No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing **(wat dus op 28 Desember 1939 verstryk),** en solank daarna as wat die hoewes of sommige daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Departement van Lande, Pretoria en Kaapstad, aansoek gedoen word om toekenning volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar met die reg om die grond te eniger tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van vyf-en-sestig (65) jaar, ooreenkomstig en onderworpe aan die bepalings van die **„Kroongrond Nederzettings Wet", No. 12 van 1912,** en Wysigingswette, en regulasies ingevolge daarvan afgekondig.

Die Regering behou die reg voor om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te eniger tyd aan verkoop te onttrek.

Alle vorige kennisgewings waarin enigeen van hierdie hoewes geadverteer is, word hierby teruggetrek vir sover dit die advertensie van genoemde hoewes betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk moet applikante eers by die Departement van Lande uitvind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

Holding No. *Hoewe No.*	HOLDINGS FOR DISPOSAL. *HOEWES BESKIKBAAR.* Registered Name, Number, and District. *Geregistreerde naam, nommer en distrik.*	Area. *Grootte.* Morgen. *Morge.*	Sq. Roods. *Vk. roedes.*	Purchase Price. *Koopsom.*	Rental during Lease Period. 1st and 2nd Years, Nil. *Huur gedurende huurtermyn. 1ste en 2de jaar, niks.* 3rd Year, Yearly Rental. *3de jaar, jaarlikse huur.*	4th and 5th Years, Yearly Rental. *4de en 5de jaar, jaarlikse huur.*	Yearly Purchase Instalments (including Interest). *Jaarlikse paaiemente van koopsom (rente inbegrepe).*
	TRANSVAAL.						
1	(*a*) Remaining extent of Portion C and (*b*) Portion 14 of portion of the farm RHENOSTERFONTEIN No. 544, DIST. WATERBERG. — (*a*) Resterende gedeelte van Gedeelte C en (*b*) Gedeelte 14 van gedeelte van die plaas	498	2	£ 770	£ s. d. 15 8 0	£ s. d. 26 19 0	£ s. d. 29 18 0 Sec. XI. Art. XI.
2	Portion No. 1 of Portion A of the farm MOOIPLAATS No. 70, DIST. BELFAST. — Gedeelte No. 1 van gedeelte A van die plaas	1,273	—	1,805	36 2 0	63 3 6	70 1 10 Sec. XI. Art. XI.
3	Portion 8 of Portion B of the farm VAALBANK No. 165, DIST. WOLMARANSSTAD. — Gedeelte 8 van Gedeelte B van die plaas	575·1882	—	1,977	39 10 10	69 3 11	76 15 5
4	Portion 1 of the farm ROODEKOPJESPUT No. 322, DIST. MARICO. — Gedeelte 1 van die plaas	899·2466	—	1,570	31 8 0	54 19 0	60 19 4
5	Portion G of the farm BULTFONTEIN No. 103, DIST. MARICO. — Gedeelte G van die plaas	994·8020	—	1,200	24 0 0	42 0 0	46 12 0
6	Portion 5 of the farm BLYVOORUITZICHT No. 67, DIST. SCHWEIZER RENEKE. — Gedeelte 5 van die plaas	451·0000	—	1,080	21 12 0	37 16 0	41 18 9
7	Remaining extent of the farm LOT (PERSEEL) No. 15, DAVID MASSOUW'S LOCATION (LOKATIE) No. 93, DIST. SCHWEIZER RENEKE. — Resterende gedeelte van die plaas	423·5420	—	1,234	24 13 7	43 3 10	47 18 5
8	Remaining extent of the farm RIVERSDRAAI No. 347, DIST. HEIDELBERG. — Resterende gedeelte van die plaas	607	585	2,200	44 0 0	77 0 0	85 8 8 Sec. XI. Art. XI.

Holding No. / Hoewe No.	HOLDINGS FOR DISPOSAL. / HOEWES BESKIKBAAR, — Registered Name, Number, and District. / Geregistreerde naam, nommer en distrik.	Area. Grootte. — Morgen. / Morge.	Sq. Roods. / Vk. roedes.	Purchase Price. / Koopsom.	Rental during Lease Period, 1st and 2nd Years, Nil. Huur gedurende huurtermyn, 1ste en 2de jaar, niks. — 3rd Year, Yearly Rental. 3de jaar, jaarlikse huur.	4th and 5th Years, Yearly Rental. 4de en 5de jaar, jaarlikse huur.	Yearly Purchase Instalments (including Interest). / Jaarlikse paaiemente van koopsom (rente inbegrepe).
9	(*a*) Certain Portion A of portion of the farm NAUWPOORT No. 723. (*b*) Certain undivided 1/11th share in the remaining extent of certain portion, measuring as such 1,912 morgen 455 sq. rds., of the farm NAUWPOORT No. 723, (*c*) Certain undivided 1/11th share in the farm MIDDELHOEK No. 569, measuring 1,300 morgen 170 sq. rds., DIST. RUSTENBURG. / (*a*) Sekere gedeelte A van gedeelte van die plaas No. 723. (*b*) Sekere onverdeelde 1/11de aandeel in die resterende gedeelte van sekere gedeelte, groot as sodanig 1,912 morg 455 vk. rde., van die plaas No. 723, (*c*) Sekere onverdeelde 1/11de aandeel in die plaas No. 569, groot 1,300 morg. 170 vk. rde.,	12	274	£ 900	£ s. d. 18 0 0	£ s. d. 31 10 0	£ s. d. 34 19 0 Sec. XI. Art. XI.
10	Portion A of the western portion of the farm LEEUWKOP No. 107, DIST. PRETORIA. / Gedeelte A van die westelike gedeelte van die plaas	800	—	1,027	20 10 10	35 18 11	39 17 7 Sec. XI. Art. XI.
11	(*a*) Portion 3 of Portion K of portion, (*b*) Portion No. 17 of Portion A1, and (*c*) Portion No. 24 of Portion A1 of the farm BULTFONTEIN No. 120, DIST. KRUGERSDORP. / (*a*) Gedeelte 3 van gedeelte K van gedeelte, (*b*) Gedeelte No. 17 van gedeelte A1, en (*c*) Gedeelte No. 24 van gedeelte A1 van die plaas	108	191	386	7 14 5	13 10 2	14 19 9 Sec. XI. Art. XI.

					Rental during Lease Period, 1st and 2nd Year, Nil. Huur gedurende huurtermyn, 1ste en 2de jaar, niks. 3rd, 4th and 5th Years, Yearly Rental. 3de, 4de en 5de jaar, jaarlikse huur.	
12	The farm ZIEK No. 192, DIST. LETABA. / Die plaas	3,213	136	1,050	£ s. d. 10 10 0	21 17 10
13	The farm DROËBULT No. 193, DIST. LETABA. / Die plaas	2,388	556	405	4 1 0	8 8 10

CAPE PROVINCE—*KAAPPROVINSIE.*

					Rental during Lease Period, 1st and 2nd Year, Nil. Huur gedurende huurtermyn, 1ste en 2de jaar, niks. — 3rd Year, Yearly Rental. 3de jaar, jaarlikse huur.	4th and 5th Years, Yearly Rental. 4de en 5de jaar, jaarlikse huur.	
14	Portions known as KAFFERKOLK AND/EN WITVLEI-OOS of the farm WITVLEI, DIVISION/AFDELING CALVINIA. / Gedeeltes bekend as van die plaas	8,000	—	1,600	£ s. d. 32 0 0	£ s. d. 56 0 0	62 2 8 Sec. XI. Art. XI.

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

Applications for Holdings Nos. 1 to 13 must be forwarded to the Secretary, Lands Department, Pretoria.

Holding No. 1.—Situate about 40 miles north-west of Nylstroom Township and about 13 miles south-west of Alma Railway Station. (Previous lessees: P. C. M. Herbst and H. C. Penny.)

BESKRYWING VAN HOEWES.

Aansoeke om hoewes Nos. 1 tot 13 moet aan die Sekretaris, Departement van Lande, Pretoria, gerig word.

Hoewe No. 1.—Ongeveer 40 myl ten noordweste van dorp Nylstroom en ongeveer 13 myl ten suidweste van spoorwegstasie Alma geleë. (Vorige huurders: P. C. M. Herbst en H. C. Penny.)

Reported to be healthy and suitable for large and small stock and winter and summer crops.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (8 rooms, dilapidated), outbuilding, fruit trees, boundary and internal fencing.

Servitudes.—Subject and entitled to certain servitudes in connection with the use of the water in a certain dam, as more fully described in Deeds of Transfer Nos. 7690/1930 and 2782/1931. Copies of the servitudes may be obtained on application to the Secretary for Lands, Pretoria.

Water Supply.—From a spruit on the holding.

Holding No. 2.—Situate about 12 miles north-north-east of Machadodorp Township and Railway Station. (Previous lessee: M. J. van R. Maritz.)

Reported to be healthy and suitable for cattle, sheep, mealies, teff, oats, etc. Most of the holding is mountain veld with steep-sided ridges running into deep ravines.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (6 rooms), store and wagon-shed, all together, iron roof; rondavel, dwelling-house, stable, 2 kraals, fruit and other trees, sheep and cattle dipping tanks (no value), dam, and about 5 miles fencing.

Water supply from a spring on top of the mountain. It is reported that in dry years the spring dries up.

Servitudes.—The holding is entitled to certain rights to water as more fully described in Deed of Transfer No. 9891/1925. Copies of the servitude may be obtained on application to the Secretary for Lands, Pretoria.

Holding No. 3.—Situate about 22 miles south of Maquassi Township and about 8 miles south-east of Boskuil Railway Station.

Reported to be suitable for cattle, sheep, goats, mealies, kaffircorn and beans.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (10 rooms), 2 tanks, rondavel, cattle crush, stone kraal, wagon-house, 2 stables, fruit trees, boundary and internal fencing.

Water supply from the Vaal River, which forms the southern boundary of the holding.

Servitudes.—Subject to a servitude of outspan in extent 1/75th of 2,300 morgen 473 square roods.

Holding No. 4.—Situate about 27 miles north of Zeerust Township and Railway Station.

Reported to be suitable for cattle, mealies and kaffircorn.

The following improvements are reported to be on the holding: Borehole, which, when tested, yielded 300 gallons of water per hour, and some boundary fencing.

Servitudes.—All mineral and ancillary rights are reserved to a third party.

Holding No. 5.—Situate about 5 miles south-west of Ottoshoop Township and Railway Station.

Reported to be suitable for cattle, provided bonemeal is given, and sheep.

A borehole, which, when tested, yielded 3,000 gallons of water per hour, was recently drilled on this holding. No other improvements are reported to be on the holding.

Servitudes.—All mineral and ancillary rights are reserved to a third party.

Holding No. 6.—Situate about 10 miles north-north-east of Schweizer Reneke Township and about 3 miles east of Berseba Siding.

Reported to be healthy and suitable for cattle, sheep, mealies, kaffircorn and all dryland crops.

The following improvements are reported to be on the holding: Boundary and internal fencing.

Water supply from the Hartz River, which forms the north-western boundary of the holding. There are permanent pools in the river.

Holding No. 7.—Situate about 5 miles north-west of Schweizer Reneke Township and Railway Station.

Reported to be healthy and suitable for cattle, sheep, mealies, kaffircorn and all dryland crops.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (3 rooms), 2 storerooms, borehole, windmill tower and pipes, dam, boundary and internal fencing.

Holding No. 8.—Situate about 12 miles south of Heidelberg Township and about 7 miles south-west of Kraal Railway Halt. (Previous lessees: S. S. and R. S. Harber.)

Reported to be healthy and suitable for cattle, sheep, mealies, kaffircorn, beans, potatoes, etc.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (7 rooms), stable and wagon-house, stone kraal, rondavel (dilapidated), borehole with handpump (water weak and brackish), 2 small dams, boundary and internal fencing.

Water supply from the Suikerboschrand Spruit and a spring on the holding.

Servitudes.—Subject to a servitude of outspan in extent 1/75th of 832 morgen 185 square roods.

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir groot- en kleinvee en winter- en somergesaaides.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is:—Woonhuis (8 vertrekke, vervalle), buitegebou, vrugtebome, grens- en binne-omheinings.

Serwitute.—Onderworpe aan en geregtig tot sekere serwitute in verband met die gebruik van die water in 'n sekere dam, soos vollediger in Transportaktes Nos. 7690/1930 en 2782/1931 beskryf. Afskrifte van die serwitute kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande op Pretoria verkry word.

Watervoorsiening.—Van 'n spruit op die hoewe.

Hoewe No. 2.—Ongeveer 12 myl ten noord-noordooste van dorp en spoorwegstasie Machadodorp geleë. (Vorige huurder: M. J. van R. Maritz.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir beeste, skape, mielies, tef, hawer, ens. Die grootste gedeelte van die hoewe bestaan uit bergagtige veld met steil kranse wat in diep klowe loop.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (6 vertrekke), pakkamer en waenhuis onder een sinkdak, rondawel, woonhuis, stal, 2 krale, vrugte- en ander bome, skaap- en beesdipbakke (waardeloos), dam, en omheining van omtrent 5 myl.

Watervoorsiening.—Van 'n fontein bo-op die berg. Dit word gerapporteer dat die fontein in droë jare opdroog.

Serwitute.—Die hoewe is geregtig tot sekere regte op water soos vollediger beskryf in Transportakte No. 9891/1925. Afskrifte van die serwitute kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande op Pretoria verkry word.

Hoewe No. 3.—Ongeveer 22 myl suid van dorp Maquassi en ongeveer 8 myl suidoos van spoorwegstasie Boskuil geleë.

Volgens rapporte is die hoewe geskik vir beeste, skape, bokke, mielies, kafferkoring en boontjies.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (10 vertrekke), 2 tenks, rondawel, drukgang vir beeste, klipkraal, waenhuis, 2 stalle, vrugtebome, grens- en binne-omheining.

Watervoorsiening.—Van die Vaalrivier wat die suidelike grens van die hoewe vorm.

Serwitute.—Onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning groot 1/75ste van 2,300 morge 473 vierkante roede.

Hoewe No. 4.—Ongeveer 27 myl noord van dorp en spoorwegstasie Zeerust geleë.

Volgens rapporte is die hoewe geskik vir beeste, mielies en kafferkoring.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Boorgat, wat toe dit getoets is, 300 gellings water per uur gelewer het, en 'n bietjie grens-omheining.

Serwitute.—Alle mineraal- en ondergeskikte regte is ten gunste van 'n derde party voorbehou.

Hoewe No. 5.—Ongeveer 5 myl suidwes van dorp en spoorwegstasie Ottoshoop geleë.

Volgens rapporte is die hoewe geskik vir beeste as beenmeel gevoer word, en vir skape.

'n Boorgat wat, toe dit getoets is, 3,000 gellings water per uur gelewer het, is onlangs op hierdie hoewe geboor. Dit word gerapporteer dat daar geen ander verbeterings op die hoewe is nie.

Serwitute.—Alle mineraal- en ondergeskikte regte is ten gunste van 'n derde party voorbehou.

Hoewe No. 6.—Ongeveer 10 myl noord-noordoos van dorp Schweizer Reneke en ongeveer 3 myl oos van spoorweghalte Berseba geleë.

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir beeste, skape, mielies, kafferkoring en alle soorte droëlandgewasse.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Grens- en binne-omheining.

Watervoorsiening.—Van die Hartzrivier, wat die noordwestelike grens van die hoewe vorm. Daar is standhoudende kuile in die rivier.

Hoewe No. 7.—Ongeveer 5 myl noordwes van dorp en spoorwegstasie Schweizer Reneke geleë.

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir beeste, skape, mielies, kafferkoring en alle soorte droëlandgewasse.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (3 vertrekke), 2 pakkamers, boorgat, windpomptoring, met pype, dam, grens- en binne-omheining.

Hoewe No. 8.—Ongeveer 12 myl suid van dorp Heidelberg en ongeveer 7 myl suidwes van spoorweghalte Kraal geleë. (Vorige huurders: S. S. en R. S. Harber.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir beeste, skape, mielies, kafferkoring, boontjies, aartappels, ens.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (7 vertrekke), stal en waenhuis, klipkraal, rondawel (vervalle), boorgat met handpomp (water is swak en brak), 2 dammetjies, grens- en binne-omheining.

Watervoorsiening.—Van die Suikerboschrandspruit en 'n fontein op die hoewe.

Serwitute.—Onderworpe aan 'n serwituut van uitspanning groot 1/75ste van 832 morge 185 vierkante roede.

Holding No. 9.—Situate about 10 miles north of Koster Township and Railway Station. (Previous Lessee: D. J. A. Booyens.)

Reported to be healthy and suitable for large and small stock, wheat, tobacco and mealies.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house, tobacco shed, shed, stable, rondavel, tobacco cellar, well, fruit trees, engine, pipes, tank and some fencing.

Water supply from the Koster River. The water supply is however, not permanent. 12 morgen of land can be irrigated when water is available.

Servitudes.—The holding is subject and entitled to certain servitudes in connection with water, dam, waterfurrow, fencing, grazing and woodcutting, as more fully described in Deed of Transfer No. 5285/1918. Copies of the servitude are obtainable, on request, from the Secretary for Lands, Pretoria.

NOTE.—The lease will be subject to certain conditions governing any portion of the land held in undivided shares.

Holding No. 10.—Situate about 30 miles north of Bronkhorstspruit Township and Railway Station. (Previous Lessees: H. J. Nel (Snr. and Jnr.) and W. A. Nel.

Reported to be suitable for mealies, kaffircorn, monkeynuts, wheat, large and small stock. There is a certain amount of "blaargif" on the holding and applicants should satisfy themselves as to the extent thereof. The drylands on the holding are subject to "rooiblom" and are also in need of fertiliser.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house and storeroom, kraal, boundary and internal fencing, orchard and dam (broken).

Servitudes.—Subject to an Order of the Water Court dated 22nd November, 1928. Copies of the Order may be obtained, on application, from the Secretary for Lands, Pretoria.

Holding No. 11.—Situate about 15 miles south-west of Brits Township and about 100 yards from Die Moot Railway Siding. The Magaliesberg-Hercules railway line traverses the holding. (Previous Lessee: A. F. Wolmarans.)

Reported to be healthy and suitable for tobacco and all summer crops; also for vegetables, poultry and dairy farming.

The following improvements are reported to be on the holding: Dwelling-house (6 rooms), fruit and other trees, boundary and internal fencing.

Water supply from a communal spring and water furrow.

Servitudes.—Subject and entitled to certain servitudes in connection with water, waterfurrows, dams, rights of way and use of cemeteries as more fully described in Deed of Transfer No. 11761/1928. Copies of the servitudes are obtainable, on request, from the Secretary for Lands, Pretoria.

Special Condition.—The lease to be issued in respect of the land will contain the following condition:—

> It is a condition of this lease and of any Crown Grant to be issued in respect of the holding, that the Governor-General may at any time expropriate without payment of any compensation any portion of the land hereby leased which was on the date of this lease occupied or used by the Railway Administration in its functions and undertakings.

Holdings Nos. 12 *and* 13.—Situate about 70 miles East of Tzaneen Township and about 28 miles east of Gravelotte Railway Station. (Previous Lessee: H. J. Erasmus.)

Reported to be suitable exclusively for stock. The holdings are situate in a Malaria area. Holding No. 12 abuts on the Selati River.

The following improvements are reported to be on Holding No. 12: Dwelling-house (brick, iron roof), dairy and a cattle dipping tank.

No improvements are reported to be on Holding No. 13.

Applications for Holding No. 14 must be forwarded to the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 747, Capetown.

Holding No. 14.—Situate about 42 miles South of Brandvlei and 4 miles from Sak River Station. (Previous Lessees: D. J. Sanderson and J. P. P. Spangenberg, Snr.)

Reported to be suitable for wheat, oats, barley, Merino and Africander sheep and goats.

The following improvements are reported to be on the holding: 2 Dwelling-houses; wagon-house, storeroom for chaf and 2 stables; 2 boreholes with windmills; ladder-dredge; 3 gardens with fruit trees and vines; 1 cement dam; dam and furrow of 1,500 yards; sluice 5 by 6 feet; 3 kraals; 12 morgen cultivated lands; 7 "saaiwalle", some internal fencing.

NOTE.—On several of the holdings hereby advertised there are temporary lessees, or caretakers, and they will be allowed all facilities for the tending and reaping of any crops that may be on these holdings at the date of allotment.

Hoewe No. 9.—Ongeveer 10 myl noord van dorp en spoorwegstasie Koster geleë. (Vorige huurder: D. J. A. Booyens.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir groot- en kleinvee, koring, tabak en mielies.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis, tabakskuur, skuur, stal, rondawel, tabakkelder, put, vrugtebome, masjien, pype, tenk en 'n bietjie omheining.

Watervoorsiening.—Van die Kosterrivier. Die watervoorraad is egter nie standhoudend nie. 12 Morge grond kan besproei word as water beskikbaar is.

Serwitute.—Die hoewe is onderworpe aan en geregtig tot sekere serwitute in verband met water, dam, watervoor, omheining, weiding en houtkap, soos vollediger in Transportakte No. 5285/1918 omskrywe is. Afskrifte van die serwitute kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande, Pretoria, verkry word.

OPMERKING.—Die huurkontrak sal aan sekere voorwaardes aangaande enige gedeelte van die grond wat in onverdeelde aandele gehou word, onderworpe wees.

Hoewe No. 10.—Ongeveer 30 myl noord van dorp en spoorwegstasie Bronkhorstspruit geleë. [Vorige huurders: H. J. Nel (Snr. en Jnr.) en W. A. Nel.]

Volgens rapporte is die hoewe geskik vir mielies, kafferkoring, grondboontjies, koring, groot- en kleinvee. Daar is 'n sekere mate van blaargif op die hoewe en applikante moet hulself oortuig aangaande die omvang daarvan. Die droëlande op die hoewe is onderworpe aan rooiblom en het ook bemesting nodig.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis en pakkamer, kraal, grens- en binneomheining, vrugteboord en dam (gebreek).

Serwitute.—Onderworpe aan 'n beslissing van die Waterhof, gedateer 22 November 1928. Afskrifte van die beslissing kan op aansoek van die Sekretaris van Lande, Pretoria, verkry word.

Hoewe No. 11.—Ongeveer 15 myl suidwes van dorp Brits en ongeveer 100 tree van spoorweghalte Die Moot geleë. Die Magaliesberg-Hercules-spoorweg gaan oor die hoewe. (Vorige huurder: A. F. Wolmarans.)

Volgens rapporte is die hoewe gesond en geskik vir tabak en alle soorte somergewasse; asook vir groente, pluimvee en melkboerdery.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op die hoewe is: Woonhuis (6 vertrekke), vrugte- en ander bome, grens- en binne-omheining.

Watervoorsiening.—Van 'n gesamentlike fontein en watervoor.

Serwitute.—Onderworpe aan en geregtig tot sekere serwitute in verband met water, watervore, damme, regte van deurgang en die gebruik van kerkhowe, soos vollediger in Transportakte No. 11761/1928 omskrywe is. Afskrifte van die serwitute kan op aanvraag van die Sekretaris van Lande, Pretoria, verkry word.

Spesiale Voorwaarde.—Die huurkontrak wat ten aansien van die grond uitgereik sal word sal die volgende voorwaarde bevat:—

> Dit is 'n voorwaarde van hierdie huurkontrak en van 'n Kroongrondbrief wat ten aansien van die hoewe uitgereik mag word, dat die Goewerneur-generaal te eniger tyd enige gedeelte van die hierby verhuurde grond wat op die datum van aanvang van hierdie huurkontrak deur die Spoorwegadministrasie vir sy werksaamhede en ondernemings geokkupeer of in gebruik was, sonder betaling van vergoeding mag onteien.

Hoewes Nos. 12 *en* 13.—Ongeveer 70 myl oos van dorp Tzaneen en ongeveer 28 myl oos van spoorwegstasie Gravelotte geleë. (Vorige huurder: H. J. Erasmus.)

Volgens rapporte is die hoewes uitsluitlik geskik vir vee. Die hoewes is in 'n Malaria-gebied geleë. Hoewe No. 12 grens aan die Selatirivier.

Dit word gerapporteer dat die volgende verbeterings op Hoewe No. 12 is: Woonhuis (steen, sinkdak), melkkamer en 'n beesdipbak.

Dit word gerapporteer dat daar geen verbeterings op Hoewe No. 13 is nie.

Aansoeke om hoewe No. 14 moet aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 747, Kaapstad, gerig word.

Hoewe No. 14.—Geleë ongeveer 42 myl suid van Brandvlei en 4 myl van Sakrivierstasie.

Dit word gerapporteer dat dit geskik is vir koring, hawer, gars, merino- en Afrikanerskape en bokke. [Vorige huurders: D. J. Sanderson en J. P. P. Spangenberg (Snr.).]

Volgens rapporte is die volgende verbeterings op die hoewe: 2 woonhuise, waenhuis, kafkamer en 2 stalle, 2 boorgate met windpompe, 1 bakkiespomp, 3 tuine met vrugtebome en wingerdstokke, 1 sementdam, 1 gatdam en voor van 1,500 tree, sluis 5 voet by 6 voet, 3 krale, 12 morge bewerkte saailande, 7 saaiwalle, enige binne-omheinings.

OPMERKING.—Op verskillende hoewes hierby geadverteer, is tydelike huurders of opsigters, en hulle moet toegelaat word om die gesaaides, wat op datum van toekenning op daardie hoewes is, te versorg en te oes.

SPECIAL CONDITIONS.

Holding No. 14.

The following special conditions will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown Grants to be issued later:—

(*a*) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or outspan purposes on payment of compensation therefor;

(*b*) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described on the diagram or not, existing on the lands shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;

(*c*) governing the exploitation of minerals.

(*d*) reserving to the public travelling over the land the right to pass over and graze their live stock on each side of such road or roads running over the land as shown on the diagram(s) as may, with the approval of the Administrator, be selected by the Divisional Council for the purposes of trekpaths, such trekpaths not to exceed a width of 200 yards on each side of such road or roads, provided that where no roads or, in the opinion of the Administrator, insufficient roads are indicated on the diagram(s), the public travelling over the land shall have the right to pass over and graze their live stock along such routes or courses as may, with the approval of the Administrator, be selected by the Divisional Council for the purposes of trekpaths, such routes or courses, however, not to exceed the width of 400 yards.

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended.

The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Rentals:

Holdings Nos. 1 *to* 11 *and* 14.

First and second years: Nil.
Third year: 2 per cent. per annum.
Fourth and fifth years: 3½ per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 3½ per cent. per annum.

Holdings Nos. 12 *and* 13.

First and second years: Nil.
Third, fourth and fifth years: 1 per cent. per annum.
In the event of extension of lease after five years: 1 per cent. per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 65 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 3½ per cent. in the case of Holdings Nos. 1 to 11 and 14 and 1 per cent. in the case of Holdings Nos. 12 and 13.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment, and thereafter for a particular period during every calendar year as follows:—

Holdings Nos. 1 to 7, 9 and 11 to be occupied within three months and for at least eleven months in every calendar year.

Holdings Nos. 8 and 10 within one month and for at least eleven months in every calendar year.

Holdings Nos. 12, 13 and 14 within three months and for at least nine months in every calender year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

SPESIALE VOORWAARDES.

Hoewe No. 14.

Onderstaande spesiale voorwaardes sal in die voorgestelde huurkontrakte en die daaropvolgende Kroongrondbriewe opgeneem word, nl. waarby—

(*a*) aan die Goewerment die reg verleen word om teen betaling van skadevergoeding die hoewe of enige gedeelte daarvan vir publieke doeleindes of vir 'n uitspanning terug te neem;

(*b*) bepaal word dat bestaande paaie en deurgange vry en onbelemmerd moet bly, of hulle op die kaart aangetoon word of nie, en die huurder van die hoewe verplig word om aan enige aangrensende of naburige eienaar 'n noodweg of -pad te geen na of van die grond van sodanige aangrensende of naburige eienaar;

(*c*) die ontginning van minerale gereël sal word;

(*d*) ten bate van die reisende publiek, die reg voorbehou word om oor die hoewe te gaan en om hulle vee te laat wei aan weerskante van sodanig pad of paaie oor die grond soos aangedui op die kaart(e) as wat met goedkeuring van die Administrateur, deur die Afdelingsraad aangewys mag word vir die doel van trekpaaie; sodanige trekpaaie is nie breër as 200 jaarts aan weerskante van sodanige weg of weë nie, mits egter, dat waar geen weë of, volgens die mening van die Administrateur, onvoldoende weë op die kaart(e) aangedui word, die reisende publiek die reg het om oor die grond te gaan en hulle vee te laat wei langs sodanige roetes of bane as wat met goedkeuring van die Administrateur deur die Afdelingsraad aangedui mag word vir die doel van trekpaaie; sodanige roetes of bane is egter nie breër as 400 jaarts nie.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, bevat voorwaardes in verband met okkupasie, verbeterings, omheinings, minerale, uitspannings, paaie en sulke ander voorwaardes as wat gewoonlik gestel word in landbouhuurkontrakte, uitgereik kragtens die „ Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912 ", en Wysigingswette.

Die huur, wat jaarliks vooruitbetaal moet word, word bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasiebasis:—

Huur:

Hoewes Nos. 1 *tot* 11 *en* 14.

Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde jaar: 2 Persent per jaar.
Vierde en vyfde jaar: 3½ Persent per jaar.
Ingeval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 3½ Persent per jaar.

Hoewes Nos. 12 *en* 13.

Eerste en tweede jaar: Niks.
Derde, vierdie en vyfde jaar: 1 Persent per jaar.
Ingeval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 1 Persent per jaar.

Ingeval die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, is die koopprys betaalbaar in 65 gelyke jaarlikse paaiemente wat kapital en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van 3½ persent in die geval van hoewes Nos. 1 tot 11 en 14 en 1 persent in die geval van hoewes Nos. 12 en 13.

Inbesitneming.

Die huurkontrakte wat uitgereik moet word, sal die bepalings bevat dat die huurders die hoewes wat aan hulle toegeken word, persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne 'n sekere termyn vanaf datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde termyn elke jaar, soos hieronder aangegee:—

Hoewes Nos. 1 tot 7, 9 en 11 moet binne drie maande in besit geneem word, en vir minstens elf maande in elke kalenderjaar bewoon word.

Hoewes Nos. 8 en 10 binne een maand en vir minstens elf maande in elke kalenderjaar.

Hoewes Nos. 12, 13 en 14 binne drie maande en vir minstens nege maande in elke kalenderjaar.

Boorgate.

Die huurkontrakte wat aangegaan moet word ten aansien van die hoewes waarop boorgate reeds gemaak is of later gemaak mag word, sal 'n klousule bevat wat die Goewerment die reg van toegang verleen tot, en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf datum van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees dat die suksesvolle applikant vir enige van bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning gemaak mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike versorging en instandhouding van die boorgat of boorgate op sy hoewe en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan. Hy moet derhalwe onder geen omstandighede sonder behoorlike pompmasjinerie water daaruit trek nie.

All boreholes are, as a rule, equipped with hand-pumps, but it may possibly occur that in isolated cases no pump has been erected, in which case enquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should on a new or extended pumping test taking place the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

(1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;

(2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;

(3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth the total indebtedness of the lessee to the Government, section *eight* of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

The holdings hereby advertised are subject to the provisions of section *nine* of Act No. 45 of 1937, which reads as follows:—

"No alienation, hypothecation, encumbrance by means of a servitude (other than a servitude of *ususfructus*, *usus* or *habitatio*) or division of any land which is a holding or portion of a holding shall be effected after the commencement of this Act without the consent in writing of the Minister, granted upon the recommendation of the Land Board, on such conditions as the Minister may think fit to impose . . ."

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful

Alle boorgate is in die reël met handpompe toegerus, maar dit is moontlik dat daar in sommige gevalle geen pomp opgerig is nie. In sulke gevalle behoort die suksesvolle applikant, alvorens pompmasjinerie op te rig, by die Direkteur van Besproeiing, Pretoria, navraag te doen betreffende die masjinerie wat die geskikste is vir gebruik in verband met so 'n boorgat.

Die toets deur die Departement van Besproeiing gedoen in verband met die hoeveelheid water wat uit genoemde boorgate gepomp kan word, was so betroubaar moontlik. Die Goewerment aanvaar egter geen aanspreeklikheid vir enige verlies of skade nie wat deur 'n huurder gely mag word indien dit by 'n nuwe of uitgebreide toets blyk dat die water in die boorgat minder is as in hierdie kennisgewing vermeld, of ingeval ander besonderhede aangaande die boorgat gegee, onjuis mag blyk.

Opmetings.

As dit miskien nodig word om die hoewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so 'n opmeting of sertifikaat van gewysigde eiendomsbewys deur die huurder gedra word. Indien dit blyk dat die hoewe groter is as in hierdie kennisgewing vermeld, kom die voordeel daarvan aan die huurder toe sonder dat die koopprys van die hoewe verhoog word; blyk dit daarenteen dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, moet die huurder dit aanvaar sonder vermindering van die koopprys en in so 'n geval het hy geen eis ten opsigte daarvan teen die Goewerment nie.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is dat ingeval 'n hoewe aan twee of meer huurders toegeken word die Minister, na goeddunke, die huurders kan versoek om die hoewe op hul eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n typerk van hoogstens drie maande sodanige ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vasstel. Sodanige ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

(1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;

(2) indien 'n voorskot verleen word, waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskap of ander goedere en tot watter bedrag 'n huurder aanspreeklikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;

(3) wat die koopprys van elke onderverdeling is met behoorlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring of deur middel van 'n voorskot deur die Minister moontlik gemaak is, en watter deel van die reeds betaalde paaiemente kapitaal is.

Die huurders moet binne drie maande na so 'n ooreenkoms gesluit of 'n vasstelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hul eie koste sodanige maatreëls te tref as wat nodig is om volgens Wet die regte in die huurkontrak, ingevolge bogenoemde ooreenkoms of vasstelling deur die Minister, behoorlik te sedeer.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe.

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor afloop van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning.

As 'n huurder, nadat hy 'n hoewe vir vyf (5) jaar gehuur het, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde meer bedra as die totale bedrag wat hy aan die Goewerment skuld, is die Minister kragtens artikel *agt* van Wet No. 21 van 1922 bevoeg om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat oorbly, 'n verband aan te neem.

Die hoewes hierby geadverteer, is onderworpe aan die bepalings van artikel *nege* van Wet No. 45 van 1937, wat as volg lui:

„Na die inwerkingtreding van hierdie Wet mag geen grond wat 'n hoewe of 'n deel van 'n hoewe is, vervreemd, verpand, deur 'n ander serwituut as 'n serwituut van vruggebruik, van gebruik of van bewoning beswaar word, of verdeel word nie, sonder skriftelike toestemming van die Minister op aanbeveling van die landraad verleen op sodanige voorwaardes as wat die Minister wenslik ag om te stel . . ."

Omheinings—

Ingeval die Goewerment, ingevolge die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, moet bydra tot bestryding van die koste van die tussenheinings of enige gedeelte daarvan ten opsigte van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aanspreeklikheid vir die betaling van sulke bydraes te aanvaar, voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, aanspreeklikheid vir die betaling van sulke bydraes aanvaar. Die bedrag van

applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown unless otherwise stated in this notice.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Provincial Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown; and the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 316, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

sulke bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, in kontant aan die Goewerment betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks verkies, by die koopprys van die hoewe gevoeg word, en in so'n geval word die bedrag van die huur en rente op die koopprys dienooreenkomstig verhoog. Die suksesvolle applikante vir enigeen van die hoewes wat heeltemal of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysiging daarvan, aanspreeklikheid aanvaar vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens genoemde Wet gevorder mag word.

Algemeen.

Ingeval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as gevolg van die bestaan van skagte, tonnels en ander toestande veroorsaak deur prospekteer- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die Goewerment of die prospekteerder of die kleimeienaar nie.

Die Goewerment behou alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, metale en edelgesteentes tensy anders vermeld in hierdie kennisgewing.

Die departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing vervat, so korrek moontlik op te gee, maar is nie aanspreeklik vir moontlike onjuisthede daarin nie

Die huur gedurende die huurtermyn van vyf jaar betaal, word nie van die koopprys afgetrek nie ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. Landrade is, by die oorweging van aansoeke om hoewes in die reël nie geneig om aan te beveel dat toekennings gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het, persoonlik te inspekteer of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer nie. Die Goewerment staan geen spoorweg- of ander vervoerkonsessies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

Inbesitneming kan onmiddellik na toekenning geskied tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is van die magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is: die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad; en die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Die departement het 'n personeel wat spesiaal aansoeke om en navrae betreffende grond behandel en aspirant-nedersetters wat inligting in verband met grondnedersetting verlang, word aangeraai om regstreeks met die Departement van Lande, Uniegebou, Pretoria, in verbinding te tree.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

✱ No. 1819.] [17 November 1939.

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, appointed the persons mentioned in the following Schedule to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names:—

SCHEDULE.

Name.		*Area.*
Nicolas Barend de Wet Badenhorst	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Johannesburg	Province of the Transvaal.
Hermanus Stephanus Johannes Bouwer	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Port Elizabeth	Province of the Cape.
Dirk Jacobus Coetzee	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Benoni	Province of the Transvaal.
Hendrik Andries du Toit	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Pretoria	Province of the Transvaal.
Johannes Zacharias Moolman Kriek	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Johannesburg	Province of the Transvaal.
Coenraad Christoffel Andries Labuschagne	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at East London	Province of the Cape.
Gert Adrean Lemmer	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Durban	Province of Natal.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

✱ No. 1819.] [17 November 1939.

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Kragtens artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal die volgende persone aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydperk en gebied teenoor hul name vermeld:—:—

BYLAE.

Naam.		*Gebied.*
Nicolas Barend de Wet Badenhorst	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Johannesburg is	Provinsie Transvaal.
Hermanus Stephanus Johannes Bouwer	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Port Elizabeth is	Provinsie die Kaap.
Dirk Jacobus Coetzee	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Benoni is	Provinsie Transvaal.
Hendrik Andries du Toit	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Pretoria is	Provinsie Transvaal.
Johannes Zacharias Moolman Kriek	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Johannesburg is	Provinsie Transvaal.
Coenraad Christoffel Andries Labuschagne	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Oos-Londen is	Provinsie die Kaap.
Gert Adrean Lemmer	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Durban is	Provinsie Natal.

Name.		*Area.*
Johannes Andries le Roux	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Capetown	Province of the Cape.
Johannes Hendrikus Lodewyk Louw	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Durban	Province of Natal.
Louis Botha Murray	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Capetown	Province of the Cape.
Pieter Siebert Oelrich	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Durban	Province of Natal.
Bernardus Keyter Potgieter	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Kimberley	Province of the Cape.
Barend Jacobus Prinsloo	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Bloemfontein	Province of the Orange Free State.
Petrus Nicolaas Francois Roode	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Johannesburg	Province of the Transvaal.
Herbert Joseph Squires	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Pretoria	Province of the Transvaal.
Hermanus Steyn	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Johannesburg	Province of the Transvaal.
Andreas van der Merwe	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Port Elizabeth	Province of the Cape.
Burgert Adriaan Bartie	Whilst he is Welfare Officer in the Department of Social Welfare at Capetown	Province of the Cape.
Ludwig Wilhelm Hochfelden	Whilst he is Forester at the Fransch Hoek (La Motte) Forestry Settlement	District of Paarl.
Gysbert Henry Maasdorp	Whilst he is Forester at the Jonkershoek Forestry Settlement	District of Stellenbosch.
Marthinus Christoffel Gerber	Whilst he is Forester at the Jonkersberg Forestry Settlement	District of George.
Casper Zwemmer Squier	Whilst he is Forester at the Bergplaats Forestry Settlement	District of George.
Andries Matthys Kok	Whilst he is Forester at the Bergplaats Extension Forestry Settlement	District of George.
Hermann Moldenhauer	Whilst he is Forester at the Otterford Forestry Settlement	District of Humansdorp.
Alexander Stroebel	Whilst he is Forester at the Longmore Forestry Settlement	District of Port Elizabeth.
Ferdinand Julius Noffke	Whilst he is Forester at the Berlin Forestry Settlement	District of Nelspruit.
David Charles Prior	Whilst he is Forester at the Coetzeestroom Forestry Settlement	District of Nelspruit.
Ernest Lamorale Schoch	Whilst he is Forester at the Nels River Forestry Settlement	District of Nelspruit.
Alwyn Petrus Burger	Whilst he is Forester at the Witklip Forestry Settlement	District of Nelspruit.
Barend Hendrik Lodewyk Swanepoel	Whilst he is Forester at the Nelshoogte Forestry Settlement	District of Barberton.
Petrus Albertus Venter	Whilst he is Forester at the Blyde Forestry Settlement	District of Pilgrims Rest.
Johannes Daniel Smuts	Whilst he is Forester at the Weza Forestry Settlement	District of Alfred.
Dirk Cornelis Grobler	Whilst he is Forester at the Brooklands Forestry Settlement	District of Pilgrims Rest.
Marthinus Christoffel Lombard	Whilst he is Forester at the Ceylon Forestry Settlement	District of Pilgrims Rest.
Dirk Jacobus Pretorius	Whilst he is Forester at the Tweefontein Forestry Settlement	District of Pilgrims Rest.
Nicolaas Cornelis van Huyssteen	Whilst he is Forester at the Bergvliet Forestry Settlement	District of Pilgrims Rest.
Johannes Gerhardus Vermaak	Whilst he is Forester at the Spitskop Forestry Settlement	District of Pilgrims Rest.
Albert Harold Holgate	Whilst he is Compound Manager at the Modderfontein B. Gold Mines, Limited	District of Benoni.

Naam.		*Gebied.*
Johannes Andries le Roux	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Kaapstad is	Provinsie die Kaap.
Johannes Hendrikus Lodewyk Louw	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Durban is	Provinsie Natal.
Louis Botha Murray	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Kaapstad is	Provinsie die Kaap.
Pieter Siebert Oelrich	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Durban is	Provinsie Natal.
Bernardus Keyter Potgieter	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Kimberley is	Provinsie die Kaap.
Barend Jacobus Prinsloo	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Bloemfontein is	Provinsie Oranje-Vrystaat.
Petrus Nicolaas Francois Roode	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Johannesburg is	Provinsie Transvaal.
Herbert Joseph Squires	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Pretoria is	Provinsie Transvaal.
Hermanus Steyn	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Johannesburg is	Provinsie Transvaal.
Andreas van der Merwe	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Port Elizabeth is	Provinsie die Kaap.
Burgert Adriaan Bartie	Vir solank hy Welsynbeampte in die Departement van Volkswelsyn in Kaapstad is	Provinsie die Kaap.
Ludwig Wilhelm Hochfelden	Vir solank hy bosbouer op Fransch Hoek (La Motte)-Bosbounedersetting is	Distrik Paarl.
Gysbert Henry Maasdorp	Vir solank hy bosbouer op die Jonkershoek Bosbounedersetting is	Distrik Stellenbosch.
Marthinus Christoffel Gerber	Vir solank hy bosbouer op die Jonkersberg-Bosbounedersetting is	Distrik George.
Casper Zwemmer Squier	Vir solank hy bosbouer op die Bergplaats-Bosbounedersetting is	Distrik George.
Andries Matthys Kok	Vir solank hy bosbouer op die Bergplaats-Uitbreiding-Bosbounedersetting is	Distrik George.
Hermann Moldenhauer	Vir solank hy bosbouer op die Otterford-Bosbounedersetting is	Distrik Humansdorp.
Alexander Stroebel	Vir solank hy bosbouer op die Longmore-Bosbounedersetting is	Distrik Port Elizabeth.
Ferdinand Julius Noffke	Vir solank hy bosbouer op die Berlin-Bosbounedersetting is	Distrik Nelspruit
David Charles Prior	Vir solank hy bosbouer op die Coetzeestroom-Bosbounedersetting is	Distrik Nelspruit.
Ernest Lamorale Schoch	Vir solank hy bosbouer op die Nelsrivier-Bosbounedersetting is	Distrik Nelspruit.
Alwyn Petrus Burger	Vir solank hy bosbouer op die Witklip-Bosbounedersetting is	Distrik Nelspruit.
Barend Hendrik Lodewyk Swanepoel	Vir solank hy bosbouer op die Nelshoogte-Bosbounedersetting is	Distrik Barberton.
Petrus Albertus Venter	Vir solank hy bosbouer op die Blyde-Bosbounedersetting is	Distrik Pelgrimsrust.
Johannes Daniel Smuts	Vir solank hy bosbouer op die Weza-Bosbounedersetting is	Distrik Alfred.
Dirk Cornelis Grobler	Vir solank hy bosbouer op die Brooklands-Bosbounedersetting is	Distrik Pelgrimsrust.
Marthinus Christoffel Lombard	Vir solank hy bosbouer op die Ceylon-Bosbounedersetting is	Distrik Pelgrimsrust.
Dirk Jacobus Pretorius	Vir solank hy bosbouer op die Tweefontein-Bosbounedersetting is	Distrik Pelgrimsrust.
Nicolaas Cornelis van Huyssteen	Vir solank hy bosbouer op die Bergvliet-Bosbounedersetting is	Distrik Pelgrimsrust.
Johannes Gerhardus Vermaak	Vir solank hy bosbouer op die Spitskop-Bosbounedersetting is	Distrik Pelgrimsrust.
Albert Harold Holgate	Vir solank hy Kampongbestuurder van die „Modderfontein B. Gold Mines Limited" is	Distrik Benoni.

✻ No. 1820.] [17 November 1939.

REGULATIONS FOR THE CONTROL OF THE MANUFACTURE OF YEAST.

His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *one hundred and twenty-three* of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), as amended by section *one hundred and eleven* of Act No. 46 of 1935, to make the following regulations for the control of the manufacture of yeast with effect from the date of publication hereof, and to cancel the Regulations published in Government Notice No. 1489 of 11th October, 1935.

ANNEXURE.

1. (1) No person shall manufacture upon any premises yeast of any description for sale, unless he has previously obtained from the Commissioner a licence under these regulations to manufacture yeast upon those premises.

(2) Such licence shall not be granted to any person who is not a European.

(3) No fee shall be payable for such licence.

2. An application for a licence shall be made on the form as prescribed in Schedule 1 hereto, and shall set forth the particulars as shown therein, and such further information and particulars as the Commissioner or any officer authorised by him may reasonably require in order to give effect to these regulations. Knowingly to give false information in such form, or to the Commissioner or such authorised officer, shall be an offence.

3. (1) The applicant for a licence shall furnish plans of the premises, where yeast is to be manufactured under the licence, and of the position of the various vessels and appliances therein.

(2) No licence shall be granted for the manufacture of yeast upon any premises until the proper officer has given a written certificate that those premises, and the vessels and appliances therein, are erected in accordance with the plans, and in a satisfactory manner.

4. (1) The Commissioner may refuse to issue a licence to an applicant on any of the following grounds:—

(*a*) if the applicant has been convicted of any offence under the Liquor Act, No. 30 of 1928, or any amendment thereof, or under any regulation made under that Act or any amendment thereof, or under any law or regulation relating to the control, sale, manufacture, or handling of intoxicating liquor; or if the applicant is otherwise not a fit and proper person to manufacture yeast in the Union of South Africa. Provided that if the applicant for a licence is an incorporated company, the Commissioner shall be entitled to refuse the application if any shareholder or director of such company is not a European, or if any person who has or will have powers of control, management, or direction in relation to the company has been convicted of any such offence or is otherwise not a fit and proper person in terms of this sub-section;

(*b*) if the premises of the proposed manufactory are situated within a distance of half a mile of the boundary of any native location, compound, or other native residential centre, and are by reason of such proximity unsuitable for the manufacture of yeast and calculated to facilitate dealings in illicit liquor; or if the premises are otherwise unsuitable in respect of locality in that their situation is calculated to facilitate dealings in illicit liquor;

(*c*) if the quantity of yeast manufactured in the Union of South Africa, and South West Africa is greater than is required for lawful purposes of consumers in the Union of South Africa and South West Africa and to satisfy any existing or likely demand for export to consumers outside the Union of South Africa and South West Africa.

(2) (*a*) Any person bona fide desiring to apply for a licence to manufacture yeast shall be entitled to all information available to the Commissioner as to the total quantity of yeast being manufactured in the Union of South Africa and South West Africa and relating to the maximum requirements for lawful local consumption and for export.

(*b*) Such person shall further be entitled to obtain the ruling of the Commissioner as to the suitability, as regards locality, in terms of these regulations, of any proposed premises for the manufacture of yeast. If the ruling of the Commissioner is favourable, he shall not be entitled to refuse an application by such person for a licence to manufacture yeast in such premises on the ground that the locality is unsuitable, if the application is duly made within six months of such ruling, unless during that period a native location, compound or other native residential centre is established having a boundary within half a mile of such premises.

Provided that any person who bona fide requires information in terms of sub-section 2 (*a*) of Section 4, or seeks a ruling in terms of sub-section 2 (*b*) of Section 4 on behalf of a company or partnership to be formed, shall be deemed to be a person entitled to information or to a ruling in terms of such sub-sections.

✻ No. 1820.] [15 November 1939.

REGULASIES VIR DIE BEHEER OOR DIE VERVAARDIGING VAN GIS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-genraal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *honderd drie-en-twintig* van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928) soos gewysig deur artikel *honderd en elf* van Wet No. 46 van 1935, die volgende regulasies vir die beheer oor die vervaardiging van gis te maak, vanaf die datum van publikasie hiervan van krag sal wees, en om die regulsies in Goewermentskennisgewing No. 1489 van 11 Oktober 1935 gepubliseer te herroep.

AANHANGSEL.

1. (1) Niemand mag op enige perseel enige soort gis vir verkoop vervaardig nie tensy hy vooraf van die Kommissaris 'n lisensie ingevolge hierdie regulasies verkry het om op sodanige perseel gis te vervaardig nie.

(2) So 'n lisensie sal aan niemand wat nie blanke is, toegestaan word nie.

(3) Geen gelde is vir sodanige lisensie betaalbaar nie.

2. 'n Aansoek om 'n lisensie moet op die vorm in Bylae 1 hiervan voorgeskryf aangevra word, met uiteensetting van die besonderhede daarin aangetoon en sodanige verder informasie en besonderhede as wat die Kommissaris of enige beampte deur hom gemagtig redelikerwyse mag verlang ten einde hierdie regulasies uit te voer. Om in sodanige vorm, of aan die Kommissaris of sodanige gemagtigde beampte willens en wetens valse inligting te verskaf, is 'n oortreding.

3. (1) Die applikant om 'n lisensie moet 'n plan inhandig van die perseel waar gis ingevolge die lisensie vervaardig gaan word, en van die staanplek van die verskillende vate en toestelle daarop.

(2) Geen lisensie sal vir die vervaardiging van gis op enige perseel toegestaan word voordat die bevoegde beampte 'n skriftelike sertifikaat gegee het dat daardie perseel sowel as die vate en toestelle daarop, volgens die plan en op 'n bevredigende wyse opgerig is nie.

4. (1) Die Kommissaris kan weier om 'n lisensie uit te reik weens enigeen van die volgende redes:—

(*a*) as die applikant skuldig bevind is aan enige oortreding ingevolge die Drankwet, No. 30 van 1928, of enige wysiging daarvan, of ingevolge enige regulasie kragtens daardie Wet of enige wysiging daarvan opgestel, of ingevolge enige wet of regulasie wat betrekking het op die beheer, verkoop, vervaardiging of hanteer van sterk drank; of indien die applikant andersins nie 'n geskikte persoon is om gis binne die Unie van Suid-Afrika te vervaardig nie. Met dien verstande dat indien die applikant om 'n lisensie 'n geïnkorporeerde maatskappy is, die Kommissaris geregtig is om die aansoek te weier indien enige aandeelhouer of direkteur van sodanige maatskappy geen blanke is nie, of indien enige persoon wat die bevoegdheid van beheer, bestuur of leiding het aan sodanige oortreding skuldig bevind is of andersins nie 'n geskikte persoon ooreenkomstig hierdie subartikel is nie;

(*b*) as die perseel van die voorgestelde fabriek binne 'n afstand van 'n half myl van die grens van enige naturelle-lokasie, compound of ander naturelle-woonbuurte lê, en weens sodanige nabyheid ongeskik is vir die vervaardiging van gis en bereken om onwettige drankhandel te vergemaklik; of indien die perseel andersins ongeskik is ten opsigte van die terrein deurdat sy ligging bereken is om onwettige drankhandel te vergemaklik;

(*c*) as die hoeveelheid gis in die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika vervaardig groter is as die hoeveelheid benodig vir die regmatige doeleindes van verbruikers in die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika en vir enige bestaande of waarskynlike aanvraag vir uitvoer na verbruikers buite die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

(2) (*a*) Enige persoon wat bona fide aansoek wil doen om 'n lisensie om gis te vervaardig, is geregtig op alle inligting waarvoor die Kommissaris beskik aangaande die totale hoeveelheid gis wat in die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika vervaardig word en aangaande die maksimum benodig vir regmatige plaaslike verbruik en vir uitvoer.

(*b*) Sodanige persoon is verder geregtig om 'n bevinding van die Kommissaris te verkry aangaande die geskiktheid wat ligging betref, ooreenkomstig hierdie regulasies, van enige voorgestelde perseel vir die vervaardiging van gis. Indien die bevinding van die Kommissaris gunstig is, mag hy nie 'n aansoek van sodanige persoon om 'n lisensie om gis te vervaardig op sodanige perseel weier op grond dat die lokaliteit ongeskik is nie, indien behoorlik aansoek gedoen word binne ses maande na sodanige bevinding, tensy gedurende daardie tydperk 'n naturelle-lokasie, compound of ander naturelle woonbuurte opgerig is waarvan die grens binne 'n half myl van sodanige perseel lê.

Met dien verstande dat enige persoon wat bona fide inligting verlang ooreenkomstig subartikel 2 (*a*) van artikel 4, of wat 'n bevinding ooreenkomstig subartikel 2 (*b*) van artikel 4 verlang ten behoewe van 'n maatskappy of vennootskap wat opgerig gaan word, geag word 'n persoon te wees wat geregtig is op inligting of op 'n bevinding ooreenkomstig sodanige subartikels nie.

(3) In case the Commissioner refuses to issue a licence he shall deliver to the applicant a written statement of his reasons for refusal.

(4) The applicant shall have a right of appeal to the Minister of Finance whose decision shall be final.

5. The Commissioner shall have a discretion to suspend or cancel a licence issued to any person, if such person or any person controlling, managing or directing or assisting in such control management or direction of the business of the licensee has been convicted of any offence under these regulations or of any offence referred to in sub-section (1) (*a*) of of Section 4 hereof or fails to comply with any requirement of these regulations. A licensee whose licence is suspended or cancelled under this regulation shall have a right of appeal to the Minister of Finance, whose decision shall be final.

6. (1) The holder of a licence may, with the permission of the Commissioner, remove his business to other premises.

(2) The provisions of Section 3 and of sub-sections 1 (*b*) and 2 (*b*) of Section 4, shall, *mutatis mutandis*, apply in connection with an application for such permission.

(3) Upon receipt of a written certificate of the proper officer that the new premises and the vessels and appliances therein are erected in accordance with the plans and in a satisfactory manner, and subject to a discretion to refuse permission if the locality of the premises is unsuitable for any of the reasons set out in sub-section (1) (*b*) of Section 4, the Commissioner shall grant such permission and note on the licence the removal of the business to such new premises.

7. The holder of a licence shall, before he begins to manufacture yeast, render on the form prescribed in Schedule 2 hereto, a statement of the premises, vessels, utensils, and fittings intended to be used by him, and shall deliver that statement to an officer under the Commissioner who has been authorized to receive such statement, and shall set forth therein such other particulars as the said officer reasonably deems necessary. No person shall make any change in connection with any of the premises, vessels, utensils and fittings mentioned in such statement without the previous sanction of the Commissioner on a written request through the proper officer.

8. Every manufacturer shall, if required, furnish to the Commissioner or any officer duly authorized by him any information as to the true names and identity of persons having powers of control, management or direction in relation to the business carried on under such manufacturer's licence to manufacture yeast.

9. (1) No person shall remove any "wort" or "wash" from any premises licensed under these regulations.

(2) Any person manufacturing yeast for sale, shall by means of a metal pipe, discharge any spent "wort" or "wash" resulting from such manufacture direct from the separator or filter into a municipal drain or dispose of it in any other manner approved by the proper officer, and it shall be an offence for any person to dispose of such "spent" wort or wash in any other way.

10. No manufacturer of yeast for sale shall between the hours of ten o'clock on any Saturday evening and one o'clock in the morning of the following Monday perform any act in the process of manufacturing yeast.

11. (1) Every manufacturer of yeast for sale shall keep a stock-book, in which he shall enter daily all materials which he has used in the manufacture of yeast, and the quantity of yeast which he has manufactured, and the quantity of yeast which was removed from his factory during the day and he shall also enter in the said stockbook the name and address of every person to whom he supplied yeast and the quantity of yeast supplied

(2) Every manufacturer of yeast for sale shall at the request of any officer in the Department of Customs and Excise or of any police officer produce the said stock-book to such officer, who may examine it, make a copy thereof or extract therefrom.

(3) Any person who makes a false entry in such stock-book or who knowingly gives false information on the matters mentioned in Section 8 hereof to the Commissioner or officer duly authorised by him or who erases or obliterates any entry therein, or who destroys, conceals, or damages such book shall be guilty of an offence.

(4) An incorrect entry in a stock-book may be cancelled by drawing a thin line through it, and making the correct entry, and the person making such cancellation or correction shall initial it.

12. (1) Every person manufacturing yeast for sale shall, not later than the fourth day of each month, render to the proper officer a true return, in writing, of the stock of yeast on hand on the first day of the preceding month, of the quantity of yeast made by him during that month, of the quantity of yeast removed from his factory during that month, the stock on hand on the last day of that month and the name and address of every person to whom he supplied yeast during that month and the quantity of yeast supplied by him to each such person.

(2) If any such return is false or incomplete in any respect, the person rendering it shall be guilty of an offence.

(3) Ingeval die Kommissaris weier om 'n lisensie uit te reik moet hy die applikant skriftelik meedeel waarom hy weier.

(4) Die applikant het die reg van appèl na die Minister van Finansies, wie se beslissing finaal is.

5. Die Kommisaris kan na goeddunke 'n lisensie wat aan enige persoon uitgereik is skors of kanselleer, indien sodanige persoon, of enige persoon wat die besigheid van die gelisensieerde beheer of bestuur, of wat help om dit te beheer of bestuur, skuldigbevind is aan enige oortreding ingevolge hierdie regulasies of aan enige oortreding aangehaal in subartikel (1) (*a*) van artikel 4 hiervan, of versuim om aan enigeen van die vereistes van hierdie regulasies te voldoen. 'n Gelisensieerde wie se lisensie geskors of gekanselleer is ingevolge hierdie regulasie het die reg van appèl na die Minister van Finansies wie se beslissing finaal is.

6. (1) Die houer van 'n lisensie kan, met toestemming van die Kommissaris, sy besigheid na 'n ander perseel verplaas.

(2) Die bepalings van artikel 3 en van sub-artikels (1) (*b*) en (2) (*b*) van artikel 4 geld *mutatis mutandis* in verband met 'n aansoek om sodanige tostemming.

(3) By ontvangs van 'n skriftelike sertifikaat van die bevoegde beampte dat die nuwe perseel met die vate en toestelle daarop ooreenkomstig die plan en op 'n bevredigende wyse opgerig is. en onderworpe aan 'n diskresie om toestemming te weier indien die ligging van die perseel ongeskik is weens enigeen van die redes in sub-artikel (1) (*b*) van artikel 4 uiteengesit, moet die Kommissaris sodanige toestemming verleen en op die lisensie die verplasing van die besigheid na sodanige nuwe perseel aanteken.

7. Die houer van 'n lisensie moet, voor hy gis begin te vervaardig, op die vorm in die aangehegte Bylae 2 voorgeskryf, 'n verklaring oor die perseel, vate, gereedskap en uitrusting wat hy van plan is om te gebruik inhandig; hy moet die verklaring oorhandig aan 'n beampte deur die Kommissaris gemagtig om sodanige verklaring te ontvang, en moet daarin sodanige verdere besonderhede vermeld as wat genoemde beampte redelikerwyse noodsaaklik ag. Niemand mag enige verandering aanbring in verband met enige perseel, vate, gereedskap en uitrusting in sodanige verklaring genoem, sonder die voorafgaande toestemming van die Kommissaris op 'n skriftelike versoek van die bevoegde beampte nie.

8. Elke vervaardiger moet, indien daartoe versoek, aan die Kommissaris of enige deur hom behoorlik gemagtigde beambte enige inligting verskaf aangaande die regte name en identiteit van persone wat die bevoegdheid van beheer of bestuur het in verband met die besigheid wat gedryf word ingevolge sodanige vervaardigerslisensie om gis te vervaardig.

9. (1) Niemand mag enige wort of beslag uit enige perseel wat volgens hierdie regulasie gelisensieer is verwyder nie.

(2) Enige persoon wat gis vervaardig om te verkoop moet alle uitgewerkte wort of beslag wat die gevolg is van sodanige vervaardiging, deur 'n metaalpyp aflei direk van die afskeier of filter in die munisipale riool of dit verwyder op 'n ander wyse deur die bevoegde beampte goedgekeur, en elkeen wat uitgewerkte wort of beslag op 'n ander wyse verwyder is skuldig aan 'n oortreding.

10. Niemand wat gis vervaardig om te verkoop mag tussen tien-uur op enige Saterdagaand en een-uur op die volgende Maandagmôre enige handeling in verband met die vervaardiging van gis verrig nie.

11. (1) Iedereen wat gis vervaardig om te verkoop moet 'n inventarisboek hou, waarin hy daagliks alle bestanddele wat hy gebruik het by die vervaardiging van gis, die hoeveelheid gis wat hy vervaardig het, en die hoeveelheid gis wat uit sy fabriek gedurende die dag verwyder is, aanteken en hy moet ook in daardie inventarisboek die naam en adres van elke persoon aan wie hy gis gelewer het en die hoeveelheid gis wat hy gelewer het, aanteken.

(2) Iedereen wat gis vervaardig om te verkoop moet op versoek van enige beampte in die Departement van Doeane en Aksyns of van enige polisiebeampte genoemde inventarisboek aan genoemde beampte voorlê, wat dit kan ondersoek, en 'n afskrif of uittreksel daarvan of daaruit kan maak.

(3) Iedereen wat 'n valse inskrywing in sodanige inventarisboek maak of wat willens en wetens valse inligting aan die Kommissaris of die deur hom behoorlik gemagtigde beampte verstrek in verband met die aangeleenthede genoem in artikel 8 hiervan, of wat 'n inskrywing uitvee of onleesbaar maak of sodanige boek vernietig, wegsteek of beskadig, is skuldig aan 'n oortreding.

(4) 'n Verkeerde inskrywing in 'n inventarisboek mag deurgehaal word deur 'n dun lyn daardeur te trek en die juiste inskrywing te maak, en die persoon wat sodanige verbetering of deurhaling maak moet dit parafeer.

12. (1) Iedereen wat gis vervaardig om te verkoop moet, nie later nie as die vierde dag van elke maand, aan die bevoegde beampte 'n juiste skriftelike opgaaf verstrek van die voorraad gis voorhande op die eerste dag van die voorgaande maand, van die hoeveelheid gis uit sy fabriek verwyder gedurende daardie maand, van die voorraad voorhande op die laaste dag van daardie maand en die naam en adres van elke persoon aan wie hy gis gedurende daardie maand gelewer het en die hoeveelheid gis deur hom aan elke sodanige persoon gelewer.

(2) Indien enige sodanige opgaaf vals of onvolledig is in enige opsig, is die persoon wat dit verstrek het skuldig aan 'n oortreding.

13. (1) Any person who contravenes any provision of these regulations or of any licence, or who fails to comply with any such provision with which it is his duty to comply, or who obstructs or hinders any officer in the performance of his duty under these regulations, shall be guilty of an offence.

(2) Any person who is guilty of an offence under these regulations shall be liable, on conviction, to a fine not exceeding one hundred pounds.

14. In these regulations—

"Commissioner" means the Commissioner of Customs and Excise;

"proper officer" means any officer in the Department of Customs and Excise;

"wort" means any liquid or substance containing saccharine matter before fermentation has commenced;

"wash" means wash prepared for the manufacture of yeast after fermentation has commenced.

E. 159.

SCHEDULE 1.

UNION OF SOUTH AFRICA.

APPLICATION FOR LICENCE TO MANUFACTURE YEAST.

For official use:—

Reference No.....

(Date stamp.) Licence No.....

District.....

Initials.....

To be submitted in duplicate.

(1) Full name under which business is carried on.....

.....

(in block letters.)

Full address of business.....

.....

(2) Full name and address of proprietor. In case of—

(*a*) partnership, full name and addresses of the several partners, secretary and manager.....

.....

(*b*) a company, full names and addresses of the secretary, manager and directors.....

.....

(3) State if all shareholders, directors and persons having any control of this business are Europeans or not.....

.....

(4) (*a*) Number and date of Factory Act Registration.....

.....

(*b*) Period for which issued.....

(5) State whether applicant, his partner (or partners) or any person having control or powers of control, management or direction in relation to the business has been convicted of any offence under the Excise or Liquor Laws. If so, full details of the conviction to be stated.....

.....

I hereby declare that the information given in this application is true and correct.

.....

Signature of Applicant.

Date.....

Sworn before me at.....this.....day of.....19.....

(The deponent has acknowledged that he/she knows and understands the contents of this affidavit.)

.....

Justice of the Peace or Commissioner of Oaths.

Area.....

E. 160.

SCHEDULE 2.

ENTRY PAPER.

FOR PREMISES OF YEAST MANUFACTURERS.

I/We, ...,

of.....,

in the District of.....,

do hereby make entry of the following premises, vessels, utensils, fittings and appliances, namely:—

As witness my hand this.....day of..... 19.....

.....

(Proprietor, Manager or Secretary.)

Visited and examined these premises, etc., this.....day of.....19..... and found same to be.....

.....

.....

Excise Officer.

13. (1) Iedereen wat enige bepaling van hierdie regulasies of van enige lisensie oortree, of wat versuim om aan enige sodanige vereiste te voldoen waaraan hy verplig is om te voldoen of wat enige beampte by die uitvoering van sy pligte ingevolge hierdie regulasies belemmer of hinder, is aan 'n oortreding skuldig.

(2) Iedereen wat skuldig is aan 'n oortreding ingevolge hierdie regulasies is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens honderd pond.

14. In hierdie regulasies beteken—

„ kommissaris" die Kommissaris van Doeane en Aksyns;

„ bevoegde beampte" enige beampte in die Departement van Doeane en Aksyns;

„ wort" enige vloeistof of bestanddeel wat saccharien bevat voordat gisting begin het;

„ beslag" enige beslag berei vir die vervaardiging van gis nadat gisting begin het.

E. 159.

BYLAE 1.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

APPLIKASIE VIR LISENSIE VIR DIE VERVAARDIGING VAN GIS.

Vir amptelike gebruik:—

Verwysings No.....

(Datumstempel.) Lisensie No.....

Distrik.....

Parafering.....

Moet in duplikaat ingedien word.

(1) Volle naam waaronder besigheid gedryf word.....

.....

(in hoofletters.)

Volledige adres van besigheid.....

.....

(2) Volle naam en adres van eienaar. In die geval van—

(*a*) 'n vennootskap, volle naam en adres van die verskillende vennote, sekretaris en bestuurder.....

.....

(*b*) 'n maatskappy, volle naam en adres van die sekretaris, bestuurder en direkteure.....

.....

(3) Verklaar of alle aandeelhouers, direkteure en persone wat enige beheer oor die besigheid het blankes is of nie.....

.....

(4) (*a*) Nommer en datum van Fabriekswet-registrasie.....

.....

(*b*) Tydperk waarvoor uitgereik.....

(5) Verklaar of die applikant, sy vennoot (of vennote) enige persoon wat die besigheid beheer, of wat bevoegdheid tot beheer, bestuur of leiding in verband met die besigheid het, skuldigbevind is aan enige oortreding ingevolge die Aksyns- of Drankwette. Indien wel, moet volledige besonderhede van die skuldigbevinding vermeld word

.....

Ek verklaar hierby dat die inligting in hierdie aansoek verstrek waar en juis is.

.....

Handtekening van Applikant.

Datum.....

Voor my beëdig te.....op hede die.....dag van.....19.....

(Die verklaarder/ster het erken dat hy/sy die inhoud van hierdie beëdigde verklaring ken en verstaan.)

.....

Vrederegter of Kommissaris van Ede.

Gebied.....

E. 160.

BYLAE 2.

INSKRYWINGSVORM.

VIR PERSEEL VAN GISVERVAARDIGERS.

Ek/Ons, ...,

van.....,

in die distrik.....,

skryf hierby die volgende perseel, vate, gereedskap, installasie, uitrusting en toestelle in, naamlik:—

Verklaar onder my hand op hede die.....dag van.....19.....

.....

(Eienaar, Bestuurder of Sekretaris.)

Ek het hierdie perseel, ens., besoek en deurgegaan op hede die .....dag van.....19..... en dit.....

.....gevind.

.....

Aksynsbeampte.

SCHEDULE OF PARTICULARS OF ALL VESSELS, UTENSILS, APPLIANCES AND FITTINGS.

Kind of Vessel, Utensil, Appliance or Fitting.	No.	Capacity.	Where situated.	For what purpose used.	REMARKS BY OFFICER.

OPGAAF VAN BESONDERHEDE AANGAANDE ALLE VATE, GEREEDSKAP, TOESTELLE, EN UITRUSTING.

Soort vat, gereedskap, toestel of uitrusting.	No.	Inhoudsruimte.	Waar dit is.	Doel waarvoor gebruik.	Opmerkings deur beampte.

✻ No. 1833.] [17 November 1939.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, LEYDSDORP: APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Frank George Evans as Special Justice of the Peace at Leydsdorp, in the District of Letaba, Province of the Transvaal, with effect from the 1st November, 1939, *vice* C. E. Kruger, transferred.

✻ No. 1833.] [17 November 1939.

SPESIALE VREDEREGTER, LEYDSDORP: AANSTELLING VAN.

Ingevolge artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal Frank George Evans met ingang van 1 November 1939, in die plek van C. E. Kruger, wat verplaas is, aangestel as Spesiale Vrederegter op Leydsdorp in die distrik Letaba, provinsie Transvaal.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✻ NOTICE No. 892 OF 1939.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act (No. 29 of 1939).

Pretoria, 13th November, 1939.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✻ KENNISGEWING No. 892 VAN 1939.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 29 van 1939).

Pretoria, 13 November 1939.

BOESMANSRIVIER KO-OPERATIEWE KAAS FABRIEK.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
235	Fourie, Stephanus Fortunatus, Snr.	Gelukshoop, Pk. Bonnievale.

BREDASDORP BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
369	Fry, Ethel Ada	Ratelrivier, Pk. Viljoenshof.
370	Swart, Pieter	Quarrie, Pk. Klipdale.
371	Wessels, Jacobus Nicolaas	Grootvlakte, Pk. Bredasdorp.

BO MOOT DORS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*
566	Botha, Gert Adriaan	Krokodildrif Oos, Pk. Brits.
567	Coetzer, Johannes Jacobus	Skeerpoort, Pk. Skeerpoort.
568	Denton, John Charlton	Klipkop, Pk. Werkmetlus.
569	Greyling, Cornelius Gerhardus Everts	Rooikoppies No. 32, Pk. Brits.
570	Kriel, Jacobus Johannes Francois	Sanddrif, Pk. Hoewal.
571	Lerm, Johannes Christiaan Petrus Jacobus	Sanddrif, Pk. Hoewal.
572	Nortjie, Sarel Petrus	Mamagalieskraal, Pk. Mamagalieskraal.
573	Ras, Lambertus Nicolaas	De Kroon, Pk. Bus 24, Brits.
574	Staden, van, Marthinus Jacobus	Sanddrif, Pk. Hoewal.
575	Steenkamp, Johannes Hendrik	Krokodildrift, Pk. Brits.
576	Swart, Hendrik Belzasar Johannes	Plot No. 866 Mamagalieskraal, Pk. Mamagalieskraal.
577	Vuuren, v., Douw Gert Brand	Sanddrift, Pk. Hoewal.
578	Fouché, Jan Harm	Kleinfontein, Pk. Rashoop.
579	Grundlingh, Phillip (P./sn.)	Sanddrif, Pk. Hoewal.
580	Jager, de, Wynand Carel	Kleinfontein, Pk. Rashoop.
581	Schwartz, Jacobus Petrus Johannes, Jnr.	Kleinfontein, Pk. Rashoop.

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS-VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*
10893	Aarde, van, Roelof Frederik, Snr.	Klipkop, Pk. Werkmetlus.
10894	Appel, Lukas Johannes	Rooikoppies, Pk. Losperfontein.
10895	Barnard, Willem Hendrik (J./sn.)	Dekroon, Pk. Brits.
10896	Beer, de, Samuel Jacobus, Jnr.	Welverdiend, Pk. Groblersdal.
10897	Boegman, Gerrit Jan, Jnr.	Beestekraal No. 29, Pk. Beestekraal.
10898	Borcherds, Adolph Reinard Pieter Wannerus	Mamagalieskraal, Pk. Mamagalieskraal.
10899	Borcherds, Hercules van Soelen	Mamagalieskraal No. 18, R.F.A. Lyne, Roberts Hoogte, oor Pretoria.
10900	Breedt, Tielman Francois	Modderfontein, Bus 166, Pk. Rustenburg.
10901	Breet, Coenraad Johannes Petrus	Rietfontein, Pk. Sterkoog.
10902	Briel, Hendrik Johannes	Nooitgedacht, Pk. Thabazimbi.
10903	Briel, Jacob	Nooitgedacht, Pk. Thabazimbi.
10904	Callaghan, John William	Abjaterskop, Pk. Zwingli, Dist. Groot Marico.
10905	Coller, van, Johannes Christoffel	Rietfontein, 272 Proes Straat, Pretoria.
10906	Cronje, Lea Magaritha	Rondavelskraal, Pk. Groot Marico.
10907	Esterhuizen, Christoffel Johannes	Wydhoek, Pk. Broadvale.
10908	Grange, la, Tobias Georg	Rooikoppies No. 56, Pk. Atlanta.
10909	Green, William	Rooidam No. 821, P.O. Thabazimbi.
10910	Henderson, Pieter Willem	Witklip, Pk. 24 Riviere.
10911	Klerk, de, Jan Marthinus	Magatoshoek, Pk. Magatoshoek.
10912	Louwrens, Susanna Sophia du Toit	Krokodildrift Oos, Posbus 105, Brits.
10913	Meintjes, Johannes Willem Petrus	Kafferskraal No. 915, Pk. Marikana.
10914	Merwe, van der, Jacobus Petrus	Houwater, Pk. Pilansberg.
10915	Merwe, van der, Pieter Gabriël	Eenfeesbult, Pk. Loubad.
10916	Peacock, Robert	Witklip, Pk. Heystekrand.
10917	Rensburg, van, Nicolaas Johannes Janse	Elandsdrift, Pk. Turfgrond.
10918	Robbertse, Philippina Rhudolphina	Rietfontein, Pk. Moedwil.
10919	Schoeman, Adam Jacobus	Krokodildrift, Posbus 6, Brits.
10920	Schoeman, Karel Pieter Gerhard	Vlakplaas, Posbus 33, Delmas.
10921	Steenekamp, Aletta Johanna	Krokodildrift, Pk. Brits.
10922	Steenekamp, Petrus Ingenas Lourens	Klipgat, Pk. Thabazimbi.
10923	Swanepoel, Petrus Johannes Jacobus	Krokodildrift Wes, Pk. Brits.
10924	Swart, Hermanus Adriaan	Rooikoppies No. 32, Pk. Brits.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*
1233	Bester, Frederick Christoffel Johannes	Uitkyk, Posbus 9, Riebeek West, Dist. Malmesbury.
1234	Basson, Jasper Schreuder	Rheboksfontein, Pk. Darling, Dist. Malmesbury.
1235	Bester, Crisjan Pieter Johann	Rustfontein, Pk. Vredenburg, Dist. Malmesbury.
1236	Hauptfleisch, Daniel Benjamin	Sanddrift, Bus 12, Pk. Wellington Stasie.
1237	Lindau, Adolf	Oatlands, P.O. Box 2282, Cape Town.
1238	Loubser, Johannes Albertus	Welgegund, Bus 1, Durbanville, Dist. Bellville.
1239	Loubser, Petris Hermanes	Dienaarspoort, Pk. Saldanha, Dist. Malmesbury.
1240	Malan, Marthinus Petrus	Kuiperskraal, Posbus 8, Durbanville, Dist. Bellville.
1241	Parker, Daisy	Altydgedacht, Pk. Durbanville, Dist. Bellville.
1242	Phillips, Catherina Francina	Kersboslaagte, Pk. Windmeul, Dist. Paarl.
1243	Plessis, du, Hendrina Christina Jacoba	Nuwefontein, Pk. Malmesbury.
1244	Slabber, Johannes Petrus	Schilpadvlei, Pk. Mooreesburg.
1245	Smit, Johannes Baren Carel	Juffrouwenshoogte, Pk. Vredenburg, Dist. Malmesbury.
1246	Starke, Robert Leonard	Contermarskloof, Privaat Sak, Kaapstad.
1247	Toit, du, Andries Pieter	Langvlei, Pk. Riebeek West, Dist. Malmesbury.
1248	Toit, du, Johannes Jacobus	Niewefontein, Pk. Malmesbury.
1249	Toit, du, Willem Daniel	Caledonsgift, Pk. Windmeul, Dist. Paarl.
1250	Wiehahn, Stephanus Gabriel	Lady Loch, Pk. Wellington Stasie.
1251	Wielligh, von, Simon Petrus Johannes	Pakhuisdam, Pk. Kersfontein, Dist. Paarl.
1252	Basson, Pieter Abraham	Rheboksdam, Pk. Malmesbury.

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No. / *No.*	Name and Address. / *Naam en Adres.*	Date of termination of membership. / *Datum van beëindiging van lidmaatskap.*	Reason for termination of membership. / *Rede vir beëindiging van lidmaatskap.*
103	Fick, Jacobus D., Weltevreden, Caledon	10/7/1939	Death— *Oorlede.*
588	Malan, David Benjamin, Arries Kraal, Pk. Grabouw	24/7/1939	„

NORTHERN TRANSVAAL FARMERS CO-OPERATIVE SOCIETY.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*
307	Liversage, Thomas George	Springhaaslaagte, P.O. Singlewood.

✻ NOTICE No. 893 OF 1939.

With reference to Notice No. 841 of the 3rd November, 1939, the following amended particulars in regard to the registered names of the undermentioned members of the "Suid-Westelike Transvaalse Ko-operatiewe Landbouvereniging" are published for general information:—

No.	*Name.*	*Address.*
2536	Coertze, Stephanus *Franscois*	Uitkyk No. 24, P.O. Wolmaransstad.
2547	Grobler, Dirk *Cornelius* Stephanus Daniel	Nooitgedacht, P.O. Migdol.

J. J. ADAMS,
Assistant Registrar of Co-operative Societies.
Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 13th November, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 893 VAN 1939.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 841 van 3 November 1939 word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde name van ondergenoemde lede van die „Suid-Westelike Transvaalse Ko-operatiewe Landbouvereniging" vir algemene informasie gepubliseer:—

No.	*Naam.*	*Adres.*
2536	Coertze, Stephanus *Franscois*	Uitkyk No. 24, Pk. Wolmaransstad.
2547	Grobler, Dirk *Cornelius* Stephanus Daniel	Nooitgedacht, Pk. Migdol.

J. J. ADAMS,
Assistent Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.
Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 13 November 1939.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

N. SNYMAN,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria, 27th October, 1939.

No. 850.] [3 November 1939.

Notice is hereby given that the diagram of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that under the provisions of Regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagram will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

N. SNYMAN,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria, 27 Oktober 1939.

No. 850.] [3 November 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneiendomme, ens., ingevolge subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal) vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is, en dat ingevolge die bepalings van Regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet die kaarte vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing ter insae sal lê op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en op die Kantoor van die Mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is; en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte ook op die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. *Aard en nommer van myneiendom, ens.*	Name and Number of Farm whereon situated and District. *Naam en nommer van plaas waarop geleë, en distrik.*	Mining District. *Myndistrik.*	Owner. *Eienaar.*	Area. *Grootte.*
B. 79/39	6 Base Metal Claims (*onedele metaalkleims*)	Ruigtepoort No. 1373, District (*Distrik*) Waterberg	Pietersburg....	Fluorite and Minerals (Pty.), Ltd.	4·1667 Morgen (*Morge*)

No. 869.] [10 November 1939.

Notice is hereby given that the diagram of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that under the provisions of regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act, these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surevyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagram will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Pretoria, 7th November, 1939.

No. 869.] [10 November 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneiendomme, ens., ingevolge subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal) vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is; en dat ingevolge die bepalings van regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet die kaarte vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing ter insae sal lê op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en op die kantoor van die Mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is, en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte ook op die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae.

Pretoria, 7 November 1939.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. *Aard en nommer van myneiendom, ens.*	Name and Number of Farm whereon situated and District. *Naam en nommer van plaas waarop geleë, en distrik.*	Mining District. *Myndistrik.*	Owner. *Eienaar.*	Area. *Grootte.*
B. 92/39	583 Base Metal Claims/*Onedele metaal kleims*	Mooihoek No. 147, District/*distrik* Lydenburg	Pilgrim's Rest/ *Pelgrimsrus*	African Metals Corporation, Limited	404·2229 morgen/*morge.*
B. 93/39	311 Base Metal Claims/*Onedele metaal kleims*	Mooihoek No. 147, District/*distrik* Lydenburg	Pilgrim's Rest/ *Pelgrimsrus*	African Metals Corporation, Limited	215·4329 morgen/*morge.*

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Capetown.

✻ No. 887.] [17 November 1939.

Notice is hereby given under subsection (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 15th January, 1940, the diagrams will be approved under the provisions of subsection (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

✻ No. 887.] [17 November 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 15 Januarie 1940 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *dric* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Area. Morgen. *Grootte. Morge.*	Area. Sq. Feet. *Grootte. Vk. Voete.*
5408/1939.....	Lot/*Perseel* Notel.....	Bounded by Crown Land, Railway land and Goree, Ashton, Montagu Division/*Begrens deur Kroongrond, Spoorweggrond en Goree, Ashton, Afdeling Montagu*	—	71,802
4728/1939.....	Annex Ganse Vallei.....	Between Lot D of Ganse Vallei and Biton River, Knysna Division/*Tussen Perseel D van Ganse Vallei en Bitonrivier, Afdeling Knysna*	5·4742	—
1946/1939.....	Lot/*Perseel* No. 1500.....	Bounded by Blocks A, D, H, K, L and I, and Railway Reserve, Municipality of Cambridge, East London Division/*Begrens deur Blokke A, D, H, K, L en I en Spoorweg-Reserwe, Munisipaliteit Cambridge, Afdeling Oos-Londen*	3·0829	—
5477/1939.....	Lot/*Perseel* S.A.R.....	Between Berlin Commonage and part of Lot XI, Kingwilliamstown Division/*Tussen Berlin-dorpsgronde en gedeelte van Perseel XI, Afdeling Kingwilliamstown*	—	21,849
5239/1939.....	Lot/*Perseel* No. R. 9.....	Between Jackson, Victoria and Grey Streets, and Lot No. R. 2, Kingwilliamstown Municipality/*Tussen Jackson-, Victoria-, en Greystraat en Perseel No. R. 2, Munisipaliteit Kingwilliamstown*	—	69,231

The following notice is published for general information:—

No. 868.] [10 November 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at this office and if no objection to the said diagram or to any beacon of boundary adopted in the survey is received within 60 days of date hereof I shall approve the diagram under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

C. SHOLTO DOUGLAS,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Pietermaritzburg,
Natal.

Diagram.	*Description.*	*Situation.*	*County.*	*Area.*
S.G. No. 2775/1939	Lot Ramsgate B Annexe	Adjoining Umbilanhlolo River, Government Reserve 150′ and Sub B of Ramsgate No. 10491	Alfred...	3·6109 acres.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 868.] [10 November 1939.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van kroongrond op hierdie kantoor ter insae lê, en dat indien 60 dae vanaf datum hiervan geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, ontvang word nie, ek die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van bogenoemde Wet sal goedkeur.

C. SHOLTO DOUGLAS,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pietermaritzburg,
Natal.

Kaart.	*Beskrywing van grond.*	*Ligging.*	*Afdeling.*	*Grootte.*
S.G. No. 2775/1939	Perseel Ramsgate B Annexe	Grensende aan die Umbilanhlolorivier, Goewermentsreserwe 150′ en Sub B van Ramsgate No. 10491	Alfred...	3·6109 acres.

MISCELLANEOUS.

† NOTICE No. 839 OF 1939.

LIQUOR LICENSING BOARD.

It is hereby notified that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the undermentioned district will be held at the place and hour shown for the consideration of the following applications, and for any other business:—

DISTRICT STANDERTON.

Magistrate's Court, at 10 a.m., on 6th December, 1939.

RENEWALS.

Hotel.

1. Michel, Isaac, Standerton Hotel, Erf No. 142, and half of Erf No. 143, Plein Street, Standerton (A) (B).
2. Billbrough, Charles Hodgson, Masonic Hotel, Erven Nos. 138 and 139, corner of Burger and Charl Cilliers Streets, Standerton (A) (B).
3. Pape, Robert Gill, Val Hotel, Oudehoutspruit No. 117, District Standerton (A) (B).

Bottle.

4. Kippen, Frederick Joseph, Union Bottle Store, Erf No. 140, Charl Cilliers Street, Standerton (C) (D).
5. Naylor, Frank, The Standerton Bottle Store, (Pty.), Ltd., Erf No. 116, Burger Street, Standerton (C).
6. Pape, Robert Gill, Val Hotel, Oudehoutspruit No. 117, District Standerton.

DIVERSE.

† KENNISGEWING No. 839 VAN 1939.

DRANKLISENSIERAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die jaarlikse vergadering van die lisensieraad vir ondervermelde distrik, gehou sal word op die plek en uur aangegee, ter oorweging van die volgende aanvrae, en vir ander sake:—

DISTRIK STANDERTON.

Magistraatshof, om 10-uur v.m., op 6 Desember 1939.

HERNUWINGS.

Hotel.

1. Michel, Isaac, Standerton Hotel, Erf No. 142 en helfte van Erf No. 143, Pleinstraat, Standerton (A) (B).
2. Billbrough, Charles Hodgson, Masonic Hotel, Erwe Nos. 138 en 139, hoek van Burger- en Charl Cilliersstraat, Standerton (A) (B).
3. Pape, Robert Gill, Val Hotel, Oudehoutspruit No. 117, distrik Standerton (A) (B).

Bottel.

4. Kippen, Frederick Joseph, Union-bottelstoor, Erf No. 140, Charl Cilliersstraat, Standerton (C) (D).
5. Naylor, Frank, The Standerton Bottle Store, (Pty.), Ltd., Erf No. 116, Burgerstraat, Standerton (C).
6. Pape, Robert Gill, Val Hotel, Oudehoutspruit No. 117, distrik Standerton.

Wholesale.

7. Kippen, Frederick Joseph, Union Bottle Store, Erf No. 140, Charl Cilliers Street, Standerton (C) (D).

8. Naylor, Frank, The Standerton Bottle Store, (Pty), Ltd., Erf No. 116, Burger Street, Standerton (C).

(A) Right to sell on closed days.
(B) Right to sell to any lodger or his guest on any day and at any time.
(C) Extended hours on certain days.
(D) Confirmation of Removal.

J. G. CARTER,
Magistrate.

Standerton, 17th October, 1939.

† Republished as amended.

Groothandel.

7. Kippen, Frederick Joseph, Union-bottelstoor, Erf No. 140, Charl Cilliersstraat, Standerton (C) (D).

8. Naylor, Frank, The Standerton Bottle Store, (Pty), Ltd., Erf No. 116, Burgerstraat, Standerton (C).

(A) Reg om op geslote dae te verkoop.
(B) Reg om aan enige loseerder of sy gas op enige dag en te eniger tyd te verkoop.
(C) Verlengde ure op sekere dae.
(D) Goedkeuring van verplasing.

J. G. CARTER,
Magistraat.

Standerton, 17 Oktober 1939.

† Herpubliseer soos verbeter.

✻ NOTICE No. 884 OF 1939.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *THIRTEEN* OF THE ARMS AND AMMUNITION ACT, No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given, in terms of section *thirteen* of the Arms and Ammunition Act, No. 28 of 1937, that Jacobus Johannes Steynberg, of 42 Pine Road, Woodstock, in the District of the Cape, was on the 6th October, 1939, declared to be unfit to possess an arm at any time from the said date.

H. L. CORDER,
Additional Magistrate.

Capetown.

✻ KENNISGEWING No. 884 VAN 1939.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WAPENS EN AMMUNISIEWET, No. 28 VAN 1937.

Ingevolge artikel *dertien* van die Wapens en Ammunisiewet, No. 28 van 1937, word dit hierby bekend gemaak dat Jacobus Johannes Steynberg, van Pine-weg 42, Woodstock, in die distrik van die Kaap, op 6 Oktober 1939 onbekwaam verklaar is om ter enige tyd in besit van 'n vuurwapen te wees vanaf bogenoemde datum.

H. L. CORDER,
Addisionele Magistraat.

Kaapstad.

✻ NOTICE No. 885 OF 1939.

SALE OF JEWELLERY: CUSTOMS: JOHANNESBURG.

It is hereby notified for general information that a public sale of seized jewellery and precious stones will be held at the office of the Collector of Customs and Excise, Johannesburg, at 11 a.m., on Wednesday, the 22nd November, 1939.

The sale of a certain portion of the jewellery will be subject to a reserve of £1,450.

The jewellery may be viewed on Tuesday, the 21st November, 1939, by arrangement with the auctioneers, Messrs. Richard R. Currie, Ltd., 112 Commissioner Street, Johannesburg.

✻ KENNISGEWING No. 885 VAN 1939.

VEILING VAN JUWELIERSWARE: DOEANE: JOHANNESBURG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n openbare veiling van verbeurdverklaarde juweliersware en edelstene om 11 v.m., op Woensdag, 22 November 1939, by die kantoor van die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Johannesburg, gehou sal word.

Die verkoop van 'n sekere gedeelte van die juweliersware is onderworpe aan 'n reserweprys van £1,450.

Die juweliersware mag op Dinsdag, 21 November 1939, deur afspraak met die afslaers, menere Richard R. Currie, Bpk., Commissionerstraat 112, Johannesburg, besigtig word.

✻ NOTICE No. 886 OF 1939.

SALE OF GOODS: CUSTOMS: CAPETOWN.

It is hereby notified for general information that a public sale of unclaimed and forfeited goods will be held at the King's Warehouse, Capetown, at 10 a.m., on Friday, the 8th December, 1939.

Lists of the goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs and Excise. P.O. Box 5, Capetown.

✻ KENNISGEWING No. 886 VAN 1939.

VEILING VAN GOEDERE: DOEANE: KAAPSTAD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n openbare veiling van onopgeëiste en verbeurdverklaarde goedere om 10 v.m., op Vrydag, 8 Desember 1939, by die Staatspakhuis, Kaapstad, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, is op aansoek van die Ontvanger van Doeane- en Aksynsreg, Posbus 5, Kaapstad, verkrygbaar.

✻ NOTICE No. 888 OF 1939.

BLYDE RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the undermentioned persons will retire as members of the Blyde River Irrigation Board on the dates and for the reasons appearing opposite their names.

A Public Court will be held in the Magistrate's Court Room at Pearston, at 3 p.m., on Wednesday, the 13th day of December, 1939, for the election of members to replace those outgoing.

✻ KENNISGEWING No. 888 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD BLYDERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone as lede van die Besproeiingsraad Blyderivier op die datums en vir die redes uiteengesit teenoor hul name, uit diens sal tree.

'n Openbare Hofsitting sal in die Hofsaal op Pearston, om 3-uur namiddag, op Woensdag, 13 Desember 1939, gehou word, vir die verkiesing van lede om die uittredendes te vervang.

Retiring Member. *Uittredende lid.*	Date of Retiring. *Datum van Uittreding.*	Reason. *Rede.*
De Villiers, F. B.	4/10/39	Resigned (*Bedank*).
Lombard, H. P.	21/12/39	Effluxion of time (*Verloop van tyd*).

A. J. SCHOEMAN,
Magistrate.

Pearston, 6th November, 1939.

A. J. SCHOEMAN,
Magistraat.

Pearston, 6 November 1939.

✱ NOTICE No. 889 OF 1939.

LOERIE RIVER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that Messrs. C. W. E. Ingram and A. A. du Pisanie have been duly elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years from date of publication hereof, and Mr. N. C. van Onselen until the 29th September, 1941.

C. A. GROBBELAAR,
Assistant Magistrate.

Port Elizabeth, 27th October, 1939.

✱ NOTICE No. 890 OF 1939.

PRINS RIVER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that Mr. Frederick Adolf Breytenbach has been elected a member of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof.

L. L. SOLMS,
Magistrate.

Ladismith, C.P.

✱ NOTICE No. 891 OF 1939.

The following demand is published in terms of paragraph (*b*) of section *twenty-two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

F. J. MATTHEWS,
Mining Commissioner, Pietersburg.

Office of the Mining Commissioner,
Pietersburg, 13th October, 1939. M.C.F. 26/1/1.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER,
PIETERSBURG, 13TH OCTOBER, 1939.

E. C. C. TAMSEN, ESQ.,
P.O.Box 13, NYLSTROOM.

Sir,

Notice is hereby given that the moneys due to the Government in respect of Mynpacht No. 630, situated on the farm Waterval No. 211, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, which amount to the sum of £172. 10s., must be paid at my office within three months of the date of the first publication of this demand in the *Gazette*.

In default of payment of the amount due in respect of this Mynpacht within the specified time, the Mynpacht Brief will be declared cancelled in terms of paragraph (*b*) of section *twenty-two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. J. MATTHEWS,
Mining Commissioner.

17-24-1

✱ NOTICE No. 894 OF 1939.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and any amendment thereof and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), His Excellency the Governor-General, in terms of a Notice of Expropriation No. T.3211 dated 4th February, 1939, served on the 21st February, 1939, did expropriate certain land in extent 23 square roods, 97 square feet being Lot No. 211, Township of Doornfontein, on the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Province of the Transvaal, according to General Plan.

Under Certificate of Conversion to Freehold Title No. F.72/27 dated the 11th January, 1927, the land hereinbefore described is subject to certain conditions, viz.:—

1. Relating to subdivision of the Lot and erection of grass, reed or mud huts etc.
2. Relating to the opening of canteens, beerhalls, restaurants, etc.
3. Relating to the disposal of the Lot to any coloured persons, etc.

I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and any amendment thereof and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of the abovementioned conditions, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of

✱ KENNISGEWING No. 889 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD LOERIERIVIER.—VERKIESING VAN LEDE.

GEWYSIGDE KENNISGEWING.

Hierby word bekendgemaak dat menere C. W. E. Ingram en A. A. du Pisanie verkies is as lede van bogenoemde raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan, en mnr. N. C. van Onselen tot 29 September 1941.

C. A. GROBBELAAR,
Assistent Magistraat.

Port Elizabeth, 27 Oktober 1939.

✱ KENNISGEWING No. 890 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD PRINSRIVIER.—VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Frederick Adolf Breytenbach gekies is as lid van bogenoemde raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

L. L. SOLMS,
Magistraat.

Ladismith, K.P.

✱ KENNISGEWING No. 891 VAN 1939.

Die volgende eis word gepubliseer ooreenkomstig paragraaf (*b*) van artikel *twee-en-twintig* van die ,, Precious and Base Metals Act, 1908 '' (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal).

F. J. MATTHEWS,
Mynkommissaris, Pietersburg.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Pietersburg, 13 Oktober 1939. M.C.F. 26/1/1.

KANTOOR VAN DIE MYNKOMMISSARIS,
PIETERSBURG, 13 OKTOBER 1939.

MNR. E. C. C. TAMSEN,
POSBUS 13, NYLSTROOM.

Meneer,

Hierby word bekendgemaak dat die gelde aan die Goewerment betaalbaar ten opsigte van Mynpacht No. 630, geleë op die plaas Waterval No. 211, myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, welke bedrag £172. 10s. is, op my kantoor moet betaal word binne drie maande vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie eis in die *Staatskoerant*.

By versuim van betaling van die verskuldigde bedrag ten opsigte van hierdie Mynpacht binne die bepaalde tyd, sal die Mynpachtbrief kragtens paragraaf (*b*) van artikel *twee-en-twintig* van die ,, Precious and Base Metals Act, 1908 '' (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), gekanselleer word.

U dienswillige,

F. J. MATTHEWS,
Mynkommissaris.

17-24-1

✱ KENNISGEWING No. 894 VAN 1939.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 of wysigings daarvan en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), ingevolge 'n Kennisgewing van Onteiening No. T.3211 gedateer 4 Februarie 1939, gedien op 21 Februarie 1939, sekere grond, groot 23 vierkante roede 97 vierkante voet, synde Perseel 211, dorp Doornfontein, op die plaas Doornfontein No. 24, distrik Johannesburg, provinsie Transvaal, volgens Algemene Plan, onteien het.

Kragtens Sertifikaat van Omsetting tot Eiendomsreg No. F.72-27 gedateer 11 Januarie 1927, is voornoemde grond onderworpe aan die volgende spesiale voorwaardes:—

1. In verband met die Onderverdeling van die Perseel, en die oprigting van gras-, riet- of kleihutte, ens.
2. In verband met die opening van kantiene, kroeë en restourante, ens.
3. In verband met die vervreemding van die Perseel ten gunste van enige kleurlinge, ens.

Hierby gee ek kennis dat die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 of wysigings daarvan en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), dit nodig ag om van die onteiende grond vry van bogenoemde voorwaardes transport te neem, en die Administrasie is voornemens om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van sodanige onteiende grond vry van sodanige voorwaardes, kragtens die bepalings van artikel

the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937, or any amendment thereof, of such expropriated land free of such conditions.

Dated at Johannesburg, this 7th day of November, 1939.

T. H. WATERMEYER,
General Manager, South African Railways and Harbours.

✻ NOTICE No. 895 OF 1939.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern.

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), His Excellency the Governor-General, in terms of a Notice of Expropriation No. T. 3425 dated 17th May, 1939, served on the 6th June, 1939, did expropriate certain land in extent 1 square rood 14 square feet, being Portion A of Stand No. 2365 (formerly No. 5166) and 17 square roods 88 square feet, being Portion A of Stand No. 2366 (formerly No. 5165), both situate in the Township of Johannesburg, more fully shown on the copy of plan lying at the Office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

Under Deed of Transfer No. F. 1238/36 dated the 12th February, 1936, the land hereinbefore described is subject to certain conditions, viz.:—

(*a*) Relating to the Town Regulations, etc.
(*b*) Relating to existing and future applications in respect of land granted on similar tenure.
(*c*) Relating to the disposal and occupation of the Lot by coloured persons, etc.

I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of the abovementioned conditions, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937, or any amendment thereof, of such expropriated land free of such conditions.

Dated at Johannesburg, this 8th day of November, 1939.

T. H. WATERMEYER,
General Manager, South African Railways and Harbours.

✻ NOTICE No. 896 OF 1939.

ROOIKOPPIES WES IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the periods of office of Messrs. H. N. Engelbrecht and G. C. Swart as members of the Rooikoppies Wes Irrigation Board will expire on the 19th January, 1940, and that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Brits, on Wednesday, the 10th day of January, 1940, at 10 o'clock in the forenoon, for the election to replace them.

B. J. G. DE SWARDT,
Magistrate.

Brits, 10th November, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 897 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD NKWALENI.

Hierby word bekendgemaak dat 'n verkiesing by die huis van die Sekretaris op Nkwaleni, op Dinsdag, 28 November 1939, gehou sal word met die doel om twee lede van die Besproeiingsraad Nkwaleni te kies. Die stembus sal oop wees tussen 8 v.m. en 5 n.m.

Die volgende is die kandidate:—

1. Fritz Paul Rudolph Zacharias.
2. Harold Seals Barratt.
3. Clifford Wynne.

J. P. RAWLINSON,
Magistraat.

Eshowe, 8 November 1939.

✻ KENNISGEWING No. 898 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD SPEKBOOMRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van menere A. Burgers en J. Miller as lede van die Besproeiingsraad Spekboomrivier op 14 Januarie 1940 sal verstryk.

'n Openbare Hofsitting sal by die huis van mnr. W. Lugtenborg, Doornhoek, op Vrydag, 5 Januarie 1940, om 11-uur v.m., gehou word vir die verkiesing van twee lede om die uittredendes te vervang.

G. U. GRIMBEEK,
Magistraat.

Lydenburg, 13 November 1939.

een-en-dertig van Wet No. 47 van 1937 of wysigings daarvan, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 7de dag van November 1939.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✻ KENNISGEWING No. 895 VAN 1939.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan.

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), ingevolge 'n Kennisgewing van Onteiening No. T. 3425 gedateer 17 Mei 1939, gedien op 6 Junie 1939, sekere grond, groot 1 vierkante roede 14 vierkante voet, synde Gedeelte A van Perseel No. 2365 (vroeër No. 5166), en 17 vierkante roede 88 vierkante voet, synde Gedeelte A van Perseel No. 2366 (vroeër No. 5165), albei geleë in die dorpsgebied Johannesburg, meer volledig aangetoon op afdruk van plan in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, onteien het.

Kragtens Akte van Transport No. F. 1238/36, gedateer 12 Februarie 1936, is voornoemde grond onderworpe aan sekere voorwaardes, t.w.:—

(*a*) In verband met Dorpsregulasies, ens.
(*b*) In verband met bestaande of toekomstige verpligtinge ten opsigte van grond wat op soortgelyke eiendomsreg toegeken is.
(*c*) In verband met die vervreemding of okkupasie van die Perseel deur kleurlinge, ens.

Hierby gee ek kennis dat die Goewerneur-generaal, kragten die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), dit nodig ag om van die onteiende grond vry van bogenoemde voorwaardes transport te neem, en die Administrasie is voornemens om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van sodanige onteiende grond vry van sodanige voorwaardes, kragtens die bepalings van artikel *een-en-dertig* van Wet No. 47 van 1937, of wysigings daarvan, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 8ste dag van November 1939.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✻ KENNISGEWING No. 896 VAN 1939.

BESPROEIINGSRAAD ROOIKOPPIES-WES.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnre. H. N. Engelbrecht en G. C. Swart as lede van die Besproeiingsraad Rooikoppies-Wes, op 19 Januarie 1940, sal verstryk en dat 'n openbare Hofsitting in die Magistraatskantoor op Brits om 10-uur voormiddag, op Woensdag, 10 Januarie 1940, gehou sal word om nuwe lede te kies.

B. J. G. DE SWARDT,
Magistraat.

Brits, 10 November 1939.

✻ NOTICE No. 897 OF 1939.

NKWALENI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a poll will be held at the Secretary's House, at Nkwaleni, on Tuesday, the 28th November, 1939, for the purpose of electing two members of Nkwaleni Irrigation Board. The poll will be open between the hours of 8 a.m. and 5 p.m.

The following are the candidates:—

1. Fritz Paul Rudolph Zacharias.
2. Harold Seals Barratt.
3. Clifford Wynne.

J. P. RAWLINSON,
Magistrate.

Eshowe, 8th November, 1939.

✻ NOTICE No. 898 OF 1939.

SPEKBOOM RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. A. Burgers and J. Miller, as members of the Spekboom River Irrigation Board, will expire on the 14th of January, 1940.

A Public Court will be held at the house of Mr. W. Lugtenborg, Doornhoek, on Friday, the 5th of January, 1940, at 11 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

G. U. GRIMBEEK,
Magistrate.

Lydenburg, 13th November, 1939.

✻ KENNISGEWING No. 899 VAN 1939.

Ingevolge artikel *dertien* (*b*) van Wet No. 28 van 1937, word hierby bekendgemaak dat Jan Frederick Bam (Jnr.), van Putfontein, distrik Benoni, op 12 Oktober 1939, onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te eniger tyd te besit.

Gedateer te Benoni, op hede die 13de dag van November 1939.

H. J. HARDWICK,
Assistent-Magistraat.

✻ NOTICE No. 900 OF 1939.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 46 OF 1939 FOR THE WEEK ENDED 11TH NOVEMBER, 1939.

PLAGUE.

Transvaal.

Vereeniging District.—No further cases have occurred on the farm Daleside.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Asbestos mine on farm Cheuniespoort, farms Kalkfontein, Louisiana and Rietfontein No. 851, Pietersburg District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Emtonjaneni (Natal); Ermelo, Lydenburg, Pietersburg (Transvaal); Heilbron (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Ncambedlana Location, Libode District, Nkumandeni Location, Ngqeleni District, Nceula Location, Queenstown District, Angora Location, Umtata District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Mount Ayliff, Queenstown, St. Marks, Xalanga (Cape); Paulpietersburg (Natal); Zastron (Orange Free State).

MALARIA.

Natal and Zululand.

Warm and humid weather conditions interspersed with moderately heavy rains have been general throughout the Province.

The conditions are becoming generally more favourable for the breeding of malaria vectors and particularly of *A. gambiae*.

In the low-lying coastal areas of Northern Zululand *A. funestus* is prevalent in native huts and adult infestation of dwellings is appreciably higher than in previous years.

No fresh cases of malaria have so far been reported.

Transvaal.

The position has not materially changed since last week.

Heavy rains have fallen in most of the malarial areas but flooding of rivers has not been reported.

Although *A. gambiae* is only found in small numbers, the weather conditions remain favourable for their breeding. The breeding of *A. funestus* is slight.

A few fresh cases of malaria have occurred.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Allahabad, Calcutta, Chittagong, Delhi, Hong-Kong, Shanghai.

Plague in the central region of Madagascar; Moche, Trujille (Peru).

Smallpox in the Provinces of Mozambique and Quelimane (Mozambique Colony); Leopoldville Province (Belgian Congo); Calcutta, Jodhpur, Karachi, Madras, Pondicherry, Rangoon.

Typhus Fever in Stanleyville Province (Belgian Congo); La Calle (Algeria); Bizerta, Kerkenah (Tunis); Netherlands-India; Oporto (Portugal); Skoplje, Zagreb (Yugo-Slav).

Suspected Yelow Fever in Dakar (Senegal) and Abengourou (Ivory Coast).

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health.

✻ NOTICE No. 901 OF 1939.

REVISION OF VOTERS' LIST.

KOPPIESKRAAL IRRIGATION DISTRICT.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV of the Regulations under the said Act, it is hereby notified that the Voters' List of the Koppieskraal Irrigation District has been revised by the Magistrate of Parys, and will be open for inspection at the office of the Secretary to the Board during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Parys, will hold a court

✻ NOTICE No. 899 OF 1939.

In terms of section *thirteen* (*b*) of Act No. 28 of 1937, it is hereby notified that Jan Frederick Bam (Jnr.), of Putfontein, District Benoni, was on the 12th October, 1939, declared to be unfit to be in possession of a fire-arm at any time.

Dated at Benoni, this 13th day of November, 1939.

H. J. HARDWICK,
Assistant Magistrate.

✻ KENNISGEWING No. 900 VAN 1939.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 46 VAN 1939 VIR WEEK GEEINDIG 11 NOVEMBER 1939.

PES.

Transvaal.

Distrik Vereeniging.—Geen verdere gevalle het op die plaas Daleside voorgekom nie.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Asbesmyn op die plaas Cheuniespoort, die plase Kalkfontein, Louisiana en Rietfontein No. 851, distrik Pietersburg (Transvaal).

Uitbreking word in die volgende distrikte behandel: Emtonjaneni (Natal); Ermelo, Lydenburg, Pietersburg (Transvaal); Heilbron (Oranje-Vrystaat).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Ncambedlana-lokasie, distrik Libode, Nkumandeni-lokasie, distrik Ngqeleni, Nceula-lokasie, distrik Queenstown, Angora-lokasie, distrik Umtata (Kaap).

Uitbreking word in die volgende distrikte behandel: Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Mount Ayliff, Queenstown, St. Marks, Xalanga (Kaap); Paulpietersburg (Natal); Zastron (Oranje-Vrystaat).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.

Betreklike swaar reënbuie het met warm en vogtige weerstoestande oor die hele provinsie afgewissel.

Die toestande vir die uitbroeiing van malariamuskiete veral *A. gambiae* word oor die algemeen gunstiger.

A. funestus word tans in naturellehutte in die laaggeleë kusstreke van Noord-Zoeloeland aangetref en volwasse muskiete dring baie meer as in vorige jare in huise in.

Tot dusver is nog geen nuwe gevalle van malaria gerapporteer nie.

Transvaal.

Sedert verlede week het daar geen verandering in die toestand plaasgevind nie.

Swaar reënbuie het oor die grootste deel van die malariastreke uitgesak dog die oorstroming van riviere is nog nie gerapporteer nie.

Hoewel *A. gambiae* alleenlik nog in klein getalle voorkom, bly die weerstoestande vir hul uitbroeiing gunstig. *A. funestus* broei in klein getalle uit.

'n Paar nuwe gevalle van malaria het voorgekom.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Allahabad, Calcutta, Chittagong, Delhi, Hong-Kong, Shanghai.

Pes in die sentrale streek van Madagascar; Moche, Trujille (Peru).

Pokkies in die provinsies Mosambiek en Quelimane (Mosambiek-kolonie); Leopoldville-provinsie (Belgiese Kongo); Calcutta, Jodhpur, Karachi, Madras, Pondicherry, Rangoon.

Tifuskoors in Stanleyville-provinsie (Belgiese Kongo); La Calle (Algerië); Bizerta, Kerkenah (Tunis); Nederlands-Indië; Oporto (Portugal); Skoplje, Zagreb (Yugo-Slawië).

Verdagte Geelkoors in Dakar (Senegal) en Abengourou (Ivoorkus).

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgesondheid.

✻ KENNISGEWING No. 901 VAN 1939.

HERSIENING VAN KIESERSLYS.

BESPROEIINGSDISTRIK KOPPIESKRAAL.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, en klousule 3, Deel IV van die Regulasies ingevolge genoemde Wet, word hierby bekendgemaak dat die kieserslys van die Besproeiingsdistrik Koppieskraal gewysig is deur die Magistraat van Parys en vir 'n tydperk van minstens veertien dae gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Sekretaris van die Raad ter insae sal lê.

Ooreenkomstig klousule 4 van voornoemde regulasies word verder bekendgemaak dat die Magistraat van Parys 'n hofsitting sal hou in die Hofsaal op Parys, op Dinsdag, 5

at the Court-house, Parys, on Tuesday, 5th December, 1939, at 10 a.m. for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the Voters' List or objections to any names included therein.

Desember 1939, om 10 uur v.m. met die doel om die aansprake van persone om op die kieserslys geplaas te word, of besware teen enige name daarin vermeld, te behandel en daaroor te beslis.

✻ NOTICE No. 902 OF 1939.

MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the following persons have in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, been registered with the Mealie Industry Control Board, mentioned in Section 2 of the Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary

✻ KENNISGEWING No. 902 VAN 1939.

MIELIEREËLINGSKEMA.

PERSONE WAT GEREGISTREER IS KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone kragtens artikel 28 van die Mieliereëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, by die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 2 van daardie skema, geregistreer is.

Op Las van die Raad.

M J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES TE MAAL, TE BREEK, TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.M. 2614	3881	Bethesda Native Co-Op. Credit Society	Bethesda Native Co-Op. Credit Society	P.O./Pk. Lupindos.
M.M. 1307	3882	Petrus Jacobus de Plessis	P. J. du Plessis	P.O./Pk. Prince Alfred.
M.M. 558	3883	Arbeids Kolonie Winkel	President Meule	P.O./Pk. Goedemoed, via Aliwal-Noord.
M.M. 1100	3884	Wilhelm Heinrich Otto Reibeling	W. H. O. Reibeling	P.O./Pk. Inandi, via Greytown.
M.M. 653	3885	Hilda Louisa Margaret Swanepoel	Excelsior Roller Mills	P.O./Pk. Excelsior.
M.M. 778	3886	Gordon Nicholson	G. Nicholson	P.O./Pk. Marquard.
M.M. 2606	3888	Louisa Jacoba Kok	Kok se Rollermeule	P.O./Pk. Hoopstad.
M.M. 1386	3889	Henry Ashley Symonds	Alexander Eleanor Symonds	Box/Bus 15, Douglas.
M.M. 2620	3890	Dirk Cornelius van Tonder	D. C. van Tonder	P.B./*Ps.* Allittasrust.
M.M. 2619	3891	Philip Stuare Allen	Allens	P.O./*Pk.* Kentani.
M.M. 2618	3892	John Hislop Dixon	Mimosa Mills	P.O./*Pk.* Potchefstroom.
M.M. 2115	3893	Francois Johannes de Lint	F. J. de Lint	Swartlaagte, P.O./*Pk.* Smithfield.
M.M. 1733	3894	Aubrey William Tervin	Pleasant View Mill	P.B./*Ps.* Miro.
M.M. 2621	3895	Cornelis Janse Elizabeth Uys	C. J. E. Uys	P.O./*Pk.* Warden.
M.M. 2612	3896	Hendrik Jacobus Bergh	H. J. Bergh	P.B./*Ps.* Jammiesdrift.
M.M. 2625	3897	Ernest André Kohly	Codrington Roller Mill	P.B./*Ps.* Pretoria.
M.M. 174	3898	Bernard Harris	Davidskuil Trading Co	Box/*Bus* 116, Rustenburg.
M.M. 1374	3899	Julius Edward Gieser	J. E. Gieser	Drift Sta./*-sta.* Butterworth.
M.M. 2623	3900	Gabriel Stephanus van Niekerk	G. S. van Niekerk	P.O./*Pk.* Pietersburg.
M.M. 2624	3301	Secretary for Native Affairs/*Sekretaris van Naturellesake*	Secretary for Native Affairs/*Sekretaris van Naturellesake*	Box/*Bus* 384, Pretoria.
M.M. 2626	3302	Alexander Campbell McDonald	A. C. McDonald	P.O./*Pk.* Waverley.
M.M. 1188	3303	Berg River Flour Mills	Berg River Flour Mills	Box/*Bus* 267, Paarl.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREËLINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES EN MIELIE-PRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Sertifikaat van Registrasie.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.S.	4269	Lana Isobel Whitelock	L. I. Whitelock	P.O./*Pk.* Richmond.
M.S.	4270	Johannes Andries Esterhuizen	J. A. Esterhuizen	P.O./*Pk.* Richmond.
M.S.	4271	Frank Henry Norris and Ernest William Jones	Jones & Norris	c/o—*p/a.* P. Bag/*Psak.* Goedgelê, Vryburg.
M.S.	4272	Gertruid P. Hoffman	J. Hoffman	Micha, Jammiesdrift Sta./*-sta.*
M.T. 4090	4273	O. Seele	O. Seele	P.O./*Pk.* Wartburg.
M.T. 4092	4274	Theunis Stephanus de Bruin	T. S. de Bruin	P.O./*Pk.* Bertie Vale, Matatiele.
M.T. 3098	4275	Eric Baisley	E. Baisley	P.O./*Pk.* Tsomo.
M.T. 4099	4276	J. T. Gordon	J. T. Gordon	P.O./*Pk.* Umtata.
M.T. 1707	4277	Viedge Bros	Viedge Bros	P.O./*Pk.* Elliotdale.
M.T. 4088	4278	Ockert Tobias van Niekerk	O. T. van Niekerk	P.O./*Pk.* Carolina.
M.T. 2230	4279	Willem van der Neut	W. van der Neut	P.O./*Pk.* Wevedeen.
M.T. 4093	4280	Wilfrid Thomas Clarkson Johnson	W. T. C. Johnson	Box/*Bus* 2, Boesmanskop.
M.T. 4091	4281	Thomas Geldart	T. Geldart	P.O./*Pk.* Donald Drift.
M.T. 1670	4282	Theodor Albert Deutschman	T. Deutschman	P.O./*Pk.* Libode.
M.T. 1669	4283	Edward Robert Deutschman	E. R. Deutschman	P.O./*Pk.* Nqgeleni Dist.
M.T. 1668	4284	Lisette Mathilde Deutschman	L. M. Deutschman	P.O./*Pk.* Libode.
M.T. 252	4285	Obadiah Carter Titebell	O. C. Titebell	Box/*Bus* 31, Maraisburg.
M.S.	4286	Johannes Stephanus Coetzer	J. S. Coetzer	P.O./*Pk.* De Doorns Dist., Worcester.
M.S.	4287	Antonie Christoffel Swanepoel	A. C. Swanepoel	P.O./*Pk.* Ellensdale.
M.T. 3985	4288	Agnes E. Ntamzi	Gratin Selling House	P.O./*Pk.* Nqutu.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Registrasie Sertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.S.	4289	Otto Johannes	O. Johannes	P.O./*Pk.* Panbult.
M.S.	4290	William Henry Pringle Smith	W. H. Smith	Griquatown/*Grikwastad.*
M.S.	4291	Thomas Ernest Simms	T. E. Simms	P.O./*Pk.* Hattingspruit.
M.S.	4292	Dodds Pringle Scott	D. P. Scott	Glen Elive Farm, Dist. Tarka.
M.S.	4293	Gideon Joubert Rossouw	G. J. Rossouw	Box/*Bus* 55, Robertson.
M.T. 1384	4294	Ashton George Hartley	A. G. Hartley	P.B./*Ps.* Kingwilliamstown.
M.T. 4102	4295	Johan Heinrich Wilhelm Hellermann	J. H. L. Hellermann	P.O./*Pk.* Wartburg.
M.T. 4101	4296	Barnard Meyer	B. Meyer	P.O./*Pk.* Brighton via Bethlehem.
M.T. 4098	4297	Andrew Giddes Bain Nicol	A. G. B. Nicol	P.O./*Pk.* Matatiele.
M.T. 4096	4298	M. A. Goodenough	Delos Estate	P.O. Box/*Bus* 21, Umkomaas.
M.T. 4097	4299	John Rose Gordon	J. R. Gordon	P.O./*Pk.* Noodsberg.
M.S.	4300	W. H. Treleavin	W. H. Treleavin	P.O./*Pk.* Underberg.
M.S.	4301	Aron Etin	A. Etin	53 Rustenburg Road/*-weg*, Hercules, Dist. Pretoria.
M.T. 3532	4302	Mrs. Florrie Borrow	F. Borrow	P.O./*Pk.* Gilion.
M.T. 4103	4304	Edwin Osborne Mapstone	E. O. Mapstone	Thornville Jctn.
M.T. 4107	4305	Arthur John Franklin	A. J. Franklin	P.O./*Pk.* York, Natal.
M.T. 4105	4306	Jacob Coenraad Venter	J. C. Venter	Goede Hoop, Carolina.
M.S.	4307	Jacob Daniel Cilliers	J. D. Cilliers	P.O./*Pk.* Douglas.
M.T. 4108	4308	Ernest Andrew Kohly	Codrington Store	P.B./*Ps.* Codrington.
M.S.	4309	B. C. Bonthuys	B. C. Bonthuys	P.O./*Pk.* Loerie.
M.T. 1126	4310	Philip Cooper	P. Cooper	P.O./*Pk.* Bell.
M.T. 3556	4311	Nicolaas Johannes v. d. Westhuizen, & Izak Jacobus Johan Delport	Central Mill	P.O./*Pk.* Volksrust.
M.S.	4312	F. J. Fourie	F. J. Fourie	P.O./*Pk.* Augsberg, oor Gouws River.
M.S.	4313	Jacobus Engeratius de Wet	J. E. de Wet	P.O./*Pk.* Ingogo.
M.T. 2121	4314	Christiaan Ernst Rudolph Schutte	C. E. R. Schutte	P.O./*Pk.* Ryno, Dist. Elliot.
M.T. 4109	4315	R. Rich	Vleisfontein Trading Store	P.B./*Ps.* 34, Zeerust.
M.S.	4316	Hendrik Cornelius Samuel Brink	H. C. S. Brink	P.O./*Pk.* Fredrikstad.
M.S.	4317	John Sydney Marwick	J. S. Marwick	P.O./*Pk.* Umlaas Road, Natal.
M.S.	4318	Pieter Willemse Meyburgh	P. W. Meyburgh	P.O./*Pk.* Hopetown.
M.S.	4319	The Farmers Co-Op. Bacon Factory, Limited	The Farmers Co-Op. Bacon Factory, Limited	P.O./*Pk.* (Box/*Bus* 1), Estcourt.
M.S.	4320	Andries Carel van Piekert	A. C. van Piekert	Suider Paarl.

✱ NOTICE No. 903 OF 1939.

MEALIE CONTROL SCHEME.

CANCELLATION OF CERTIFICATES OF REGISTRATION, ISSUED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME, PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 OF 1939.

It is hereby notified for general information that the following certificates of registration, issued in terms of Section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, have been cancelled in terms of sub-section (3) of the above Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

✱ KENNISGEWING No. 903 VAN 1939.

MIELIEREELINGSKEMA.

INTREKKING VAN SERTIFIKATE VAN REGISTRASIE UITGEREIK KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 VAN 1939.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande sertifikate van registrasie uitgereik kragtens artikel 28 van die Mieliereëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, kragtens subartikel (3) van bogenoemde skema ingetrek is.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

CANCELLATIONS—TRADERS.
INTREKKINGS—HANDELAARS.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Registrasie Sertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 673	1662	The Bechuanaland Dairies Ltd.	The Bechuanaland Dairies Ltd.	Box/*Bus* 3, Vryburg.
M.T. 3257	3086	Rasool Ebrahim Paruk	Billeek Supply Store	P.O./*Pk.* Tayside.

MILLERS—CANCELLATIONS.
MEULENAARS—INTREKKINGS.

M.M. 46	902	Heinrich August Bohmer	H. A. Bohmer	P.O./*Pk.* Wittenburg, Dist. Piet Retief.
M.M. 2063	1020	Heinrich Friedrich Erian Meyer	H. F. E. Meyer	P.O./*Pk.* Sunkelsdrift.
M.M. 1595	1036	Charles Winie Norval	C. W. Norval	Middelwater, Dist. Steynsburg.
M.M. 1269	1043	Emmerentia Susanna Coetzee	E. S. Coetzee	P.O./*Pk.* Naauwpoort.
M.M. 2470	1107	James Watson	J. Watson	P.O./*Pk.* Roosplaats.
M.M. 2465	1108	Andries Benjamin Lombard	Lombard's Meule	Box/*Bus* 69, Vrede.
M.M. 2401	1114	Johannes Matthys Earle	J. M. Earle	Box/*Bus* 17, Theunissen.
M.M. 2382	1115	Errol H. Schenk	E. H. Schenk	Richmond.
M.M. 2143	1119	Heinrich Frederik Willem Schäfer	Unie Meule	P.O./*Pk.* Memel.
M.M. 1668	1184	Willem Jacobus Rossouw	W. J. Rossouw	P.O./*Pk.* Prins Albert.
M.M. 954	1198	Samuel Wills Bishop	Entumeni Trading Store	P.O./*Pk.* Entumeni.
M.M. 258	1415	Albertus Stephanus Liebenberg	A. S. Liebenberg	Schweizer Reneke.
M.M. 620	1445	Christiaan de Jager Verster	C. de Jager Verster	Box/*Bus* 35, Bethlehem.
M.M. 2317	1481	Gower Shaw	G. Shaw	Milford, P.O./*Pk.* Howick.
M.M. 1968	1494	Willem Schalk Lubbe	W. S. Lubbe	Vlakfontein, Drie Susters.
M.M. 2219	1565	Jan Johannes Dry	J. J. Dry	P.O./*Pk.* Zastron.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
			1939.		1939.
CAPE—					
Nil.					
TRANSVAAL—					
Nil.					
NATAL—					
Nil.					
ORANGE FREE STATE—					
✱Kroonstad Girls' Hostel, new dining hall, etc.	Drawings and specifications	Secretary, School Board, Kroonstad	11th Nov.	—	12 o'clock noon on 1st Dec.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).
(*b*) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.
A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.
The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.
Any irregularities in the tender may result in same being rejected.
On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
			1939.		1939.
KAAP—					
Nil.					
TRANSVAAL—					
Nil.					
NATAL—					
Nil.					
ORANJE-VRYSTAAT—					
✱Kroonstad Meisies Hostel, nuwe eetsaal, ens.	Tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, Skoolraad, Kroonstad	11 Nov.	—	12 uur middag op 1 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir dié doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).
(*b*) In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.
Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.
Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.
Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.
Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.
Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services :—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1939.		1939.
Additional buildings at Leper Institution at Amatikulu, N.P. P.W.D. Tender No. 418	Tender forms drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	10th Nov.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	30th Nov.
Reservoir and water reticulation at Barracks at Simonstown, C.P. P.W.D. Tender No. 419	Tender forms, drawings and specified quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	10th Nov.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477) and District Representative, P.W.D., Capetown	30th Nov.
Married quarters for 3 officers, 4 warrant officers, 7 senior N.C.O.'s, and 11 junior N.C.O.'s and privates at Air Station, Waterkloof, Pretoria, T.P. P.W.D. Tender No. 425	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	17th Nov.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)	7th Dec.
*Addition of offices to the Public Offices at Bellville, Cape Province. P.W.D. Tender No. 428	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, P.W.D., Capetown	17th Nov.	District Representative, P.W.D., Capetown	7th Dec.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, of bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste :—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
			1939.		1939.
Addisionele geboue by die Leprosegestig op Amatikulu, P.N. D.P.W. Tender No. 418	Tendervorms, tekeninge spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	10 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	30 Nov.
Reservoir en waterleiding by die barrakke op Simonstad, K.P. D.P.W. Tender No. 419	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelhede	Sektetaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	10 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Kaapstad	30 Nov.
Wonings vir 3 getroude offisiere, 4 adjudant-onderoffisiere, 7 senior onderoffisiere en 11 junior onderoffisiere en gewone soldate by die Lugstasie, Waterkloof, Pretoria, P.T. D.P.W. Tender No. 425	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	17 Nov.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	7 Des.
*Aanbou van kantore aan die Publieke Kantore op Bellville, K.P. D.P.W. Tender No. 428	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	17 Nov.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	7 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services:—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of leather and bootmaking material. Formal Tender No. S.O. 531	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of basketware, brushware, dusters and mats. Formal Tender No. S.O. 532	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of rectified spirits. Formal Tender No. S.O. 533	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of marking ink. Formal Tender No. S.O. 534	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of electric potato peeler and food mixer to the Department of Defence for the S.A. Military Hospital, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 523	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of lime. Formal Tender No. S.O. 526	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Funeral services for the Department of Defence for various commands during the year 1940. Tender No. S.O. 527	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of scale, electric appliances and sewing machines to the Department of Social Welfare for the Girls' Training Centre, Pretoria. Tender No. S.O. 518	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of machinery to the Department of Prisons for the Central Prison, Pretoria. Tender No. S.O. 519	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply and hanging of curtains at Defence Headquarters (Main Building), Pretoria. Formal Tender No. S.O. 164	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Post Office Tender No. 817 Enamel plates	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	23rd Nov., 1939.
Supply of soap and candles, free on rail, Contractor's station, to Government and Provincial Institutions in the Union of South Africa during the period 1/1/40–31/3/40. Formal Tender No. S.O. 79	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of powders/liquids for laundering, cleaning and abrasive purposes, etc., free on rail, Contractor's station, to Government and Provincial Institutions in the Union of South Africa during the period 1/1/40–31/3/40. Formal Tender No. S.O. 87	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of tractor to the Stellenbosch–Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 520	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	28th Dec., 1939.
Supply of apparatus and chemicals to the Stellenbosch–Elsenburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 521	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	28th Dec., 1939.
Supply and delivery and fixing of tubular steel furniture in Lecture Room, New East Wing Additions, G.P.O., Johannesburg, T.P. P.W.D. Tender No. 423	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th Dec., 1939.
Supply, delivery and erection of central heating installation at the Female V.D. Block, Rietfontein Hospital, T.P. P.W.D. Tender No. 422	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th Dec., 1939.
Supply and delivery of steel drawer cabinets to the Surveyor General's Office at Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 420	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	28th Dec., 1939.
Supply of bandages, calico, etc., to the Director of Medical Services, Defence Headquarters, Pretoria. Tender No. S.O. 517	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	28th Dec., 1939.
Supply of jerseys. Tender No. S.O. 163..	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th Jan., 1940.
Post Office Tender No. 816 Supply of telephone switchboards	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	4th Jan., 1940.
The supply of wireless apparatus. South African Police Indent No. 237	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria	11th Jan., 1940.
Supply, delivery and erection of two passenger and one goods lift for the New General Post Office at Bloemfontein, O.F.S. P.W.D. Tender No. 421	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477)).....	1st Feb., 1940.
Supply of locust poison bait bags to the Department of Agriculture and Forestry. Tender No. S.O. 539.	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Nov., 1939.
Supply of paper bags. Formal Tender No. S.O. 544	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
Supply of concrete and steel conduit pipes. Formal Tender No. S.O. 543	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
Supply of hospital equipment to the Department of Public Health for King George V. Hospital for Tuberculosis, Durban. Tender No. S.O. 540	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
Supply of batteries for motor vehicles. Formal Tender No. S.O. 541	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
Supply of tallow, S.A., and cocoanut oil for soap-making to the Pretoria Central Prison during the calendar year 1940. Formal Tender No. S.O. 90	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
Supply of new grain bags to the Department of Lands for the Vaal–Hartz Settlement. Tender No. S.O. 535	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of black horsehair drafts to the Department of Prisons for brushmaking. Tender No. S.O. 536	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
Supply of wooden office furniture to the Department of Defence during the period ending 31st July, 1940. Tender No. S.O. 537	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
Irrigation Tender No. 212 Caravan	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Carl Street, Pretoria	30th Nov., 1939.
Post Office Tender No. 819 Supply of cable markers	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	7th Dec., 1939.
Post Office Tender No. 820 Supply of lead sleeves	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	7th Dec., 1939.
Supply of footwear and leggings. Formal Tender No. S.O. 542	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th Dec., 1939.
Supply and delivery of independent boilers and cylinders to the Fort Napier Mental Institution, Pietermaritzburg, N.P. P.W.D. Tender No. 426	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	4th Jan., 1940.
Supply, delivery and erection of a continuous mechanical filter plant for Barberton Prison swimming baths, T.P. P.W.D. Tender No. 427	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	4th Jan., 1940.
Post Office Tender No. 818 Supply of bells, extra receivers, switches, telephones and timemeters	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	11th Jan., 1940.
✱Supply of steel rods to the Department of Native Affairs, Durban. Formal Tender No. S.O. 550	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
✱Supply of clothing material to Witrand Institution for Feebleminded, Potchefstroom. Formal Tender No. S.O. 169	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
✱Insurance of motor vehicles during 1940, Department of Finance. Tender No. S.O. 547	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	30th Nov., 1939.
✱Sinking of boreholes in the Districts of Peddie, Kingwilliamstown and Victoria East for the Native Affairs Department. Tender No. S.O. 548	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th Dec., 1939.
✱Supply of fencing material to the Department of Lands. Formal Tender No. S.O. 546	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th Dec., 1939.
✱Supply of head harnesses for oxen to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 545	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th Dec., 1939.
✱Cut, make and trim of macintoshes. Tender No. S.O. 167	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th Dec., 1939.
✱Supply of mattress cases. Tender No. S.O. 166	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	7th Dec., 1939.
✱*Irrigation Tender No.* 222 Cast iron outlet pipes	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), 474 Carl Street, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban	7th Dec., 1939.
✱Printing and supply of "Official Guide to the Postal Districts of Johannesburg". Tender No. G.P.—O.G. 29	The Government Printer, Pretoria.....	14th Dec., 1939.
✱Supply of microscopes to the Division of Entomology, Department of Agriculture and Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 549	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	11th Jan., 1940.
✱Supply of mattresses and mattress materials. Tender No. S.O. 168	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	18th Jan., 1940.
✱Supply of institution requisites. Tender No. S.O. 165	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	18th Jan., 1940.
✱*Post Office Tender No.* 822 Supply of portable air compressor	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	18th Jan., 1940.
✱*Post Office Tender No.* 821 Making of lead seals	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	15th Feb., 1940.

CONDITIONS.

(*a*) That if a tender be accepted, the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the pos office or telegraph office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(*b*) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(*c*) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.O.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union-Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van kalk. Formele Tender No. S.O. 526	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Begrafnisdienste vir die Departement van Verdediging vir verskillende kommandemente gedurende die jaar 1940. Tender No. S.O. 527	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Lewering van skaal, elektriese toestelle en naaimasjiene aan die Departement van Volkswelsyn vir die Meisiesopleidingsentrum, Pretoria. Tender No. S.O. 518'	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Lewering van masjinerie aan die Departement van Gevangenisse vir die Sentrale Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 519	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Lewering en ophang van gordyne by Verdedigingshoofkwartier (Hoofgebou), Pretoria. Formele Tender No. S.O. 164	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Poskantoor Tender No. 817 Enemmelplate	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 83, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	23 Nov. 1939.
Lewering van leer en skoenmakersmateriaal. Formele Tender No. S.O. 531	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov., 1939.
Lewering van mandjieware, borselware, afstoffers en matte. Formele Tender No. S.O. 532	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria.	23 Nov., 1939.
Lewering van suiwer spiritus. Formele Tender No. S.O. 533	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Lewering van merkink. Formele Tender No. S.O. 534	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Lewering van elektriese ertappelskiller en voedselmenger aan die Departement van Verdediging vir die S.A. Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 523	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Lewering van seep en kerse, vry op spoor aannemer se stasie, aan Staats- en Provinsiale inrigtings in die Unie van Suid-Afrika gedurende tydperk 1/1/40–31/3/40. Formele Tender No. S.O. 79	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Lewering van poeiers/vloeistowwe vir waskoonmaak- en skuurdoeleindes, ens., vry op spoor, aannemer se stasie, aan Staats- en Provinsiale Inrigtings in die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1/1/40–31/3/40 Formele Tender No. S.O. 87	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Lewering van trekker aan die Stellenbosch–Elsenburg-landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 520	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	28 Des. 1939.
Lewering van apparaat en chemikaliee aan die Stellenbosch–Elsenburg-landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 521	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	28 Des. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van staalpyp-meubels in die klaskamer van die Aangeboude Nuwe Oos-vleuel van die Hoofposkantoor, Johannesburg. D.P.W. Tender No.423	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Des. 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie vir die Vroulike Blok vir Veneriese Siektes, Rietfonteinhospitaal, P.T. D.P.W. Tender No. 422	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Des. 1939.
Lewering en aflewering van staal-laaikaste vir die Kantoor van die Landmeter-generaal op Bloemfontein, O.V.S. D.P.W. Tender No. 420	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	28 Des. 1939.
Lewering van verbande kaliko, ens., aan die Direkteur van Mediese Dienste, Verdedigingshoofkwartier, Pretoria. Tender No. S.O. 517	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	28 Des. 1939.
Lewering van jersies. Tender No. S.O. 163	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Jan. 1940.
Poskantoor Tender No. 816 Lewering van telefoonskakelborde	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria	4 Jan. 1940.
Lewering van draadloosapparate. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 237	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria	11 Jan. 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van twee persone- en een goederelift vir die Nuwe Hoofposkantoor op Bloemfontein. O.V.S. D.P.W. Tender No 421	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	1 Feb. 1940.
Lewering van sakke vir sprinkaangif-lokaas aan die Departement van Landbou en Bosbou. Tender No. S.O. 539	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Nov. 1939.
Verskaffing van papiersakkies. Formele Tender No. S.O. 544	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
Verskaffing van beton- en staalgeleidingspype. Formele Tender No. S.O. 543	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
Lewering van hospitaaluitrusting aan die Departement van Volksgesondheid vir die King George V-Hospitaal vir Tuberkulose, Durban. Tender No. S.O. 540	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
Verskaffing van batterye vir motorvoertuie. Formele Tender No. S.O. 541	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
Lewering van hardevet, S.A., en klapperoile vir die maak van seep aan die Sentrale Gevangenis, Pretoria, gedurende die kalenderjaar 1940. Formele Tender No. S.O. 90	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov., 1939.
Lewering van nuwe graansakke aan die Departement van Lande vir die Vaal–Hartznedersetting. Tender No. S.O. 535	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van swart perdehaarbossies aan die Departement van Gevangenisse vir borselvervaardiging. Tender No. S.O. 536	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
Lewering van houtkantoormeubels aan die Departement van Verdediging gedurende die tydperk eindigende 31 Julie 1940. Tender No. S.O. 537	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
Besproeiings Tender No. 212 Karavaan	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat, Pretoria	30 Nov. 1939.
Poskantoor Tender No. 819 Lewering van kabelmerkers	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	7 Des. 1939.
Poskantoor Tender No. 820 Lewering van loodmowwe	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	7 Des. 1939.
Lewering van skoeisel en kamaste. Formele Tender No. S.O. 542	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	7 Des. 1939.
Lewering en aflewering van afsonderlike ketels en silinders vir die Fort Napier-hospitaalinrigting, Pietermaritzburg, P.N. D.P.W. Tender No. 426	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	4 Jan. 1940.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n meganiese kontuie-filtreerinstallasie vir die swembad van die tronk op Barberton, P.T. D.P.W. Tender No. 427.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	4 Jan. 1940.
Poskantoor Tender No. 818 Lewering van klokkies, addisionele oorstukke, skakelaars, telefone en tydmeters	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	11 Jan. 1940.
✱Lewering van staalstawe aan die Departement van Naturellesake, Durban. Formele Tender No. S.O. 550	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
✱Lewering van klerasiemateriaal aan die Witrand-Gestig vir Swaksinniges, Potchefstroom. Formele Tender No. S.O. 169	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
✱Versekering van motorvervoermiddels gedurende 1940. Departement van Finansies. Tender No. S.O. 547	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	30 Nov. 1939.
✱Boor van boorgate in die Distrikte Peddie, Kingwilliamstown en Victoria-Oos vir die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 548	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	7 Des. 1939.
✱Lewering van omheiningsmateriaal aan die Departement van Lande. Formele Tender No. S.O. 546	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	7 Des. 1939.
✱Lewering van kopharnasse vir osse aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 545	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371 Foon 3121), Pretoria	7 Des. 1939.
✱Sny, maak en tooi van reënjasse. Tender No. S.O. 167	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	7 Des. 1939.
✱Lewering van matrasslope. Tender No. S.O. 166	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	7 Des. 1939.
✱*Besproeiings Tender No.* 222 Uitlaatpype van gegote yster	Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement (Posbus 277), Karlstraat 474, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban	7 Des. 1939.
✱Druk en lewering van „ Amptelike Gids vir die Poswyke van Johannesburg ". Tender No. G.P.—O.G. 29	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	14 Des. 1939.
✱Lewering van mikroskope aan die Afdeling Insektekunde, Departement van Landbou en Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 549	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	11 Jan. 1940.
✱Lewering van matrasse en matrasmateriaal. Tender No. S.O. 168	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	18 Jan. 1940.
✱Lewering van inrigtingsbenodigdhede. Tender No. S.O. 165	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	18 Jan. 1940.
✱*Poskantoor Tender No.* 822 Lewering van draagbare lugperspomp	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	18 Jan. 1940.
✱*Poskantoor Tender No.* 821 Maak van loodseëls	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	15 Feb. 1940.

VOORWAARDES.

(*a*) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die pos- of telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die pos- of telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(*b*) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep worden die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(*c*) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union-Castle Mail Steamship Company, Limited.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned :—
Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste :—

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Accepted Tender. *Aangenome tender.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
24/1/599. P.W.D. 394	R. Leggat (Pty.), Ltd.	Z.A.S.M. House/*-huis*, Pretoria—Additions/*Aanbou*	£12,500.
24/1/1229. P.W.D. 417	E. G. Egerer & Co., Benoni	Military Camp/*Militêre Kamp*, Potchefstroom	£15,936. 4s. 3d.
24/1/1218. P.W.D. 383	C. Savoia, Vredefort	Klip River Bridge/*Kliprivierbrug*, Oranjefontein	£1,548. 15s.
24/1/213. P.W.D. 395	H. S. Potgieter, Mayville	Garages, S.A. Military College/*S.A. Militêre Kollege*, Voortrekkerhoogte	£1,735.
24/1/673. P.W.D. 366	A. Rogers & Son, George	Waterborne drainage, Residency, etc./*Waterriolering*, Magistraatswoning, *ens.*, Oudtshoorn	£585.
24/1/1217. P.W.D. 380	J. Forster & Co. (Pty.), Ltd., Kenilworth	Magnetic Observatory / *Magnetiese sterrewag*, Westcliffe	£4,936.
24/1/213. P.W.D. 406	Engel & Ruyter, Pretoria	Accommodation for N.C.O.'s, S.A. Military College / *Huisvesting vir Onderoffisiere, S.A. Militêre Kollege*, Voortrekkerhoogte	£7,047.
24/1/1215. P.W.D. 382	A. S. Dunstan, Glenesk	Alterations, etc., Automatic Telephone Exchange/*Veranderings, ens., Outomatiese Telefoonsentrale*, Rosebank	£887.
24/1/213. P.W.D. 405	A. Busby, Pretoria	Accommodation for Cadets, S.A. Military College/*Huisvesting vir kadette, S.A. Militêre Kollege*, Voortrekkerhoogte	£6,155.
24/1/213. P.W.D. 404	J. W. Petersen, Krugersdorp	Gas Chamber, S.A. Military College/*Gaskamer, S.A. Militêre Kollege*, Voortrekkerhoogte	£2,450.
24/1/1077. P.W.D. 341		Automatic Telephone Exchange/*Outomatiese Telefoonsentrale*, Randfontein	
	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg	1 Transformer/*Transformator*	£79. 10s.
	Rice & Diethelm, Ltd., Johannesburg	1 High tension switch/*Hoogspanning-skakelaar*	£115. 8s. 8d.
	Johnson & Phillips (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 Low tension switch/*Laagspanning-skakelaar*	£51. 5s.
24/1/1202. P.W.D. 390	Frankfort Ko-operatiewe Handelsvereeniging, Bpk., Frankfort	Gaol/*Tronk*, Frankfort—Windmill, reservoir and piping / *Windmeul, reservoir en pypleiding*	£204. 11s. 11d.
24/1/830. P.W.D. 351		Mental Hospital / *Sielsiekehospitaal*, Pretoria—	
	Aga Heat (Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg	2 "Aga" Cookers/*Stowe*	£275. 10s.
24/1/1203. P.W.D. 349		Fort Napier Mental Hospital/*Sielsiekehospitaal*—	
	Rogers-Jenkins & Co., Durban	1 Hydro-extractor/*Droogmasjien*	£125, f.o.r./*v.o.s.* Durban.
	Thos. Barlow & Son (S.A.), Ltd., Durban	1 Washing, boiling and rinsing machine/*Was-, kook- en spoelmasjien*	£165, „
	„ „	Spares/*Onderdele*	£15. 19s. 6d., „
	Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg	2 Soap and soda dissolvers/*Seep- en soda-oplossers*	£10. 15s., „
	„ „	1 Motor	£20. 4s., „
25/1/118. S.O. 405		Central Prison/*Sentrale Gevangenis*, Pretoria—	
		Dental requirements / *Tandheelkundige benodigdhede*—	
		Item. Quantity/*Hoeveelheid.*	
	Taylor & Horne, Johannesburg	1 ..... 1	£68, f.o.r./*v.o.s.* Durban.
	„ „	2 ..... 1	£89, „ „
	„ „	3 ..... 1	16s. 2d., „ „
	„ „	4 ..... 1	12s. 4d., f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	„ „	5 ..... 2	4s. 3d. each/*elk*, Johannesburg.
	„ „	6 ..... 2	2s. 6d. „ „
	„ „	7 ..... 1	1s. 11d. „ „
	„ „	8 ..... 1	4s. 8d. „ „
	„ „	9 ..... 1	3s. 10d. „ „
	„ „	10 ..... 1	4s. 3d. „ „
	„ „	11 ..... 1	1s. 9d. „ „
	„ „	12 ..... 2	3s. „ „
	„ „	13 ..... 1	5s. „ „
	„ „	14 ..... 1	3s. „ „
	„ „	15 ..... 1	8s. 6d. „ „
	„ „	16 ..... 2	3s. 2d. „ „
	„ „	17 ..... 1	£1. 0s. 4d. „ „
	„ „	18 ..... 1	4s. 3d. „ „
	„ „	19 ..... 1	3s. 5d. „ „
	„ „	20 ..... 1	£1. 9s. 9d. „ „
	„ „	21 ..... 1	£34 „ „
	„ „	22 ..... 1	9s. 4d. „ „
	„ „	23 ..... 1	3s. 3d. „ „
	„ „	24 ..... 1	2s. 3d. „ „
13/1/257. I.D. 173	Wright Boag & Co., Ltd., Johannesburg	31 Radial gates/*Radiale hekke*	£2,020, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	„ „	1 „ „	£64. 10s., „ „
	Couzin & Attwood (Pty.), Ltd., Johannesburg	11 „ „	£660, „ „
	„ „	6 „ „	£340, „ „

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Accepted Tender. *Aangenome tender.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
25/1/488. S.O. 472	Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	4,000 lbs./*lb.* Glycerine/*Gliserien*.....	£75. 10s. per 2,000 lbs./*lb.*, less/*min* 2½%, f.o.r./*v.o.s.* Durban.
25/1/788. S.O. 367	International Harvester Co. (S.A.), Ltd., Durban	Loskop Settlement/*-nedersetting*— 1 Tractor/*Kragtrekker*.....	£961. 10s. 6d., f.o.r. in Bond/*v.o.s. in entrepôt*, Durban.
25/1/14. S.O. 86.	Western Milling Co. (Pty.), Ltd., Pretoria	Locust Poison Depot/*Sprinkaangif-depot*— 800 tons/*ton* Meal/*Meel*.....	£5. 18s. 10d. per ton.
	„ „	200 tons/*ton* Ground maize bran/*Gemaalde mieliesemels*	£5. 16s. 5d. „
25/1/38/1. S.O. 496	J. C. Greger, Nelspruit.....	Subtropical Horticultural Research Station / *Subtropiese Tuinbounavorsingstasie, Nelspruit*— 150 yds./*jrts.* Concrete stone / *Betonklip*, 1"	12s. 6d. per cub. yd./*kub. jrt.*
	„ „	150 „ „ 1½"	9s. 9d. „ „
25/1/94. S.O. 140	The S.A. Woollen Mills, Ltd., Mowbray	Blankets and shawls / *Komberse en tjalies*— Item. Quantity/*Hoeveelheid.* 1 ..... 5,100	15s. 4d., f.o.r. *v.o.s.* Observatory.
	„ „	2 ..... 13,798	11s. 8d., „ „
	„ „	3 ..... 21,209	11s. 8d., „ „
	„ „	4 ..... 6,064	23s. 5½d., „ „
	„ „	5 ..... 800	21s. 6d., „ „
	„ „	6 ..... 100	15s. 7d., „ „
	„ „	7 ..... 1,850	16s., „ „
24/1/1228. S.O. 522	Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Johannesburg	Immigration Department/*Immigrasie-departement*, Pretoria— 11 Index cabinets/*Indekskabinette*	£223. £223.
25/1/270. S.O. 154	The C. F. Bally Shoe Factory, Ltd., Woodstock	Department of Customs and Excise/ *Departement van Doeane en Aksyns*, Durban— 35 pairs/*pare* White shoes/*Wit skoene*	13s. 6d. per pr., f.o.r. Cape Town/*v.o.s. Kaapstad.*
	Thompson, Savage & Co. (Pty.), Ltd., Durban	70 Uniforms.....	£1. 9s. 6d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s. Durban.*
	„ „	70 pairs/*pare* Trousers/*Broeke*....	8s. 6d. per pr., „ „
20/1/40. P.O. 770	Peerless Steel Equipment Manufacturing Works, Johannesburg	Department of Posts and Telegraphs/ *Departement van Pos- en Telegraafwese*— Sorting presses/*Sorteerperse*— 70—28 pigeon holes/*vakkies*...	£525.
	„ „	19—30 „ „ ...	£190.
	„ „	52—42 „ „ ...	£546.
20/3/7/2. A.L. 218	Armstrong, Ltd., Johannesburg.....	Insulators/*Isoleerders*— 150,000—F. 615.....	£3,075, f.o.b./*v.a.b.* Liverpool.
	„ „	56,000—F. 616.....	£1,190, „ „
	„ „	150,000—F. 619.....	£2,233. 2s. 6d. „ „
	„ „	10,000—F. 621.....	£161. 5s., „ „
	„ „	7,000—F. 630.....	£57. 11s. 6d., „ „
	„ „	20,000—F. 633.....	£136. 10s., „ „
	„ „	24,000—F. 635.....	£240, „ „
10/1/51.....	Automatic Telephones (S.A.), Ltd., Johannesburg	75 Telephones/*Telefone*.....	£345, f.o.b./*v.a.b.* Antwerp.
20/3/6/1. A.L. 217	Henley's S.A. Telegraph Works Co., Ltd., Johannesburg	Cable/*Kabel*— 22,000 yds./*jrts.*, F. 1918.....	£127, f.o.b. London/*v.a.b. Londen.*
	„ „	30,000 „ F. 1919.....	£458, „ „
	„ „	12,000 „ F. 1921.....	£416, „ „
	„ „	880 „ F. 1879.....	£510, „ „
20/3/6/1. A.L. 217	British Insulated Cables (S.A.), Ltd., Johannesburg	35,000 „ F. 1920.....	£814, f.o.b./*v.a.b.* Liverpool.
	„ „	17,500 „ F. 1922.....	£1,050, „ „
	Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg	440 „ F. 1875.....	£68, f.o.b. London/*v.a.b. Londen.*
	„ „	220 „ F. 1877.....	£72, „ „
	„ „	440 „ F. 1889.....	£57, „ „
	„ „	880 „ F. 1891.....	£220, „ „
	„ „	880 „ F. 1893.....	£412, „ „
20/3/9/1. A.L. 225	Siemens Bros. & Co. (British), Ltd., Johannesburg	600 Dry cells/*Droë selle*, E. 27...	£40, f.o.b. London/*v.a.b. Londen.*
	„ „	480 „ „ E. 28...	£29. 10s., „ „
20/1/7. P.O. 777	Standard Telephones & Cables, Ltd., Pretoria	10 Switchboards/*Skakelborde*.....	£900, „ „
20/1/7. P.O. 771	Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	12 Switchboards, complete/*Skakelborde, volledig*	£2,510, f.a.s./*v.l.s.* Gothenburg.
20/1/56. P.O. 795	Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Johannesburg	55 Racks/*Rakke*.....	£77. 2s. 6d., f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	„ „	72 Steel fittings/*Staaltoebehore*...	£72, „ „
	Francis & Graham (Pty.), Ltd., Durban	Instrument tables/*-tafels*.....	£845.
20/3/6/1. A.L. 224	Siemens Bros. & Co. (British), Ltd., Johannesburg	3,520 yds./*jrts.* Cable/*Kabel*.....	£275, f.o.b. London/*v.a.b. Londen.*
20/1/98. S.O. 491	National Trading Co., Ltd., Johannesburg	5,000 Clips/*Knippe*, F. 483.....	£387. 15s., f.o.r./*v.o.s.* Germiston.
	„ „	3,000 „ „ F. 484.....	£243. 15s., „ „
20/3/6/1. A.L. 226	Rice & Diethelm, Ltd., Johannesburg	Cable/*Kabel*— 400 yds./*jrts.*, F. 1861.....	£59, f.o.b. London/*v.a.b. Londen.*
	„ „	220 „ F. 1868.....	£22. 13s., „ „
	„ „	220 „ F. 1870.....	£42. 6s., „ „
	R. T. Urquhart & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	660 „ F. 1864.....	£125, f.o.b./*v.a.b.* Glasgow.
	Stratford Engineering, Ltd., Johannesburg	440 „ F. 1872.....	£120. 16s. 6d., f.o.b. London/*v.a.b. Londen.*

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Accepted Tender. *Aangenome tender.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		The Government Printer/*Die Staatsdrukker*—	
26/1/43. G.P.W. 39	The S.A. Steel Equipment Co., Ltd., Johannesburg	3,000 Standard type galleys/*Standaardlaaie vir setsels*	2s. 6d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
26/1/24. S.O. 529	Seligson & Clare, Ltd., Johannesburg	1 Stapling machine/*Krammasjien*	£140, f.o.r./*v.o.s.* Port Elizabeth.
		Royal Mint/*Koninklike Munt*—	
25/1/809. S.O. 494	Dudley Joinery Co. (Pty.), Ltd., Roodepoort	10,000 Ammunition boxes/*Ammunisiekiste*	£5,250, f.o.r./*v.o.s.* Roodepoort.
	Herbert Fürst, Johannesburg.....	10,000 „ „	£4,750, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
	Maythams, Ltd., Johannesburg.....	20,000 Liners/*Plaatvoerings*.....	£2,708. 6s. 8d., „ „
25/1/807. S.O. 468	Barry Colne & Co., Ltd., Johannesburg	1 Lathe/*Draaibank*.....	£42. 10s., „ „
	Machine Tools (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 Grinding machine/*Slypmasjien*.	$1498·50, f.o.b./*v.a.b.* New York.
25/1/417. S.O. 417		Stellenbosch–Elsenburg College of Agriculture/*Landboukollege*—	
	Malcomess, Ltd., Parow.....	1 Land roller/*Landroller*.....	£24, f.o.r./*v.o.s.* Elsies River/*-rivier*.
	Massey–Harris & Co. (S.A.), Ltd., Maitland	1 Binder.....	£45, f.o.r./*v.o.s.* Maitland.
	„ „	1 Mower/*Snymasjien*.....	£16. 10s., „

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of successful tenderers are published :—
Nademaal ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word alleen die name van suksesvolle tenderaars bekendgemaak :—

Reference and Tender No. *Verwysings- en tendernommer.*	Service. *Diens.*
19/1/22. Indent 235.....	Mechanical transport accessories/*Toebehore en onderdele vir meganiese transport*— Cymot, Ltd., Johannesburg. The Union Cycle Works, Pretoria. Metro Cycle House (Pty.), Ltd., Pretoria. Rens & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Dunlop of South Africa, Ltd., Pretoria. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.
25/1/373. S.O. 449.....	Funeral services, Department of Prisons/*Begrafnisdienste, Departement van Gevangenisse.* Period/*Tydperk*, 1/10/39–30/9/40— J. W. Coney, Pietermaritzburg. Afrikaanse Verbond Begrafnis Onderneming Bpk., Bloemfontein. Natal Funeral Furnishers (Pty.), Ltd., Durban. Human & Pitt Funeral Services, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. A. J. Jonker, Johannesburg. J. P. de la Porte, Krugersdorp. J. Kimber & Son (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. J. G. Jones, East London/*Oos-Londen*. E. J. Grobbelaar & Sons, Pretoria.
27/1/3.....	Hire of motor cars and motor trucks/*Huur van motorkarre en -vragwaens*— Huthwaite's, Johannesburg. J. J. Swart, Pretoria. Star Taxi Service, Pietermaritzburg. Pretoria Taxi Coy., Pretoria. P.E. Taxis (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. African Car Hire (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Martin Hudson, Durban. Rose's Car Hire Coy. (Pty.), Ltd., Johannesburg. S. H. Stewart, Mowbray. H. H. Brown, Durban.
25/1/803. S.O. 458.....	Railway material/*Spoorwegmateriaal*, Stutterheim— Robert Hudson & Sons, Ltd., Johannesburg. Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg.
25/1/12/14. S.O. 482.....	Laboratory ware/*Laboratorium-benodigdhede*, Stellenbosch–Elsenburg College of Agriculture/*-landboukollege*— Heynes, Mathew, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*. Macdonald, Adams & Co., Ltd., Johannesburg.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

✱ TENDERS FOR THE LEASE OF A TRADING STORE, DWELLING AND OTHER IMPROVEMENTS, SITUATE ON THE FARM NORTHBROOK (SOUTHERN PORTION), DISTRICT OF MATATIELE.

Applications will be received at the office of the Magistrate, Matatiele, up to noon on the 12th December, 1939, from persons desirous of leasing, for use for trading and residential purposes, a site, in extent not exceeding six acres, on which are situate a trading store, dwelling-house and other improvements, details of which may be obtained from the Magistrate, Matatiele, on the Southern Portion of the farm Northbrook, in the District of Matatiele, Cape Province.

No application tendering a rental of less than £6 per mensem will be entertained.

A copy of the conditions governing the occupation of the trading store, dwelling-house, etc., which will include insurance of the buildings by the successful tenderer, can be obtained from the office of the Magistrate, Matatiele.

All tenders received will be required to be submitted for the consideration of the Minister of Native Affairs and in the meantime no tender can be accepted.

The successful tenderer, on notification of the acceptance of his tender, will be required to pay the costs incurred in advertising the notice inviting tenders.

The successful tenderer will be required to enter into occupation of the premises one month after the date of the acceptance of his tender and rental will be payable from the date of occupation.

Applications must be marked " Tender for Trading Store, etc., Farm Northbrook, District of Matatiele ", and addressed to the Magistrate, Matatiele.

D. L. SMIT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs,
Pretoria, 1939.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

✱ TENDERS VIR DIE HUUR VAN 'N WINKEL, WOONHUIS EN ANDER VERBETERINGS, GELEË OP DIE PLAAS NORTHBROOK (SUIDELIKE GEDEELTE), DISTRIK MATATIELE.

Aansoeke sal ontvang word by die Magistraatskantoor, Matatiele, tot middag op 12 Desember 1939, van persone wat 'n perseel, hoogstens 6 „ acres " groot, op die suidelike gedeelte van die plaas Northbrook, in die distrik Matatiele, Kaapprovinsie, wil huur vir handels- en woondoeleindes. Op die perseel is 'n winkel, 'n woonhuis en ander verbeterings, besonderhede waarvan verkrygbaar is van die Magistraat, Matatiele.

Geen aansoek wat minder as £6 huur per maand aanbied sal in aanmerking kom nie.

'n Afskrif van die voorwaardes wat die inbesitneming van die winkel, die woonhuis, ens., beheers, waaronder ingesluit sal word versekering van die geboue deur die suksesvolle tenderaar, is verkrygbaar van die Magistraatskantoor, Matatiele.

Alle tenders moet ter oorweging aan die Minister van Naturellesake voorgelê word, en intussen kan geen tender aangeneem word nie.

Die suksesvolle tenderaar moet, sodra hy in kennis gestel word dat sy tender aangeneem is, die koste van die advertensie waarin tenders gevra word betaal.

Die suksesvolle tenderaar moet die perseel inbesitneem een maand na die datum waarop sy tender aangeneem is, en huur moet betaal word vanaf die datum van inbesitneming.

Aansoeke moet gemerk word „ Tender vir Winkel, ens., plaas Northbrook, distrik Matatiele ", en geadresseer word aan die Magistraat, Matatiele.

D. L. SMIT,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,
Pretoria, 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF—

(1) YELLOW MEALIES;
(2) MEALIE MEAL.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date for the supply of the above-mentioned:—

(1) Tender No. 2497: 27th November, 1939.
(2) Tender No. 2498: 27th November, 1939.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, Headquarter Offices, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 17th November, 1939. 12206—17

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN—

(1) GEEL MIELIES;
(2) MIELIEMEEL.

Tenders vir die verskaffing van bostaande sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, ingewag word tot 1 n.m. op die volgende datum:—

(1) Tender No. 2497: 27 November 1939.
(2) Tender No. 2498: 27 November 1939.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyne, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S.-Hoofkantore, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 17 November 1939.

HYBRID BILL.

NOTIFICATION OF INTENTION TO APPLY FOR PERMISSION TO INTRODUCE A BILL.

Notice is hereby given that it is the intention of the Honourable the Minister of Lands and Irrigation to apply for leave to introduce into the House of Assembly of the Union of South Africa at the next ensuing session thereof a Bill relating to the Bospoort Irrigation District in the District of Rustenburg.

The general objects of the Bill are—

(1) to modify in certain respects the application of certain orders made by a water court relating to the apportionment and distribution of the normal flow of the Hex River, in the Province of the Transvaal;
(2) to confer powers upon the Bospoort Irrigation Board in relation to the impounding and conserving of water in the said river in its district;
(3) to vest in the said board the control of the channel of that river and of certain irrigation works;
(4) to transfer to the said board all rights to the use, for secondary purposes, of water from the said river within its district;
(5) to require the said board to distribute the said water;
(6) to control the alteration of existing, and the construction of new irrigation works in that district;
(7) to provide for the construction of certain sluice gates;
(8) to fix the amount of the debt of the said board to the Government of the Union;
(9) to make provision for the payment of that debt.
(10) to introduce a new schedule of irrigable areas for the said district;
(11) to make provision for other matters incidental thereto.

It is further notified that copies of the proposed bill and the General Plan will be deposited on or before the last day of November, 1939, with the Administrator of the Transvaal Province, the Administrator of the Cape Province, the Clerk of the House of Assembly at Capetown, the Magistrate and Native Commissioner, Rustenburg, the Secretary for Native Affairs, Pretoria, and the Secretary of the Irrigation Board concerned.

Dated at Pretoria, this 30th day of October, 1939.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Government Attorney, Parliamentary Agent.

Palace of Justice, Pretoria.

TWEESOORTIGE-WETSONTWERP.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN OM TOESTEMMING OM 'N WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hiermee word bekend gemaak dat dit die voorneme is van Sy Edelagbare die Minister van Lande en Besproeiing om aansoek te doen om toestemming tot indiening van 'n Wetsontwerp in die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika by sy volgende sitting, aangaande die Bospoort-besproeiing distrik, in die distrik Rustenburg.

Die algemene doel van die Wetsontwerp is—

(1) om in sekere opsigte die toepassing van sekere bevele wat deur 'n waterhof met betrekking tot die toebedeling en verdeling van die normale stroming van die Hexrivier in die Provinsie Transvaal uitgevaardig is, te wysig;
(2) om aan die Besproeiingsraad Bospoort magte te verleen met betrekking tot die opgaar en bewaar van water in gemelde rivier in sy distrik;
(3) om in genoemde raad die beheer van die bedding van daardie rivier en van sekere besproeiingswerk te vestig;
(4) om alle regte op die gebruik vir sekundêre doeleindes van water uit gemelde rivier binne die genoemde raad se distrik, aan hom oor te dra;
(5) om genoemde raad te verplig om bedoelde water te verdeel;
(6) tot reëling van die verandering van bestaande besproeiingswerke en die aanlê van nuwe besproeiingswerke in daardie distrik;
(7) om voorsiening te maak vir die bou van sekere sluise;
(8) tot vasstelling van die bedrag wat genoemde raad aan die Unie-regering skuld;
(9) om voorsiening te maak vir die terugbetaling van daardie skuld;
(10) tot invoering van 'n nuwe lys van besproeibare gronde vir bedoelde distrik;
(11) om voorsiening te maak vir ander sake wat daarna in verband staan.

Dit word verder bekend gemaak dat kopieë van die voorgestelde Wetsontwerp, tesame met die Algemene Plan, voor of op die laaste dag van November 1939, by die Administrateur van die Provinsie Transvaal, die Administrateur van die Kaapprovinsie, die Klerk van die Volksraad, Kaapstad, die Magistraat en Naturellekommissaris, Rustenburg, die Sekretaris van Naturellesake, Pretoria, en by die Sekretaris van die betrokke Besproeiingsraad ingelewer sal word.

Geteken te Pretoria, op hede die 30ste dag van Oktober 1939.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Regeringsprokureur, Parlementêre Agent.

Paleis van Justisie, Pretoria. 3-10-17-24

NATIONAL RESEARCH BOARD.

MINERALS RESEARCH SCHOLARSHIPS.

1. It is proposed to award four scholarships for research in connection with the winning and utilisation of minerals (other than coal) occurring in the Union.

2 The scholarships will be of the annual value of £240 and will be tenable for one year with possibility of renewal. In the event of such renewal arrangements have been made by the Minerals Research Laboratory Committee to pay scholars an additional sum of £60 per annum. The holder

NASIONALE NAVORSINGSRAAD.

STUDIEBEURSE VIR NAVORSINGSWERK IN VERBAND MET MINERALE.

1. Dit word voorgestel om vier studiebeurse vir navorsingswerk toe te ken in verband met die win en gebruik van minerale (behalwe steenkool) wat in die Unie gevind word.

2. Die studiebeurse sal jaarliks £240 bedra, en word vir een jaar toegeken met die moontlikheid van hernuwing. Ingeval van so 'n hernuwing is deur die Navorsingslaboratorium-Komitee vir Mineralogie reëlings getref om 'n addisionele bedrag van £60 per jaar aan die student te

will be required to act under the direction of the Director of the Minerals Research Laboratory, University of the Witwatersrand, and to assume duty on 1st April, 1940, or as soon as possible thereafter.

3. Candidates must possess a university degree in a branch indicating satisfactory training in chemistry, metallurgy, ore-dressing, mineralogy and allied subjects.

4. Application with copies of testimonials, should be forwarded to the Secretary, National Research Board, P.O. Box 7137, Johannesburg, not later than the 30th November, 1939, and should give the following particulars:—

Age, qualifications, experience and subject of research proposed (if any).

5. Application forms may be obtained from the Universities and University Colleges of the Union of South Africa and from the Secretary, National Research Board, P.O. Box 7137, Johannesburg.

UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as teacher at the Housecraft School, Potchefstroom, under the control of the Union Education Department.

The salary scale applicable is £170×£10—£340×£10—£400 and candidates are granted commencing salaries according to the value of their qualifications as follows:—

Commencing Salary.	*Qualifications.*
£220 per annum ...	A University degree plus a professional teachers' certificate.
£220 per annum ...	Matriculation or an equivalent certificate plus a professional teachers' certificate involving a three years' course.
£170 per annum ...	Matriculation or an equivalent certificate plus a professional teachers' certificate involving a two years' course.

The successful candidate will be required to teach Afrikaans and ability to teach English also will be a strong recommendation. Qualifications in music (singing and/or piano) are a further recommendation.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health

Applications, which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Building, Pretoria, and the completed forms must reach the Secretary not later than the 4th December, 1939.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

Previous unbroken permanent service under a provincial education department will be recognised for salary, leave and pension purposes, provided the appointment can be arranged without a break in service.

VACANCY FOR AN INSPECTOR OF SCHOOLS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Transvaal Provincial Administration.

The salary attaching to the post is £700 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £850 per annum and then by £30 per annum to £1,000 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the mandated territory of South West Africa for a period of at least three years.

Candidates must give full particulars of their qualifications and experience and must indicate in which subjects they are prepared to inspect in high schools.

betaal. Van die houer sal verwag word om volgens aanwysing van die Direkteur van die Navorsingslaboratium vir Mineralogie, Universiteit van die Witwatersrand, te werk, en op 1 April 1940, of so spoedig moontlik daarna, sy werksaamhede te aanvaar.

3. Kandidate moet in besit wees van universiteitsgraad in 'n tak wat aandui dat hulle 'n bevredigende opleiding in skeikunde, metallurgie, ertsbereiding, mineralogie en verwante onderwerpe gehad het.

4. Aansoeke met kopieë van getuigskrifte moet die Sekretaresse, Nasionale Navorsingsraad, Posbus 7137, Johannesburg, voor of op 30 November 1939 bereik en moet die volgende besonderhede bevat:—

Ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en die eventuele voorgestelde navorsingsonderwerpe.

5. Aansoekvorms is verkrygbaar by die Universiteite en Universiteitskolleges van die Unie van Suid-Afrika sowel as by die Sekretaresse, Nasionale Navorsingsraad, Posbus 7137, Johannesberg.

UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlike gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling as onderwyseres aan die Huishoudskool, Potchefstroom, onder die beheer van die Unie-Onderwysdepartement.

Die betrokke salarisskaal is £170×£10—£340×£10—£400 en kandidate word as volg aanvangsalarisse toegeken volgens die waarde van hul kwalifikasies:—

Aanvangsalaris.	*Kwalifikasies.*
£220 per jaar	'n Universiteitsgraad plus 'n professionele onderwysersertifikaat.
£220 per jaar	Matrikulasie of 'n sertifikaat wat daarmee gelykstaan plus 'n professionele sertifikaat waarvoor 'n driejarige kursus vereis word.
£170 per jaar	Matrikulasie of 'n sertifikaat wat daarmee gelykstaan plus 'n professionele sertifikaat waarvoor 'n tweejarige kursus vereis word.

Die suksesvolle kandidaat sal Afrikaans moet onderrig en bekwaamheid om ook Engels te onderrig sal 'n sterk aanbeveling wees. Kwalifikasies in musiek (sang en/of klavier) is 'n verdere aanbeveling.

Benoeming sal op 12 maande proef geskied en onderworpe wees aan die lewering van bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms (U.E. 43) ingedien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., verstrek. Aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-Onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet die Sekretaris voor of op 4 Desember 1939 bereik.

Vereers moet net gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

Vorige aaneenlopende permanente diens onder 'n provinsiale onderwysdepartement sal vir salaris-, verlof- en pensioendoeleindes erken word mits die benoeming sonder 'n onderbreking van diens gereël kan word. 3-10-17

VAKATURE VIR 'N INSPEKTEUR VAN SKOLE.

Aansoek word gevra van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir bogenoemde pos in die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Die salaris van hierdie pos is £700 per jaar, en styg, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £850 per jaar en daarna met £30 per jaar tot £1,000 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika vir 'n tydperk van minstens drie jaar woonagtig gewees het.

Kandidate moet volle besonderhede van hulle kwalifikasies en ondervinding vermeld, en moet aantoon in watter onderwerpe hulle bereid is om inspeksies in Hoërskole te onderneem.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, to serve on twelve months' probation, and will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Applications must reach the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, not later than the 31st December, 1939, and must be on the prescribed form Z.83, which is obtainable from that office.

N.B.—Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.
Staff 2/14. 3-10-17-24-1

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ PUBLIC SALE OF ORDNANCE AND CLOTHING STORES ON BEHALF OF THE UNION GOVERNMENT.

Messrs. Will H. Phillips of Capetown duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Tennant Street, Capetown, on *Thursday, the 7th December*, 1939, commencing at 9.30 a.m., a quantity of stores, including new and part worn clothing, artisans tools, bedsteads and other household articles, old brass and other metals, and various miscellaneous articles.

The articles will be offered in lots to suit both large and small buyers, and will be on view to intending purchasers on the 5th December, 1939, between the hours of 9 a.m. and 12 noon, and 2.30 p.m. and 4 p.m.

Official catalogues and any other information required can be obtained from the auctioneers or the Senior Ordnance Officers at Capetown, Pretoria and Tempe.

✱ UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as Instructor (electricity) at the Trade School, Middelburg, Tvl., under the control of the Union Education Department.

The scale of pay applicable to the post is £270×£15—£540.

Only applicants who have the standard 7 or the National Technical Certificate, who have served a normal apprenticeship and who have had at least two years' experience as journeyman-electricians need apply.

Appointment will be on 12 months 'probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications containing full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc., must be submitted before the 18th December, 1939, on the prescribed form (U.E. 43), obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

VACANT DISTRICT SURGEONCY.

Applications for the undermentioned District Surgeoncy, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, should reach the Secretary for South West Africa, Windhoek, *not later than the 21st December*, 1939.

Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointment is on a part-time basis and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. Surgical experience will be a recommendation. The successful candidate will be required to assume duty *on the 1st February*, 1940:—

District: Gobabis, South West Africa.
Headquarters: Gobabis.
Salary: £360 per annum.

The salary mentioned covers all routine and ordinary services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled beyond a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Administration's Branch of Justice.

In addition to the above appointment the successful candidate will also be eligible for the post of Railway Medical Officer.

Van die suksesvolle kandidaat sal geëis word dat hy bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid indien, en twaalf maande proefdiens verrig. Verder kan hy oorgeplaas word al na die behoeftes van die diens.

Aansoeke moet die kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, nie later as 31 Desember 1939 bereik nie, en moet ingedien word op die voorgeskrewe vorm Z.83, verkrygbaar by gemelde kantoor.

LET WEL.—Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.
Staf 2/14. 3-10-17-24—1

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ PUBLIEKE VERKOPING VAN KRYGSBEHOEFTES EN KLERASIE TEN BEHOEWE VAN DIE UNIE-REGERING.

Die firma Will H. Phillips, Kaapstad, behoorlik daartoe gelas, sal op *Donderdag, 7 Desember* 1939, beginnende om 9.30 v.m. by die Krygsbehoeftesdépôt, Tennantstraat, Kaapstad, 'n hoeveelheid goedere by publieke veiling verkoop, waaronder nuwe en verslete klere, gereedskap, katels en ander huishoudelike artikels, ou geelkoper en ander metale, en verskillende diverse artikels.

Die goedere word in hoeveelhede wat vir die koper by die groot- sowel as die kleinmaat gerieflik sal wees, aangebied en kan op 5 Desember 1939 van 9 v.m. tot 12-uur en van 2.30 n.m. tot 4 n.m. besigtig word.

Offisiële katalogusse en nadere informasie is by die afslaers of by die Senior Krygsbehoeftesoffisiere te Kaapstad, Pretoria en Tempe verkrygbaar. 17-24-1

✱ UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling as instrukteur (elektrisiteit) aan die Ambagskool, Middelburg, Tvl., onder die beheer van die Unie-Onderwysdepartement.

Die salarisskaal aan die betrekking verbonde is £270×£15—£540.

Slegs kandidate wat standerd 7 of die Nasionale Tegniese Sertifikaat verwerf het, wat 'n normale leertyd deurgemaak het en wat minstens twee jaar ondervinding as vakman (elektrisiën) gehad het, hoef aansoek te doen.

Aanstelling geskied op 12 maande proef en is onderworpe aan die voorlegging van bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid.

Aansoeke met volle besonderhede omtrent opleiding kwalifikasies, ervaring, ens., moet voor 18 Desember 1939 ingedien word op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Unie-Onderwysdepartement, Nuwe Standardbankgebou, Pretoria.

Vereers moet slegs gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word. 17-24-1

VAKANTE BETREKKING VIR DISTRIKSGENEESHEER.

Applikasies vir die ondergenoemde pos van Distriksgeneesheer, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenwoordige aanstellings, word deur die Sekretaris van Suidwes-Afrika, Windhoek, ingewag, en moet hom *nie later as* 21 *Desember* 1939 *bereik nie*.

Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar geen versoek om ondersteuning van applikasies word toegelaat nie. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van albei offisiële tale besit. Die aanstelling is van 'n deeltydse aard en private praktyk word toegelaat.

Chirugiese ervaring sal 'n aanbeveling wees. Dit word van die suksesvolle kandidaat verwag om op 1 Februarie 1940 in diens te tree:—

Distrik: Gobabis, Suidwes-Afrika.
Hoofkwartiere: Gobabis.
Salaris: £360 per jaar.

Die genoemde salaris dek alle gewone en roetienedienste maar reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite drie myl vanaf hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir seker ander dienste word betaal, en ook vergoeding vir bywoning van Hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Administrasie se Afdeling van Justisie.

Behalwe die bogenoemde aanstelling sal die suksesvole kandidaat verkiesbaar wees vir die pos van Spoorweg Mediese Amptenaar.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

Applications for the posts specified in the appended Schedule will be received up to and including the respective dates indicated.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

In cases where a scale of salary is shown, increments are grantable annually, subject to satisfactory service and good conduct.

Original certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Full particulars of qualifications and experience must be stated.

Particulars of Vacancy(ies).	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Assistant Professional Officer (Lecturer in Chemistry), School of Agriculture, Cedara, Department of Agriculture and Forestry	£250 × £25–£300 × £20—£500 (The commencing salary will be determined according to academic qualifications)	Applicants must be in possession of at least the B.Sc. (Agric.), Degree of a recognised University with agricultural chemistry as a major subject	2nd December, 1939. (3–10–17)
Assistant Inspectors of Mines, Department of Mines	£700×£25—£800. On passing the promotion examination prescribed by Public Service Regulation No. 44, and having served for twelve months at the maximum salary of this scale, Assistant Inspectors will be considered, if not previously promoted, for advancement to Deputy Inspectorships (present scale £800×£30—£950) and thereafter, when vacancies occur, to full Inspectorships (present scale £1,150×£30—£1,300)	Applicants must be in possession of a diploma of a professional school of mines or a University Engineering degree which is equivalent thereto, or a Mine Manager's Certificate (first class)	9th December, 1939. (10–17–24)
Assistant Professional Officer (Pasture Research), Division of Soil and Veld Conservation, Department of Agriculture and Forestry	£250 × £25—£300 × £20—£500 (The commencing salary will be determined according to academic qualifications)	Applicants must hold at least the B.Sc.(Agric.) degree of a recogaised University. Majors in one or more of the following subjects—Agricultural Botany, Agricultural Chemistry, Animal Husbandry, Agronomy, and research experience therein, will be a recommendation	9th December, 1939. (10–17–24)
✱Assistant Inspector of Factories (Engineering), Johannesburg, Department of Labour	£500 × £25—£600. Subject to the passing of the promotion examination prescribed by Public Service Regulation No. 44, Assistant Inspectors become eligible, on the occurrence of vacancies, for promotion to the grade of Deputy Inspector (present scale £700 × £25—£800) and thereafter for promotion to full inspectorships (present scale £800 × £30—£950)	Applicants must be qualified mechanical and/or electrical engineers in possession of the Government certificates of competency in mechanical and electrical engineering, and preferably between the ages of 25 and 40 years. A thorough practical and theoretical training in mechanical and/or electrical engineering is essential	15th December, 1939. (17–24–1)
✱Assistant Professional Officer (Agricultural Supervisor), Pongola Settlement, Department of Lands	£250 × £25—£300× £20—£500. (The commencing salary will be determined according to academic qualifications)	The successful applicant will be required to assist the Superintendent in the control and supervision of lessees and their general training as agriculturists. Candidates must be in possession of the B.Sc. (Agric.) degree, and must have had experience of practical farming under irrigation and general farm management. Details should be given of such experience, particularly that pertaining to the growing, grading and packing of vegetables	15th December, 1939. (17–24–1)

STAATSDIENSKOMMISSIE.

Aansoeke om die betrekkings in bygaande skedule vermeld word ingewag tot en met die respektiewe datums daarin aangedui.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aan gestel word.

In gevalle waar 'n salarisskaal aangedui word, is verhogings jaarliks toekenbaar, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Besonderhede van Vakature(s).	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Assistent-Vakkundige Beampte (Lektor in Skeikunde), Cedarase Landbouskool, Departement van Landbou en Bosbou	£250 × £25–£300 × £20–£500 (Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc. (Landbou)- graad van 'n Universiteit met erkende status, met landbouskeikunde as hoofvak	2 Desember 1939. (3–10–17)
Assistent-inspekteurs van Myne, Departement van Mynwese	£700×£25—£800. Nadat Assistent-inspekteurs die bevorderingseksamen in Staatsdiensregulasie No. 44 voorgeskryf, met goeie gevolg afgelê en twaalf maande teen die maksimum salaris van bogemelde skaal gedien het, kom hulle, indien nie voorheen bevorder nie, in aanmerking vir bevordering tot Adjunk-Inspekteurs van Myne (teenwoordige salarisskaal £800×£30—£950) en daarna, na gelang vakatures ontstaan, tot Inspekteurs van Myne (teenwoordige salarisskaal £1,150×£30—£1,300)	Applikante moet in besit wees van 'n diploma van 'n vakkundige mynbouskool of 'n gelykwaardige Universiteitsgraad in Ingenieurswese of 'n Mynbestuurdersertifikaat (eersteklas)	9 Desember 1939. (10–17–24)
Assistent-vakkundige Beampte (Weidingnavorsing), Afdeling Grond- en Veldbewaring, Departement van Landbou en Bosbou	£250 × £25—£300 × £20—£500 (Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word)	Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc.(Landbou)- graadsertifikaat van 'n Universiteit met erkende status. Een of meer van die volgende as hoofvakke :— Landbouplantkunde, Landbouskeikunde, Veeteelt en Akkerbou, en navorsingsondervinding daarin, sal 'n aanbeveling wees	9 Desember 1939. (10–17–24)
*Assistent-inspekteur van Fabrieke (Ingenieurswese), Johannesburg, Departement van Arbeid	£500 × £25—£600. Assistent-inspekteurs wat die bevorderingseksamen voorgeskryf deur Staatsdiensregulasie No. 44 met goeie gevolg afgelê het, kom by die ontstaan van vakatures, in aanmerking vir bevordering tot die rang van Adjunk-inspekteur (huidige salarisskaal £700 × £25—£800) en daarna vir bevordering tot die rang van Inspekteur (huidige salarisskaal £800 × £30—£950)	Applikante moet gekwalifiseerde werktuigkundige en/of elektrotegniese ingenieurs wees, in besit van die regeringsertifikate van bevoegdheid in werktuigkunde en elektrotegniek, en by voorkeur tussen die ouderdom van 25 en 40 jaar. 'n Deeglike praktiese en teoretiese opleiding in werktuigkunde en/of elektrotegniek is noodsaaklik	15 Desember 1939. (17–24–1)
*Assistent-vakkundige Beampte (Landbou-opsigter), Pongola-nedersetting, Departement van Lande	£250× £25—£300 × £20—£500. (Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word)	Die suksesvolle applikant moet die Superintendent behulpsaam wees met die beheer van en toesig oor huurders en hul algemene opleiding as landbouers. Applikante moet in besit wees van die B.Sc. (Landbou)-graad, moet ondervinding van praktiese boerdery onder besproeiing en algemene plaasbestuur gehad het. Breedvoerige besonderhede van sodanige ondervinding veral dié van toepassing op die kweek, gradering en verpakking van groente moet verstrek word	15 Desember 1939. (17–24–1)

BANK STATEMENTS.

In terms of section *four* of Act No. 7 of 1917, the following bank statements for the quarter ended 30th September, 1939, are published for general information.

BANKSTATE.

Ooreenkomstig artikel *vier* van Wet No. 7 van 1917, word onderstaande bankstate vir die drie maande geëindig 30 September 1939, vir algemene informasie gepubliseer.

UNITED DOMINIONS CORPORATION (SOUTH AFRICA), LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1939.
(Prepared in accordance with the Banks Act, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Authorized Capital	500,000 0 0	—	500,000 0 0
2. Subscribed and Paid-up Capital	250,000 0 0	—	250,000 0 0
3. Reserve Fund	12,500 0 0	—	12,500 0 0
4. Notes in Circulation	—	—	—
(a) Legal Tender	—	—	—
(b) Other	—	—	—
5. Government Deposits—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
6. Savings Bank Deposits	—	—	—
7. Other Deposits—			
(a) Payable after notice or on a fixed day	20,250 0 0	85,701 5 0	105,951 5 0
(b) Payable on demand	115 7 10	—	115 7 10
8. Balances due to other Banks	17,235 3 10	71,604 4 9	88,839 8 7
9. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
10. Bills Payable	—	70,175 0 0	70,175 0 0
11. Liabilities other than the foregoing	47,937 16 7	—	47,937 16 7
	£348,038 8 3	£227,480 9 9	£575,518 18 0

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Coin in hand and in transit	2 3 5	—	2 3 5
2. Bullion in hand and in transit	—	—	—
3. Money at call or short notice	—	—	—
4. Balance with S.A. Reserve Bank	1,402 0 0	—	1,402 0 0
5. Notes of S.A. Reserve Bank	304 10 0	—	304 10 0
6. Notes of other Banks	—	—	—
7. Balances due by other Banks	2,592 15 8	3,384 16 2	5,977 11 10
8. Securities—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) British and Colonial Governments	—	—	—
(c) Other Securities	—	—	—
9. Bills under Discount—			
(a) Current	26,403 0 6	—	26,403 0 6
(b) Overdue and unpaid	2,024 5 1	—	2,024 5 1
10. Loans and Advances other than Bills—			
(a) Secured	523,084 8 2	—	523,084 8 2
(b) Unsecured	773 5 10	—	773 5 10
11. Balances due by Head Office and Branches	36 0 5	—	36 0 5
12. Advances to Government	—	—	—
13. Advances to Public Bodies	—	—	—
14. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
15. Bank Premises, Furniture, etc	—	—	—
16. Assets other than the foregoing	15,511 12 9	—	15,511 12 9
	£572,134 1 10	£3,384 16 2	£575,518 18 0

Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £292. 2s. 7d.

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

ANGUS BENNET,
Manager.
W. F. N. FRANCIS,
Accountant.

12235—17

NEDERLANDSCHE BANK VOOR ZUID-AFRIKA.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30TH SEPTEMBER, 1939.

ASSETS.

	In the Union.	Outside the Union.	Totals.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Coin in hand and in transit	14,588 0 4	10,329 15 9	24,917 16 1
Bullion in hand and in transit	—	—	—
Money at call or short notice	—	858,703 18 4	858,703 18 4
Balances with the S.A. Reserve Bank	407,817 5 7	—	407,817 5 7
Notes of the S.A. Reserve Bank	66,385 0 0	10,085 0 0	76,470 0 0
Notes of other Banks	707 6 10	118,302 17 9	119,010 4 7
Balances due by other Banks	98,229 15 8	258,725 17 7	356,955 13 3
Securities :—			
(a) Union Government	4,825 0 0	16,727 6 0	21,552 6 0
(b) British and Colonial	—	31,312 1 7	31,312 1 7
(c) Other Securities	55,000 0 0	69,679 14 4	124,679 14 4
Bills under Discount :—			
(a) Current	887,609 13 0	361,650 15 5	1,249,260 8 5
(b) Overdue and Unpaid	5,294 17 8	—	5,294 17 8
Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured	1,148,613 4 6	461,708 15 7	1,610,322 0 1
(b) Unsecured	219,835 11 5	12,119 13 6	231,955 4 11
Balances due by H.O. and Branches	—	221,725 2 10	221,725 2 10
Advances to Government	—	—	—
Advances to Public Bodies	60 19 9	40,268 9 2	40,329 8 11
Landed property other than Bank Premises	450 7 8	—	450 7 8
Bank Premises, Furniture, etc	156,140 0 4	46,918 8 11	203,058 9 3
Assets other than the foregoing	148,977 5 1	251,561 4 0	400,538 9 1
	£3,214,534 7 10	£2,769,819 0 9	£5,984,353 8 7

LIABILITIES.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Subscribed Capital (fl. 5,622,500 @ 8.73)	—	754,697 19 9	754,697 19 9
Paid-up Capital (fl. 5,622,500 @ 8.73)	—	754,697 19 9	754,697 19 9
Reserve Fund (fl. 2,800,000 @ 8.73)	—	375,838 18 6	375,838 18 6
Notes in circulation	—	—	—
Government Deposits :—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
Savings Bank Deposits	148,871 18 1	—	148,871 18 1
Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or at a fixed date	910,110 4 5	309,866 10 9	1,219,976 15 2
(b) Payable on demand	1,633,018 19 9	720,461 3 4	2,353,480 3 1
Balances due to other Banks	—	83,186 0 9	83,186 0 9
Balances due to Head Office and Branches	257,735 12 10	—	257,735 12 10
Bills Payable	5,060 15 6	101,845 1 6	106,905 17 0
Liabilities other than the foregoing	259,736 17 3	423,923 6 2	683,660 3 5
	£3,214,534 7 10	£2,769,819 0 9	£5,984,353 8 7

Aggregate amount of Loans to and Liabilities of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £243. 5s. 8d.

We declare that the foregoing is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank.

J. P. KAKEBEEKE, General Manager.
C. H. D. COLLINS, Head Office Accountant.

12238—17

THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1939, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In Union.	Outside Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Subscribed Capital	20,000 0 0	—	20,000 0 0
Paid-up Capital	20,000 0 0	—	20,000 0 0
Reserve Fund	67,151 17 0	—	67,151 17 0
Notes in Circulation	—	—	—
Government Deposits :—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
Savings Bank Deposits	806,084 11 7	—	806,084 11 7
Other Deposits :—			
(*a*) Payable after notice or on a fixed day	549,971 2 9	—	—
(*b*) Payable on Demand	33,169 14 4	8,427 13 4	591,568 10 5
Balances due to other Banks	—	—	—
Balances due to Head Office and Branches	5,885 9 7	—	5,885 9 7
Bills Payable	3,260 1 3	2,539 10 5	5,799 11 8
Liabilities other than the foregoing	23,589 13 7	150 0 0	23,739 13 7
	£1,509,112 10 1	£11,117 3 9	£1,520,229 13 10

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Coin in hand and in transit	461 15 8	12 12 1	474 7 9
Bullion in hand and in transit	—	—	—
Money at call or short notice	—	—	—
Balances with the South African Reserve Bank	108,666 19 1	—	108,666 19 1
Notes of the South African Reserve Bank	8,651 0 0	—	8,651 0 0
Notes of other Banks	—	276 0 0	276 0 0
Balances due by other Banks	22,460 4 8	1,721 1 11	24,181 6 7
Securities :—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) British and Colonial Governments	—	—	—
(*c*) Other Securities	127,783 14 10	—	127,783 14 10
Bills under Discount :—			
(*a*) Current	170,271 8 4	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	5,664 6 2	—	175,935 14 6
Loans and Advances other than Bills :—			
(*a*) Secured	977,532 14 11	69,060 2 1	—
(*b*) Unsecured	14,881 3 7	30 0 0	1,061,504 0 7
Balances due by Head Office and Branches	3,202 17 6	—	3,202 17 6
Advances to Government :—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
Advances to Public Bodies	—	—	—
Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
Bank Premises, Furniture, etc.	7,130 6 2	—	7,130 6 2
Assets other than the foregoing	2,273 5 10	150 1 0	2,423 6 10
	£1,448,979 16 9	£71,249 17 1	£1,520,229 13 10

Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £283. 9s. 1d.

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

R. W. DAVENPORT, General Manager.

A. FALCONER GUTHRIE, Chief Accountant.

12237—17

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL, AND OVERSEAS).

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE HEAD OFFICE AND BRANCHES ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1939.

(*Prepared in accordance with the Banks Act*, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Subscribed Capital	—	6,975,500 0 0	6,975,500 0 0
2. Paid-up Capital	—	4,975,500 0 0	4,975,500 0 0
3. Reserve Fund	—	2,100,000 0 0	2,100,000 0 0
4. Notes in Circulation	—	1,468,826 10 0	1,468,826 10 0
5. Government Deposits :—			
(*a*) Union Government	173,124 12 10	2,282,520 0 0	2,455,644 12 10
(*b*) Other Governments	981 5 6	2,026 914 3 2	2,027,895 8 8
6. Savings Bank Deposits	3,402,528 19 11	4,668 754 0 8	8,071,283 0 7
7. Other Deposits :—			
(*a*) Payable after notice or on a fixed day	7,652,780 13 2	13,716,496 16 1	21,369,277 9 3
(*b*) Payable on Demand	34,363,019 13 2	23,156,095 11 11	57,519,115 5 1
8. Balances due to other Banks	728,809 4 9	3,465,966 3 0	4,194,775 7 9
9. Balances due to Head Office and Branches	1,015,439 19 6	—	1,015,439 19 6
10. Bills Payable	29,089 17 11	705,047 17 11	734,137 15 10
11. Liabilities other than the foregoing	406,233 12 7	6,812 981 8 4	7,219,215 0 11
	£47,772,007 19 4	£65,379,102 11 1	£113,151,110 10 5

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Coin in hand and in transit	256,583 16 3	1,233,492 10 11	1,490,076 7 2
2. Bullion in hand and in transit	156,825 8 3	296,900 14 10	453,726 3 1
3. Money at call or short notice	—	501,000 0 0	501,000 0 0
4. Balance with S.A. Reserve Bank	14,663,031 16 10	—	14,663,031 16 10
5. Notes of S.A. Reserve Bank	1,002.283 10 0	151,290 0 0	1,153,573 10 0
6. Notes of other Banks	197 10 0	1,925,220 10 0	1,925,418 0 0
7. Balances due by other Banks	319,273 15 9	15,659,025 19 2	15,978,299 14 11
8. Securities :—			
(*a*) Union Government	7,972,543 5 6	593,139 7 3	8,565,683 2 9
(*b*) British and Colonial Governments	—	25,034,564 7 9	25,034,564 7 9
(*c*) Other Securities	457,280 5 9	871,534 15 11	1,328,815 1 8
9. Bills under Discount :—			
(*a*) Current	2,665,142 5 4	3,955,365 9 10	6,620,507 15 2
(*b*) Overdue and Unpaid	179,809 5 3	15,017 10 6	194,826 15 9
10. Loans and Advances other than Bills :—			
(*a*) Secured	14,340,710 18 11	9,745,068 7 10	24,085,779 6 9
(*b*) Unsecured	2,926,055 11 2	738,910 18 3	3,664,966 9 5
11. Balances due by Head Office and Branches	—	2,746,195 7 11	2,746,195 7 11
12. Advances to Government :—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	466,271 0 0	466,271 0 0
13. Advances to Public Bodies	623,678 6 4	188,059 13 10	811,738 0 2
14. Landed Property other than Bank Premises	20,747 7 0	14,369 19 7	35,117 6 7
15. Bank Premises, Furniture, etc	1,948,092 18 9	821,422 5 10	2,769,515 4 7
16. Assets other than the foregoing	239,751 8 3	422.253 11 8	662,004 19 11
	£47,772,007 19 4	£65,379,102 11 1	£113,151,110 10 5

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities, of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they or any of them, have any direct interest, £158,672. 0s. 9d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

E. O. HOLDEN, General Manager.

J. T. OETTLÉ, Local Head Office Accountant.

STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED, ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1939, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Subscribed Capital..... £16,800 0 0	—	—	—
Paid-up Capital.....	8,400 0 0	—	8,400 0 0
Reserve Fund.....	52,500 0 0	—	52,500 0 0
Notes in Circulation.....	—	—	—
Government Deposits :—			
(a) Union Government.....	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—
Savings Bank Deposits.....	25,489 5 9	—	25,489 5 9
Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	325,287 2 6	—	325,287 2 6
(b) Payable on Demand.....	122,348 15 5	—	122,348 15 5
Balances due to other Banks.....	—	—	—
Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—
Bills payable.....	—	—	—
Liabilities other than the foregoing.....	18,618 11 10	—	18,618 11 10
	£552,643 15 6	—	£552,643 15 6

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Coin in hand and in transit.....	390 7 9	—	390 7 9
Bullion in hand and in transit.....	—	—	—
Money at call or short notice.....	—	—	—
Balances with the South African Reserve Bank.....	28,500 0 0	—	28,500 0 0
Notes of the South African Reserve Bank.....	8,010 10 0	—	8,010 10 0
Notes of other Banks.....	8 0 0	—	8 0 0
Balances due by other Banks.....	40,068 11 10	—	40,068 11 10
Securities :—			
(a) Union Government.....	32,225 0 0	—	32,225 0 0
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—
(c) Other Securities.....	3,496 0 0	—	3,496 0 0
Bills under Discount :—			
(a) Current.....	29,097 8 5	—	29,097 8 5
(b) Overdue and Unpaid.....	2,770 18 11	—	2,770 18 11
Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured.....	250,730 0 7	—	250,730 0 7
(b) Unsecured.....	137,117 9 4	—	137,117 9 4
Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—
Advances to Government :—			
(a) Union Government.....	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—
Advances to Public Bodies.....	10,088 15 1	—	10,088 15 1
Landed Property other than Bank Premises.....	6,000 0 0	—	6,000 0 0
Bank Premises, Furniture, etc.....	3,750 0 0	—	3,750 0 0
Assets other than the foregoing.....	390 13 7	—	390 13 7
	£552,643 15 6	—	£552,643 15 6

(Aggregate Amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any Firms or Partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £9,562. 6s. 11d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

P. MARTINSON, General Manager.
L. VAN COPPENHAGEN, Chief Accountant.

12241—17

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(With which is incorporated African Banking Corporation, Limited.)

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1939, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Subscribed Capital, £10,000,000. British Sterling.			
„ Paid-up Capital.....	—	2,500,000 0 0	2,500,000 0 0
„ Reserve Fund.....	—	3,000,000 0 0	3,000,000 0 0
„ Notes in Circulation.....	—	1,058,471 0 0	1,058,471 0 0
„ Government Deposits :—			
(a) Union Government.....	12,327 16 9	34,721 3 4	47,049 0 1
(b) Other Governments.....	37,460 7 8	971,552 15 11	1,009,013 3 7
„ Savings Bank Deposits.....	1,633,254 10 3	544,504 6 1	2,177,758 16 4
„ Other Deposits :—			
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	8,716,612 18 3	3,846,541 3 7	12,563,154 1 10
(b) Payable on demand.....	35,270,969 12 1	9,828,926 7 3	45,099,895 19 4
„ Balances due to other Banks.....	66,138 3 2	308,104 18 9	374,243 1 11
„ Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—
„ Bills Payable.....	49,821 12 2	686,037 8 6	735,859 0 8
„ Liabilities other than the foregoing.....	1,165,853 14 8	5,810,953 18 1	6,976,807 12 9
	£46,952,438 15 0	£28,589,813 1 6	£75,542,251 16 6

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
By Coin in hand and in transit	304,603 5 9	580,100 10 2	884,703 15 11
„ Bullion in hand and in transit	59,888 18 0	514,239 11 3	574,128 9 3
„ Money at call or short notice	—	2,375,000 0 0	2,375,000 0 0
„ Balances held in South African Reserve Bank	8,449,110 9 3	—	8,449,110 9 3
„ Notes of South African Reserve Bank	1,494,783 10 0	139,079 0 0	1,633,862 10 0
„ Notes of other Banks	44,989 0 0	615,331 0 1	660,320 0 1
„ Balances due by other Banks	15,203 18 2	2,595,815 13 3	2,611,019 11 5
„ Securities :—			
(a) Union Government	5,596,390 5 0	120,428 0 0	5,716,818 5 0
(b) British and Colonial Governments	—	10,638,581 9 8	10,638,581 9 8
(c) Other Securities	1,294,640 7 4	706,508 8 1	2,001,148 15 5
„ Bills under Discount :—			
(a) Current	3,553,054 4 1	1,121,234 7 5	4,674,288 11 6
(b) Overdue and Unpaid	29,376 19 7	25,140 6 10	54,517 6 5
„ Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured	19,849,849 11 10	4,638,437 9 7	24,488,287 1 5
(b) Unsecured	3,498,223 9 1	610,922 15 7	4,109,146 4 8
„ Balances due by Head Office and Branches	200,396 19 9	1,481,783 9 1	1,682,180 8 10
„ Advances to Government :—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	650,264 3 6	650,264 3 6
„ Advances to Public Bodies	716,431 18 9	574,965 14 10	1,291,397 13 7
„ Landed Property other than Bank Premises	144,777 13 2	40,840 16 11	185,618 10 1
„ Bank Premises, Furniture, etc	1,350,950 3 6	467,312 8 8	1,818,262 12 2
„ Assets other than the foregoing	349,768 1 9	693,827 16 7	1,043,595 18 4
	£46,952,438 15 0	£28,589,813 1 6	£75,542,251 16 6

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £94,589. 0s. 7d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

General Manager's Office,
Capetown, 6th November, 1939. 12239—17

R. W. NORMAND, Deputy General Manager.
L. P. C. DOWNES, Assistant Chief Accountant.

NOTE :—The foregoing figures are exclusive of those for Hamburg Agency which are not available.

THE UNION BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE UNION BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1939, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Subscribed Capital	49,003 0 0	—	49,003 0 0
Paid-up Capital	48,409 5 0	—	48,409 5 0
Reserve Fund	—	—	—
Notes in Circulation	—	—	—
Government Deposits :—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
Savings Bank Deposits	7,431 9 4	—	7,431 9 4
Other Deposits :—			
(a) Payable after Notice or on a Fixed Day	3,407 18 9	—	3,407 18 9
(b) Payable on Demand	1,773 12 7	—	1,773 12 7
Balances Due to Other Banks	—	—	—
Balances Due to Head Office and Branches	—	—	—
Bills Payable	—	—	—
Liabilities other than the foregoing	293 19 3	—	293 19 3
	£61,316 4 11	—	£61,316 4 11

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Coin in hand and in transit	42 7 8	—	42 7 8
Bullion in hand and in transit	—	—	—
Money at call or short notice	—	—	—
Balances with the South African Reserve Bank	1,249 18 4	—	1,249 18 4
Notes of the South African Reserve Bank	1,680 0 0	—	1,680 0 0
Notes of other Banks	—	—	—
Balances due by other Banks	—	—	—
Securities :—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) British and Colonial Governments	—	—	—
(c) Other Securities	14,498 0 0	—	14,498 0 0
Bills under Discount :—			
(a) Current	3,487 0 3	—	3,487 0 3
(b) Overdue and Unpaid	150 0 0	—	150 0 0
Loans and Advances, other than Bills :—			
(a) Secured	23,056 5 2	—	23,056 5 2
(b) Unsecured	1,711 13 9	—	1,711 13 9
Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
Advances to Government :—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
Advances to Public Bodies	—	—	—
Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
Bank Premises, Furniture, etc	338 19 3	—	338 19 3
Assets, other than the foregoing	15,102 0 6	—	15,102 0 6
	£61,316 4 11	—	£61,316 4 11

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £10,120. 12s. 10d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

12236—17

P. PETERSEN, *Accountant.*
CHAS. E. MORLEY, *General Manager.*

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—*SPOORWEË, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.*

STATEMENT OF EXPENDITURE, APRIL 1, 1939, TO SEPTEMBER 30, 1939—*STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1939 TOT 30 SEPTEMBER 1939.*

Service.	Estimates. *Begroting.*	Month of September. *Maand September.*		Total April to September. *Totaal April tot September.*		Diens.
	1939–40.	1939.	1938.	1939.	1938.	
	£	£	£	£	£	
Working Expenditure (Railways)—						Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
General Charges	692,211	55,446	55,594	332,789	318,873	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works	3,480,998	282,770	307,811	1,732,640	1,743,563	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock	4,721,115	379,783	391,998	2,327,715	2,311,768	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses	6,363,953	552,564	528,485	3,335,545	3,182,512	Treinloopkoste.
Traffic Expenses	5,636,440	484,373	475,732	2,858,834	2,765,062	Verkeersuitgawe.
Superannuation	764,830	62,121	62,521	374,973	374,538	Superannuasie.
Cartage Services	624,749	49,374	50,312	292,655	288,670	Besteldienste.
Depreciation	2,389,632	199,136	188,866	1,194,816	1,133,196	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	678,388	54,431	49,353	329,948	318,049	Verversings- en beddegoed dienste.
Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	224,730	21,067	18,777	121,461	116,200	Publisiteit, boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	229,543	20,889	20,381	120,256	107,726	Graansuiers.
Road Motor Services	706,225	65,343	58,263	364,700	317,734	Padmotordienste.
Tourist Service	97,983	12,001	4,422	47,822	37,059	Toeristedienst.
Interest on Capital	5,219,362	422,125	414,925	2,563,337	2,520,089	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds	1,298,900	107,511	101,640	638,920	602,672	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Charges in respect of Lines Leased	13,500	1,125	1,125	6,750	6,750	Koste ten opsigte van gehuurde lyne.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	175,638	8,645	18,343	47,462	55,800	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS	33,318,197	2,778,704	2,748,548	16,690,623	16,200,261	TOTAAL—SPOORWEË.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Maintenance of Assets	367,744	29,175	20,014	191,850	179,507	Onderhoud van bate.
Operating Expenses	406,545	33,185	31,124	188,574	184,926	Bedryfsuitgawe.
General Charges	30,329	2,534	1,807	16,356	13,457	Algemene koste.
Superannuation	25,660	1,897	1,735	11,622	11,314	Superannuasie.
Depreciation	106,284	8,857	9,084	53,142	54,504	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations	56,708	4,417	4,311	27,315	24,820	Vuurtorings, ligbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital	609,958	48,486	43,606	297,375	291,565	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	1,450	119	1,095	133	1,112	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS	1,604,678	128,670	112,776	786,367	761,205	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	123,001	9,014	14,389	51,593	58,882	Eksploitasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	50	—	—	—	—	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS	123,051	9,014	14,389	51,593	58,882	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	498,125	39,435	42,161	263,316	234,483	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	30,624	2,370	1,850	14,321	11,351	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	1,000	—	—	134	19,102	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS	529,749	41,805	44,011	277,771	264,936	TOTAAL—LUGDIENS.
Special Appropriations—						Spesiale aanwendings—
Betterment Fund	1,000,000	83,334	83,334	500,000	500,000	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds	287,000	23,917	40,583	143,500	243,500	Tekort in pensioen- en superannuasiefondse.
Reduction of Branch Line Capital	—	—	37,500	—	225,000	Vermindering van takiynkapitaal.
Renewals Fund	800,000	66,666	83,333	400,000	500,000	Vernuwingsfonds.
Writing out of Capital Account Discount and Expenses on pre-Union Capital	—	—	62,500	—	375,000	Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaalrekening.
Writing Dead Assets out of Capital Account	—	—	20,879	—	20,879	Afskrywing van dooie bate uit kapitaalrekening.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS	2,087,000	173,917	328,129	1,043,500	1,864,379	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL EXPENDITURE	37,662,675	3,132,110	3,247,853	18,849,854	19,149,663	TOTAAL UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 17th November, 1939.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 17 November 1939.

12143—17

J. WILLIAMS { Chief Accountant. / Hoofrekenmeester.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—*SPOORWEË, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.*

STATEMENT OF REVENUE, APRIL 1, 1939, TO SEPTEMBER 30, 1939.—*STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1939 TOT 30 SEPTEMBER 1939.*

Service.	Estimates. *Begroting.*	Month of September. *Maand September.*		Total April to September. *Totaal April tot September*		Diens.
	1939–40.	1939.	1938.	1939.	1938.	
	£	£	£	£	£	
Revenue (Railways)—						Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services						Vervoerdienste:
Passengers	5,851,000	448,874	441,806	2,837,724	2,817,680	Passasiers.
Parcels	653,000	46,779	52,603	334,431	324,379	Pakkette.
Mails	183,000	15,210	15,369	91,099	93,827	Possakke.
Goods	20,201,000	1,926,149	1,726,938	10,779,261	10,006,069	Goedere.
Coal	3,912,000	343,724	328,171	2,021,328	1,953,245	Steenkool.
Live Stock	730,000	70,303	68,873	432,865	398,838	Lewende hawe.
Rents and Storage	471,000	41,534	39,458	264,147	246,461	Huurgeld en opslagkoste.
Miscellaneous	418,000	46,281	44,297	251,572	229,556	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste
Catering and Bedding Services	661,600	52,220	46,942	326,570	310,731	Verversings en beddegoed dienste.
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines	239,500	22,657	20,907	134,517	128,592	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	242,000	33,618	14,347	163,394	84,460	Graansuiers.
Road Motor Services	687,500	70,403	55,671	379,276	307,812	Padmotordienste.
Tourist Service	100,000	11,369	3,701	46,112	35,429	Toeristediens.
Interest on Investments	1,080,000	97,527	99,873	577,724	617,459	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	158,865	26,797	96,499	58,866	288,125	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS	35,588,465	3,253,445	3,055,455	18,698,886	17,842,663	TOTAAL—SPOORWEË.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships	183,000	12,984	13,745	84,687	83,498	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Live Stock	1,342,000	81,819	92,362	609,907	564,577	Kaaigeld vir goedere en lewende hawe.
Tugs and Lighters	104,000	8,393	8,724	54,043	54,610	Sleepbote en ligters.
Cranes	204,000	12,601	15,776	86,592	97,664	Krane.
Dry Docks and Slipways	20,000	774	564	8,179	10,585	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus	68,000	4,587	5,697	29,969	36,028	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous	57,000	4,839	4,266	28,836	28,819	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste
Lighthouses—Light Dues	63,000	5,635	5,333	32,778	31,143	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	16,100	1,712	487	6,504	5,101	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS	2,057,100	133,344	146,954	941,495	912,025	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transport Services:						Vervoerdienste:
Freight	134,010	9,109	14,124	52,004	60,691	Vrag.
Miscellaneous	340	—	413	114	963	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	4,909	354	348	2,097	2,153	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS	139,259	9,463	14,885	54,215	63,807	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services.						Vervoerdienste:
Passengers	160,000	9,400	12,338	76,238	68,136	Passasiers.
Mails	75,000	2,888	5,955	36,985	34,453	Possakke.
Freight	4,200	391	435	2,725	2,037	Vrag.
Miscellaneous	800	46	200	484	490	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	25	—	—	—	—	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS	240,025	12,725	18,928	116,432	105,116	TOTAAL—LUGDIENS.
TOTAL—REVENUE	38,024,849	3,408,977	3,236,222	19,811,028	18,923,611	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						**Bedryfsresultate—**
Total Revenue—All Services	38,024,849	3,408,977	3,236,222	19,811,028	18,923,611	**Totale inkomste—Alle dienste.**
Total Expenditure—All Services	37,662,675	3,132,110	3,247,853	18,849,854	19,149,663	**Totale Uitgawe—Alle dienste.**
Surplus	362,174	276,867	—	961,174	—	**Surplus.**
Deficit	—	—	11,631	—	226,052	**Tekort.**

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 17th November, 1939.
Kantoor van die Hoofrekeningmeester, Johannesburg, 17 November 1939.

J. WILLIAMS { Chief Accountant. / Hoofrekenmeester.

NOTICE TO ADVERTISERS

in the

Union Gazette

ADVERTISERS *are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the* Union Gazette *is 4 p.m. on* WEDNESDAY *of each week preceding publication*

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's Gazette

J. J. KRUGER
Government Printer

Government Printing and Stationery Office
Pretoria

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

in die

Staats-koerant

ADVERTEERDERS *word daaraan herinner dat advertensies vir die* Staatskoerant *die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke* WOENSDAG *voor publikasie*

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se Staatskoerant *verskyn*

J. J. KRUGER
Staatsdrukker

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes
Pretoria

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 11TH NOVEMBER, 1939.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 11 NOVEMBER 1939.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

LETTERS PATENT SEALED—*PATENTBRIEWE GESEËL.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Sealing. *Datum van Seëling.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
885	14/7/38	10/11/39	Hoover, Ltd.	Improvements in or relating to absorption refrigerating apparatus.
1091	19/8/38	10/11/39	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Ltd. (2) Leon Byron Woodworth	Improvements relating to electric blasting.
1477	11/11/38	10/11/39	Henry Samuel Potter	Improvements in or relating to percussive rock drills.
105	20/1/39	10/11/39	The Spring Mattress Company of South Africa (Pty.), Ltd.	Improvements in or relating to divans, bedsteads, and the like.
136	27/1/39	10/11/39	W. T. Henley's Telegraph Works Co., Ltd.	Improved rubber-like compositions.
141	28/1/39	10/11/39	Alphonse T. Cassiere	Feed mechanism.
321	3/3/39	10/11/39	Société Anonyme pour les Applications de l'Electricite et des Gaz Rares, Etablissements Claude-Paz & Silva	Improvements in or relating to luminescent substances for electric-discharge vessels.
568	21/4/39	10/11/39	Lightning Fasteners, Ltd.	Improvements in or relating to the manufacture of sliding clasp fasteners.
641	6/5/39	10/11/39	Algemeene Kunstvezel Maatschappij N.V.	Improvements in a method and apparatus for the production of fibres from glass and other thermoplastic materials.
642	6/5/39	10/11/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co.	Improvements in current-control systems.
643	8/5/39	10/11/39	The Phoenix Glass Co.	Improvement in highway signal.
649	9/5/39	10/11/39	Glass Fibres, Ltd.	Improvements relating to the manufacturing of heat or sound insulating bodies.
650	9/5/39	10/11/39	The General Electric Co., Ltd.	Improvements in gas-filled electric incandescent lamps.
654	9/5/39	10/11/39	International General Electric Co., Inc.	Improvements in or relating to electric switches.
664	11/5/39	10/11/39	The General Electric Co., Ltd.	Improvements in electric-discharge lamps.
665	11/5/39	10/11/39	Imperial Chemical Industries, Ltd.	Production of dispersions.
666	11/5/39	10/11/39	Frederick George Downing	Improvements relating to apparatus for assembling gas-mask respirators.
671	13/5/39	10/11/39	Rudolf Sandell	Improvements in collapsible egg cartons.
672	13/5/39	10/11/39	The Symington-Gould Corporation	Improvements in friction units or snubbers, particularly for railway trucks.
679	15/5/39	10/11/39	Karl Andreas Lagergren	Improvements in bolted joints, particularly bolted rail-joints.
680	15/5/39	10/11/39	Regniaux Pierre Joseph Petit	Improved interlining for garments and method of manufacturing the same.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

1929:—1078, 1084.
1932:—662, 670, 671, 682, 683.
1936:—918, 919, 921, 930, 942.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

ASSIGNMENTS REGISTERED—*OORMAKINGS GEREGISTREER.*

No. *No.*	In the Name of. *In die naam van.*	Assigned to. *Oorgemaak aan.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
524/38	Oscar Walter Marden	Howard Ford & Co., Ltd.	8/11/39
24/39	Trias A.-G.	Comtec, Ltd.	8/11/39

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916.

NOTA.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 11th November, 1939.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 11 November 1939.)

No. *No.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
1028/25.....	Bow Shirt Manufacturing Co.
1037, 1040–48/25	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken.
1050/25.....	Music Master Corporation, a corporation of the State of Delaware.
1052/25.....	Seymour Sheldon Co., Ltd.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 11th November, 1939.)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 11 November 1939.)

No. *No.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
1195/25.....	African Tobacco Manufacturers (Pty.), Ltd.
1201/25.....	A/S Dalen Portland-Cementfabrik.
1202/25.....	West-Indische Import Compagnie.
1203/25.....	The British Drug Houses, Ltd.

TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 11th November, 1939.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 11 November 1939.)

No. *No.*	Name of Proprietor. *Naam van eienaar.*
1193/25.....	Peter Monahon.
1302/25.....	Sunbeam Talbot, Ltd.
1452/25.....	Wormalds & Walker, Ltd.
379–81/26.....	W. Tyzack Sons & Turner, Ltd.
405/26.....	Hind Brothers & Co., Ltd.
486/26.....	Harry William Blackburn.
507/26.....	Luce's Eau-de-Cologne Co. (S.A.), Ltd.
4257A (Cape)....	The Packard Motor Car Co.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

C. W. JOHNSON,
Waarnemende Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT—*EERSTE ADVERTENSIE.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
91	17/1/39	10/11/39	(1) Young Accumulator Co., Ltd. (2) Horace de Martis (3) Sydney James Clark	All of Burlington Works, Malden Way, New Malden, Surrey, England	Improvements in and relating to the electrodes of secondary batteries.
179	6/2/39	10/11/39	Walter Watts.....	63 Helena Street, Guildford, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia	Trussed sole-plate supported rail-joint.
899	24/4/39	10/11/39	Vincent Arthur Hutt-Brenning	35 Broadwindsor Court, Broad Street, Durban	Toilet paper advertising.
989	14/7/39	10/11/39	(1) Basil van Heerden..... (2) James Jenkins Gregory....	(1) Dundee, Natal..... (2) Helpmakaar, Natal	Improved preparation for repelling blowflies and for the treatment of blowfly infection in domestic animals.
1102	5/8/39	10/11/39	J. K. Smit & Sons, Inc.....	157 Chambers Street, in the City, County, and State of New York, United States of America	Art of setting diamonds and making diamond tools.
1105	8/8/39	10/11/39	S.A.S. Societa' Anonima Segnalazioni	Via Mario, Pagano 63, Milan, Italy..	Luminous non-glaring column for signalling and decorating purposes.
1120	10/8/39	10/11/39	Erwin Schuller, a German citizen	32 Digby Crescent, London, N. 4, England	Improvements in or relating to sandals.
1122	10/8/39	10/11/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to impulse senders for use in telephone systems.
1166	18/8/39	10/11/39	Sidney George Little, mercantile manager, British subject	Queen Street, Ayr, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improved means for the vending and storage of foodstuffs, groceries, vegetables, and the like articles of commerce.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (*continued*)—*EERSTE ADVERTENSIE* (vervolg).

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
1123	10/8/39	10/11/39	N.V. Eerste Nederlandsche Cement Industrie	Maastricht, Holland.....	Process for utilising the dust of cement kilns.
1124	10/8/39	10/11/39	Edward Terrell.....	3 Plowden Buildings, Temple, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to bottles.
1131	12/8/39	10/11/39	Low Moor Alloy Steel Works, Ltd.	Bilbao House, 36 New Broad Street, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the refining of pig-iron and the production of steels and alloy steels.
1133	12/8/39	10/11/39	(1) Frantisek Janecek..... (2) Frantisek Karel Janecek	Both of Praha-Nusle II, Czecho-Slovakia	Improvements in fire-arms.
1135	12/8/39	10/11/39	International Cellu-Cotton Products Co.	919 North Michigan Avenue, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America	Improvements in a machine for making absorbent pads.
1137	12/8/39	10/11/39	Neligh Clair Coates.....	1200 Oak Street, Kansas City, State of Missouri, United States of America	Tile-cutting machine.
1138	14/8/39	10/11/39	Aktiebolaget Max Sievert.....	Ekbacksvägen 2–4, Ulvsunda, Sweden	Improvements in or relating to lifting and supporting appliances for casks and the like.
1142	14/8/39	10/11/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in high-pressure metal-vapour electric-discharge lamps.
1143	14/8/39	10/11/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminescent materials for electric-discharge lamps.
1144	14/8/39	10/11/39	(1) Roneo, Ltd., a company incorporated under the laws of Great Britain (2) William Robert Murad de Whalley, a British subject	Both of 17 Southampton Row, London, W.C. 1, England	Improvements in files for documents.
1146	15/8/39	10/11/39	Herbert Morris, Ltd., engineers and manufacturers, a British company	Empress Works, Loughborough, Leicestershire, England	Improvements in and connected with hocks, shackles, and the like.
1147	15/8/39	10/11/39	Herbert Morris, Ltd, engineers and manufacturers, a British	Empress Works, Loughborough, Leicestershire, England	Improvements in and connected with hooks, shackles, and the like.
1152	17/8/39	10/11/39	Cecil Samson Reso.....	41 Kerry Road, Parkview, Johannesburg, Transvaal	A new or improved process for the manufacture of multiply boarding.
1153	17/8/39	10/11/39	Cecil Samson Reso.....	41 Kerry Road, Parkview, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to air-conditioning apparatus.
1154	17/8/39	10/11/39	Cecil Samson Reso.....	41 Kerry Road, Parkview, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to air-purifying apparatus for use in conjunction with rock drills.
1167	18/8/39	10/11/39	(1) Aron Electricity Meter, Ltd., manufacturers, a company registered under the laws of Great Britain (2) Edward John Riordan, engineer, a subject of the King of Great Britain	Both of 72A Salusbury Road, Kilburn, London, N.W. 6	Improvements in methods of and means for calibrating electricity meters or like electrical measuring instruments.
1171	19/8/39	10/11/39	John Wilson Bowker.....	45 Newhall Street, Birmingham, 3, England	Improvements relating to means for protecting ladies' stockings from spatter.
1174	19/8/39	10/11/39	The Parker Pen Co.....	Cor. Court and Division Streets, Janseville, State of Wisconsin, United States of America	Fountain pen.
1173	19/8/39	10/11/39	American Optical Co.....	14 Mechanic Street, Southbridge, State of Massachusetts, United States of America	Improvements in ophthalmic mountings.
1176	21/8/39	10/11/39	Meehanite Metal Corporation..	311 Ross Street, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Control apparatus and method of operating furnace.
1180	21/8/39	10/11/39	International Business Machines Corporation	590 Maidson Avenue, City and State of New York, United States of America	Improvements in or relating to recording machines.

SECOND ADVERTISEMENT—*TWEEDE ADVERTENSIE.*

54	11/1/39	3/11/39	(1) Francis Jaime Wormald Holt Amaro, Sao Paulo, Brazil (2) August Ullman..... (3) Herbert Thomas Honnor...	(1) Avenida Joao Dias 2000, Santo Amaro, Sao Paulo, Brazil Rua Iguatemy 301, Sao Paulo, Brazil (3) Avenida Bartholomeu Gusmao 61, Santos, Brazil	Improvements in or relating to sluice boxes.
82	16/1/39	3/11/39	Arthur Samuel Revell.....	112 Kerk Street, Johannesburg...	Illuminated motor car number plate.
160	3/2/39	3/11/39	Standard Telephones & Cables, Ltd., electrical manufacturers, a British company	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to telecommunication exchange systems.
174	6/2/39	3/11/39	Rayoid Manufacturing Co., Ltd., manufacturers, a company organised under the laws of Great Britain	79 Lombard Street, London, England	Improvements in or relating to air screws.
322	3/3/39	3/11/39	African Oxygen & Acetylene (Pty.), Ltd., a company duly incorporated with limited liability under the laws of the Union of South Africa	Barlow Street, Germiston, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in or relating to welded rail joints.
831	15/6/39	3/11/39	M.R.C., Ltd.....	9 Cavendish Square, London, W. 1, England	Improvemente in and relating to flexible power transmission members.
691	19/5/39	27/10/39	Jack Donald Dallas.....	"Dallas", Wattles, Germiston.....	A filing box.
898	29/6/39	3/11/39	Karl Herman Nilsson.....	Ruddammsgatan 4, Eskilstuna, Sweden	Improvements in axes and similar edge tools.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT (*continued*)—*TWEEDE ADVERTENSIE* (vervolg).

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Aansoek.*	Date of Acceptance. *Datum van Aanname.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
1027	22/7/39	3/11/39	Firestone South Africa (Pty.), Ltd.	C/o. Harrower and Kempston Roads, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to vulcanizing methods and apparatus.
1089	2/8/39	3/11/39	Socony-Vacuum Oil Co. Inc....	26 Broadway, New York County, New York City, State of New York, United States of America	Mineral oil composition.
1101	5/8/39	3/11/39	Metal Closures, Ltd., manufacturers, a British company	Bromford Lane, West Bromwich, Staffordshire, England	Improvements in or relating to fixing metal closures onto bottles and like containers.
1104	8/8/39	3/11/39	John Gilbert Jetley, manufacturer, a subject of the King of Great Britain	17 Grosvenor Court Mansions, Marble Arch, London, W. 2, England	Improvements in or relating to the filing and subsequent binding of letters, papers and the like.
1106	8/8/39	3/11/39	Pilkington Brothers, Ltd., glass manufacturers, a British company	277–283 Martins Bank Building, Water Street, Liverpool 2, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to glands for vacuum chambers.
1109	8/8/39	3/11/39	Imperial Chemical Industries, Ltd., an association of manufacturers and merchants	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to polymerisable compositions.
1110	8/8/39	3/11/39	Alexander Henry Gillman.....	Mayflower Street, Rotherhithe, London, England	Improvements relating to the preparation of finings.
1111	8/8/39	3/11/39	Thomas Lewis Shepherd. company director	7 Park Lane, London, W. 1, England	Improvements in and relating to trousers and similar bifurcated garments.
1112	8/8/39	3/11/39	Friedrich Handler, merchant...	73 Bromley Road, Beckenham, Kent, England	Improvements in binders for loose leaves and the like.

THIRD ADVERTISEMENT—*DERDE ADVERTENSIE*.

1388	24/10/38	23/10/39	Lithgow Corporation, a corporation duly organized under the laws of the State of Delaware	11 South la Salle Street, Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in method and apparatus for coating containers.
1431	2/11/38	27/10/39	Ernest Mitchell Berry Robinson, water engineer	67 Prince Alfred Street, Queenstown, Cape Province, Union of South Africa	Improvements in pumping apparatus.
1663	22/12/38	27/10/39	(1) William Elsdon Dew..... (2) Gavin Hildick Smith..... (3) The Central Mining and Investment Corporation, Ltd.	(1) Corner House, Commissioner Street, Johannesburg (2) Nourse Mines, Denver (3) Corner House, Commissioner Street, Johannesburg	Improvements in percussive rock-drilling tools.
62	13/1/39	20/10/39	Eric Longden, engineer.....	74 Cumberland Mansions, Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Improved cooling apparatus.
131	25/1/39	27/10/39	Standard Telephones and Cables, Ltd., electrical manufacturers, a British company	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to interconnecting arrangements for open-wire lines.
139	28/1/39	27/10/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric signalling systems.
350	9/3/39	27/10/39	Abraham Kurland.....	Henley Road, Muizenberg, Cape Province	Milk bottle holder.
656	10/5/39	27/10/39	Herbert Hans Greger.....	4410 Macomb Street, Northwest, Washington, D.C., United States of America	A composition of matter, particularly suitable for use as a filter medium.
996	15/7/39	27/10/39	Firestone (South Africa) (Pty.), Ltd.	Kempston and Harrower Roads, North End, Port Elizabeth	Improvements in or relating to vulcanizer
1056	27/7/39	27/10/39	Société de la Viscose Francaise,	5 and 7 Avenue Percier, Paris, France	Process for the production of extensible contractile articles.
1076	31/7/39	27/10/39	Firestone (South Africa) (Pty.), Ltd.	Cor. Kempston and Harrower Streets, Port Elizabeth	Improvements in or relating to vulcanizing molds.
1079	1/8/39	27/10/39	Carl Ruben Carlsson.....	Dannemoragatan 4, Stockholm, Sweden	Improvements in and relating to rock drilling machines, for removing the borings.
1086	2/8/39	27/10/39	Manoel Cordeiro Snatiago.....	Industrial Site No. 26, Eloff Street, Extension, Johannesburg	Improvements in centrifugal pumps.
1090	3/8/39	27/10/39	Dunlop (South Africa), Ltd., manufacturers	Registered Office: 265 Sydney Road, Durban, Union of South Africa	Improvements in fireproof rubber and its production.
1099	5/8/39	27/10/39	Eric Sigfrid Persson, a Swedish subject	Tessins väg 1c, Malmö, Sweden....	A process of manufacturing a folded shading device, and an apparatus for carrying out said process.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Harry Shires of Control House, 17 Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 368 of 1938, for " An improved device for treating air with water, insecticide, disinfectant or like medium ".

A copy of the orignal specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement, 3rd November, 1939. 11766—3-10-17

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

International Combustion Limited, a British company, of Aldwych House, Aldwych, London, W.C. 2, England, Walter Fred Harlow, a British subject, of " Derwent ", Castle Hill, Duffield, near Derby and Frank Gregory Goodwin, a British subject, of 31 Nunsfield Drive, Alvaston, Derby, seek leave to amend by way of disclaimer, correction and explantion the Specification of Patent Application No. 1381 of 1935, for " Improvements in or relating to rotary filters ".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar.

First advertisement, 10th November, 1939. 12011—10-17-24.

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the " Form T.M. No. 6 ", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may not succeed in obtaining an order for costs.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may be enlarged by the Registrar.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Patents.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „ Vorm H.M. No. 6 ", bevat in die Tweede Bylae van die „ Handelsmerken Regels ", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

C. W. JOHNSON,
Waarnemende Registrateur van Patente.

CLASS 1.

No. 514/39, in respect of chemicals for use in industry, photography and scientific research, in the name of Societe des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, of 21 Rue Jean-Goujon, Paris, France, manufacturers, a Societe Anonyme, organised under the laws of France. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 28th April, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word " Rhône-Poulenc ".

12319—17

CLASS 2.

No. 515/39, in respect of fungicides and insecticides for agriculture and horticulture, in the name of Societe des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, Societe Anonyme organised under the laws of France, of 21 Rue Jean-Goujon, Paris, France, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 28th April, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word " Rhône-Poulenc ".

12320—17

CLASS 2.

No. 1057/39, in respect of antiseptics and all other goods included in this class, in the name of Lysol, Limited, a British Company, of Kingston Road, Raynes Park, London, S.W.20, England, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 16th August, 1939.

The descriptive words appearing on the Mark will be varied in use.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letter " O ".

(*To be associated with No.* 933/33.)

12321—17

CLASS 3. REXPIRIN

No. 1228/1939, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of United Drug Company, S.A. (Proprietary), Limited, of Kempston Road, Port Elizabeth.

Filed 9th October, 1939. 12339—17

CLASS 3.

METASILIA

No. 1064/1939, in respect of all goods included in this class, in the name of Abbott Laboratories, a Corporation organized under the laws of the State of Illinois, of 14th and Sheridan Road, North Chicago, Illinois, United States of America. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 17th August, 1939. 12322—17

CLASS 3.

No. 1237/39, in respect of all goods included in this class, in the name of George Pirie (Proprietary), Limited, of 73 President Street, Germiston.

Filed 13th October, 1939.

(*To be associated with No.* 1238/39.)

12323—17

CLASS 31.

No. 166/39, in respect of silk piece goods, in the name of Shozo Sakakura, of 7, 4-Chome, Isobe-Dori, Fukiaiku, Kobe, Japan, exporter, trading as S. Sakakura. Address for service in the Union: Care of Messrs. Arthur V. Jacob & Company, Corner House, Plein Street, Capetown.

Filed 11th February, 1939.

(*To be associated with No.* 167/39 *and others.*) 12187—17

ADVERTISEMENTS.

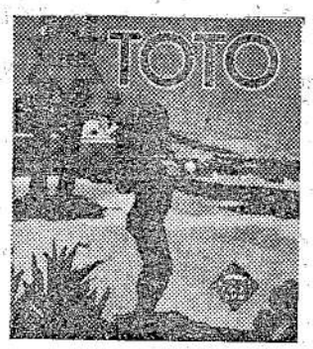
CLASS 24.

HYKADRIL

No. 233/39, in respect of drills included in this class, in the name of Horrockses, Crewdson & Company, Limited (incorporated in England), of 107 Picadilly, Manchester, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Savage & Page, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Filed 22nd February, 1939. 12274—17

CLASS 24.



No. 759/1939, in respect of cotton piece goods, in the name of Blue Printers, Limited, a British Company, registered with limited liability in England, calico printers, of Brock Mill Lane, Wigan, England. Address for service in the Union: Care of Messrs. Israel & During, Sixth Floor, St. Andrews Building, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.

Filed 10th June, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Star" or of the device of a star or of the letters "B.P.W.".

(*To be associated with No.* 801/1935 *and another.*) 12136—17

CLASS 34.

No. 167/39, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, or hair, in the name of Shozo Sakakura, of 7, 4-Chome, Isobe-Dori, Fukiaiku, Kobe, Japan, exporter, trading as S. Sakakura. Address for service in the Union: Care of Messrs. Arthur V. Jacob & Company, Corner House, Plein Street, Capetown.

Filed 11th February, 1939.

(*To be associated with No.* 168/39 *and others.*) 12188—17

CLASS 38.

No. 168/39, in respect of articles of clothing, in the name of Shozo Sakakura, of 7, 4-Chome, Isobe-Dori, Fukiaiku, Kobe, Japan, exporter, trading as S. Sakakura. Address for service in the Union: Care of Messrs. Arthur V. Jacob & Company, of Corner House, Plein Street, Capetown.

Filed 11th February, 1939.

(*To be associated with No.* 165/39 *and others.*) 12189—17

CLASS 38.

DOCTOR P

No. 1216/1939, in respect of boots, shoes and other footwear, in the name of Goodwear Shoes (1939), Limited, a Company incorporated under the limited liability laws of the Union of South Africa, of 158 Market Street, Johannesburg, by occupation wholesale footwear merchants and manufacturers.

Filed 29th September, 1939.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the letter "P". 12348—17

CLASS 38.

TENDERFOOT

No. 1215/1939, in respect of boots, shoes and other footwear and all other goods included in this class, in the name of Goodwear Shoes (1939), Limited, a Company incorporated under the limited liability laws of the Union of South Africa, of 158 Market Street, Johannesburg, by occupation wholesale footwear merchants and manufacturers.

Filed 29th September, 1939.

12247—17

CLASS 42.

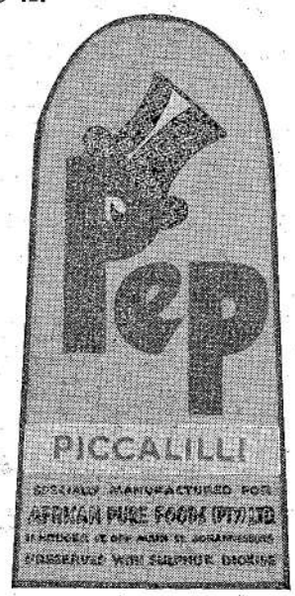
No. 1236/39, in respect of ice cream, and iced confections of all kinds in the name of Oscar Gottlieb, of 6 Berg Street, Jeppe, Johannesburg, trading as the National Ice Cream Company.

Filed 13th October, 1939.

The description of goods in use varies.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "double" or the numeral "4". 12340—17

CLASS 42.



No. 1189/1939, in respect of pickles, sauces, chutneys, condiments, beverages, fruit squashes, and cordials, included in this class, in the name of African Pure Foods (Proprietary), Limited, of 11 Kruger Street, Johannesburg, food manufacturers.

Filed 18th September, 1939.

The description of goods will vary in use. 12218—17

CLASS 42. GRAINOLINE

No. 1222/1939, in respect of wheaten and maize products and bread, in the name of The Premier Milling Company, Limited, of corner Carr and Quinn Streets, Newtown, Johannesburg, millers and merchants.

Filed 6th October, 1939. 12157—17

CLASS 49.

OLYMPIC CHAMPION

No. 796/1938, in respect of athletic supporters; ankle braces; knee and elbow caps; wristlets; head bands; padded knee and elbow guards and guards for other parts of the anatomy, such as shins, thigh, male organs, shoulders, hips and head; manufactured from elastic webbing, both woven and knitted, cotton flannel, pressed and woven felt, pressed kapoc and textile materials treated to become rigid enough to act as protectors in so far as these goods fall in Class 49, in the name of Joseph Louis Montmarquet and Francis Henry Montmarquet, of Little Falls, New Jersey, United States of America, manufacturers, trading as The O.C. Manufacturing Company. Address for service in the Union: Care of E. H. Veale, Esq., 7 and 8 De Villiers Building, Bureau Street, Pretoria.

Filed 16th June, 1938.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Champion".

(By consent.) 12332—17

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by HARRY SAX and known as MODEL DAIRY, has been removed from 31c Main Avenue to 33 Main Avenue, Springs Extension, as from 1st November, 1939.

11706—3-10-17

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's, fish and provision business carried on by I. ORKIN under the style of KNOX FISHERIES at President Arcade, Meyer Street, Germiston, will remove to 178 Meyer Street, Germiston, as and from the 1st day of November, 1939.

Dated at Germiston, this 30th day of October, 1939.

S. WADE.

8-9 A.B.C. Chambers,
corner of Knox and President Streets,
(P.O. Box 133), Germiston.
11753—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of restaurant and fish and chips shop carried on by EDWARD JULIUS WILLIAM IHLENFELDT, on Erf No. 103, Church Street, Piet Retief, under the style or firm of VOORTREKKER VIS WINKEL, has been sold and will be transferred to JACOB LOURENS VAN REENEN at the expiration of this notice.

Piet Retief, this 30th day of October, 1939.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for the Parties.
Box 88, Piet Retief. 11762—3-10-17

The business carried on by MARY MOLEFE, trading as BANTU STORES AND MEAT SUPPLIES, at 26 Third Avenue, Alexandra Township, has been sold and will upon final publication hereof, be transferred to TEMBU SKOLO and ANNIE NGUZA.—J. Hoffman, Agent, Johannesburg. 11782—3-10-17

Notice is hereby given that the registered Head Office, AGA HEAT (AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, will be transferred from 404/6 Lewis & Marks Buildings, to 222 and 223 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, from 1st December, 1939.
11790—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as MOOI STREET GARAGE, 196 Fox Street, Johannesburg, carried on by DAVID SCOTT FAIRWEATHER, has been abandoned as and from the 31st October, 1939. 11791—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of fish and chip restaurant and provision dealer, carried on by TRIARCHI CHRISTY, at Stand No. 1754, Jeppe Township, Johannesburg, will be transferred, together with all assets, to Mrs. BRACHA PELMAN, as and from the date of expiry of these notices.

Dated at Johannesburg, this 24th day of October, 1939.

DAVID R. SNAIER,
Attorney for Parties.
514 Aegis Buildings,
Johannesburg. 11795—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as CHERRY'S TEAROOM, carried on by Mrs. KATHLEEN GRIFFITHS, at New Street North, Johannesburg, will be transferred to Mr. LEONARD STANLEY FINDLEY as from the date of the last publication hereof.

S. BRICK,
Attorney for Parties.
Of Berrange, Wasserzug & Brick,
64/9 Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11796—3-10-17

The general dealer's business, carried on by BESSIE JACOBSOHN, at 29 Joubert Street, Germiston, under the style or firm of BETSY'S, will be transferred to 7 Market Street, Germiston, as from 1st November, 1939, under the same name and style. 11800—3-10-17

The general dealer's business, registered Johannesburg, 1939, name Mrs. J. GINSBERG (shippers auctioneers), 43 Plein Street, Johannesburg, has been abandoned from the 30th September, 1939.—L. Radus, Agent for the Party, 50 National Mutual Buildings, Johannesburg. 11798—3-10-17

Notice is hereby given that the business of general agent, carried on by THEODOR LEOPOLD ROSS, under the style of THEO L. ROSS & CO., at 151 Meyer Street, Germiston, will be removed to 161a Meyer Street, Germiston, as from 1st November, 1939. 11801—3-10-17

The general dealer's licence, carried on by ISMAIL SALEJEE, trading as CITY SILK BAZAAR, at Stand No. 158, 54 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg, will be transferred to ISMAIL SALEY (PROPRIETARY), LIMITED, as from the final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg.
11806—3-10-17

Stock-in-trade and assets of the fruiterer and green grocerer business, carried on by LIMBA JADU, at Stand No. 464, Delarey Street, Malay Location, will be sold and transferred to ESSOP AHMED and VALLI ESSA, as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 11807—3-10-17

Kennis geskied hiermee dat die garage besigheid, vroeër gedryf deur DIRK JOHANNES VAN WYK STOFFBERG, te Buckinghamlaan, Craighall, onder die naam van CRAIGHALL CENTRAL GARAGE, oorgemaak is aan DANIEL PETRUS VENTER, vanaf die 21ste dag van Oktober, 1939, wie vanaf hierdie datum genoemde besigheid onder dieselfde naam sal dryf vir sy eie voordeel.

Op Las.
VOLKSKAS (KOOPERATIEF),
BEPERK.
Markstraat 76,
Johannesburg, 30 Oktober 1939.
11808—3-10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the whole of the plant, machinery, accessories and stock-in-trade belonging to MAX KAYE, now stored at the premises situate at 81 Nugget Street, Johannesburg, will be sold and transferred to THE KAYE TOBACCO COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, as from the date of the last publication hereof.

N. WERKSMAN,
Attorney for the Parties.
201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 11683—3-10-17

Notice is hereby given that the partnership business, carried on by SOPHIE REBECCA BERMAN and GEORGE HOLOWAY GEEL, under the style or firm of PALACE SERVICE STATION, 186 Vermeulen Street, Pretoria, has been dissolved by mutual consent as and from the 26th October, 1939. The said GEEL has taken over all assets and liabilities and will carry on the aforesaid business on his own behalf.

Pretoria, 31st October, 1939.

J. E. MANASEWITZ,
Attorney for the Parties.
46-47 Koedoe Buildings,
Pretorius Street,
Pretoria. 11829 3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by HYME PASSMAN, at 28b Boundary Road, Brakpan, under the style of H. PASSMAN, has been abandoned with effect from the 1st October, 1939.—A. David Cohen, Attorney, 317 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan.
11812—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a retail butcher (excluding book debts), carried on by ANNIE GITEL SIPEL, at 21a Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been sold with effect from the 1st November, 1939, to MARY DEMBO, married out of community of property to MICHEL DEMBO.

D. H. EPSTEIN, I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for the Parties.
Winchester House,
Loveday Street,
Johannesburg, 31st October, 1939.
11813—3-10-17

Notice is hereby given that the business carried on by ANNA ALLETTA OLIVIER under the style or firm of OLIVIER BROTHERS at 148A Bree Street, Newtown, Johannesburg, will be sold and transferred as and from the 1st day of January, 1940, to JOZUA JOUBERT OLIVIER who will carry on the business for his own account under the same style or firm. All assets will be taken over by the purchaser, and all liabilities will be discharged by the purchaser.

BOWEN, SESSEL & GOUDVIS,
Solicitors for the Parties.
11870—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

The business of PAUL & KRIEBEL, tailors and cigar agents will be removed from 220 Van der Walt Street to R.I. Buildings, Church Square, Pretoria, as from the 1st December, 1939.
11834—3-10-17

The general dealer's business heretofore carried on by GEORGE ROSOCHACKI, at 9 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to CHRIS HOUSEHOLD SUPPLY (PTY.), LTD., together with all assets and liabilities, from the last publication hereof. LEWIS LEVY & SWIRSKY.
11837—3-10-17

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business, carried on by HENDRIK JOSIAS SWANEPOEL, at Beginsel, District Piet Retief, under the style of BEGINSEL HANDELS WINKEL, has been sold to MAGDALENA MARIA WESSELS, born VAN DE VENTER, and application will be made to the Receiver of Revenue, Piet Retief, for the transfer of the licence so soon as the period of this advertisement has expired.

DEAS & FERREIRA,
Attorneys for Parties.
P.O. Box 29,
Piet Retief. 11726—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business, carried on by ISAAC LOPIN, trading as MADAME LOPIN, at 68a Joubert Street, Johannesburg, will be removed, as from 6th November, 1939, to 250 Bree Street, Johannesburg. 11744—3-10-17

Notice is hereby given that the business known as HOME TEXTILES, at 250 Jeppe Street, carried on by Mr. K. ERMANN, has been removed to Freda Mansions, corner Bok and Quartz Streets, Johannesburg, as from the 15th of October, 1939. 11745—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by JOHANNES MANGANYA, at Lot No. 1100, Eleventh Avenue, Alexandra Township, has been removed to Lot No. 1239, Eleventh Avenue, Alexandra Township, as and from the 1st October, 1939. 11838—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LEVIN'S DRAPERS & OUTFITTERS, at 27c Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been abandoned as from 31st October, 1939. 11839—3-10-17

BENJAMIN GREEN, trading as NEW EXCHANGE CYCLE DEPOT, 111a Louis Botha Avenue, Johannesburg, has sold the stock-in-trade to JOSEPH KOTTON, with effect from 26th October, 1939.

MAX GOODMAN.
Johannesburg. 11840—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by Mrs. E. JOFFE and Mrs. M. KATZ as JOUBERT PARK MODEL DRESS CO., at 46 Bok Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st October, 1939. 11841—3-10-17

General dealer, grocer and fruiterer's business carried on by JIVAN RAVJEE PATEL at 211 President Street, Johannesburg, is sold and will be transferred to MANIBHAI DAHYABHAI & GAJARA MANIBHAI trading as DAHYABHAI DESAI & CO., from 19th October, 1939. 11842—3-10-17

The butchery business formerly carried on by Mrs. T. TAITZ, under the style of TURFFONTEIN MEAT MARKET, at 67 Tramway Street, Turffontein, Johannesburg, has been abandoned as from the 5th day of October, 1939.

11843—3-10-17

The partnership existing between MEYER LIPSCHITZ and PHILIP LIPSCHITZ as ALWYN CASH STORE at Hennops Rivier 265, District Pretoria, has been dissolved, and MEYER LIPSCHITZ has taken over all assets and liabilities as from 15th October, 1939.

11844—3-10-17

The partnership heretofore carried on by Mr. GEORGE EDWIN STURGEON and CORNELIUS CHRISTOFFEL BOTMA, under the style of G. E. STURGEON, contractor, has been dissolved as from the 1st day of October, 1939, and the said GEORGE EDWIN STURGEON wil from that date carry on business for his sole benefit. 11845—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by Mr. J. EDINBURG, trading as EDEN SEEDS at 109 Eloff Street, Johannesburg, has removed to Africa House, Rissik Street, Johannesburg, as from 1st November, 1939. 11846—3-10-17

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by SOLOMON TOLLMAN and LOUIS GALAUN as hotelkeepers under the style or firm of PALACE HOTEL, at Stands No. 581 and 584, corner of Harrison and Frederick Streets, Johannesburg, will be dissolved as and from the date of the last advertisement hereof.

The said SOLOMON TOLLMAN will henceforth carry on the said business under the style of PALACE HOTEL for his sole account and benefit. Dated at Johannesburg, this 1st day of November, 1939.—W. Aronsohn, Attorney for Parties, St. Andrews Building, Rissik Street, Johannesburg. 11855—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the BANTU BENEFICIAL STORE AND TEAROOM, on Erf No. 72, Voortrekker Street, will be removed to Erf No. 119, Voortrekker Street, Lydenburg, as from the 19th November, 1939. 12095—10-17-24

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by LOUIS SHEMER as the CENTRAL MART at 332 Voortrekker Road, Brakpan, has been abandoned as from the 1st day of November, 1939. 12106—10-17-24

REMOVAL NOTICE.

The general dealer's business carried on by M. SHAPIRO as the MAURICE FURNITURE MART at 328 Voortrekker Road, Brakpan, has been transferred to 552 Voortrekker Road, Brakpan, as from 1st November, 1939. 12107—10-17-24

NOTICE OF TRANSFER.

The general dealer's business known as GAINSBOROUGH at 455 Voortrekker Road, Brakpan, will be transferred to 562 Voortrekker Road, Brakpan (Johnstone's Corner), as from the 1st December, 1939. 12108—10-17-24

NOTICE OF TRANSFER.

The general dealer's (butchery) business carried on by J. W. SHEPHERD as the GOLDFIELDS BUTCHERY at 261 Prince George Avenue, Brakpan, will be transferred to J. KRAMER as from the 1st December, 1939. 12109—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JULIUS SAMUEL, ISAAC HALPERN, HARRY BARNEY MELAMED and MORRIS SIMON as drapers, general dealers and outfitters, at 352 Pretorius Street, Pretoria, and 132 Church Street, Pretoria, under the style of AFRICAN STORES, has been dissolved as from the 30th day of October, 1939. The liabilities of the firm will be discharged by the said JULIUS SAMUEL. The said JULIUS SAMUEL has taken over the business at 132 Church Street, Pretoria, and will continue the same under the style of AFRICAN STORES. The business at 352 Pretorius Street, Pretoria, has been taken over by the other three parties who will continue the same under the style of MODERN OUTFITTERS.

Pretoria, this 8th day of November, 1939.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the Parties.
1/5 Prudential House,
Pretoria. 12112—10-17-24

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and kaffir eating-house keeper carried on by MORRIS ABROMOWITZ on Stand No. 557, farm Mooifontein No. 14, District Johannesburg, has been abandoned.

Dated at Johannesburg, this 10th day of November, 1939.

I. COOPER,
Attorney for Parties.
303 Lewis & Marks Building,
65 President Street,
Johannesburg. 12119—10-17-24

The general dealer's business carried on by B. COHEN under the style of HELEN'S SHOE STORE at 51 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to 39c Booysens Road, Booysens, Johannesburg, as from 1st November, 1939. 12120—10-17-24

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of businesses Act, that JACOBUS PAULUS VISSER, carrying on the business of a boarding-house on Erf No. 175, Wolmaransstad, has sold the said business to MARIE GREEFF, who will continue to carry on the said business, and that application will be made to transfer the said business to the said MARIE GREEFF as and from the 1st day of January, 1940.

I. GORDON,
Attorney.
Wolmaransstad. 11904—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that ALFRED FRANS WALTER KANDLER has retired from the general dealers' business carried on under the style of MARICO NURSERIES on the farm Wonderfontein No. 41, Marico, and that as from the 1st October, 1939, the business will be continued for the sole account and benefit of EMILIE MARTHA GEBHARD and FRANS GEBHARD.

S. J. VAN DER SPUY,
Attorney for Parties.
Groot Marico, 1st November, 1939.
11920—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Subject to the granting of the temporary transfer of the hotel liquor licence in respect of the WITPOORTJE HOTEL, situate on Stands Nos. 17 and 18, Witpoortje No. 44, District of Krugersdorp, from MICHAEL MITCHELL to ROSE VIOLET MITCHELL (born ADAMS), wife of the said MICHAEL MITCHELL (with MICHAEL MITCHELL interested as partner), application will be made for the transfer of the boarding- and lodging-house keeper and aerated or mineral water dealer's licences in respect of the said premises to the said ROSE VIOLET MITCHELL as from the date of expiry of this advertisement.

J. B. HUGO & CRONJE,
Attorneys for the Parties.
West Rand Buildings,
43 Human Street,
Krugersdorp. 11909—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that, as from the date of the granting of the necessary licences, CHHAGANLAL DUNGARSHI will be admitted as a partner in the general dealer's business carried on by DUNGARSHI MORARJEE and NARANJEE DUNGARSHI (1) under the style of DUNGARSHI MORARJEE & COMPANY, of Erf No. 195, Krogh Street, Louis Trichardt, and on the farms Georgenholtz No. 287, Beuster No. 465, Reubander No. 59, Laatsgevonden No. 174, Goedverwachting No. 111, Barotta No. 65, Grootgeluk No. 360, Mandala No. 288, Siloam No. 1319, M'Pasema No. 2534, Piesanghoek No. 307, Vleifontein No. 388 and Syferfontein No. 446, all in the District of Zoutpansberg; (2) under the style or firm of NARANJEE DUNGARSHI on the farms Palmaryville No. 665 and Reubander No. 59, in the District of Zoutpansberg.

All said businesses will be continued under the same name and at the same places, and the new partnership will take over all assets and liabilities.

ROOTH & COXWELL,
Attorneys for the Parties.
Louis Trichardt, 1st November, 1939.
11933—10-17-24

ADVERTENSIES.

The business hitherto carried on by E. L. LITTLEWOOD, trading as SARON STORE on the farm Bierfontein No. 432, has been abandoned as from the 1st of November, 1939, and the assets transferred to E. L. LITTLEWOOD, of Church Street, Rustenburg.

11928—10-17-24 E. L. LITTLEWOOD.

The general dealer's business of H. B. WHITE, trading as G. F. WHITE, at 47 African Arcade, Pretoria, was abandoned on the 31st October, 1939.

STRAUSS & BLOOM,
Party's Agents.

52 African Arcade,
Pretoria. 11929—10-17-24

The fish and ships and fresh produce business, carried on by MOSES CECIL GREENBLATT, at 5 Solomon Street, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to ALFRED SCHAY on the 24th day of November, 1939.—Louis Spitz & Scholtz, Attorneys for the Parties, Johannesburg. 11924—10-17-24

The partnership formerly subsisting between MAURICE SHILL and MONTAGUE LIONEL KRAUSS, trading as BON MARCHE, at the corner of Voortrekker Street and Market Avenue, Vereeniging, has been dissolved and MAURICE SHILL has taken over the assets of the partnership and will henceforth carry on business at the same address under the style or firm of BON MARCHE.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for the Parties.

110 London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 11935—10-17-24

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die garage besigheid wat tans gedrywe word deur JACOBUS STEPHANUS LESSING, te 39 Wolmarasstraat, Potchefstroom, onder die naam van VOLKS MOTORHANDEL, verkoop is en oorgedra sal word aan WILLEM SCHALK VILJOEN, vanaf 1 Januarie 1940, en dat laasgenoemde die besigheid sal voortsit by dieselfde adres.

11939—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that THE RAND ELECTRICAL COMPANY (PTY.), LTD., has, with effect from 1st July, 1939, taken over all the Debtors, Stock and Furniture of the RAND ELECTRICAL COMPANY, and also all the liabilities. The Company will carry on its business in the same premises occupied by the sellers.

H. A. OLSEN, HOLMAN, GARSH & CO.,
Agents for the Company.

11982—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by RICHARD HARTLEY PIENAAR, under the style of BRITS ROLLER MILLS, on Rutgers Road, Brits, has been sold and will be transferred to the UNION FLOUR MILLS, LIMITED, which Company will carry on business at the same address and under the style of the BRITS ROLLER MILLS, with effect as from the 15th day of November, 1939.

D. J. SMUTS,
Attorney for the Parties.

Box 32, Brits. 11987—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of ladies' outfitters, carried on by FABIAN FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, at 68 Eloff Street, Johannesburg, under the style of FABIAN FASHIONS, and at 33 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, under the style of STELLA FASHIONS, have been abandoned as from the 1st day of November, 1939.

The stock-in-trade has been removed to 43a Joubert Street, Johannesburg, where the said FABIAN FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, will continue to trade under the style of DU BARRY.

Dated at Johannesburg, this 6th day of November, 1939.

E. SCHAIOWITZ,
Attorney for the Parties.

70 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 11988—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that SOUTH AFRICAN DRUGGISTS, LIMITED, have taken possession of all the assets of the chemist and druggist and general dealer's business carried on by ALBERT BERNARD HARRIS under the style of NORTHMEAD PHARMACY, at 7 Sixth Avenue, Northmead, Benoni, under a general bond passed by the said ALBERT BERNARD HARRIS in favour of the said SOUTH AFRICAN DRUGGISTS, LIMITED, in order to perfect the security intended to be given by the said bond.

Dated at Johannesburg, this 6th day of November, 1939.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for South African Druggists, Limited.

St. Andrew's Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 11994—10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business heretofore carried on by MOSTERT'S SERVICE STATION (PTY.), LTD., at Erf No. 123, Nelspruit Extension, as garage proprietors and motor dealers, under the style or firm of MOSTERT'S SERVICE STATION (PTY.), LTD., has been sold, together with the stock-in-trade but excluding liabilities and outstandings to the date of sale, to CORNELIUS JOHANNES OLIVIER and LOUIS GERHARD OCHTMAN STEYN, who will carry on the said business in partnership at the same premises, under the style or firm of MOSTERT'S SERVICE STATION, with effect as from the 1st September, 1939.

ALING & VAN HULSTEYN,
Attorneys for the Parties.

First Street,
Nelspruit. 11999—10-17-24

The business known as GENERAL HOUSEHOLD SUPPLY, carried on by Mrs. S. BENJAMINS, has been removed from 2 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg, to 511 Africa House, Rissik Street, Johannesburg, as from 1st November, 1939.

12019—10-17-24

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business, carried on by Mrs. C. LAP, at 37a Derby Road, Bertrams, Johannesburg, has been removed to 18 Derby Road, Bertrams, Johannesburg. 12020—10-17-24

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The hairdressing business MAISON MARCELLE, carried on by M. MARTIN at 26b Plein Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st October, 1939. 12021—10-17-24

The business and assets of the CENTRAL FISH AND CHIP SHOP, corner Bree and Sauer Streets, Newtown, Johannesburg, have been purchased, as and from the 1st day of November, 1939, by ITA RACHLEYSKY, spinster.

12022—10-17-24

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer and eating-house business, carried on by SAMUEL MAKHAZA (also known as SAMUEL MOKHABELA), as BLACK ROOF STORE, Stand No. 1393, Alexandra Township, Johannesburg, will be abandoned on 1st December, 1939.

SACHS & BERMAN.

Lewis & Marks Buildings,
Johannesburg. 12024—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and dealers in patent medicines, at present carried on by BERNARD GLAZER and S. GLAZER & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, trading under the style or firm of LUIPAARDSVLEI TRADING COMPANY, on Stands Nos. 29 and 30, farm Luipaardsvlei No. 8, District of Krugersdorp, will, as and from the date of the last publication hereof, be transferred to JOSEPH BENNY MEYEROWITZ and BENJAMIN FONN, who will trade together in partnership under the same style or name.

Johannesburg, this 7th November, 1939.

WILLIAM ARONSOHN,
Attorney.

St. Andrew's Building,
Rissik Street,
Johannesburg. 12029—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between SPEROS MAVROMATIS and JOHN COUTSOUVELIS, with regard to the business of restaurant keepers, fresh produce dealers and grocers, conducted by them at 32 Main Avenue, Springs Extension, Springs, under the style of PARTHENON TEAROOM, was dissolved on the 8th day of November, 1939. The said JOHN COUTSOUVELIS has retired from the business, and the said SPEROS MAVROMATIS has taken over all the assets and liabilities thereof and will continue the business for his own account under the same style and at the same address.

KENNETH H. STOLOFF,
Attorney for Parties.

Court Chambers,
Springs. 12031—10-17-24

Stock-in-trade and assets in the business of general dealer (fruiterer and grocerer) carried on by BALA BAPOO, at Stand No. 731, 24th Street, Malay Location, Johannesburg, will be sold and transferred to WAJOODEEN MIA, as from final publication hereof.

12083—10-17-24

ADVERTISEMENTS.

The business carried on by N. VENTER and known as MOTOR MARKET, 43 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been transferred to A. G. DU PLESSIS, and will be carried on by him for his benefit from the 1st November, 1939. 12033—10-17-24

The business of general dealer, carried on by HAYMAN SNAIER, at 296a Bree Street, Johannesburg, has been abandoned as and from date hereof.

DAVID R. SNAIER,
514 Aegis Buildings, Attorney.
Johannesburg. 12041—10-17-24

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ACHMET M'DEAN, as HOLLYWOOD HOUSE, at 306 Marshall Street, Johannesburg, will, on the 15th day of November, 1939, be removed to 141 Main Road, Newlands, Johannesburg, where the business will be carried on by him under the same style.

SHENKER & SHENKER,
Attorneys for the Party.
Maritime House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12042—10-17-24

NOTICE OF REMOVAL.

The business of general dealer, carried on by NICOLAAS CROESER CAMPBELL, under the name of UNITY BOOK DEPOT, of 12 Wimpole Chambers, Kruis Street, Johannesburg, is being removed to 123 Anstey's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, as from the 16th November, 1939, the name of the businss remaining unchanged.

P.O. Box 5582,
Johannesburg. 12046—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

The chemists and druggists business, carried on by W. T. KEATING (now deceased), at 40b Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, under the style of the YEOVILLE PHARMACY, will be transferred to the YEOVILLE PHARMACY, LIMITED, as a going concern upon the expiry of the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 7th day of November, 1939.

CLIFFE, DEKKER & TODD,
Harrison Street, Solicitors.
Johannesburg. 12047—10-17-24

Notice is hereby given that the business of general dealer, eating-house keeper and retail butcher, carried on by LILY RAY BOYER in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late JACK BOYER, on Trading Stand No. 5, on the farm Rietfontein No. 4, Mining District of Johannesburg, under the style or firm of APEX COLLIERY STORES, will, subject to the approval of the Mining Commissioner, Johannesburg, and confirmation of such approval by the Honourable the Minister of Mines, be transferred, together with its accompanying assets, on the 1st day of January, 1940, or on the date of such approval and confirmation—whichever is the later—to LILY RAY BOYER (born LIPSON), who will thereafter carry on the said business under the same style or firm, and at the same address.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for the Parties.
London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12049—10-17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, eating house keeper, retail butcher and dealer in patent medicines, carried on by LILY RAY BOYER, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late JACK BOYER, on Plot No. 47 on the the farm Withok No. 7, District Brakpan, under the style or firm of WITHOK TRADING STORES, will, together with its accompanying assets, be transferred on the 1st day of January, 1940, to LILY RAY BOYER (born LIPSON), who will thereafter carry on the said business under the same style or firm and at the same address.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for the Parties.
London House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12050—10-17-24

The businesses of general dealer and miller (VENTERSDORP WATER MEULE) carried on by GEORGE DAVID WILSON at 2 Hendrik Potgieter Street, Ventersdorp, will be transferred to JACOBUS PETRUS SWANEPOEL as from 1st January, 1940.—W. H. Enslin, Attorney for Parties, Ventersdorp. 12063—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that all the right, title and interest of LEWIS MARKS GREENBERG of Potgietersrust, in and to the bottle store business known as POTGIETERSRUST BOTTLE STORE, situate on Erf No. 301, Voortrekkerweg (formerly Lange Street), Potgietersrust, including the wholesale and bottle liquor licences, the stock-in-trade and fixtures and fittings, has been sold, and will be transferred to SAM DWORSKY as from the 1st day of December, 1939.

The said SAM DWORSKY will carry on the said business under the same style at the same address for his own account and benefit.

E. R. CHAPMAN,
Attorney for the Parties.
Box 42,
Potgietersrust. 12064—10-17

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, and of the Registration of Business Act of 1909, that the business of boarding-house keeper conducted at premises situate on Stands Nos. 338-9, Malvern, Johannesburg, by RUBY WALDEGRAVE BLACKWELL, will be carried on in the same premises as from the 1st of December, 1939, by JOHANNES VAN DEN HEEVER, to whom the furniture and household effects used for the purpose of the business have been sold as from the above date.

Germiston, 6th November, 1939.
WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Attorneys for the Parties.
Germiston. 12068—10-17-24

NOTICE.

The business of LOUIS GARAGE, carried on by LOUIS GUSTAVUS ERASMUS on Donkerpoort No. 830, District Rustenburg, has been sold to LOUIS MILNER and MICHAEL SHOLOMIR, who will carry on business under the same name at the farm Rosseauspoort No. 32, District Rustenburg, as from the date of the last insertion hereof.

M. LEVITT,
Attorney for Parties.
Steen Street,
Rustenburg, 7th November, 1939.
12069—10-17-24

The partnership carried on by ALFRED SCHNEIDER and ELLIOTT BARLIN, trading as general dealers under the style or firm of JUBILEE CYCLE WORKS at 60 Main Reef Road, Denver, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st day of November, 1939. The said ALFRED SCHNEIDER is retiring from the said partnership, and the said ELLIOTT BARLIN has taken over all the assets and assumed all the liabilities thereof.

Johannesburg, 7th November, 1939.
D. H. EPSTEIN, I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for the Parties.
Johannesburg. 12078—10-17-24

NOTICE.

The business of a retail butcher carried on by DAVID DAVIDOFF under the style or firm of ROYAL BUTCHERY at 25 Long Road, Greymont, Johannesburg, has been sold to SOLOMON FRIEDMAN with effect from the 1st day of November, 1939.

D. H. EPSTEIN, I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for the Parties.
Suite 501, Winchester House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12079—10-17-24

NOTICE.

ARGYRIOS PAPADOPOULOS has sold to HARRY PAPADOPOULOS the stock-in-trade, fixtures and fittings contained in business formerly carried on at corner Augusta and Fred Streets, Regents Park, Johannesburg, with effect from 1st of November, 1939.

MAX GOODMAN.
Exploration Buildings,
Johannesburg. 12101—10-17-24

Notice is hereby given that NATHAN SMITH, WALLACE STANLEY PETERSEN, and EDWARD FERGUSON LITTLE, who carried on business as spray painters and metal workers, under the name of NATHAN SMITH, at 55 Hunter Street, Durban, have dissolved partnership, and the business will be conducted in future by NATHAN SMITH on his own behalf under the same name.

Dated at Durban, this 26th day of October, 1939.

STOCKEN & McCLEAN,
Attorneys for the Parties.
392 West Street,
Durban. 11705—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the retail butchery business carried on by HARRY BLUMENAU, trading as MEAT BAZAAR, at 15 Cason Road (Stand No. 525), Boksburg North, will as from 1st November, 1939, be transferred to 2 Fifth Street (Stand No. 100), Boksburg North, where the business will be carried on by the said HARRY BLUMENAU under the style of BOKSBURG WEST BUTCHERY. 11859—3-10-17

The notices which appeared in the *Rand Daily Mail* and *Government Gazette* of the 19th May, 1939, 26th May, 1939, and the 2nd June, 1939, whereby the business known as ELANDSFONTEIN MEAT MARKET carried on by WOLF MILLER at Elandsfontein, District Germiston, was transferred to R. HORWITZ are hereby cancelled. 12080—10-17-24

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by E. ADELMAN at Stand No. 1031, Roodepoort, trading as POPULAR FISH AND CHIPS RESTAURANT, will be transferred, as from date of last publication hereof, to Stand No. 1033, Roodepoort, where the business will be known as LITTLE BAZAAR. 12131—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by RICHARD LEWIS on the farm Beestekraalspruit No. 194, situate in District of Pilgrims Rest, has been discontinued and will, as from 7th November, 1939, be conducted by and for the benefit of A. A. MORGAN

G. H. KUIT,
Attorney for Parties.

Graskop, 7th November, 1939.
12132—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

NOTICE.

The business formerly carried on by the late J. KOTZE as general dealer and café, at Zwartruggens, District Rustenburg, has been transferred to DANIEL FRANCOIS LIEBENBERG, trading as ZWARTRUGGENS BOERE WINKEL, as from the 1st November, 1939.

HENNY & VAN DER MERWE,
Attorneys for Parties.

Box 4,
Zwartruggens. 12177—17-24-1

Notice is given that COSTAS STAVRINOS, carrying on business as a general dealer, tearoom proprietor and fresh produce dealer, under the style of PARK CAFÉ and TENNIS GROCERY STORE, of Opperheimer Circle, Selection Park, Springs, is admitting ARTEMIS STAVRINOS as a partner in these businesses, with effect from the 1st day of January, 1940.

L. LOVELL,
Applicant's Attorney.

Care of L. Lovell & David Miller,
Bedford Court,
Bedford Street,
P.O. Box 219 and 175.
Benoni. 12174—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock-in-trade and fixtures and fittings contained in the general dealer's business conducted by CHARLES STRIMLING under the style of NELSON'S STORE, at 75 President Street, Germiston, have been sold and will be transferred to MATTHEW DIMANT and ISSY BORTZ after the third advertisement hereof.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Attorneys for the Parties.

Main House,
96 Main Street,
Johannesburg. 12153—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY LURIE has retired from the partnership business conducted by SAM LEVY and himself under the style of GROOTVLEI SUPPLY STORES, Grootvlei Road, Strubenvale, District Springs, and that the said SAM LEVY has taken over all the assets and liabilities of the firm and will continue the business for his own benefit.

N. WERKSMAN.

201-8 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 12164—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence of the premises known as HOTEL MAJESTIC, on Stand No. 401, Commissaris and Kruger Streets, Krugersdorp, into the name of DAVID LOUIS BORKOWF with EPHRAIM MOSES BORKOWF recognised as partner, the business of hotel keeper, aerated or mineral water dealer and billiard table keeper, carried on by SOLLY SEIMON in such premises has, together with the assets thereof, been sold to the OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, and will be transferred to the said DAVID LOUIS BORKOWF and EPHRAIM MOSES BORKOWF pursuant to their acquisition in turn of such business and assets from the OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED. Krugersdorp, 10th November, 1939.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp. 12156—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the motor garage and general dealers' business, carried on by JOHN JAMES WOOLDRIDGE, JOACHIM WILHELM WENTZEL and KOPPEL NODEL, in co-partnership under the style of JAY'S GARAGE, at 132 King Edward Street, Potchefstroom, will be transferred, as from the 1st January, 1940, to LYRIC GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, and KOPPEL NODEL, who will from the said date take over all assets and liabilities of the said business and will carry on same in co-partnership under the same style of JAY'S GARAGE.

Dated at Potchefstroom, this 11th day of November, 1939.

VAN DER HOFF & DU TOIT & A. TOM,
Attorneys for the Parties.

120 King Edward Street,
Potchefstroom. 12167—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor garage and general dealers' business, carried on by JOHN JAMES WOOLDRIDGE and JOACHIM WILHELM WENTZEL, under the style of LYRIC GARAGE, at 53 Lombard Street, Potchefstroom, will be transferred as a going concern to the LYRIC GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st January, 1940.

The said LYRIC GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, will take over all assets and liabilities of the said LYRIC GARAGE.

Dated at Potchefstroom, this 11th day of November, 1939.

VAN DER HOFF & DU TOIT & A. TOM,
Attorneys for the Parties.

120 King Edward Street,
Potchefstroom. 12168—17-24-1

Notice is hereby given that the butchery business conducted by the late DAVID TAITZ, at 36 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been abandoned.

PHILLIPS & OSMOND,
Attorneys for the Executrix Dative.

Krugersdorp. 12216—17-24-1

The business of S. HORNE & H. PLATOW, trading as HORNE & PLATOW, 110 President Street, Johannesburg, has been transferred to HORNE & PLATOW (PTY.), LTD., 110 President Street, Johannesburg.
12210—17-24-1

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer and motor garage, trading as ECCLES GARAGES, has been removed from 3 MacLaren Street to 60 Marshall Street, from 13th November, 1939. 12211—17-24-1

The partnership formerly subsisting between MAURICE SHILL and MANTAGUE LIONEL KRAUSS, trading as BON MARCHE, at the corner of Voortrekker Street and Market Avenue, Vereeniging, has been dissolved, and MAURICE SHILL has taken over the assets of the partnership and will, as from the 20th instant, carry on business for his own account at Central House, Market Avenue, Vereeniging, under the style or firm of BON MARCHE.

ROOD, SNIJMAN & POHL.

Market Avenue,
Vereeniging. 12223—17-24-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which heretofore subsisted between GERSHON HOCHMAN and PHILIP HENRY SEIDER, with regard to the business of wholesale general dealers conducted by them under the style G. HOCHMAN & COMPANY, at 170 Market Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of November, 1939. GERSHON HOCHMAN has retired from the firm, PHILIP HENRY SEIDER has taken over all the assets and assumed all the liabilities of the partnership, and will continue the said business at the said address under the style of RHODESIA TRADING COY. —A. Mendelow, Attorney, 29 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg; N. Werksman, Attorney, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 12245—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, conducted by JOSEPH BEIGEL in the store situate at the south-east corner of the buildings erected on Stands Nos. 330 and 331, on the farm Benoni No. 3, will, together with all assets attaching thereto, be transferred to MORRIS SALKINDER as from the date of the final publication hereof.

N. WERKSMAN,
Attorney for Parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 12246—17-24-1

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of RUCO CYCLE COMPANY, carried on by MARK RUBENSTEIN, at 16a Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st October, 1939. 12253—17-24-1

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by HARRY BENJAMIN JOSEPHSON, on Stands Nos. 853 and 855, Geduld Extension, has been abandoned, as from the 1st November, 1939, and all assets appertaining thereto have been removed to Trading Site No. 13, situate on Mynpacht No. 681, farm Klipfontein No. 11, in the Mining District of Johannesburg.

Johannesburg, this 14th November, 1939.

WILLIAM ARONSOHN,
Attorney.

St. Andrews Building,
Johannesburg. 12254—17-24-1

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the bakery business, carried on by SPIRO PETIJEVICH and GEORGE POROBICH, in partnership, under the style of STATE BAKERY, at 63 Kruger Street, Krugersdorp, has been sold and will be transferred, as from the date of the last publication hereof, to ANDREW VASILIOU, who will carry on the said business under the said style of STATE BAKERY at the same address, for his own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 13th day of November, 1939.—Joseph Klotz, Attorney for the Parties, 101/3 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg. 12255—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MOOSA AKOOJEE, under the style or firm of WILLOWDENE CASH STORE, on the farm Misgund No. 54, Willowdene, Johannesburg, will be transferred to AHMOD SALEJEE on the expiry of the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 17th day of November, 1939.

OSHRY & EDWARD LAZAR,
Attorneys for the Parties.

122/24 Maritime House,
corner Loveday and Main Streets,
Johannesburg. 12256—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's and fruiterer's business, carried on by HASSAN ISMAIL, at 48a Donnelly Street, Turffontein, will be transferred to HASSAN ISMAIL (PTY.), LTD., a Company presently in the course of registration, with effect from the date of the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 17th day of November, 1939.

OSHRY & EDWARD LAZAR,
Attorneys for the Parties.

122/24 Maritime House,
corner Loveday and Main Streets,
Johannesburg. 12257— 17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the following general dealers' retail businesses, together with stock-in-trade, goodwill, fixtures and fittings, buildings on leasehold properties, formerly carried on in the name of NELSPRUIT WHOLESALERS (PTY.), LTD., are sold and will be transferred as from the 6th November, 1939, to D. F. JOUBERT, who will assume all liability of the said businesses, and will continue to carry on the businesses at the same addresses in his own name:—

NELSPRUIT, situate on Erf No. 121, Nelspruit.
WHITE WATERS STORE, situate on White Waters Farm, District Nelspruit.
PERRY'S BRIDGE, situate on Perry's Farm, District Nelspruit.
BURGERSHALL, situate on Burgershall farm, District Nelspruit.

12261—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that GEORGE VALASIS, carrying on business as general dealer, restaurant and tearoom keeper, at Stands Nos. 962-82, Louis Botha Avenue, Johannesburg, under the style of ST. JOHN'S TEAROOM, has admitted as a partner DEMETRIS VALASIS as and from the 1st day of January, 1940, from which date the aforesaid business will be carried on by the above parties in co-partnership.

KAVNAT & BROOMBERG,
Attorneys for Parties.

Magor House,
Johannesburg. 12262—17-24-1

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business and registered head office of CHROME ALLAUCH (PROPRIETARY), LTD., will be removed from 269 Marshall Street to 28 Maddison Street, Johannesburg, as from 1st December, 1939. 12260—17-24-1

The business carried on by FANNY KAUFFMAN as OLD ENGLAND FISH & CHIP RESTAURANT at 210 Bree Street, Johannesburg, has been sold, together with all assets to ESTHER BENHAIL.—Hyman Miller, Mayers & Eisenstein, Attorneys, Meischke's Buildings, Johannesburg. 12302—17-24-1

The business carried on by RACHEL LIGHT under the style of S. A. FURNITURE MANUFACTURERS at 278 Main Street, Jeppe, Johannesburg, will be abandoned on the 1st December, 1939.—Sachs and Berman, 223 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg. 12303—17-24-1

Notices published in *Government Gazette* and *Forward* on 8th, 15th, 22nd September, 1939, that general dealer, fish and chips restaurant business, carried on by LESEYANI LEVI at 42a Main Road, Martindale, would be transferred to MARGARET SHABANGU, are hereby cancelled. 12304—17-24-1

SALE OF BUSINESS.

The business carried on by NATHAN MICHAEL under the style of N. M. BAZAARS at 133 Kerk Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to FLORENCE CHARLOTTE MARCUS, public trader, as and from the 1st day of December, 1939, who will trade under the same style and at the same address.

Dated at Johannesburg, this 13th day of November, 1939.

DAVID ISSEROW,
Attorney for the Parties.

22-23 Sauer's Buildings,
Johannesburg. 12305—17-24-1

The general dealer's business carried on by DAVID KADUSCHEWITZ under style or firm of GRAND CYCLE WORKS AND GRAMOPHONE SALOONS, has been removed from 86 High Road, Mayfair West, Johannesburg, to 15 Solomon Street, Vrededorp, Johannesburg, from 9th November, 1939. 12306—17-24-1

The business carried on by CENTRAL TEXTILES (PTY.), LTD., has been removed from 232 Commissioner Street, Johannesburg, to 4th Floor, Joffe's Building, 45 Market Street, Johanneesburg, as from 1st March, 1939. 12307—17-24-1

The general dealer's business, fish and chip restaurant, carried on by GOLDA SNEIDER under the style of REGENTS PARK FISH & CHIP RESTAURANT at 43b Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, has been abandoned from 1st November, 1939. 12308—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

The grocer and general dealer's business, carried on by DAVID POYURS and ABRAHAM HEYMAN from the 1st July, 1939, on Stand No. 825, being 53, Hanau Street, Wolhuter, Johannesburg, has been transferred to the said ABRAHAM HEYMAN on the 6th day of November, 1939, together with all assets and liabilities from which date the said ABRAHAM HEYMAN shall carry on the business for his sole benefit. 12318—17-24-1

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by J. SNEIDER under the style of REGENTS PARK CYCLE WORKS at 43 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, has been abandoned as from 1st November, 1939. 12309—17-24-1

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNEY LOUIS KELLEN on Erf No. 186 Krogh Street, Louis Trichardt, under the name of THE LOUIS TRICHARDT DELICATESSEN STORE will be abandoned with effect as and from the 1st day of November, 1939.

SNYMAN & LEACH,
Attorneys for the Party.

P.O. Box 86, Krogh Street,
Louis Trichardt,
Zoutpansberg, 14th November, 1939.
12324—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business, hitherto carried on by GUTMAN BER ENDLIN in Leasks Building, corner Kimberley Road and King Edward Street, Klerksdorp, under the style of THE ECONOMIC TRADING STORE, has been abandoned.

Dated at Klerksdorp, this 14th day of November, 1939.

LOUIS M. HOFFMANN,
Attorney for Party.

Shalala's Buildings (1st Floor),
20 Plein Street,
Klerksdorp. 12328—17-24-1

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business of J. & E. GARDNER, Cartage Contractors to the South African Railways and Harbours and the Department of Posts and Telegraphs, has been dissolved and that the above business will as from the 1st November, 1939, be conducted by MRS. E. M. GARDNER as sole proprietress and for her own account.

G. H. KUIT,
Attorney for Parties.

P.O. Box 69,
Lydenburg. 12329—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given (1) that the general dealer's, restaurant keeper's, patent medicine dealer's, fresh produce dealer's and methylated spirits dealer's business carried on by GERASSIMOS VASILIDES and GEORGE KOTRAS at corner Joubert and George Streets, Germiston, under the style or firm of C. TO C. STORES, will be abandoned as and from the 15th November, 1939, and (2) that the general dealer's, fresh produce dealer's, patent medicine dealer's, restaurant keeper's business hitherto carried on in partnership at corner Rose and Lambert Streets, on Stand No. 18, West Germiston, by GERASSIMOS VASILIDES and GEORGE KOTRAS under the style or firm of SAVOY CASH STORES, has been dissolved as and from the 31st October, 1939. The said GEORGE KOTRAS who has taken over all assets and liabilities of the partnership will henceforth carry on the said business under the style of SAVOY CASH STORES on the aforesaid premises for his sole account and benefit.

Germiston, 14th November, 1939.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Attorneys for the Parties.

17 Knox Street,
Germiston. 12292—17-24-1

ADVERTENSIES.

Die algemene handelaars besigheid wat te Kameeldrift No. 82, distrik Pretoria, gedryf word deur JOHN ANNANDALE, word oorgedra op WILLIAM ADRIAAN BOTHA, vanaf 1 November 1939.—Ben Boshoff, Prokureur vir Partye, 4 R.S.E. Gebou, Bureau Laan, Pretoria.
12295—17-24-1

The butcher's business carried on by GOODMAN GUSTAV SILBERMAN under the style or firm of EASTLYNNE CASH BUTCHERY, at 139 Lanham Street, Eastlynne, Pretoria, will be transferred to HYMAN MEYERS as and from the 1st January, 1940.—I. H. Resnik, Attorney for Parties, Pretoria.
12298—17-24-1

Notice is hereby given that the garage and general dealer's business heretofore carried on by JOHANNES MACHIEL VAN ROOYEN on Erf No. 276, Sophy Street, Nylstroom, under the style or firm of VAN ROOYEN'S GARAGE, will be transferred to GERHARDUS JACOBUS HUGO as from the 7th December, 1939, who will carry on the business for his own benefit under the style or firm of VAN ROOYEN'S GARAGE.

Nylstroom, this 9th day of November, 1939.

BUDLER & MEINTJES,
Attorneys for Parties.
Nylstroom. 12299—17-24-1

The business carried on by WILLIAM EDWARDS, LOUIS LUBINSKY and SOLOMON APPLE, under the style or firm of WINDSOR HAIRDRESSERS, at 66a Joubert Street, Johannesburg, has been removed to Jenner Chambers, Jeppe Street, Johannesburg, as and from the 15th day of November, 1939.
12263—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business, carried on by FRANK CLARKSON ALDERSON and ALLAN WILLIAM FLITTON in co-partnership, under the style or firm of F. & A. MOTORS, at corner Du Toit and Pretorius Streets, Pretoria, has been transferred, with effect as from the 1st day of October, 1939, to F. & A. MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the said business at the said address.—Savage & Page, Attorneys for F. & A. Motors (Proprietary), Limited, P.O. Box 745, Pretoria.
12273—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by FLORRIE SILVER, under the style of HARRIS FISH AND CHIP RESTAURANT, at 40 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to REUBEN GUSS, who will carry on business under the same style and at the same address, as from the expiration of these advertisements. Dated at Johannesburg, this 14th day of November, 1939.—D. H. Epstein, I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Patries, 501/6 Winchester House, corner Main and Loveday Streets, Johannesburg.
12275—17-24-1

Notice is hereby given that the business of a plastering contractor, now carried on by PERCY WILLIAM WILTON, at 115 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, will be transferred to P. W. WILTON (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, on the expiration of these notices, to wit, 1st December, 1939. The said Company will take over all assets and liabilities and will conduct the business at the same address. Johannesburg, this 14th November, 1939. —Jack Blumenthal, Esq., Attorney for the Parties, 1-3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
12276—17-24-1

Notice is hereby given that the stock-in-trade in the native department of the WATERBERG TRADING STORE (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as general dealers at Erf No. 310, Potgietersrust, has been sold to ALFRED PERCY HAWKEN and JAMES GEORGE FORBES ELDER, trading in co-partnership, who will in future carry on the said native store in the same premises under the style of RATANANG TRADING STORE. Transfer in pursuance of law to take place as from the 1st January, 1940.—Probart & Stedman, Attorneys for Parties, P.O. Box 15, Potgietersrust. 12277—17-24-1

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealers' and furniture businesses carried on by the RELIANCE FURNISHERS (PTY.), LTD., at 5 Agatha Street, Tzaneen, has been abandoned as from the 31st October, 1939. 12280—17-24-1

The business of general dealer, retail butcher and native eating-house keeper, carried on by JOSEPH BENNE MEYEROWITZ, at the farm Holfontein No. 1, District Springs, trading as HOLFONTEIN CENTRAL STORES, has been abandoned. 12282—17-24-1

Notice is hereby given that it is the intention of TEMKIN & TOKER to dispose of the whole of their assets contained in the general dealers and native eating-house businesses, at Stand No. 27, Farm No. 3, Benoni (Apex), after the third publication of this advertisement, to LOUIS SHER, who will trade at the same address for his own benefit and account.

Dated at Springs, this 17th day of November, 1939.

H. L. EPSTEIN,
Attorney for the Parties.
Suite 106, Balfour House,
Box 252,
Springs. 12285—17-24-1

The general dealer's business, registered Johannesburg, 1939, name A. LEVIN (LEVBRO FURNISHERS), 18 Eighth Street, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to A. LEVIN, N. LEVIN and I. LEVIN, trading as heretofore, as from 1st January, 1940.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.
12288—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage business carried on by JOHN SADIE, trading as STATION GARAGE at 138 Central Avenue, Mayfair, will be transferred together with all the assets but excluding liabilities, to HARRY ROSENBERG as Trustee for MAYFAIR MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (about to be incorporated), and the said JOHN SADIE, who will carry on business under the same style at the same address.

VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN,
12344—17-24-1 Attorneys for the Parties.

The general dealer and tearoom business carried on by MAHOMED ISMAIL as COLUMBIA TEAROOM at 489 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been transferred to F. N. KHOJA & SON as from the 1st of November, 1939.—N. Kessel, Attorney for Parties, Pretoria.
12349—17-24-1

The general dealer's business of M. SINGER, trading as MADDISON FRUIT MARKET, has been transferred from 247 Market Street to 44 Edward Street, Sophiatown, with effect from 1st November, 1939.
12361—17-24-1

Notice is hereby given that the hairdressing and Tobacconist business carried on by JOHN STEIN as MINERVA HAIRDRESSING SALOON at 314a Bree Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st October, 1939.
12360—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the photographic supply store carried on by WALTER ARTHUR RICHARD SCHLENZKA at 241 Pretorius Street, Pretoria, under the name and style of MODERN FOTO SERVICE, will be transferred to JOHN SHELLY DODGSON after the period of publication of this notice has expired, upon the granting of the necessary licence to him.

The business will be carried on under the name and style of JOHN DODGSON, PORTRAIT PHOTOGRAPHER, incorporating MODERN FOTO SERVICE at the same address.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Attorneys for J. S. Dodgson.
Lewis & Marks Buildings,
Church Square,
Pretoria. 12343—17-24-1

The business known as ELKEMAN TEAROOM AND GENERAL DEALER, trading as ELKEMAN TEAROOM AND GENERAL DEALER at 808 Market Street, Pretoria North, has been transferred to 808 and 808a Market Street, Pretoria North, as from 1st December, 1939. 12086—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business known as the EVANGELINA STORE, carried on by JACOBUS HENDRIK SMIT on the farm Evangelina No. 641, District Zoutpansberg, has been abandoned as from the 15th October, 1939.—Mathews & Mathews, Attorneys, P.O. Box 25 Louis Trichardt. 11857—3-10-17

Interest of Estate late MAX BENNUN in partnership with JOE BENNUN and SAMUEL EDWARD BENNUN, trading as AFRICAN HIDE AND LEATHER COMPANY, 58 Troye Street, Johannesburg, will be transferred to ESTHER DORA BENNUN on last publication hereof.—Max Goodman, Attorney, Johannesburg. 11866—3-10-17

Notice is hereby given that the milling and general dealer's business, carried on by FREDERICK JACOBUS BEZUIDENHOUT, on Erven Nos. 483, 484 and 487, Willemsdal (Greylingstad), has been transferred to JAMES ANDERSON CLARK as from the 20th October, 1939. Greylingstad, 26th October, 1939.—H. F. Teengs, Attorney for Parties.
11698—3-10-17

Insolvent Estate ALEXANDER SACKVILLE, trading as VICTORY MANUFACTURING COMPANY (No. C. 20557).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction all the assets comprising: stock-in-trade, fixtures and fittings, machinery and plant, outstanding account and Plymouth sedan motor car (1938 model), each item to be sold separately and provisionally and thereafter collectively as a going concern. The sale will take place in the premises, 108 President Street, Johannesburg, on Thursday, the 30th November, 1939, at 10.30 a.m.

UNITED AUCTIONEERING CO.
127 Fox Street,
Johannesburg,
Phones: 22-7858/9. 12325—17

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.)

Johannesburg, Monday, 13th November, 1939.

In the matter of the application of ISAAC SEGAL, Applicant, *versus* GREAT EASTERN ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be, and it is hereby made absolute, and the Respondent Company is placed under final liquidation.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(Behrmann & Sher.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926).

In the matter of the GREAT EASTERN ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the GREAT EASTERN ENGINEERING COMPANY (PTY.), LIMITED, that seperate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Springs, at his Office, on the 29th day of November, 1939, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate of Springs, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 17th November, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926).

In sake GREAT EASTERN ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die GREAT EASTERN ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Springs, op sy kantoor op die 29ste dag van November 1939, die Vergadering van Krediture om 10 uur presies in die voormiddag en die vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Springs, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pretoria, 17 November 1939.

12352—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 17th November, 1939.

In the matter between RICHMAN BROS. & DRUCKMAN (PTY.), LIMITED, Applicant, and NATHAN CAROL, of Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 6th day of November, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 13th day of November, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 17 November 1939.

In die saak tussen RICHMAN BROERS & DRUCKMAN (EIENDOMS), BEPERK, Applikant, en NATHAN CAROL, van Johannesburg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 6de dag van November 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 13de dag van November 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

12354—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Pretoria, Tuesday, 14th November, 1939.

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner, in Chambers.)

Between P. LEEMHUIS & SONS, Applicant, and KUYPER & VORSTER'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the Company known as KUYPER & VORSTER'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, be and is hereby placed under Final Winding-up Order.

By Order of the Court.

F. J. ROOS,
Assistant Registrar.

(Stegmann, Oosthuizen & Jackson.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926).

In the matter of the KUYPER & VORSTER'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the KUYPER & VORSTER'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Klerksdorp, at his Office, on the 1st day of December, 1939, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate of Klerksdorp, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 17th November, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926).

In sake KUYPER & VORSTER'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die KUYPER & VORSTER'S GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Klerksdorp, op sy kantoor op die 1ste dag van Desember 1939, die Vergadering van Krediteure om 10 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Klerksdorp, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pretoria, 17 November 1939.

12353—17

ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 17th November, 1939.

In the matter between VALLEY ESTATE AGENCY (PTY.), LTD., Applicant, and MOVSA DIAMOND, a general dealer, of Sabie, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of October, 1939, by the Supreme Court of South Africa Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 9th day of November, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 17 November 1939.

In die saak tussen VALLEY ESTATE AGENCY (PTY.), LIMITED, Applikant, en MOVSA DIAMOND, 'n algemene handelaar, van Sabie, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 26ste dag van Oktober 1939 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 9de dag van November 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
12357—17

Insolvent Estate G. KLATZKO.

The assets in the above Estate consisting of:—

88 milk cans, filling machine, electric separator, desk, table and baskets,

will be sold at our Mart, 114 Fox Street, on Friday, 24th November, at 10.30 a.m. No reserve.

GRESHAM AUCTION MART,
12266—17 Auctioneers.

TENDERS.

Estate late MAHOMED ESSAY, of Turfloop No. 391, District Pietersburg (No. 2765/39).

Tenders are hereby invited for the purchase of the stock-in-trade in this Estate, contained in the business premises on the farm Turfloop No. 391, District Pietersburg.

Sealed tenders marked "Tender Estate late M. Essay (No. 2765/39)" should reach the Master of the Supreme Court, Box 441, Pretoria, not later than noon on Friday, the 24th November, 1939.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For full particulars apply to—

M. CHAITOW,
Attorney for Executor Testamentary.
Box 55,
Pietersburg, 9th November, 1939.
12147—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 17th November, 1939.

In the matter between ESSOP MAHOMED HAFFEJEE, Applicant, and NARANSAMMY RAMIAH NAIDOO, partner in SARASWATHI SUPPLY STORES, District Heidelberg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of October, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 9th day of November, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 17 November 1939.

In die saak tussen ESSOP MAHOMED HAFFEJEE, Applikant, en NARANSAMMY RAMIAH NAIDOO, vennoot in SARASWATHI SUPPLY STORES, distrik Heidelberg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 12de dag van Oktober 1939 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 9de dag van November 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
12355—17

Insolvent Estate GORDHAN VALLABH.

The assets in the above Estate, consisting of suit lengths, unfinished suits, buttons, linings, etc., also several Singer sewing machines, will be sold at our Mart, 114 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 29th November, at 10.30 a.m., without reserve.

GRESHAM AUCTION MART,
12208—17 Auctioneers.

In the Insolvent Estate JAMES ADDIS and BASIL PERCIVAL MARGETSON, trading as ADDIS & MARGETSON, building contractors.

Notice is hereby given that the movable assets consisting of builders materials and machines, Chevrolet 3 ton truck, Ford car, will be sold on the spot, 544 Church Street, on Monday, 27th November, 1939, at 10.30 a.m.; and the immovable assets being ½ Erf No. 459 and ½ Erf No. 672, Brooklyn, with buildings and erections thereon, will be sold at Messrs. Lezard & Company's Property Salerooms, 292/6 Paul Kruger Street, on Saturday, 2nd December, 1939, at 11 a.m.

By Order of the Trustee.

LEZARD & COMPANY,
Auctioneers.
292/6 Paul Kruger Street,
Pretoria. 12234—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 17th November, 1939.

In the matter between ESSOP MAHOMED HAFFEJEE, Applicant, and SAMORE PERIAH NAIDOO, partner in SARASWATHI SUPPLY STORES, District Heidelberg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of October, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 9th day of November, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 17 November 1939.

In die saak tussen ESSOP MAHOMED HAFFEJEE, Applikant, en SAMORE PERIAH NAIDOO, vennoot in SARASWATHI SUPPLY STORES, distrik Heidelberg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 12de dag van Oktober 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 9de dag van November 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
12359—17

In the Insolvent Estate of HENRY WOLPERT, trading as CIRCLE GARAGE and PARK BUTCHERY at Selection Park, Springs (No. C/20601).

Tenders are invited for the purchase of—

(1) the goodwill of the Park Butchery;
(2) rights under Hire Purchase Agreement *re* refrigerating box and motor complete (represented by insolvent to be worth £248, unpaid balance about £120);
(3) rights under Hire Purchase Agreement *re* cash register (represented by insolvent to be worth £40, unpaid balance about £29);
(4) rights under Hire Purchase Agreement *re* mincing machine, scale, block and sundries (represented by insolvent to be worth £82, unpaid balance about £37. 1s. 10d.);
(5) garage stock-in-trade, viz., hydraulic jack, motor and battery charger, jack, oil spraying machine and accessories, represented by insolvent to be worth about £240;
(6) book debts.

Sealed tenders, marked "Tenders, Ins. Est. Henry Wolpert, No. C/20601", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, before noon on Monday, the 27th November, 1939. The highest of any tender not necessarily accepted.

Further particulars obtainable from E. de Wet Jooste, Provisional Trustee, c/o Netherlands Bank Buildings, P.O. Box 281, Springs.

CROSS & LOUW,
407 Standard Bank Chambers,
Church Square,
Pretoria. 12334—17

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 17th November, 1939.

In the matter between ESSOP MAHOMED HAFFEJEE, Applicant, and RAMSAMMY ABU NAIDOO, SAMORE PERIAH NAIDOO and NARANSAMMY RAMIAH NAIDOO, trading as SARASWATHI SUPPLY STORES, Heidelberg, Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of October, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 9th day of November, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 17 November 1939.

In die saak tussen ESSOP MAHOMED HAFFEJEE, Applikant, en RAMSAMMY ABU NAIDOO, SAMORE PERIAH NAIDOO en NARANSAMMY RAMIAH NAIDOO, handeldrywende as SARASWATHI SUPPLY STORES, distrik Heidelberg, Verweerders.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 12de dag van Oktober 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 9de dag van November 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
12356—17

TENDERS.

In the Insolvent Estate of AHMED ISMAIL, a general dealer, trading as RAJAH BAZAAR, Stand No. 36, Wynberg, District Johannesburg (C/20508).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets, consisting of—

stock-in-trade,
fixtures and fittings,
cash register,
outstanding debts.

Tenders, marked "Tenders Insolvent Estate, Ahmed Ismail, C/20508", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 27th day of November, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Trustee.
The Merchants' Trust, Limited,
Von Brandis Buildings,
Von Brandis Street
(P.O. Box 2037),
Johannesburg. 12346—17

MINERAL LAW AMENDMENT ACT (No. 36 of 1934).

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 17th November, 1939.

In the matter between ESSOP MAHOMED HAFFEJEE, Applicant, and RAMSAMMY ABU NAIDOO, partner in SARASWATHI SUPPLY STORES, of District Heidelberg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of October, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 9th day of November, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 17 November 1939.

In die saak tussen ESSOP MAHOMED HAFFEJEE, Applikant, en RAMSAMMY ABU NAIDOO, vennoot in SARASWATHI SUPPLY STORES, distrik Heidelberg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 12de dag van Oktober 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 9de dag van November 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
12358—17

In the matter of KEMPELECTRIC (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 3741).

Notice is hereby given that the General Meetings of Creditors and Contributories of the above-named Company will be held before the Magistrate, Germiston, on Friday, the 1st of December, 1939, at 10 a.m., pursuant to Section 129 of the Companies Act (No. 46 of 1926), and for further proof of debt.

H. B. MICHALOW,
Stability Buildings, Liquidator.
106 Fox Street (Box 8510),
Johannesburg. 12283—17

AFRICAN DIAMOND CUTTING CORPORATION, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the following Resolution was passed at a General Meeting of Shareholders of the above Company held on the 26th October, 1939, and confirmed on 13th November, 1939.

Resolved:—

(1) That the Company be wound up voluntarily.
(2) That Alexander Boyd of Johannesburg be appointed sole Liquidator with all powers and authorities allowed by law.

African Diamond Cutting Corporation, Limited.
African Consolidated Investments Corporation, Limited.

per W. H. COYLE,
Realty Trust Buildings, Secretaries.
Johannesburg, 13th November, 1939.
12265—17

Insolvent Estate S. HELLER.

The assets in the above Estate, consisting of suit lengths, men's outfittings, linings, buttons, unfinished suits, and Singer sewing machines, will be sold at our Mart, 114 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 29th November, 1939, at 10.30 a.m., without reserve.

GRESHAM AUCTION MART.
12209—17 Auctioneers.

CABINET & SHOP FITTING MANUFACTURERS (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act (No. 46 of 1926), that the Second Liquidation Account of Cabinet and Shop Fitting Manufacturers (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation), will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days, as from the 17th November, 1939.

Johannesburg, 13th November, 1939.
A. R. WHITELEY,
12212—17 Liquidator.

TUDHOPE AND VAN DEN HOOGEN (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act of 1926, that a Meeting of Creditors will be held at 41 Gresham Buildings, St. Andries Street, Pretoria, on Thursday, the 30th day of November, 1939, at 3 p.m., for the purpose set out in the said section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of Meeting.

Pursuant to Section 164 (*e*) of the aforesaid Companies Act, the Liquidator has fixed a period of fourteen (14) days after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

F. P. H. COOPER, C.A. (S.A.),
41 Gresham Buildings, Liquidator.
St. Andries Street,
Pretoria. 12338—17

UNIVERSITY CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given by Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), that a Meeting of concurrent Creditors will be held at 41 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg, on Thursday, the 23rd day of November, 1939, at 11 a.m., for the purpose of considering a proposed scheme of compromise whereby the Company pays its concurrent Creditors in settlement of their claims, 5s. in the £ payable in instalments of £25 per month commencing on the day that the compromise, if accepted, be sanctioned by the above Honourable Court.

LEWIS BERMAN,
Chairman of the Meeting
appointed by the Court.
(D. R. Snaier.) 12345—17

ADVERTENSIES.

In the matter of PLATINI CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 3578).

Notice is hereby given that the General Meeting of Creditors and Contributories of the above Company, pursuant to Section 129 of the Companies Act (No. 46 of 1926), will be held before the Magistrate at Johannesburg, on Wednesday, the 6th December, 1939, at 9.30 a.m. Claims will also be proved at this Meeting.

H. B. MICHALOW,
Stability Buildings,
Johannesburg,

M. HALABAN,
63-67 Stanley House,
Johannesburg,
Liquidators.

12297—17

ELBY FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3836).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the offices of Messrs. Julius Stern & Company, Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg, on Monday, the 4th December, 1939, at 10.30 a.m., for the purpose as set out in the said section.

All proof of debt, powers of attorney or proxies to be used at the said Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

In terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, all Creditors are to prove their claims within thirty days from the date of the above-mentioned Meeting, or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

JULIUS STERN.

Care of Julius Stern & Company,
Manlin House,
17 Harrison Street,
P.O. Box 10,
Johannesburg. 12149—17

VENEER PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3838).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the offices of Messrs. Julius Stern & Company, Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg, on Monday, the 4th December, 1939, at 9.30 a.m., for the purpose as set out in the said Section.

All proof of debt, powers of attorney or proxies to be used at the said Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

In terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, all Creditors are to prove their claims within thirty days from the date of the above-mentioned Meeting, or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

JULIUS STERN and HERMAN LEWIN,
Joint Liquidators.

Care of Julius Stern & Company,
Manlin House,
17 Harrison Street,
P.O. Box 10,
Johannesburg. 12150—17

NOTICE.

Notice is hereby given that Union Road Contractors (Proprietary), Limited, of 30 City House, Harrison Street, Johannesburg, by Extraordinary Resolution passed on the 9th day of November, 1939, resolved to go into voluntary liquidation as it was unable to continue business by reason of its liabilities, and that the undersigned was appointed Liquidator.

ALEXANDER M. SOUTER,

29-30 City House,
Harrison Street,
Johannesburg. 12258—17

UNIVERSAL ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3566).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account herein was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 7th November, 1939, and that dividends awarded thereunder are now being paid.

H. L. JANOWER,
Liquidator.

801/5 Winchester House,
Loveday Street,
Johannesburg. 12183—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Monday, the 11th day of December, 1939, at 10 a.m., or so soon thereafter as same can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of PHILIP FRANK, a general dealer, of 7 Boundary Road, Geduld Extension, Springs; and that a statement of his affairs will lie for inspection by Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Springs, for a period of 14 (fourteen days, from the 22nd day of November, 1939.

CHARLES SHERMAN,
Attorney for Applicant.

Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 12248—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court on Monday, the 11th day of December, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of GEORGE SUTHERLAND, a builder, of 10 Allbrett Buildings, President Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 20th day of November, 1939.

Dated at Johannesburg, this 15th day of November, 1939.

JACK BLUMENTHAL,
Attorney for Applicant.

1-3 Beckett's Buildings,
President Street,
Johannesburg. 12347—17

BUILDING SOCIETIES ACT.

(No. 62 of 1934.)

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. 298, in the name of ROSE ADELAIDE MITCHELL.

Application having been made for a duplicate of above Fixed Deposit Receipt, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of the United Building Society, Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof, duplicate of the Receipt will be issued.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,
12249—17 General Manager.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. B174, in the name of Mrs. E. R. Barbour having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,
12250—17 General Manager.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. C. 721, in the name of Miss M. S. Curran, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,
12251—17 General Manager.

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. F. 6948, in the name of William George Frederick Arthur Rivers, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Office of the Society, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof.

Johannesburg, this 17th day of November, 1939.

By Order of the Board.

W. H. S. VAN BLERK,
12252—17 Secretary.

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. AF.14856, effected for the sum of £250 on the life of GEORGE ALBERT POOLE.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,
Manager for South Africa.

Johannesburg, 17th November, 1939.

12185—17

ADVERTISEMENTS.

ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Bank Pass Book No. A. 6636, in the name of KOLVER MULKE

Application having been made for a duplicate of the above Savings Bank Pass Book, notice is hereby given that, unless the original is produced at the Offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR, C.A.,
General Manager.

17th November, 1939. 12351—17

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost certain Fixed Deposit Certificate for £50, in the name of the BRITISH EMPIRE SERVICE LEAGUE, Rustenburg Branch, issued by the Goldfields Building Society.

Application having been made for a duplicate of the above Fixed Deposit Certificate, notice is hereby given that, unless the original is produced at the Offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR, C.A.,
General Manager.

10th November, 1939. 12259—17

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 151356, £200/£200, on the life of ALEXANDER DICKSON.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,
Secretary.

Corner Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg. 12133—17

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 83743, £250, on the life of CARL HENRY SCHULTZ.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,
Secretary.

Corner Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg. 12175—17

VERLORE NEERSETTINGS HUURKONTRAK No. 491/1933.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Neersettings Huurkontrak No. 491/1933, ten aansien van die Hoewe bestaande uit die resterende gedeelte van die plaas Witklip No. 93, distrik Carolina, groot 1,269 morge 59757 vierkante voete, uitgereik ten gunste van Petrus Jacobus Bosman.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Pretoria, op hede die 11de dag van November 1939.

ROUX & JACOBSZ,
q.q. Eksekutriese Boedel wyle P. J. Bosman.

12217—17

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Depositor's Pass Book No. A1377, in the name of Mrs. Millie Phyllis Elliot having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the Office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof.

By Order of the Board.

R. B. BROWN,
Manager.

12267—17

LOST DEED OF TRANSFER No. A 842B/02.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. A 842B/02, dated 11th September, 1902, passed by Samuel Kallenbach in favour of Sara Springer, married out of community of property to Walter Springer, in respect of an undivided one-half share and interest in and to certain Stand No. 84, situate in the Luipaardsvlei Township, in the Mining District of Johannesburg. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of November, 1939.

A. H. CLARK,
c/o Berger & Berger,
16-18 Midland House, Solicitors.
Johannesburg. 12287—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 989/1915, dated 9th March, 1915, passed by Alexandra Township, Limited, in favour of Asa Mbata (native), in respect of certain Lot No. 1477, situate in Hofmeyer Street and Fourteenth Avenue, on that portion known as Alexandra Township, of the quitrent farm Cyferfontein No. 2, District Johannesburg, measuring 77 square roods 112 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 15th day of November, 1939.

J. W. LANGSTAFFE,
Executor Dative,
Estate late Asa Mbata.

Security Buildings,
Johannesburg. 12341—17

(Case No. 343 of 1939.)

SALE IN EXECUTION.

In *re* J. F. S. VAN NIEKERK, Plaintiff, *versus* PETRUS MATLO, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 28th July, 1939, the undermentioned goods will be sold at the Magistrate's Office, Pietersburg, on the 20th December, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

All the Defendant's Right Title and Interst in certain Lot No. 57, New Pietersburg, District Pietersburg.

K. NAUDE,
Messenger of the Resident Magistrate's Court.

Pietersburg, 3rd November, 1939. 11951—10-17

MESSENGER'S SALE.

ROODEPOORT DISTRICT.

In *re* LOVE MOTORS (PROPRIETARY), LTD., Plaintiff, *versus* BENONI SMIT, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 20th day of September, 1939, the following goods will be sold in execution, on Wednesday, the 29th day of November, 1939, at 11.30 in the forenoon, in front of Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Lot No. 199, situate in Wemmer Drive, Discovery Township, District Roodepoort.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS.

The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing, and auctioneer's fees.

The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the day of the sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½% (six and a half per cent.) per annum shall, within (14) fourteen days, be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions, and shall be passed by Messrs. Webster, Dunbar & Saner.

P. M. REDELINGHUYS,
Messenger of the Court.

Roodepoort, 10th November, 1939. 12161—17-24

Case No. 37639 of 1939.)

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of A. JACKSON & CO. (PTY.), LTD., Plaintiffs, and A. S. DU TOIT, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 30th day of November, 1939, at 10.30 a.m., of the folowing property:—

Certain Stand No. 292, situate in the Township of Ferndale, District of Johannesburg, with building thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes.
3. The purchase price shall be paid as to one-third on the day of the sale, in cash, and the balance by means of a Banker's Guarantee payable on transfer, which Banker's Guarantee is to be furnished within seven days after the date of sale.
4. Transfer shall be passed by plaintiffs' Attorney.
5. The purchaser shall be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.

W. J. THOMPSON,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 7th November, 1939. 12048—10-17

ADVERTENSIES.

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU OP PRETORIA.

Tussen STEPHANUS JACOBUS PAULUS ELOFF, Eiser, en THEUNIS GERTSÉ VICTOR DU PLESSIS, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Pretoria, en lasbrief tot geregtelike verkoop gedateer die 19de dag van Oktober 1939, sal die ondervermelde eiendom op Maandag die 4de dag van Desember 1939, om 11 uur v.m., voor die Magistraatshof, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Erf No. 159, Frederickastraat, Gezina, Pretoria, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voete. Akte van Transport No. 21916/37.

Dit word beweer dat die volgende verbeterings meegebring is, nl.:—

Een baksteen gebou, groot drie kamers en kombuis en ook omhein, maar hierdie verbeterings word geensins gewaarborg nie.

Terme: Kontant, en die voorwaardes van verkoop kan besien word by my op kantoor.

H. M. VAN NIEKERK,
Geregsbode.

Pretoria, 10 November 1939.

12205—17-24

MESSENGER'S SALE.

ROODEPOORT DISTRICT.

In *re* UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, *versus* GERT HENDRIK VAN DER WALT, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 19th day of October, 1939, the following goods will be sold in execution, on Wednesday, the 29th day of November, 1939, at 11.30 in the forenoon, in front of Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 323, situate on the corner of Seventh Avenue and Second Street, Roodepoort North.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS.

The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan due up to the date of transfer, together with any interest owing, and auctioneer's fees.

The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent.) thereof on the day of the sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½% (six and a half per cent.) per annum shall, within (14) fourteen days, be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these condition, and shall be passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

P. M. REDELINGHUYS,
Messenger of the Court.

Roodepoort, 10th November, 1939.

12162—17-24

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between MISCHA BERNITZ, Plaintiff, and CLEMENT OSWALD SCORGIE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution dated the 19th day of October, 1939, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 28th day of November, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 509, situate on the Avenue in the Township of Silverton, District of Pretoria, measuring 177 square roods 25 square feet, by Deed of Transfer No. 22159/1937, dated 27th November, 1937.

Terms: Cash, and the conditions of sale may be inspected at my office.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria, 13th November, 1939.

12335—17-24

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between JACK LEWKOWSKI, Plaintiff, and JOHAN FREDERIK RYNNERS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and writ of execution dated the 4th day of October, 1939, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 21st day of November, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 17, situate in Booysens Avenue and Beacon Street, in the Township of Booysens, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet. Deed of Transfer No. 6832/1939.

Terms: Cash and the conditions of sale may be inspected at my office.

L. U. VORSTER,
Acting Messenger of the Court.

Pretoria, 2nd November, 1939.

11958—10-17

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between J. S. UNTERHALTER (PTY.), LTD., Plaintiff, and Mrs. S. E. LIVERSEDGE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and writ of execution dated the 12th day of October, 1939, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 21st day of November, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 358, Lyttelton, Pretoria, measuring 281 square roods 36 square feet.

Terms: Cash and the conditions of sale may be inspected at my office.

L. U. VORSTER,
Acting Messenger of the Court.

Pretoria, 30th October, 1939.

11899—10-17

SALE IN EXECUTION.

In the matter between MODEL GROCERY BAZAAR, Plaintiff, and JOHANNES CHRISTIAAN CORNELIUS JOUBERT, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, 2nd December, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain Freehold Erf marked No. 803, situate in Mercury Street, on that portion known as the Township of Mayfair West of the farm Mayfair West No. 45, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,000 square feet.

The following information has been supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:

(1) Brick cottage containing lounge, 3 bedrooms, dining room, kitchen, pantry, bathroom and scullery.
(2) Garage attached to main building.
(3) Outhouses, 3 servants' rooms.

Terms: Cash against transfer to be secured by a bank guarantee to be filed within seven (7) days from date of sale. The sale is subject to a reserve of £675.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 13th November, 1939.

12219—17-24

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Eiser, en HENDRIK NICOLAAS VAN DE VENTER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 27ste dag van November 1939, om 9.15 uur v.m., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Gedeelte „A" van Perseel No. 638, in Vyfdelaan Oos, Rietfontein, Pretoria.

T. O'HAGAN,
Balju.

Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 13 November 1939.

12221—17

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen ELIZABETH WRIGHT (weduwee), Eiser, en JOHANNES JACOBUS STRYDOM, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Transvaal, te Pretoria, op Maandag, die 27ste dag van November 1939, om 9 uur v.m., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.:—

Persele Nos. 459, 460 en 461, geleë in James Drive, Silverton, Pretoria.

T. O'HAGAN,
Balju.

Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 13 November 1939.

12222—17

ADVERTISEMENTS.

VERKOPING DEUR DIE BALJU.

Tussen PETRUS HENDRIK SCHALK WILLEM NIEHAUS, Eiser, en ALBERT VAN DER WESTHUIZEN, Verweerder.

In uitvoering van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogemelde gleding, sal 'n verkoping gehou word, sonder voorbehoud, voor die Magistraatskantoor te Vereeniging, op Saterdag, 2 Desember 1939, om 11 uur v.m., van die volgende eiendom van die Verweerder:—

Seker Erf No. 295, geleë in Vierdestraat en Tiendelaan, Vereeniging, groot as sulks 138 vierkante roede 128 vierkante voete.

Die volgende besonderhede is verskaf maar niks word gewaarborg nie:—

Op die eiendom is:

(1) Woonhuis bestaande uit 5 kamers, kombuis, spens en badkamer.
(2) Buitegeboue bestaande uit 'n motorhuis, en 'n bediendeskamer.

Terme: 10 persent van verkoopprys op die dag van verkoop en die balans teen transport verseker deur 'n bankierwaarborg binne sewe dae na verkoop.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.

Pretoria, 13 November 1939.

12220—17-24

M.C.A. 35/2423.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER of Johannesburg acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain an Underground Electric Cable which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Mynpachten Nos. 490 and 543 as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 170 and 171 held by Brakpan Mines, Limited, situate on the farm Brakpan No. 5. (Freehold owner: Rand Selection Corporation, Limited.)

All the foregoing are situated in the District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in June, 1939.

The Underground Electric Cable will traverse or intersect in its course the following rights:—

(1) Underground Cable, S.R. Permit No. 23/13, Brakpan Mines, Limited. (2) Railway and Fencing, S.R. Permit No. K.5/21, Brakpan Mines, Limited. (3) Power Line, S.R. Permit No. 23/13, Brakpan Mines, Limited. (4) Main Reef Road, Brakpan Municipality.

Full particulars of the Underground Electric Cable may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 12th day of December, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Buildings, Fifth Floor, corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 5th day of December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of November, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

11984—10-17-24

Sworn Appraiser H. G. VICKERS, of Delmas.

NOTICE.

Notice is hereby given that the appointment of HARRY GRANGER VICKERS, of Delmas, as Sworn Appraiser for the District of Pretoria (Ward Bronkhorstspruit), is hereby cancelled, a fresh appointment for the District of Springs having this day been issued to him.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

Pretoria, November, 1939.

Geswore Taksateur H. G. VICKERS, van Delmas.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die aanstelling van HARRY GRANGER VICKERS, van Delmas, as geswore taksateur vir die distrik Pretoria (wyk Bronkhorstspruit), gekanseleer is en dat 'n nuwe aanstelling vir die distrik Springs vandag aan hom uitgereik is.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof (Transvaal Provinsiale Afdeling).

Pretoria, November 1939. 12144—17

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing that an Association which has been formed under the name of THE SOCIETY OF OPTICIANS OF SOUTH AFRICA be registered with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name.

The main objects for which the Society is established are—

(*a*) to provide a central organisation for Opticians and others engaged in the various branches of optical work, in order to secure for them a definite and recognised professional status, to safeguard and advance their interests, to take such steps as may be found necessary to promote greater general efficiency and to impose the observance of proper professional conduct;

(*b*) to devise means of testing the qualifications of candidates for admission to membership of the Association by examination in the theory and practice of optics and cognate subjects, and to issue certificates of competency, prizes, medals, scholarships, exhibitions or rewards to successful candidates.

The other objects of the Association are set out *in extenso* in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the Companies Registration Office, Pretoria, and at the Office of the Secretary, care of Sun Pharmacy, Church Street, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice, within one month from the date of the first publication hereof by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 8th day of October, 1939.

C. W. JOHNSON,
Acting Registrar of Companies.

12142—17-24-1

M.C.A. 35/2400.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Sections 70 and 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain a Compressed Air Pipe Line (being a deviation of Surface Right Permit No. 17/21) and to use and fence an area of ground in extent 950 square feet for the purpose of withdrawing air pipes for repairs, etc., the said Compressed Air Pipe Line will traverse, and the said area of ground being, proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 19 and 28, held by Robinson Deep, Limited, situate on the farm Turffontein No. 21. (Freehold owner: Rand Mines, Limited.)

All the foregoing are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in June, 1939.

The Compressed Air Pipe Line will traverse or intersect in its course the following rights:—

(1) Rosettenville Road, Johannesburg City Council; (2) Pipe Lines, Rand Water Board.

Full particulars of the Compressed Air Pipe Line, the area of ground and the fencing may be obtained from a plan R.M.T. No. 895, lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 12th day of December, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Buildings (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 5th day of December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of November, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

11986—10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, OTTO KATZ, residing at Douglas House, 130 Fox Street, Johannesburg, and carrying on business as an indent agent, at 31 Von Brandis Street, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAY for the reason that KAY is easier to spell and pronounce and I am already known to a large number of my customers as KAY.

Any person who objects to my assumption of the said name of KAY should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons, with the Magistrate of Johannesburg.

Dated 6th November, 1939.

OTTO KATZ.

12000—10-17-24-1

ADVERTENSIES.

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Johannesburg, at its meetings held on the dates specified hereunder declared the following premises within the Municipality of Johannesburg to be slum premises:—

Council Meeting held on 25th July, 1939:—

Doornfontein:
Stand No. 426 R.E., Height Street.

Johannesburg:
Stands Nos. 732 and 867, Market and Commissioner Streets.
Stands Nos. 1065 and 1066, corner Troye and Bree Streets.
Stand No. 1717, Pritchard Street.

Council Meeting held on 22nd August, 1939:—

Vrededorp:
Stand No. 294, Tenth Street.
Stand No. 295, Tenth Street.

Council Meeting held on 19th September, 1939:—

Denver:
Stand No. 277, corner Spain Street and Main Reef Road.
Stand No. 278, Main Reef Road.
Stand No. 279, Main Reef Road.

Lorentzville:
Stand No. 173, Millbourne Road.

New Doornfontein:
Stands Nos. 763, 764 and 800, Siemert Road.

Vrededorp:
Stand No. 229, Eighth Street.
Stand No. 232, Eighth Street.
Stand No. 235, Eighth Street.
Stand No. 238, Eighth Street.
Stand No. 243, Ninth Street.
Stand No. 245, Ninth Street,
Stand No. 246, Ninth Street.
Stand No. 249, Ninth Street.
Stand No. 254, Ninth Street.
Stand No. 261, Ninth Street.
Stand No. 262, Ninth Street.
Stand No. 263, Ninth Street.
Stand No. 267, Ninth Street.
Stand No. 268, Ninth Street.

Stands Nos. 732 and 867, 1065 and 1066, 1717, Johannesburg, 426 R.E., Doornfontein, 294 and 295, Vrededorp, have been the subject of appeals in terms of Section 4 (10) of the Slums Act, 1934, but all such appeals have been dismissed and the declarations of the Council confirmed.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish and to commence such demolition within the period specified in each case:—

Doornfontein:
Stand No. 426 R.E.: Rooms Nos. 1 to 13 (the whole). Demolition to commence within 3 (three) months.

Johannesburg:
Stands Nos. 1065 and 1066: Rooms Nos. 9 to 44 (inclusive). Demolition to commence within 6 (six) weeks.
Stand No. 1717: Rooms Nos. 2 to 17 (inclusive). Demolition to commence within 6 (six) weeks.

Denver:
Stand No. 277: Rooms Nos. 10 to 21 (inclusive). Demolition to commence within 3 (three) months.
Stand No. 278: Rooms Nos. 1 to 11 (the whole). Demolition to commence within 3 (three) months.
Stand No. 279: Rooms Nos. 1 to 11 (the whole). Demolition to commence within 3 (three) months.

Lorentzville:
Stand No. 173: Rooms Nos. 1 to 13 (the whole). Demolition to commence within 3 (three) months.

New Doornfontein:
Stands Nos. 763, 764 and 800: Rooms Nos. 1 to 13 (the whole). Demolition to commence within 3 (three) months.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish and to commence such demolition within a period of 12 (twelve) months the following:—

Vrededorp:
Stand No. 229: Rooms Nos. 1 to 7 (the whole).
Stand No. 232: Rooms Nos. 2 to 6 (inclusive).
Stand No. 235: Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 238: Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 245: Rooms Nos. 1 to 7 (the whole).
Stand No. 246: Rooms Nos. 5 to 7 (inclusive).
Stand No. 249: Room No. 9.
Stand No. 261: Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 262: Rooms Nos. 1 to 4 (inclusive).
Stand No. 263: Rooms Nos. 1 to 11 (the whole).
Stand No. 267: Room No. 10.
Stand No. 268: Room No. 9.

The numbers of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices.

I. MARKS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 15th November, 1939.
(Advt. No. 740.)

STAD JOHANNESBURG.

SLUMWET, 1934, SOOS GEWYSIG BY WET No. 24 VAN 1937.

Hiermee word kennis gegee vir algemene informasie, ooreenkomstig Artikel 6 (1) van die Slumwet, 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, dat die Stadsraad van Johannesburg, op sy vergaderings gehou op die hieronder gespesifiseerde datums, die volgende eiendomme in die Munisipaliteit Johannesburg, tot slumeiendomme verklaar het, nl.:—

Raadsvergadering gehou op 25 Julie 1939:—

Doornfontein:
Standplaas No. 426 R.E., Heightstraat.

Johannesburg:
Standplase Nos. 732 en 867, Mark- en Commissionerstraat.
Standplase Nos. 1065 en 1066, hoek van Troye- en Breestraat.
Standplaas No. 1717, Pritchardstraat.

Raadsvergadering gehou op 22 Augustus 1939:—

Vrededorp:
Standplaas No. 294, Tiendestraat.
Standplaas No. 295, Tiendestraat.

Raadsvergadering gehou op 19 September, 1939:—

Denver:
Standplaas No. 277, hoek van Spainstraat en Main Reefweg.
Standplaas No. 278, Main Reefweg.
Standplaas No. 279, Main Reefweg.

Lorentzville:
Standplaas No. 173, Millbourneweg.

Nu-Doornfontein:
Standplase Nos. 763, 764 en 800, Siemertweg.

Vrededorp:
Standplaas No. 229, Agtstestraat.
Standplaas No. 232, Agtstestraat.
Standplaas No. 235, Agtstestraat.
Standplaas No. 238, Agtstestraat.
Standplaas No. 243, Negendestraat.
Standplaas No. 245, Negendestraat.
Standplaas No. 246, Negendestraat.
Standplaas No. 249, Negendestraat.
Standplaas No. 254, Negendestraat.
Standplaas No. 261, Negendestraat.
Standplaas No. 262, Negendestraat.
Standplaas No. 263, Negendestraat.
Standplaas No. 267, Negendestraat.
Standplaas No. 268, Negendestraat.

Standplase Nos. 732 en 867, 1065 en 1066, 1717, Johannesburg, 426 R.E., Doornfontein, 294 en 295, Vrededorp, was die onderwerp van appelle ooreenkomstig Artikel 4 (10) van die Slumwet, 1934, maar al hierdie appelle is van die hand gewys en die verklaring van die Raad bekragtig.

Ook word kennis gegee dat die eienaars van die volgende eiendomme aangesê is, ooreenkomstig Artikel 5 (1) (*b*), om die volgende af te breek en met hierdie afbreek binne die tydperk wat in elke geval genoem is, te begin, nl.:—

Doornfontein:
Standplaas No. 426 R.E.: Kamers Nos. 1 tot 13 (almal). Met afbreek te begin binne 3 (drie) maande.

Johannesburg:
Standplase Nos. 1065 en 1066: Kamers Nos. 9 tot en met 44. Met afbreek te begin binne 6 (ses) weke.
Standplaas No. 1717: Kamers Nos. 2 tot en met 17. Met afbreek te begin binne 6 (ses) weke.

Denver:
Standplaas No. 277: Kamers Nos. 10 tot en met 21. Met afbreek te begin binne 3 (drie) maande.
Standplaas No. 278: Kamers Nos. 1 tot 11 (almal). Met afbreek te begin binne 3 (drie) maande.
Standplaas No. 279: Kamers Nos. 1 tot 11 (almal). Met afbreek te begin binne 3 (drie) maande.

Lorentzville:
Standplaas No. 173: Kamers Nos. 1 tot 13 (almal). Met afbreek te begin binne 3 (drie) maande.

Nu-Doornfontein:
Standplase Nos. 763, 764 en 800: Kamers Nos. 1 tot 13 (almal). Met afbreek te begin binne 3 (drie) maande.

Ook word kennis gegee dat die eienaars van die volgende eiendomme aangesê is, ooreenkomstig Artikel 5 (1) (*b*) om die volgende af te breek en met hierdie afbreek binne 'n tydperk van 12 (twaalf) maande te begin, nl.:—

Vrededorp:
Standplaas No. 229: Kamers Nos. 1 tot 7 (almal).
Standplaas No. 232: Kamers Nos. 2 tot en met 6.
Standplaas No. 235: Kamers Nos. 1 tot 10 (almal).
Standplaas No. 238: Kamers Nos. 1 tot 8 (almal).
Standplaas No. 245: Kamers Nos. 1 tot 7 (almal).
Standplaas No. 246: Kamers Nos. 5 tot en met 7.
Standplaas No. 249: Kamer No. 9.
Standplaas No. 261: Kamers Nos. 1 tot 8 (almal).
Standplaas No. 262: Kamers Nos. 1 tot en met 4.
Standplaas No. 263: Kamers Nos. 1 tot 11 (almal).
Standplaas No. 267: Kamer No. 10.
Standplaas No. 268: Kamer No. 9.

Die nommers van kamers of geboue waarna verwys is, is dié wat voorkom op 'n tekening wat ter insage lê in die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore.

I. MARKS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Johannesburg, 15 November 1939.
(Advt. No. 740.) 12163—17

ADVERTISEMENTS.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY ACT No. 24 OF 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, that the City Council of Pretoria, at its meetings held on the dates specified hereunder, declared the following premises within the Municipality of Pretoria, to be slum premises:—

Council Meeting held on 28th June, 1939:

Portion of Erf No. 400, situate in Schubart Street, Pretoria, measuring 57 square roods and 43 square feet, registered in the name of the Poole Trust under Deed of Transfer No. 11573/1939, dated 30th June, 1939.

Erf No. 887, situate on Minnaar and Christina Streets, Pretoria, in extent 168 square roods and 8 square feet, registered in the name of Mary George (born Latouf), a widow, under Deed of Transfer No. 12925/1929, dated 25th October, 1929.

Remaining extent of Erf No. 36, situate on Skinner Street, Trevenna, Pretoria, measuring 89 square roods and 54 square feet, registered in the name of Jessie Burns (born Pringle), widow, under Deed of Transfer No. 13626/1921, dated 21st December, 1921.

The remaining extent of Erf No. 36, Trevenna, has been the subject of an appeal, in terms of Section 4 (10) of the Slums Act, 1934, but such appeal has been dismissed and the declaration of the Council confirmed.

Notice is also given that the owner of the remaining extent of Erf No. 36, Trevenna, has been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish certain erections situate thereon on or before the 10th February, 1940, and to commence such demolition on or before the 10th January, 1940.

Notice is also given that the owner of Portion of Erf No. 400, Pretoria, has been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish the buildings situate thereon on or before the 23rd January, 1940, and to commence such demolition on or before the 23rd October, 1939.

Council Meeting held on 31st August, 1939:

Certain Plot No. 10 (comprising Lots Nos. 66 and 67), situate on Fourth Street and Second Avenue, in the township of Roseville, Pretoria, measuring 368 square roods and 53 square feet, registered in the name of Philips Rudolph Nel under Deed of Transfer No. 2135/1929, dated 28th February, 1929.

Notice is also given that the owner of Plot No. 10 (comprising Lots Nos. 66 and 67), Roseville, was called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish the building situate thereon on or before the 23rd October, 1939, and to commence such demolition on or before the 3rd October, 1939.

M. G. NICOLSON,
Town Clerk.

(Notice No. 250 of 1939—9th November, 1939.)

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: **9d.** per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG BY WET No. 24 VAN 1937.

Ingevolge Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria, op sy vergaderings gehou op ondervermelde datums, die volgende persele binne die Munisipaliteit Pretoria tot slumeiendomme verklaar het:—

Raadsvergadering gehou op 28 Junie 1939:—

Gedeelte van Erf No. 400, geleë in Schubartstraat, Pretoria, groot 57 vierkante roede en 43 vierkante voet, geregistreer in die naam van die Poole Trust ingevolge Transportakte No. 11573/1939, gedateer 30 Junie 1939.

Erf No. 887, geleë aan Minnaar- en Christinastraat, Pretoria, groot 168 vierkante roede en 8 vierkante voet, geregistreer in die naam van Mary George (gebore Latouf), weduwee, ingevolge Transportakte No. 12925/1929, gedateer 25 Oktober 1929.

Resterende gedeelte van Erf No. 36, geleë aan Skinnerstraat, Trevenna, Pretoria, groot 89 vierkante roede en 54 vierkante voet geregistreer in die naam van Jessie Burns (gebore Pringle), weduwee, ingevolge Transportakte No. 13626/1921, gedateer 21 Desember 1921.

Teen die totslumverklaring van die resterende gedeelte van Erf No. 36, Trevenna, is daar, kragtens Artikel 4 (10) van die Slumswet, 1934, geappelleer, maar die appèl is van die hand gewys en die verklaring van die Raad bekragtig.

Ook word bekendgemaak dat die eienaar van die resterende gedeelte van Erf No. 36, Trevenna, ingevolge Artikel 5 (1) (*b*) aangesê is om sekere bousels daarop geleë op of voor 10 Februarie 1940 af te breek en om op of voor 10 Januarie 1940 met die afbreekwerk te begin.

Verder word bekendgemaak dat die eienaar van gedeelte van Erf No. 400, Pretoria, ingevolge Artikel 5 (1) (*b*) aangesê is om die geboue daarop geleë op of voor 23 Januarie 1940 af te breek en om op of voor 23 Oktober 1939 met die afbreekwerk te begin.

Raadsvergadering gehou op 31 Augustus 1939:

Sekere Plot No. 10 (bestaande uit Lotte Nos. 66 en 67), geleë aan Vierdestraat en Tweedelaan, in die dorp Roseville, Pretoria, groot 368 vierkante roedes en 53 vierkante voet, geregistreer in die naam van Philips Rudolph Nel ingevolge Transportakte No. 2135/1929, gedateer 28 Februarie 1929.

Ook word bekendgemaak dat die eienaar van Plot No. 10 (bestaande uit Lotte Nos. 66 en 67), Roseville, ingevolge Artikel 5 (1) (*b*) aangesê is om die gebou daarop geleë op of voor 23 Oktober 1939 af te breek, en om op of voor 3 Oktober 1939 met die afbreekwerk te begin.

M. G. NICOLSON,
Stadsklerk.

(Kennisgewing No. 250 van 1939—9 November 1939.)

12166—17

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

LIQUOR ACT, 1928.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, that application will be made to the Magistrate, Roodepoort, on Tuesday, the 2nd day of January, 1940, at 10 a.m., for authority to remove the bottle liquor licence held by JOHN ARNOTT MELVILLE, in respect of the FLORIDA BOTTLE STORE, situate on Stand No. 55, Florida, being 21 Goldman Street, Florida, therefrom, to premises situate on Stand No. 56, Goldman Street, Florida.

Any person desiring to oppose the above removal is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate at Roodepoort, on or before the 30th day of December, 1939.

Dated at Roodepoort, this 16th day of November, 1939.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for Applicant.
Old Municipal Buildings,
Jan Street, Roodepoort. 12215—17

M.C.A. 35/2418.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables (portions being a deviation of portion of S.R. Permit No. A.48/34), which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 5306, held by Government G.M. Areas (Modderfontein) Consolidated, Ltd., situate on the farm Modderfontein No. 6. (Freehold owner: Modderfontein B Gold Mines, Limited.)

All the foregoing are situated in the District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in June, 1939.

The Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables will intersect in their course the following right:—

Railway Line, S.R. Permit No. K.5/21, Brakpan Mines, Ltd.

Full particulars of the Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables may be obtained from a plan R.M.T. No. 945, lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 19th day of December, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Buildings (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 12th day of December, 1939.

Dated at Johanesburg, this 3rd day of November, 1939.

J. ANDERSON,
12138—17-24-1 Mining Commissioner.

ADVERTENSIES.

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.)

Johannesburg,
Tuesday, 14th November, 1939.

In the matter of the application of LEO LEISEROWITZ, Applicant, *versus* CENTRAL TOBACCO COMPANY (PROPRIETARY), LTD, Respondent.

On the motion of Mr. C. Isaacson, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 27th day of November, 1939, why an order shall not be granted—

(*a*) placing the above-named Respondent Company under Judicial Management;
(*b*) appointing Wolf Bernstein as Judicial Manager at such remuneration as may hereafter be deemed fair and reasonable by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), subject to his giving security to the satisfaction of the said Master within three days;
(*c*) directing that the Respondent Company shall, subject to the supervision of this Court, be under the management of the said Judicial Manager and that the directors or any other persons vested with the management at this date be divested thereof;
(*d*) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of writs, summonses and other process against the said Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;
(*e*) directing and empowering the Judicial Manager to collect all moneys at present owing, or which may in future be owing by any person to the Company, and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;
(*f*) directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Company, and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business, or the security of any or all of the assets of the Company, and to pay the costs of this application out of the assets of the Company;
(*g*) directing that at the date of this order the said Judicial Manager shall forthwith take over the management of the Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon judicial managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act of 1926.

2. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper; and that a copy be posted by registered post to each of the creditors of the Company at the addresses which appear in the books of the Company.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(Gregorowski & Getz.)

12317—17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOSE TEIXEIRA FRANCO, residing at 162 Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg, and carrying on business (or employed) as a Phthisis Pensioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TAXEIRA for the reason that I have assumed and always been known by that name since my arrival in the Union of South Africa in 1900.

I previously bore the name JOSE TEIXEIRA FRANCO.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife SUSIE FRANCO (born DU PLESSIS) to SUSIE TAXEIRA.

Any person who objects to our assumption of the said name of TAXEIRA should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

J. T. FRANCO.

12264—17-24-1-8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.)

Johannesburg,
Wednesday, the 15th November, 1939.

In the matter of the *ex parte* application of MOSES HALABAN [in his capacity as Provisional Judicial Manager of MIODOWNIK & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED].

On the motion of Mr. O. Rathouse, of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed,

It is Ordered:

(1) That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court, on the 27th day of November, 1939, why the Judicial Management order granted this day against the above-named Company should not be varied by deletion therefrom of Clause 1 (*g*) and the substitution of the following new Clause 1 (*g*):—

"1. (*g*) Directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Respondent Company and to incur liabilities by borrowing such moneys and purchasing such goods as may be necessary to enable him to continue the business, and directing that the payment of the said liabilities shall be a first charge on any or all of the assets of the Company after the costs of the Judicial Management and of this application have been paid out of the assets of the Company."

(2) That this rule be served on the Company at its registered office and by publication forthwith, once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

(3) That a copy of the Judicial Management order and of this rule be sent to each of the creditors of the Company by registered letter.

(4) That proof of such posting and the consents of such creditors as shall have consented to the variation of the order for Judicial Management be filed on or before the return day of this rule.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

12350—17

WITWATERSRAND BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

CLOSING OF REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 20th day of November to the 2nd day of December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

LAWRIE, EASTWOOD & WALLACE,
Transfer Secretaries.
Per J. H. R. EASTWOOD.

12213—17

M.C.A. 35/2467.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER of Johannesburg acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables and an Underground Electric Cable which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 611, 616 and 699 held by Simmer and Jack Mines, Limited, situate on the farm Elandsfontein No. 11. (Freehold owner: Simmer and Jack Mines, Limited.)

All the foregoing are situated in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in April, 1939.

The Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following Rights:—

(1) Storm Water Drain, S.R. Permit No. A. 96/34, Town Council of Germiston. (2) Railway Reserve, South African Railways and Harbours. (3) Recreation Ground, S.R. Permit No. A. 88/37, Simmer and Jack Mines, Limited. (4) Power Lines, S.R. Permit No. 33/22, Simmer and Jack Mine, Limited. (5) Branch Road, Germiston Municipality. (6) Air Pipe Line, S.R. Permit No. 94/12, Rand Mines Power Supply Company, Limited. (7) Recreation Grounds, S.R. Permit A. 111/10, Simmer and Jack Mines, Limited. (8) Married and Single Quarters, S.R. Permit A. 31/10, Simmer and Jack Mines, Limited.

Full particulars of the Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables and the Underground Electric Cable may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 12th day of December, 1939, at 10.15 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Buildings, Fifth Floor, corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 5th day of December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of November, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

11985—10-17-24.

ADVERTISEMENTS.

M.C.A. 35/2514.
M.T. 1045/39.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HECTOR CAMERON of Johannesburg, acting for and on behalf of NEW PIONEER CENTRAL RAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Sections 68 and 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to construct a slimes dam, which will traverse proclaimed land not held under Mining Title and proclaimed ground held under the following Mining Title:

Claims as defined by Diagram No. 9198, registered in the name of J. Krischke.

The foregoing are situate in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by N. Dent, Mine Surveyor, and dated 20th April, 1939.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a Plan (R.M.T. No. 3380), lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 19th day of December, 1939, at 11.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Hector Cameron of Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg, on or before the 12th day of December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 14th day of November, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

12272—17-24-1

M.C.A. 35/2514.
M.T. 1045/39.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HECTOR CAMERON of Johannesburg, acting for and on behalf of NEW PIONEER CENTRAL RAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 68 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to construct a Slimes Dam which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 9464, registered in the name of the Johannesburg Central Mining Areas (Proprietary), Limited.

All the foregoing are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by N. Dent, Mine Surveyor, dated 25th March, 1939.

Full particulars of the rights required may be obtained from a Plan R.M.T. No. 3382, lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 19th day of December, 1939, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Hector Cameron of Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg, on or before the 12th day of December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 14th day of November, 1939.

J. ANDERSON,
12271—17-24-1 Mining Commissioner.

M.C.A. 35/2454.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JAMES DONALDSON, acting for and on behalf of WESTERN AREAS, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following:—

An underground electric cable; and
An underground sewage pipe line;

which will be situate upon or traverse proclaimed ground held under the following mining title: (1) Mynpacht No. 710, as defined by Diagram No. 263, and (2) Discoverer's Claims, as defined by Diagram No. 238, held by Venterspost Gold Mining Company, Limited [Freehold Owners: (1) Western Areas, Limited, (2) Venterspost Gold Mining Company, Limited].

The foregoing are situate on the farms Gemspost No. 134 and portion of Gemsbokfontein No. 1, in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Western Areas, Limited, dated 31st January, 1939.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan R.M.T. No. 957, lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 19th day of December, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to lodge particulars in writing of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said James Donaldson, 405 A.B.C. Chambers (Fourth Floor), 27 Simmonds Street, Johannesburg, on or before the 12th day of December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 4th day of November, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

Johannesburg District. 12286—17-24-1

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Tenth Annual General Meeting of Shareholders of O.K. Bazaars (1929), Limited, will be held at the Registered Office, O.K. Building, corner Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, on Friday, the 15th day of December, 1939, at 11 o'clock in the forenoon, for the following business:—

(1) To consider the Balance Sheet of the Company as at the 30th June, 1939, and the Profit and Loss Statement for the twelve months ended that date, together with the Directors' and Auditors' Reports thereon.

(2) To consider the Directors' recommendation for the payment of a final dividend at the rate of 20 per cent., which will be payable on the 21st December, 1939, to all Ordinary, "A" Ordinary and "B" Ordinary Shareholders registered at 30th November, 1939.

(3) To elect Directors in the place of Messrs. W. S. Saunders and J. E. Mannie, who retire in accordance with the Articles of Association, but being eligible offer themselves for re-election.

(4) To fix the remuneration for the past audit and to elect Auditors for the ensuing year. The retiring Auditors, Messrs. Price, Waterhouse, Peat & Co., being eligible, offer themselves for re-election.

(5) To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Registers of the Ordinary, "A" Ordinary and "B" Ordinary Shares will be closed in London and Johannesburg from the 1st to the 14th December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

C. LEIGHTON TRAVERS,
Secretary.

Head Office,
O.K. Buildings,
Eloff, Pritchard and President Streets,
Johannesburg, 31st October, 1939.

12214—17

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Heidelberg.

NOTICE OF APPLICATION FOR A WATER RIGHT.

[The right to construct dams or embankments for the purpose of catching and storing water in terms of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908 (Transvaal).]

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that PAUL HUGO, of Consolidated Gold Fields Buildings, 75 Fox Street, Johannesburg, he being duly authorised by THE SUB-NIGEL, LIMITED, the holder of the Mining Title, situate on the farms Varkensfontein No. 217 (Estate owner: Nigel Gold Mining Company, Limited), Grootfontein No. 152 (Estate owner: New Consolidated Gold Fields, Limited), and Bultfontein No. 28 (Estate owner: The Standard Bank of South Africa, Limited), in the Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, has made application for the right to construct dams and embankments for the purpose of catching and storing water on the areas as indicated on the ground and shown upon the sketch plan, which, together with the application have been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for mining purposes and purposes incidental thereto.

The said application will be dealt with at my office in Heidelberg at 10 o'clock in the forenoon on the eighteenth day of December, 1939.

I, therefore, call upon all persons having objections to the granting of the said water-right to give notice of the same in writing to me and the applicant on or before the 11th day of December, 1939.

Dated at Heidelberg, this 1st day of November, 1939.

H. J. ASPOAS,
Mining Commissioner, Heidelberg District.

11969—10-17-24

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62 of 1934.)

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NEW UNION GOLDFIELDS, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Register of Members and Share Transfer Register of the above Company will be closed from the 21st to the 28th day of November, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

P. GRANTON,
Secretary.

Head Office:
407 A.B.C. Chambers,
27 Simmonds Street, Johannesburg,
17th November, 1939. 12278—17

AFRICAN EXPLOSIVES AND INDUSTRIES, LIMITED.

The Transfer Register of Preference Shares will be closed from the 25th November to the 1st December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

H. V. BEGLEY,
Secretary.

Chamber of Mines Building,
Hollard Street,
Johannesburg, 14th November, 1939.
12137—17

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate R. J. HARMSE.

Messrs. J. J. Hofmeyr & Son, Ltd., duly instructed, will sell on the spot, on Friday, the 24th November, 1939, at 11 a.m.:—

Dwelling-house and garages (standing in large grounds), situate in Bower Street, corner Da Gama Street, Brooklyn.

For further particulars apply to the undersigned.

C. L. SHORT,
Trustee.

24 Wale Street,
Capetown, 8th November, 1939.
12152—17

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate SULIMAN BAYAT.

Messrs. A. W. Silk & Company, duly instructed, will sell the following properties by public auction at the corner Retreat Road and 11th Avenue, Retreat, on Thursday, 23rd November, 1939, at 11 a.m.:—

(1) Building designed as two shops on single plot, situate Retreat Road and Eleventh Avenue, Retreat.
(2) 4 Roomed house and kitchen, general dealer's shop, a small store and 3 iron dwelling-houses on 3 plots, situate between Fifth and Sixth Street, off Johnson Road, Athlone.
(3) 2 Vacant plots situate on the Rondebosch Flats, being Lots Nos. 15 and 16, Block R, Rylands.

C. L. SHORT,
Sole Trustee.

24 Wale Street,
Capetown, 11th November, 1939.
12195—17

Duly instructed thereto I shall sell at Whittlesea, on Monday, the 20th November, 1939, at 10.30 a.m., certain movables in the Insolvent Estate R. S. J. ARNOLD, held as security by T. W. EMSLIE.

J. D. L. KRUGER,
Auctioneer.

P.O. Box 187,
Queenstown. 12178—17

NOTICE OF SALE.

Duly instructed, I shall offer for sale by public auction, at my office, Indwe, Cape Province, at 10.30 a.m., on Saturday, 9th December, 1939, the following erven, being assets of the Estate of the late LOUIS MOSS, of East London, namely:—

Indwe Erven Nos. 14, 78, 80, 81, 86, 147, 325, 326, 466, 467, 468, 473, 474, 493, 494; also quantity shelving, counters and fittings. 12326—17

PUBLIC SALE.

The Immovable Property at Riebeek Kasteel belonging to Insolvent Estate JOHANNES N. VAN NIEKERK will be submitted to public auction at Riebeek Kasteel, Malmesbury Division, on the 24th instant at 11 o'clock a.m.

J. N. E. VERCUEIL, H.'s son,
Sole Trustee.

Malmesbury,
8th November, 1939. 12367—17

In the Insolvent Estate of GIFFORD GILBERT KEMP, of Cathcart, Cape Province, general dealer (No. 8158).

Notice is hereby given that the following immovable and movable property in the above Estate, comprising:—

(*a*) Dwelling-house and ground comprising:—
(1) Certain piece of perpetual quitrent land situate in the Village and Division of Cathcart, being Erf No. 81, Block N, measuring 61 square roods and 99.5 square feet.
(2) Certain piece of perpetual quitrent land situate as above, being Erf No. 78, Block N, measuring 61 square roods and 99.5 square feet.
(*b*) The shop premises, comprising:—
Certain piece of perpetual quitrent land situate as above, being sub-lot A of Erf No. 75, Block M, Cathcart, measuring 20 square roods and 81.17 square feet.

The quitrent in respect of the above properties has been extinguished in terms of Act No. 33 of 1937.

Also a quantity of shelving and counters at present in the shop and to be offered immediately after the shop has been submitted.

The above being assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction on Saturday, the 25th November, 1939, in front of the offices of Elliott Brothers, auctioneers, Cathcart.

Further details may be had from—

H. McPHERSON & L. T. VAN COLLER, Trustees.

Box 11,
Cathcart. ELLIOTT BROS.,
Auctioneers.

Cathcart, Cape Province. 12158—17

HIRSCH, LOUBSER & COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C. 237).

Notice is hereby given that the Fourteenth Liquidation and Distribution Account in Hirsch Loubser & Company, Limited (in Voluntary Liquidation), has been confirmed by the Master of the Supreme Court, Capetown, and that a dividend is in course of payment.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the Liquidator.

United Buildings,
2 Main Street,
Port Elizabeth, 8th November, 1939.
12151—17

Insake die aansoek van JOHANNES GIDEON KRUGER, 'n messelaar, van Sterkstroom, Kaapprovinsie, vir die ontslag van sy Boedel van Insolventskap.

Kennis geskied hiermee aan die Meester en aan die Kurators en Krediteure van bogemelde insolvente Boedel dat aansoek gedoen sal word aan die Kaap Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, te Kaapstad, op Woensdag, 10 Januarie 1940, om 10.30 voormiddag, of so gou daarna as die saak verhoor kan word, vir die ontslag van gesegde Johannes Gideon Kruger van insolventskap, en dat die Meester, die Kurators en enige van die Krediteure indien hulle so begeer, dan kan verskyn na kennisgewing gegee is, om die toestaan van die gesegde ontslag te opponeer.

Geteken te Kaapstad, op die 10de dag van November, 1939.

D. P. DE KLERK & VAN GEERD,
Applikant se Prokureurs.

Kortmarkstraat 34,
Kaapstad. 12172—17

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.
(Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ELITE BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (Registered No. C.798).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors will be held in the offices of Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Capetown, on the 29th day of November, 1939, at 12 o'clock noon precisely, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining whether application should be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting, must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

C. L. SHORT,
Liquidator.

24 Wale Street,
Capetown, 11th November, 1939.
12194—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 535978, on the life of GOPAL, known as PARBHOO RAMA.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Building,
Church Square,
Capetown, 4th November, 1939.
12199—17

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Friday, the 8th day of December, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of STANLEY PERCIVAL COLLIER, an outfitter and sports dealer, trading as COLLIER SPORTS, Hibernia Street, George; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at George, for a period of fourteen days, as from Monday, the 20th dav of November, 1939.

MILLER & MILLER,
Attorneys for Applicant.

York Street,
George, 14th November, 1939.
12333—17

NOTICE OF WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given, pursuant to Section 7 (2) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of ABRAHAM JACOBS, Junior, which appeared in the *Gazette* of the 13th October, 1939, has been withdrawn with the consent of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), which consent appears hereunder.

Dated at Capetown, this 17th day of November, 1939.

S. & A. GEFFEN,
Attorneys for Applicant.

Lloyds' Buildings,
58 Burg Street,
Capetown.

CERTIFICATE.

WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

It having been made to appear that the Notice in the *Government Gazette* of the 13th October, 1939, of the intention to surrender the above matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal pursuant to the provisions of Section 7 (2) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

P. J. STEENKAMP,
for Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office,
Capetown, 6th November, 1939.
12141—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transport Akte No. 9137, gedateer 1 September 1919, gegee deur Matthys Michiel Grobbelaar, ten gunste van Willem Jacobus Grobbelaar, ten aansien van—

1/6de deel van sekere ewigdurende erfpag grond, geleë in die afdeling Piquetberg, synde die restant van die plaas Hansefontein, groot volgens restant 22 morge 255 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Piquetberg, hierdie 10de dag van November 1939.

LOUIS A. VLOK,
Bus 23, Prokureur vir Applikant.
Piquetberg. 12190—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 535977, on the life of VALABH RAMA.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
National Mutual Building, Manager.
Church Square,
Capetown, 4th November, 1939.
12201—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 539098, on the life of VALABH RAMA.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
National Mutual Building, Manager.
Church Square,
Capetown, 4th November, 1939.
12202—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 514181, on the life of RAMA PARAG, known as RAMA PARAG BHAGAT.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
National Mutual Building, Manager.
Church Square,
Capetown, 4th November, 1939.
12203—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 538228, on the life of ADA WOODS (formerly YUCHTMAN, born GLUCKSTEIN).

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
National Mutual Building, Manager.
Church Square,
Capetown, 11th November, 1939.
12279—17

EAGLE STAR INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Star Life Assurance Society Policies Nos. 96053, 96054 and 96055, each for £200, and each subsequently endorsed Paid-up for £15, on the life of JESSIE MATILDA FISHER (widow), each Policy dated 13th April, 1897.

Application having been made for certified copies of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given that unless the originals are produced at this Office within three months from date of first publication hereof, certified copies will be issued.

P. C. HARMAN,
Manager for South Africa.

Adderley Street,
Capetown,
14th November, 1939. 12284—17

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds, Capetown, for cancellation of the entry in the Debt Registry relating to Mortgage Bond No. 889, dated 15th March, 1911, for £90 by Tyse Gqomfa, in favour of Vivian Gordon Fenner-Solomon, hypothecating as a First Mortgage:—

Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Stockenstrom, being Lot No. 338, marked Allotment No. 18, in the Location of Lushington, measuring four (4) morgen three hundred and fifty-two (352) square roods.

Held by the said Tyse Gqomfa by Deed of Transfer No. 332, dated 23rd January, 1911.

All persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Seymour, this 10th day of November, 1939.

N. H. SMIT & SON,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 11,
Seymour. 12171—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 539099, on the life of GOPAL, known as PARBHOO RAMA.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
National Mutual Building, Manager.
Church Square,
Capetown, 4th November, 1939.
12200—17

AFRICAN HOMES TRUST & INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. 1745, for £100, on the life of JAMES JOHN MORKEL.

The original Policy having been lost, notice is hereby given that a certified copy of the said Policy will be issued in terms of Act No. 37 of 1923, unless the original Policy is produced at this Office within three months from the date hereof.—M. S. Louw, General Manager & Actuary, 28 Wale Street, Capetown, 11th November, 1939. 12198—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Daniel Snyman, born on 10th June, 1863, and Izak Human, born on 12th October, 1868, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7254, dated 27th August, 1930, passed by Jacob Apollis to Izak Human and Daniel Snyman, in respect of—

One-half (½) share in Lot No. 413, part of Lots Nos. 408 to 416, in High Street, in the Municipality of Heidelberg, Division of Swellendam, measuring 1 morgen 1 square rood 48 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at 100 St. George's Street, Capetown, on this 11th day of November, 1939.

HEROLD, GIE & BROADHEAD,
12193—17 Applicant's Attorneys.

ADVERTENSIES.

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 80880, vir £300, op die lewe van JACOBUS COENRAAD STRAUSS MOOLMAN.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan kragtens Wet No. 37 van 1923 uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad.

12179—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

Between MARIA MANUEL (born MOSES), Plaintiff, and ESAU MANUEL, Defendant.

To ESAU MANUEL, formerly of The Strand, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 20th day of December, 1939, and you are required to plead, answer, or except or make claim in reconvention on or before the 31st January, 1940, in an action in which Maria Manuel (born Moses) claims—

(*a*) an order calling upon you to return to or receive her and restore conjugal rights, and failing compliance therewith;
(*b*) a decree of Divorce;
(*c*) division of the joint estate;
(*d*) alternative relief;
(*e*) costs of suit.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Friday, the 16th February, 1940.

Also take notice that the Plaintiff has appointed the office of Stern & Getz, of 136 Adderley Street, Capetown, as the address at which she will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the Office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.

And further take notice that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause on the 20th December, 1939, why the said Maria Manuel (born Moses) shall not be allowed to sue you in the said action *in forma pauperis*.

Dated at Capetown, this 13th day of November, 1939.

I. L. BLIGNAUT,
Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

Per HARRY GETZ.

Stern & Getz,
136 Adderley Street,
Capetown. 12242—17

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62 van 1934.)

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

WOOLWORTHS HOLDINGS, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Third Annual General Meeting of Shareholders of Woolworths Holdings, Limited, will be held in the Board Room, Syfret's Trust Buildings, 24 Wale Street, Capetown, at 2.30 p.m. on Monday, the 11th December, 1939, for the following business:—

(1) To consider the Balance Sheet of the Company as at 30th September, 1939, and the Profit and Loss Account for the year ended on that date, together with the Directors' and the Auditors' Reports thereon.

(2) To confirm the payment of Interim Dividend and to consider the Director's recommendation for the declaration of a Final Dividend.

(3) To elect two Directors in place of Messrs. C. J. Sibbett and Maldwyn Edmund, who retire by rotation, but, being eligible, offer themselves for re-election.

(4) To fix the remuneration of the Auditors for the past year, and to appoint Auditors for the ensuing year.

(5) To consider and, if approved, to pass the following resolution:—

That by reason of the provisions of the Companies Amendment Act (No. 23 of 1939), necessitating the Annual Balance Sheet of a Holding Company covering the same period as the Balance Sheet of its subsidary Company or Companies and the arrangements accordingly made under which this Company's financial year will end on the 31st of May each year. Dividends on the Companys Preference Shares, upon declaration, be paid as follows, subject to the consent of the Preference Shareholders being obtained thereto:—

On the 1st of January each year, the Dividend for the period 1st July to the 31st December immediately preceding.

On the 1st July each year, the Dividend for the period 1st January to 30th June immediately preceding.

Provided that the Dividend on such Preference Shares payable on the 1st January, 1940, shall be for the period 1st October, 1939, to 31st December, 1939, the Dividend for the period 1st July, 1939, to 30th September, 1939, having already been paid.

And a further resolution:—

That in view of the foregoing provisions regarding payment of Dividends on Preference Shares, the Directors be authorised, without in any way limiting their authorities as conferred under Article 123 of the Articles of Association of the Company, to aim at a policy of paying an Interim Dividend on Ordinary Shares on the 1st of April in each year with the intention that normally any final Dividend on Ordinary Shares would be paid on the 1st of October in each year.

(6) To transact any other business that may be transacted at an ordinary Meeting.

The Share Registers of the Company will be closed from the 2nd to the 11th December, 1939, both days inclusive.

The Share Registers of the Company will further be closed from the 18th to the 31st December, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

R. B. HOSKING,
Secretary.

36-46 Corporation Street,
Capetown, 7th November, 1939.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Preference Shareholders will be held in the Board Room, Syfret's Trust Buildings, 24 Wale Street, Capetown, at 3 p.m. on Monday, the 11th December, 1939, to consider, and, if approved, to pass the following resolution which will then be submitted:—

Resolved:—

That by reason of the provisions of the Companies Amendment Act (No. 23 of 1939), necessitating the Annual Balance Sheet of a Holding Company covering the same period as the Balance Sheet of its subsidiary Company or Companies and the arrangements accordingly made under which the Company's financial year will end on the 31st of May each year, the consent of Preference Shareholders be hereby recorded to Dividends on such Preference Shares, upon declaration, being paid as follows:—

On the 1st of January each year the Dividend for the period 1st July to the 31st December immediately preceding.

On the 1st of July each year, the Dividend for the period 1st January to 30th June immediately preceding.

Provided that the Dividend on such Preference Shares payable on the 1st January, 1940, shall be for the period 1st October, 1939, to 31st December, 1939, the Dividend for the period 1st July, 1939, to 30th September, 1939, having already been paid.

By Order of the Board.

R. B. HOSKING,
Secretary.

36-46 Corporation Street,
Capetown,
7th November, 1939. 12192—17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business, carried on by MEYER ISRAELSOHN, at Sunland, in the Division of Uitenhage, under the name of M. ISRAELSOHN, has been sold as and from the 1st December, 1939, to DESMOND MORRIS MILLER, who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address.

PAGDEN & CHRISTIAN,
Attorneys for the Parties.

Permanent Buildings,
Port Elizabeth. 11821—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that AARON COHEN, a general dealer, trading as A. COHEN, Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, intends to dispose of his general dealer's business to DANIEL COHEN, who will carry on the said business at the same address.

Port Elizabeth, 2nd November, 1939.

S. KAPLAN & JULIUS LAX,
Attorneys for the Parties.

107/113 Colonial Mutual Life Building,
Market Square,
Port Elizabeth. 11937—10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by JOHANNA MARTHINA VOSLOO, widow, on the farm Plessisdam, Division of Vryburg, with stock-in-trade, fixtures and fittings, has been leased to ASSAD KABLAN MALOUF, presently of Plot No. 42, Westwood, Boksburg, Transvaal, and that fourteen days after the publication of this notice application will be made to the Divisional Council, Vryburg, for a certificate authorising the said ASSAD KABLAN MALOUF to carry on the said business.—Elliott & Visser, Attorneys for the Parties, Market Street, Vryburg. 11941—10-17

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter of certain warrants of execution H. KITSHOFF & OTHERS, execution Creditors, against W. J. LAUBSCHER.

In execution of judgment of Magistrate's Court for District Piquetberg, in above matter, a sale will be held in front of the Court House, Porterville, on Friday, 24th November, 1939, at 10 a.m., of the following immovable property, to wit:—

A certain piece of ground Lot No. 5a, part of Lot No. 5, Block y, Porterville.

CONDITIONS OF SALE.

(*a*) Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds.
(*b*) Purchase price to be paid on transfer, in terms of conditions of sale.
(*c*) Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues, also such rates and taxes as may be necessary to enable transfer to be effected.
(*d*) Plaintiffs' solicitor to do transfer.
(*e*) Civil Messenger to act as auctioneer.

Dated at Porterville, this 1st day of November, 1939.

W. CARSTENS,
Auctioneer.

11923—10-17

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Seksie 16, Subartikel (4) van Wet No. 9 van 1927, aan alle eienaars en/of gesamelike eienaars van die plaas Baardscheerdersbosch, in die Afdeling van Bredasdorp, dat die aangrensende plaas genaamd Boesmansrivier, in die gemelde Afdeling, deur die Landmeter A. M. Brand opgemeet is en dat bakens opgerig is op die grenslyn van die gemelde plaas Baardscheerdersbosch.

Dat 'n Bakens- en Grense-ooreenkoms opgetrek is deur die voormelde Landmeter wat aantoon die bakens op die punte, D. E. F. en G op die sketskaart vervat in gemelde ooreenkoms wat ter insage lê by die kantoor van die ondergetekende.

Kennis word hiermee gegee dat enige objeksies teen die bakens soos hierbo vermeld, ingelewer moet word by die Landmeter-generaal, Kaapstad, binne een maand, gereken vanaf 3 November 1939, na watter datum veronderstel sal word dat alle betrokke eienaars met die grense en bakens instem.

Gedateerd te Bredasdorp, hierdie 26ste dag van Oktober 1939.

J. J. A. SWART,
Sekretaris, Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Agent vir die Eienaars van Boesmansrivier.

11730—3-10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SIMON LIEBERTHAL, SAMUEL FRIEDMAN and ISRAEL FRIEDMAN, carrying on the businesses of general dealers and manufacturers in partnership under the style of DOUBLE CROWN YEAST COMPANY, at Market Street, Vryburg, have disposed of their assets and liabilities to DODENBOSSIE CHEMICALS (PTY.), LTD., who will continue to carry on the said businesses under the style of DOUBLE CROWN YEAST COMPANY, at the same address, with effect from 1st July, 1939.

Vryburg, this 13th day of November, 1939.

L. S. FRIEDMAN,
Attorney for the Parties.

Market Street,
Vryburg.

12327—17-24

CANNON ISLAND SETTLEMENT MANAGEMENT BOARD.

NOTICE No. 1/39.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (2) of Section 12, sub-section (2) of Section 10 of Act No. 15 of 1939, and Regulation 15 (*a*) framed thereunder, that a meeting of owners will be held in the Hall on Monday, the 18th December, 1939, at 8 p.m., to attain the owners' approval for:—

(1) A loan of £9,000 for the construction of a bridge over the Orange River to Cannon Island;

(2) The transfer of an overdraft balance of £344. 18s. 10d. at the Standard Bank, Upington, and of the credits in the books of the Bestuur to the Board; and

(3) An overdraft of £800 at the Standard Bank, Upington, composed of the following:—

(*a*) Balance mentioned under (2)		£344	18 10
(*b*) Crown Grants of land vested in the Board ...		200	0 0
(*c*) Administration costs as from 8.8.39 to 31.1.40:			
(i) Salaries £205 16 8			
(ii) Stationery and diverse expenses 49 4 6			
	255 1 2		
TOTAL		£800	0 0

By Order.

J. J. STRYDOM,
Secretary.

Cannon Island,
11th November, 1939.

KANONEILAND-NEDERSETTINGS-BESTUURSRAAD.

KENNISGEWING No. 1/39.

Kennis geskied hiermee in terme van subartikel (2) van Artikel 12, subartikel (2) van Artikel 10 van Wet No. 15 van 1939, en Regulasie 15 (*a*) ingevolge die Wet opgestel, dat 'n vergadering van erfhouers in die Saal gehou sal word op Maandag, die 18de Desember 1939, om 8-uur n.m., teneinde die eienaars se goedkeuring te verkry vir:—

(1) 'n Lening van £9,000 vir die bou van 'n brug oor die Oranjerivier na Kanoneiland;

(2) Oorname van 'n oortrokke balans van £344. 18s. 10d. in die Standaard Bank, Upington, en van die krediete in die boeke van die Bestuur deur die Raad: en

(3) 'n Oortrekking van £800 in die Standaard Bank, Upington, as volg opgemaak:—

(*a*) Balans onder (2) vermeld		£344	18 10
(*b*) Kroongrondbriewe vir gronde in die Raad gevestig		200	0 0
(*c*) Administrasiekostes van 8.8.39 tot 31.1.40:			
(i) Salarisse £205 16 8			
(ii) Skryfbehoeftes en diverse 49 4 6			
	255 1 2		
TOTAAL		£800	0 0

Op las.

J. J. STRYDOM,
Sekretaris.

Kanoneiland,
11 November 1939.

12371—17

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of a general dealer and restaurant keeper, hitherto carried on at 257 Albert Road, Woodstock, by MANOEL NEUNES, has been sold and will be transferred to EDWARD BAPTISTA DE NOBREGA as from 1st December, 1939.

Dated at Capetown, this 8th day of November, 1939.

ROSS & HOFMEYR,
Attorneys for the Parties.

4 Wale Street,
Capetown.

12159—17-24

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of SCHWEPPES (SOUTH AFRICA) LIMITED.

Notice is hereby given that the Order of the above Honourable Court, dated 1st November, 1939, confirming the reduction of the capital of the above-named Company from £91,250 (ninety-one thousand two hundred and fifty pounds) to £82,125 (eighty-two thousand one hundred and twenty-five pounds) and the Minute of the Court approved by the Court with respect to the capital of the Company as altered the several particulars required by the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), was registered by the Registrar of Companies on the 8th day of November, 1939.

The said Minute is in the words and figures following:—

The capital of Schweppes (South Africa), Limited, is henceforth £82,125 divided into 85,000 ordinary shares of eighteen shillings (18s.) each and 25,000 deferred ordinary shares of four shillings and six pence (4s. 6d.) each.

At the time of registration of this Minute 83,329 ordinary shares and 25,000 deferred ordinary shares have been issued and the sum of 18s. has been and is deemed to be paid up on each of the said ordinary shares, and the sum of 4s. 6d. has been and is deemed to be paid up on each of the said deferred ordinary shares. The remaining 1,671 ordinary shares are unissued.

REX SIMPSON & LIESCHING,
Attorneys for the Company.

85 St. George's Street,
Capetown.

12270—17

DIESEL MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that the above-named Company by Extraordinary Resolution passed on the 10th day of November, 1939, resolved that it cannot, by reason of its liabilities, continue its business and that it be placed in Voluntary Liquidation. Further, that Albert Louis Norden and Norman Ross Lake be appointed Joint Liquidators of the Company for the purpose of such winding up.

A. L. NORDEN.
N. ROSS LAKE.

17 Royal Exchange Building,
Smith Street,
Durban.

12173—17

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)
(met Wysigings tot en met 1933).
Prys: 2s. 6d. Posvry.
Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

Master's Office,
Pietermaritzburg,
4th November, 1939.

In the matter between LURIE BROTHERS & CO., LTD., Applicant, and SONI CULANJEE KATHARD, Respondent.

Notice is hereby given that a Provisional Order of Sequestration in the above matter granted on 26th September, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been discharged by Order of the Natal Provincial Division of the said Court, dated 31st October, 1939.

H. E. H. WELCH,
Master of the Supreme Court of South Africa
(Natal Provincial Division).

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Natal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
4 November 1939.

In die saak tussen LURIE BROTHERS & KIE., BPK., Applikante, en SONI CULANJEE KATHARD, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 26ste September 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natal Provinsiale Afdeling) tersyde gesit is deur Bevel van die gesegde Hof, gedateer die 31ste Oktober 1939.

H. E. H. WELCH,
Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika
(Natal Provinsiale Afdeling).
12170—17

Insolvent Estate of C. M. VAWDA trading as VAWDA'S STORE, Verulam.

TENDERS.

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, comprising:—

Stock-in-trade scheduled at	£1,087 9 9
Book Debts totalling ...	195 13 8
	£1,283 3 5

Tenders in duplicate will be received by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, marked "Tenders C. M. Vawda No. 3332" up to Monday, the 27th November, 1939.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Inspection by arrangement.

R. T. DUFF,
Trustee.
374 Smith Street,
Durban, 7th November, 1939.
12148—17

ESSENHYRST BUILDINGS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C/431).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

G. E. NOYCE,
Liquidator.
378 Smith Street,
Durban. 12176—17

MARGATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation) (No. C. 425).

Notice is hereby given that, in terms of Section 129 of the Companies Act, No. 46 of 1926, a Meeting of Creditors in the above Company (in liquidation) will be held before the Magistrate, Port Shepstone, on Monday, the 4th day of December, 1939, at 10 a.m.

FRANK WALKER,
Liquidator.
P.O. Box 58,
Port Shepstone. 12366—17

In the matter of SUBURBAN CATERING COMPANY (PTY.), LTD., No. C/434 (in Voluntary Liquidation).

MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of Act No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors will be held at 33a Scott Street, Newcastle, on Monday, the 4th day of December, 1939, at 10 a.m.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (*e*) of the Companies Act, that all Creditors must file their claims with the undersigned not later than fourteen days after the date of the above Meeting.

Dated at Newcastle, Natal, this 14th day of November, 1939.

P. A. H. TALMAGE,
Liquidator.
33A Scott Street,
P.O. Box 26,
Newcastle. 12330—17

LOST.

Mortgage Bond No. 216/1883, dated the 2nd April, 1883.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 216/1883, dated the 2nd day of April, 1883, passed by Maywa for an amount of £40, in favour of Edward Ashworth Platt, mortgaging a certain piece of land (freehold), situate and being remainder of Erf No. 199, in the Village of Verulam, County of Victoria, Colony of Natal, in extent 2 (two) roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds of Pietermaritzburg, within 5 (five) weeks of the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 6th day of November, 1939.

A. D. G. CLARK,
Executor, Estate late Edward Ashworth Platt.
Durban. 12134—17

LOST.

Deed of Transfer No. 303/1878, dated the 27th day of May, 1879.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 303/1878, dated the 27th day of May, 1878, passed by John Songoya (otherwise known as John Ungoza) in favour of Maywa, in respect of a certain piece of land (freehold), situate and being remainder of Erf No. 199 in the Village of Verulam, County of Victoria, Colony of Natal, in extent two (2) roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds of Pietermaritzburg, within 5 (five) weeks of the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 6th day of November, 1939.

A. D. G. CLARK,
Attorney for the Administration of Estate of the late Native Maywa.
Durban. 12135—17

COUNTY PERMANENT BUILDING SOCIETY. DURBAN BRANCH.

Notice is hereby given that a Fixed Deposit Receipt No. 831, for £300, in the name of Blair Ogilvie McRitchie, in trust for Isabella Masterman Clarence, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the said Receipt is produced at the office of the Society, 333 Smith Street, Durban, within one month from date.

By Order of the Board.
RUSSELL, MARSHALL & STRIDE,
Secretaries.
17th November, 1939. 12181—17

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 197474, for £40 (paid-up) on the life of the late LUCAS MARTINUS JOHANNES MARTENS.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.
H. S. BISHOP,
Resident Manager.
Durban, 13th November, 1939. 12369—17

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of certain Warrant of Execution against GEORGE LEONARD DIXON PAVER, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the Dustrict of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), on Saturday, 2nd December, 1939, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

The remainder of Lot A of Lot No. 6 of Lot No. 36 of Lot No. 21 of the farm Roosefontein No. 820, situate in the Malvern Local Administration and Health Board Area, County of Durban, Province of Natal, in extent two (2) roods twenty decimal eight one (20.81) perches.

CONDITIONS (*Inter Alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, at pointing out the boundaries, pegs or beacons.

FRED C. MOTTRAM,
Messenger of Court.
Durban. 12243—17-24

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of IVOR ADDISON WOOD, of Durban, to dispose of the lease, goodwill, movable assets, stock, etc., of the MOUNT ROYAL TEAROOM to IRENE ANN RICHARDS, of Durban, as from the 1st January, 1940.

Dated at Durban, this 10th of November, 1939.

E. D'HOTMAN,
Agent for the Parties.
6 Murchies Passage, Durban.
12191—17-24

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

COURT MESSENGER'S SALE IN THE DISTRICT OF KLIP RIVER, NATAL.

In the matter between WALTON & TATHAM, Plaintiffs, and JOHANNES STANFORD MNDAWENI, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Ladysmith, Natal, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court at Ladysmith, Natal, on Wednesday, the 29th day of November, 1939, at 11 a.m., of the following property:—

Defendant's one-seventh undivided share in and to:—

(1) Subdivision No. 19 of farm Kirkintulloch, situate in the Division of Klip River, Natal, in extent 23 acres 2 roods 21.3 perches.
(2) Erf No. 3, Block A, in the Township of Emoba, a portion of Subdivision No. 25 of the farm Kirkintulloch, situate in the Division of Klip River, Natal, in extent one acre, seventeen decimal seven eight perches.
(3) Erf No. 5, Block D, in the Township of Emoba, a portion of Subdivision No. 25 of the farm Kirkintuloch, situate in the Division of Klip River, Natal, in extent 2 roods 8.89 perches.
(4) Lot No. 21 of the Township of Watersmeet, of the farm Rooival No. 1101, situate in the County of Klip River, Natal, in extent one acre.
(5) Lot No. 188, of the farm Rooival No. 1101, situate in the County of Klip River, Natal, in extent 10 acres 38.438 perches.
(6) Lot No. 26, of Kumalosville, of the farm Quagga's Drift No. 1258, situate in the County of Klip River, Natal, in extent 2 acres.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences (if any).

3. The Purchaser shall be liable for any necessary costs which may be incurred in order to place him in possession thereof.

4. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.

Dated at Ladysmith, Natal, this 14th day of November, 1939.

H. DE HAAS,
Messenger of the Court.
12337—17-24

NOTICE OF CHANGE IN THE CONSTITUTION OF A REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on the 1st day of November, 1939, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of E.D.M. STORES, that is to say, MOLLY NEUMAN (born FRODSHAM) retired from the firm.

Dated at Durban, this 14th day of November, 1939.

RENAUD & MOONEY,
Attorneys for the Partners.
Rhodes House,
368 Smith Street, Durban. 12372—17

MINERALE-WYSIGINGSWET (No. 36 van 1934).

Prys: **9d.** per eksemplaar.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against BENJAMIN BARNARD DE KLERK, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), on Saturday, the 2nd day of December, 1939, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land known as the Remainder of Sub-division 2 of Lot No. 2, Umbilo, situate on the Town Lands of the City of Durban, Province of Natal, in extent 5,589 square feet, situate at postal address 537 Bartle Road, Durban.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.
Durban. 12244—17-24

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against JAMES FOGG, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), on Saturday, 25th November, 1939, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of freehold land, being Subdivision P of Subdivisions a.e., Cotham, of the farm Salt River, situate in the Local Administration and Health Board Area of Malvern in the County of Durban, Province of Natal, in extent four (4) acres three decimal six five (3.65) perches.

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs, or beacons.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.
Durban. 12009—10-17

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917 (Act No. 31 of 1917) (with Amendments up to and including 1933).

Price: **2s. 6d.**

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

(Cases Nos. 87/39, 155/39, 156/39 and 157/39.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PAUL-PIETERSBURG, HELD AT PAUL-PIETERSBURG.

Between C. J. F. RIES, Plaintiff, and H. B. LIVERSAGE, Defendant.
Between J. A. HAUGH, Plaintiff, and H. B. LIVERSAGE, Defendant.
Between K. JONKHEID, Plaintiff, and H. B. LIVERSAGE, Defendant.
Between KOLBE'S GARAGE, Plaintiff, and H. B. LIVERSAGE, Defendant.

In execution of judgments in the Court of the Magistrate, Paulpietersburg, in the above cases, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Paulpietersburg, on Saturday, the 18th November, 1939, at 11 a.m., of the following property:—

One (1) 1933 Chevrolet sedan, in good order.
Six (6) mixed head of cattle.
One (1) horse.
Farm implements.

G. S. KOLBE,
Acting Messenger of the Court.
Paulpietersburg, 6th November, 1939.
12110—10-17

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

Between FLORENCE LOUISA CUFF (born HUNT), Plaintiff, and CHARLES CECIL CUFF, Defendant.

To the above-named CHARLES CECIL CUFF, formerly of Durban, Natal, and latterly of the Transvaal, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Summons issued out of the office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) at Durban on the 6th day of November, 1939, you have been cited to cause an appearance to be entered on or before the 25th day of November, 1939, to answer the above-named Plaintiff in an action in which she claims an order for restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii* on the grounds of malicious desertion for an uninterrupted period of over eighteen months.

In default of your appearance as aforesaid, the Plaintiff may proceed with the said action and the Court may pronounce judgment therein without further notice to you.

And take notice further that the said Court on the 6th day of November, 1939, granted a rule *nisi* calling upon you to show cause before this Honourable Court at Durban on the 25th day of November, 1939, why the Plaintiff should not be allowed to sue in the said action *in forma pauperis*.

Dated at Durban, this 6th day of November, 1939.

T. H. SHEPSTONE,
Assistant Registrar.
A. de Charmoy,
Plaintiff's Attorney,
Michael's Court,
Masonic Grove, Durban.
12051—10-17

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATE'S COURT ACT (No. 32 of 1917) (with Amendments up to and including 1933).

Price: **2s. 6d.** Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at—

I. Ixopo, on 6th December, 1939, at 11 o'clock a.m.:—

(1) Certain piece of land, being Eskdale A No. 7908, County Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 627 acres 2 roods 32 perches.
(2) Certain piece of land, being Eskdale A No. 2, No. 7907, situate as above, in extent 104 acres 3 roods 1 perch.
(3) Certain piece of land, being the remainder of Sub-division C of Sub-division B of Lot No. 11, Umgodi No. 6557, situate as above, in extent 456 acres 2 roods 16·83 perches.
(4) Certain piece of land, being the remainder of Lot D.V. No. 7883, situate as above, in extent 138·0810 acres;

as registered in the name of GORDON JOSHUA LANDERS under Deed of Transfer No. 895/37.

II. Lydenburg, on 7th December, 1939, at 9.30 o'clock a.m.:—

Certain portion 4 of portion of the quitrent farm Goedehoop (formerly Potspruit) No. 213, District Lydenburg, measuring 200 morgen;

as registered in the name of ARIE WILLEM BOOYSE under Deed of Transfer No. 11696/1928.

III. Calvinia, on 9th December, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

(1) (*a*) Certain one-half share in certain piece of land issued in terms of Section 18 of Act No. 40 of 1895, Division Calvinia, being Lot No. 27, called Jakals Putz, measuring 8,306 morgen 146 square roods;

as registered in the name of ADRIAAN HERMANUS MOSTERT (Insolvent) under Deeds of Transfer Nos. 2482/38 and 2483/38.

(*b*) Certain one-third share in certain piece of land, Division Calvinia, being the farm Kapteins Kraal, measuring 7,734 morgen 366 square roods;

as registered in the name of the said A. H. MOSTERT under Deed of Transfer No. 2484/38.

(2) Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division Calvinia, being the remainder of the farms Tigervalley and Theefontein, measuring as per remainder 3,217 morgen 6,151 square feet;

as registered in the name of ABRAHAM LOUW and JOHANNES ABRAHAM VAN WYK LOUW under Deed of Transfer No. 10817/30.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te—

I. Ixopo, op 6 Desember 1939, om 11 uur v.m.:—

(1) Seker stuk grond synde Eskdale A No. 7908, distrik Pietermaritzburg, Provinsie Natal, groot 627 akkers 2 roede en 32 persele.
(2) Seker stuk grond synde Eskdale No. 2, No. 7907, geleë soos hierbo, groot 104 akkers 3 roede en 1 perseel.
(3) Seker stuk grond synde die restant van onderverdeling C van onderverdeling B van Lot No. 11, Umgodi No. 6557, geleë soos hierbo, groot 456 akkers 2 roede 16·83 persele.
(4) Seker stuk grond synde die restant van Lot D.V. No. 7883, geleë soos hierbo, groot 138·0810 akkers;

soos geregistreer op naam van GORDON JOSHUA LANDERS onder Akte van Transport No. 895/37.

II. Lydenburg, op 7 Desember 1939, om 9.30 uur v.m.:—

Seker gedeelte 4 van gedeelte van die leningsplaas Goedehoop (vroeër Potspruit) No. 213, distrik Lydenburg, groot 200 morge;

soos geregistreer op naam van ARIE WILLEM BOOYSE onder Akte van Transport No. 11696/1928.

III. Calvinia, op 9 Desember 1939, om 10 uur v.m.:—

(1) (*a*) Seker half aandeel in seker stuk grond uitgereik in terme van Artikel 18 van Wet No. 40 van 1895, Afdeling Calvinia, synde Lot No. 27 genoem Jakals Putz, groot 8,306 morge 146 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van ADRIAAN HERMANUS MOSTERT (Insolvent) onder Aktes van Transport Nos. 2482/38 en 2483/38.

(*b*) Seker een-derde aandeel in seker stuk grond, Afdeling Calvinia, synde die plaas Kapteins Kraal, groot 7,734 morge 366 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van gesegde A. H. MOSTERT onder Akte van Transport No. 2484/38.

(2) Seker stuk ewigdurend erfpaggrond, Afdeling Calvinia, synde die restant van die plase Tigervalley en Theefontein, groot volgens restant 3,217 morge 6,151 vierkante voete;

soos geregistreer op naam van ABRAHAM LOUW en JOHANNES ABRAHAM VAN WYK LOUW onder Akte van Transport No. 10817/30.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens.

12300—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and milk dealer, carried on by MAHOMED MITHA, at 87a Carlisle Street, Durban, will be transferred to PILLAY & COMPANY, who will carry on the said business at the same address and for their own benefit, as and from 1st of December, 1939.

SCHONEWOLF & ABELSON,
Attorneys for the Parties.

Lincoln's Court,
Masonic Grove,
Durban. 11922—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business carried on by HENDRIK JACOBUS VAN DER MERWE LAURENS at Kranskop, Natal, under the firm name of KRANSKOP GARAGE AND FILLING STATION has been sold and transferred to LEON WILLIAM RENAUD as from the 26th day of October, 1939.

A. C. BESTALL,
Attorney for the Parties.

Kranskop. 12008—10-17

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, CHENGA KRISHNASWAMI LAZARUS, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as KRISHNA REDDY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name CHENGA KRISHNASWAMI LAZARUS.

C. K. LAZARUS.

17th November, 1939. 12368—17

THE ALIENS ACT, 1937.

I, MORRIS LANCMAN, residing at 5 Deauville Court, Berea Road, Durban, and carrying on business as a general dealer, under the style of Grand Tearooms, at 259 Berea Road, Durban, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LANDY, for the reasons that -

(*a*) the name of LANDY has been used by me since my arrival in the Union of South Africa in February, 1928, and I have always been called by the name LANDY and by no other name, both in my private and in my business associations;

(*b*) I have always traded under the name of MORRIS LANDY and all trading licences held by me for the last six years have been issued to me under the name of MORRIS LANDY, and I have paid all my legal taxes and dues under the name of MORRIS LANDY;

(*c*) that my only blood relative in South Africa is my brother B. LANDY, who has always been known by the surname of LANDY and is in fact naturalised according to law under the name of LANDY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife BERTHA LANCMAN and my two minor children, CHASE and CHAIM BERL LANCMAN, to LANDY, and any person who objects to our assumption of the said name of LANDY should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.

MORRIS LANCMAN.

11686—3-10-17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that all the right, title, and interest of WILLIAM HERBERT RICHARDS and LOUISA MILDRED RICHARDS in and to Lots Nos. 240/244 inclusive, of Marina Beach Township (Extension No. 1) with all buildings erected thereon, together with the hotel business carried on by them under the style of MARINA BEACH HOTEL, including the Hotel Liquor Licence, stock-in-trade, fixtures and fittings, has been sold to ABRAHAM BENEDICTUS PRETORIUS COETSEE of Marshall Street, Johannesburg, Transvaal, as from the 15th day of November, 1939.

The said ABRAHAM BENEDICTUS PRETORIUS COETSEE will carry on the said hotel business under the same style for his own account and benefit.

Dated at Durban, Natal, this 13th day of November, 1939.

HILLIER & CO.,
Attorneys for the Purchaser.

Durban. 12336—17-24

ADVERTISEMENTS.

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Selke.)

Durban, Friday, 10th November, 1939.

In the matter of THE SOUTH AFRICAN MILLING COMPANY, LIMITED, Applicants, *versus* GOLDEN WHEAT PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondents.

Upon the motion of Mr. R. L. Goulding, Counsel for the Applicants, and having read the affidavits and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon Golden Wheat Products (Proprietary), Limited, and all other interested persons to show cause, if any, in this Court on Thursday, the 23rd day of November, 1939, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, why an Order should not be granted—

(*a*) placing Golden Wheat Products (Proprietary), Limited, under Judicial Management forthwith, in terms of Section 195 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926;

(*b*) appointing Basil Jones and Frank Edward Osborn of Durban, Accountants, as Judicial Managers of the said Company subject to the supervision of the Court, and directing them forthwith to take over the management of the Company;

(*c*) directing the said Judicial Managers to find security to the satisfaction of the Master;

(*d*) directing that all persons presently vested with the management of the Company be divested thereof;

(*e*) authorising the said Judicial Managers to borrow money, to make and/or complete contracts, to carry on the business of the Company, and to control all the affairs of the Company, to demand, collect, sue for and issue receipts in regard to all indebtedness owing to the Company and to pay and discharge the debts of the Company from moneys in hand from time to time and to sell and give transfer of the immovable property belonging to the Company, whether as a whole or in portions, either by public auction or private treaty and whether for cash or on terms as they may think fit at their discretion;

(*f*) directing that the said Judicial Managers shall within three (3) months of the date of their assumption of management and at intervals of three (3) months thereafter, submit to a meeting of the Company and to the Master a report showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations and all such other information as may be necessary to enable the Master and the Shareholders and the Creditors to become fully acquainted with the Company's position;

(*g*) directing that whilst the Judicial Management is in force all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and not proceeded with, without the leave of the Court first obtained;

(*h*) empowering the Judicial Managers to take and obtain legal advice on any and all matters appertaining to and during the judicial management of the Company, the costs thereof to form an administrative charge;

(*i*) directing that the remuneration of the Judicial Managers shall be fixed and decided by the Master of this Honourable Court;

(*j*) directing that the costs of this application shall be paid by the Company under Judicial Management as part of the administrative charges.

2. That this Order do operate until further order to stay all actions and the execution of all writs against the said Company and otherwise do operate provisionally as an Order of Judicial Management upon the terms and conditions hereinbefore set out.

3. Leave is granted to any person interested to anticipate the return day of this rule, upon giving due notice to the Applicants.

4. That this Order be published once in the *Union Gazette* and twice in a daily newspaper published and circulating in Durban, within ten (10) days.

By Order of the Court.

W. J. CONRADIE,
Assistant Registrar.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
Applicant's Attorneys.

National Bank Chambers,
West Street,
Durban. 12165—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of UNITY BARBARA ABRAHAM to dispose of the hairdressing business carried on by her under the name of U. GOSS at 145 Murchison Street, Ladysmith, to JOYCE MABEL RITSON.

Dated at Ladysmith, this 6th day of November, 1939.

HUGH L. KIDMAN,
Attorney for the Parties.

41 Queen Street,
Ladysmith. 12007—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ARTHUR ENOCH BAGSHAW LAMB, carrying on business as a hotelkeeper at Hilton Road, Natal, has disposed of his hotel business to BERTRAM CHARLES MAXIMILIAN WESTERN, as and from 21st November, 1939, as the nominee of ROBERT GUY, LIMITED.

Dated at Pietermaritzburg, this 14th day of November, 1939.

A. J. McGIBBON & BROKENSHA,
Agents for the Parties.

P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
12365—17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealers business carried on by H. J. MARKS & COY., at 76 Commercial Road, Durban, is hereby abandoned. 12293—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CEDRIC ROBERTS to dispose of the business carried on by him as JOB'S GARAGE at Scottburgh, Natal, to MURRAY & DADDY (PTY.), LTD., of Umzinto, Natal.

Dated at Umzinto, this 4th day of November, 1939.

J. LEVIN,
Attorney for the Parties.

Main Road,
P.O. Box 16,
Umzinto. 11946—10-17

CITY OF DURBAN.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the Stock Transfer Registers of all Durban Corporation Stock Issues will be closed during the period 1st December, 1939, to 31st December, 1939, both days inclusive.

A. GRAHAM COOK,
Registrar, City Treasurer.

City Hall,
Durban, 24th October, 1939.
11682—3-10-17-24

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed Thomas John Hogan, Esquire, of Port Shepstone, Natal, to act as Sworn Appraiser for the Magisterial District of Port Shepstone, Natal.

G. WELCH,
Master of Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa
(Natal Provincial Division),
Pietermaritzburg, this 8th day of November, 1939. 12184—17

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Edendale, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as SUBBADU.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name ACHANNA SUBBADU NAIDOO.

13th November, 1939.

A. S. NAIDOO.

A. J. McGibbon & Brokensha,
Pietermaritzburg. 12291—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Master's Office,
Bloemfontein,
7th November, 1939.

In the matter between LAZER SIDELSKY, Applicant, and HERMAN COHEN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of October, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 2nd day of November, 1939.

H. O. DE VILLIERS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Bloemfontein,
7 November 1939.

In die saak tussen LAZER SIDELSKY, Applikant, en HERMAN COHEN, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 19de dag van Oktober 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), vernietig is en dat die petisie tersy gesit is op Bevel van gesegde Hof, gedateer die 2de dag van November 1939.

H. O. DE VILLIERS,
Meester van die Hooggeregshof.

12290—17.

ADVERTENSIES.

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Max Abrahams, X5787, the following property will be sold by public auction in front of the Offices of Cloete & Greyling, Clocolan, on Friday, 24th November, 1939, at 10 a.m.:—

One ninth undivided share in Erven Nos. 123 and 124, situate in Clocolan, District Clocolan, measuring 41 square roods 96 square feet and 36 square roods 66 square feet, respectively; both subject to a Municipal servitude.

F. VELTMAN,
Auctioneer, Clocolan.

12296—17.

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Thursday, the 14th day of December, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Joint Estate of EDGAR DAVID SMALLEY and AGNES MARION SMALLEY, born CHAPMAN, who are married out of community of property, hairdressers of Frankfort; and that a statement of their affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate of Frankfort, for a period of fourteen days as from the 22nd day of November, 1939.

S. R. KOLLER,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 14,
Frankfort, 14th November, 1939.
12281—17

LOST CERTIFICATE OF REGISTRATION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Certificate of Registration No. 30527, registered on the 27th August, 1910, in favour of Maria Catharina Marais (born Lotz), widow, in respect of certain Erf No. 10, Brandfort, measuring 138 square roods 128 square feet, and undivided one-fourth share of the farm Rietgat No. 725, Winburg, measuring 1,255 morgen 13²/₅th square roods.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Brandfort, this 11th day of November, 1939.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
Applicant's Attorneys.

12182—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3813/1926, dated 23rd September, 1926, passed by Johannes Zachareas Eksteen in favour of Izak Bard Rautenbach in respect of certain portion known as Zebra No. 908 of the farm Rietfontein No. 120, District Lindley, measuring 812 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of November, 1939.

GOODRICK & FRANKLIN,
Attorneys for Applicant.

12230—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for a copy of Deed of Transfer No. 2926/1913, dated 21st August, 1913, passed by Christiaan Rudolph de Wet, Adriaan Izak Uys and Jeremiah Pieter Eksteen in their capacity as Trustees acting for and on behalf of the Memel Township Promotion Society in favour of Jacob Joshua van Niekerk, in respect of Erf No. 346, situate on Church Street in the Township of Memel, District Vrede, in extent one hundred and forty-four (144) square roods, twenty-four (24) square feet, and Erf No. 386, situate on Main Street in the Township of Memel, District Vrede, in extent two hundred and eight (208) square roods, forty-eight (48) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 14th day of November, 1939.

G. A. HILL,
Applicant's Attorneys.

12301—17.

Saak No. 29 van 1939.

VANDUSIE VAN EKSEKUSIE.

IN DIE PERIODIEKE MAGISTRAATSHOF VAN DIE DISTRIK LINDLEY, GEHOU TE STEYNSRUST.

In sake die STEYNSRUST MUNISIPALITEIT, Eiser, *teen* MEVR. H. H. BEKET, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hof van die Residente Magistraat van Lindley, gehou te Steynsrust, en 'n Lasbrief van Eksekusie, gedateer die 11de dag van Oktober 1939, sal die volgende goedere verkoop word in eksekusie op die 8ste dag van Desember 1939, om 11 uur in die voormiddag te Steynsrust, aan die hoogste bieër voor die Magistraatshof.

Kaal Erf No. 53, geleë in die dorp Steynsrust, distrik Lindley, en resterende gedeelte van Erf No. 48, Steynsrust, distrik Lindley, met 'n dubbel verdieping ou meule gebou.

KONDISIES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder sonder voorbehoud.

2. Die koopprys moet in kontant betaal word op die dag van die vandusie.

3. Die koper moet al die koste van transport, hereregte en agterstallige Munisipale belastings betaal.

4. Koper sal transport kry so gou moontlik na betaling van koopprys, en transport moet gepasseer word deur Eiser se Prokureur.

P. R. BOOYSEN,
12231—17-24 Bode van die Hof.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat HARRY BRANDT sy algemene handelaars besigheid wat hy drywe as die KLEINPLAAS STORES, Kleinplaas, distrik Fauresmith, gaan verkoop aan JOHANNES PETRUS KRUGER.

H. J. C. DE JAGER,
Prokureur vir Partye.

Fauresmith,
10 November 1939. 12370—17-24

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between MINISTER OF LANDS, Plaintiff, and NICOLAAS JANSE VAN RENSBURG, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his office at Bloemfontein, on Monday, the 27th day of November, 1939, at 10 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain portion called Kappa No. 1035, being portion of the farm De Hague No. 786, District Reitz, measuring 300 morgen.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 8th November, 1939. 12139—17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between MINISTER OF LANDS, Plaintiff, and WILLIAM ATHERSTONE ALCOCK, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his office at Bloemfontein, on Monday, the 27th day of November, 1939, at 10 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain portion called Yuiol No. 1045, being portion of the farm De Hague No. 786, District Reitz, measuring 300 morgen.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 8th November, 1939. 12140—17

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen CORNELIS JOHANNES VISSER, Eiser, en GERTRUIDA MARIA MAGDALENA ROELOFSE (gebore PEYPER), Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Oranje-Vrystaat te Bloemfontein op Maandag, die 27ste dag van November 1939 om 10 uur v.m. gehou word met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl:—

Seker plaas Colenso No. 838, distrik Rouxville, groot 300 morge.

E. H. HICKMAN,
Balju.

Kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, 13 November 1939. 12225—17

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

MR. LEONARD VENTER, residing at Dewetsdorp, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the district of Dewetsdorp, from the 11th December, 1939, to the 6th January, 1940, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff.

Bloemfontein, this 13th day of November, 1939.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

MNR. LEONARD VENTER, wonende te Dewetsdorp, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Dewetsdorp, vanaf 11 Desember 1939 tot en met 6 Januarie 1940, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

Bloemfontein, hierdie 13de dag van November 1939.

E. H. HICKMAN,
Balju van die Oranje-Vrystaat.

12224—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between MAGDALENA MOTSHUMI, Plaintiff, and MANTSIENG, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein,
17th November, 1939. 12226—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between JOSEPH THOTO MASISI, Plaintiff, and MOTIOANE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein,
17th November, 1939. 12227—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between GEORGE LETSHAPA MASISI, Plaintiff, and ABRAHAM, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein,
17th November, 1939. 12228—17

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

MR. LORRAINE HENRY SYMONS, residing at Kroonstad, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the District of Kroonstad from the 23rd November, 1939, to the 2 December, 1939, inclusive, during the absence on leave of the Deputy Sheriff.

Bloemfontein, this 10th day of November, 1939.

E. H. HICKMAN,
Sheriff of the Orange Free State.

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

MNR. LORRAINE HENRY SYMONS, wonende te Kroonstad, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Kroonstad, vanaf 23 November 1939 tot en met 2 Desember 1939, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

Bloemfontein, hierdie 10de dag van November 1939.

E. H. HICKMAN,
Balju van die Oranje-Vrystaat.

12160—17

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, SIMON BATTEN (also known as PINAS BETENAS), a shopkeeper, residing at La Plaisante, near Wolseley, Division of Tulbagh, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIMON BATTEN (ook bekend as PINAS BETENAS), 'n winkelier, woonagtig te La Plaisante, naby Wolseley, afdeling van Tulbagh, in die provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12207

I, ISSY GIDISH, a shop assistant, residing at Droogefontein No. 40, Palmietkuil, District Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISSY GIDISH, 'n winkel assistent, woonagtig te Droogefontein No. 40, Palmietkuil, distrik Springs, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12232

I, ISAAC GIDISH, a shop assistant, residing at Droogefontein No. 40, Palmietkuil, District Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC GIDISH, 'n winkel assistent, woonagtig te Droogefontein No. 40, Palmietkuil, distrik Springs, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12233

I, MYER LEWIS, a storekeeper, residing at Main Street, Pilgrims Rest, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MYER LEWIS, 'n winkelier, woonagtig te Hoofstraat, Pelgrimsrust, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12229

I, OTTO GOLDING, a foreman of clothing factory, residing at 203 Eldorado Court, De Villiers Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OTTO GOLDING, 'n voorman van klerefabriek, woonagtig te 203 Eldorado Court, De Villiersstraat, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12145

I, MORRIS SMITH, a general dealer, residing at 50 Hillbrow Street, Berea, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS SMITH, 'n algemene handelaar, woonagtig te 50 Hillbrowstraat, Berea, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12146

ADVERTENSIES.

I, JOSEPH RENE MERAND, a club steward, residing at 7 Walmer Road, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH RENE MERAND, 'n klubkelner, woonagtig te 7 Walmerweg, Woodstock, in die provinsie van die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12154

I, JOHN ALEXANDER DE GOUVEIA, a general dealer, residing at 11 Gordon Road, Southernwood, East London, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHN ALEXANDER DE GOUVEIA, 'n algemene handelaar, woonagtig te 11 Gordonweg, Oos Londen, in die provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in the Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12155

I, GUSTAV DANIEL JOHANNES WINTERMEYER, a clerk, residing at Jutland, off Park Drive, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GUSTAV DANIEL JOHANNES WINTERMEYER, 'n klerk, woonagtig te Jutland, naasaan Park Drive, Port Elizabeth, in die provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12169

I, NOTELIS BRIKMAN, a cattle dealer, residing at 13 Milbourne Road, Bertrams, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NOTELIS BRIKMAN, 'n beestehandelaar, woonagtig te 13 Milbourneweg, Bertrams, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12314

I, JACK RUDMAN, a butcher, residing at 30 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACK RUDMAN, 'n slagter, woonagtig te 30 Raleighstraat, Yeoville, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstik Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12315

I, SAMUEL ARENSTEIN (formerly known as SAMUELAS POCAS), a wholesale butcher, residing at 132 Seventh Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAMUEL ARENSTEIN (vroeër bekend as SAMUELAS POCAS), 'n groothandelaar slagter, woonagtig te 132 Sewendestraat, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12316

I, SIMON MICHAL, a hairdresser, residing at 383 Struben Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIMON MICHAL, 'n haarsnyer, woonagtig te 383 Strubenstraat, Pretoria, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12331

I, CASPER NICOLAAS KEMPFF, a clerk, residing at 32 Garden Road, Orchards, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CASPER NICOLAAS KEMPFF, 'n klerk, woonagtig te 32 Gardenweg, Orchards, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12362

I, HARRY HACK, a butcher, residing at 37 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY HACK, 'n slagter, woonagtig te 37 Sewendelaan Bezuidenhout Valley, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12363

I, ABE SURICS (also known as ABE SURIZS, also known as ABE RITZ), a tailor, residing at 90a Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABE SURICS (ook bekend as ABE SURIZS, ook bekend as ABE RITZ), 'n kleremaker, woonagtig te 90a Sivewrightlaan, Doornfontein, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12180

I, SAM SPIRO, a furniture traveller, residing at Hotel Ritz, Main Road, Sea Point, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM SPIRO, 'n meubelreisiger, woonagtig te Hotel Ritz, Main-weg, Sea Point, in die provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12186

I, MOSES OBOLER (formerly known as MOVSA OBOLERS), a jeweller, residing at 4 Monreve Flats, Gorleston Road, Sea Point, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MOSES OBOLER (voorheen bekend as MOVSA OBOLERS), 'n juwelier, woonagtig te 4 Monreve Flats, Gorlestonweg, Seepunt, Kaapstad, in die provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12196

ADVERTISEMENTS.

I, BERNARDUS ANTONIUS BURGER, a teacher, residing at 16 Devonport Road, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Natoinality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BERNARDUS ANTONIUS BURGER, 'n onderwyser, woonagtig te 16 Devonportweg, Kaapstad, in die provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12197

I, EVA SEIDLITZ (also known as EWA ZAJDLIC), a buyer, residing at 22 Dunrobin Court, Kloof Road, Sea Point, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, EVA SEIDLITZ (ook bekend as EWA ZAJDLIC), 'n koper, woonagtig te 22 Dunrobin Court, Kloofweg, Seepunt, in die provinsie van die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12204

I, LEON SCHILLING, a shop assistant, residing at the Delmas Hotel, Delmas, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEON SCHILLING, 'n winkelklerk, woonagtig te Delmas Hotel, Delmas, in die provinsie Transvaal, gee hierby kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12289

I, HERBERT KARL KOERTING, a salesman, residing at 309 Smit Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HERBERT KARL KOERTING, 'n verkoper, woonagtig te 309 Smitstraat, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasiolaniteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12268

I, RUBY SACKS (also known as RUVEN ZACKS), a wholesale cattle dealer, residing at 21 Lamon Street, Belgravia, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RUBY SACKS (ook genoem RUVEN ZACKS), 'n groothandel veehandelaar, woonagtig te Lamonstraat 21, Belgravia, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12269

I, SIDNEY BRAUDE (formerly known as SELIG JANKELOWITZ), a fresh produce dealer, residing at St. George's Street, Simonstown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIDNEY BRAUDE (voorheen bekend as SELIG JANKELOWITZ), 'n vars produkte handelaar, woonagtig te St. Georgesstraat, Simonstad, in die provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12294

I, IDA LINDENBERG DE CASTARRO, a housewife, residing at Bosmansrust, via Leeuwdoornsstad, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, IDA LINDENBERG DE CASTARRO, 'n huisvrou, woonagtig te Bosmansrust, oor Leeuwdoornsstad, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12342

I, ELIAS KATCS, a salesman, residing at 5 Loch Avenue, Parktown, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELIAS KATCS, 'n verkoper, woonagtig te 5 Lochlaan, Parktown, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12310

I, BARNETT ABRAHAMSON, a salesman, residing at 78 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNETT ABRAHAMSON, 'n verkoper, woonagtig te Buxtonstraat 78, Doornfontein, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12311

I, ELIAHU ABRAHAM BAKST (formerly known as ELIAHU ABRAHAM BAKSZT), a teacher, residing at 8 Charlton Terrace, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act

Ek, ELIAHU ABRAHAM BAKST (voorheen bekend as ELIAHU ABRAHAM BAKSZT), 'n onderwyser, woonagtig te 8 Charlton Terrace, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12312

I, HYMAN ISAAC CHESLER (also known as CESLER), a capmaker, residing at 86 Millbourne Road, Judith Paarl, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act

Ek, HYMAN ISAAC CHESLER (ook bekend as CESLER), 'n petmaker, woonagtig te 86 Millbourneweg, Judith Paarl, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12313

I, JULIUS LAZARUS, a dental mechanic, residing at 82 Muller Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS LAZARUS, 'n tandwerktuigkundige, woonagtig te 82 Mullerstraat, Yeoville, Johannesburg, in die provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 12364

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, 14th day of December, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of STEPHANUS HENRICO, a garage proprietor, heretofore carrying on business on the farm Byzonderheid No. 937, District Potgietersrust, under the style or firm of SPRINGBOK SERVICES; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Potgietersrust for a period of fourteen days as from the 27th day of November, 1939.

E. R. CHAPMAN,
Attorney for Applicant.

Potgietersrust,
15th November, 1939. 12373—17

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealers, carried on in co-partnership between SAMUEL LAPIDUS, BEN MINER and NATHAN SLAVIN, on Stand No. 9a, Wemmer Township, being 9a Eloff Street Extension, Johannesburg, under the style or firm of CHARLES OUTFITTERS, has been sold, and all assets thereof will be taken over, and all liabilities assumed by CHARLES OUTFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, a private Company in the course of registration, with effect from the 1st day of December, 1939.

Dated at Johannesburg, this 15th day of November, 1939.

A. MENDELOW,
Attorneys to the Parties.

29-35 Annan House,
86 Commissioner Street,
Johannesburg. 12373A—17-24-1

WEIGHTS AND MEASURES ACT (No. 32 of 1922).

As Amended by Act No. 13 of 1933, with Proclamations in force as at 8th December, 1933, together with Weights and Measures Regulations, 1933.

Price: 2s. Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN (No. 32 van 1922).

Soos Gewysig deur Wet No. 13 van 1933, tesame met Proklamasies van krag op 8 Desember 1933, sowel as Regulasies op Mate en Gewigte, 1933.

Prys: 2s. per Eksemplaar, Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

MINERAL LAW AMENDMENT ACT

(No. 36 of 1934)

PRICE 9d. PER COPY

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

MINERALE-WYSIGINGS-WET

(No. 36 van 1934)

PRYS 9d. PER EKSEMPLAAR

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS UNDER—

FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931

(Act No. 26 of 1931)

Abstract No. 1—Elevators
Abstract No. 2—Woodworking Machinery
Abstract No. 3—Boilers and General

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories, for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 1s. per copy.

GEMAGTIGDE UITTREKSEL UIT DIE REGULASIES KRAGTENS—

DIE FABRIEKS-WYSIGINGSWET, 1931

(Wet No. 26 van 1931)

Uittreksel No. 1—Lifte
Uittreksel No. 2—Houtbewerkingsmasjinerie
Uittreksel No. 3—Stoomketels en Algemeen

Eksemplare van die bovermelde Uittreksels soos deur die Hoofinspekteur van Fabrieke goedgekeur vir tentoonstelling deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomstig regulasie No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar in Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar.

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and including 1933)

PRICE 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYSLEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

PRYS 2s. 6d.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop", Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time, and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir verkiesing van.*
66490	Dickson, Nanne (born Wiborg, formerly Schrader)	5/3/39, Oslo, Norway	21/11/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
66540	Drysdale, Shirley Eileen, student	5/11/39, Capetown	21/11/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
160/875	de Villiers, Jan Jeremias	12/6/17, Paardeberg, Caledon	24/11/39, 10 a.m., Caledon	Executor.
2582	Venter, Nicolaas	13/8/18, Queenstown	24/11/39, 10 a.m., Steynsburg	Co-executor.
66469	van Wyk, Maria Margaretha Cornelia (born Cronje)	22/10/39, Zoutpan, District Riversdale	22/11/39, 10 a.m., Albertinia	Executor.
65684	Hale, Thomas	6/9/39, Capetown	21/11/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
29408	Lotter, Andries Petrus	12/2/31, Caledon	12/12/39, 10 a.m., Villiersdorp	Executor.
449/23	Horne, Catharina Johanna	30/1/23, Hopetown	24/11/39, 10 a.m., Riversdale	Executor.
161/314	Horne, Gideon George	1/9/17, Riversdale	24/11/39, 10 a.m., Riversdale	Executor.
62960	Lyon, Emeldia Mary Ellen	23/1/39, Port Elizabeth	22/11/39, 10 a.m., Grahamstown	Tutor.
66443	Pisani, Antoinetta G., fisherman	2/8/36, Capetown	21/11/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
66392	Millet, Abraham Pieter, boer	25/11/30, Brakpan	29/11/39, 10 v.m., Laingsburg	Eksekuteur.
66463	Park, Athol Kennedy, civil servant	4/8/39, Johannesburg	28/11/39, 10 a.m., Uitenhage	Executor.
66510	Posel, Charles, tailor	26/10/39, Capetown	28/11/39, 10 a.m., Capetown	Executor.
65390	Malherbe, Charl Wynand, farmer	28/7/39, Riversdale	24/11/39, 10 a.m., Riversdale	Tutor.
66548	Raw, Ivanhoe Charles, farmer	16/10/39, Kokstad	22/11/39, 10 a.m., Kokstad	Executor.
66558	Mitchell, Catherine (born Burgess), retired	29/10/39, Kingwilliamstown	21/11/39, 10 a.m., Kingwilliamstown	Executor Dative.

TRANSVAAL.

3847/39	Bower, Christina Johanna Dorothea, housewife	8/10/39, Pretoria	22/11/39, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
2979/39	Buchanan, John Bryce, farmer	5/4/39, Mbabane	22/11/39, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
3564/39	Smit, Lukas Johannes, boer	7/1/38, Mombassa, Kenya	24/11/39, 10 v.m., Belfast	Eksekuteur Datief.
3869/39	Younghusband, Edith	14/10/39, Mayfair, Johannesburg	24/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1277/39	Westfield, Frederick Arthur	1/4/39, Germiston	23/11/39, 10 a.m., Germiston	Executor Dative.
3923/39	Sewitz, Morris Isaac, bookkeeper	25/10/39, Johannesburg	24/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3797/39	Zuze, Zibiah	6/10/39, Johannesburg	24/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3962/39	Gampel, Morris, produce dealer	28/10/39, Johannesburg	22/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3977/39	Kilian, Justus Daniel, boer	25/10/39, Pretoria	24/11/39, 10 v.m., Carolina	Eksekuteur Datief.
78065/710	Gouws, Sussuna Margaretha (born Grove)	11/4/32, Dullstroom, District Belfast	8/12/39, 10 a.m., Dullstroom	Executor Dative.
78579	Leach, Martha Johanna (born de Villiers)	21/6/32, Johannesburg	24/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3983/39	Pretorius, Johannes Jacob, insurance agent	12/11/39, Johannesburg	24/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3612/39	Muller, Daniel Rudolph Jurg, handyman	7/9/39, Johannesburg	24/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3600/39	Parag, Jina (Zina), tailor	18/7/39, India	18/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
3732/39	Marais, Maria Catharina, housewife	4/10/39, Pretoria	22/11/39, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
99842/602	Oosthuyse, Martha Magdalena, housewife	6/11/39, Standerton	24/11/39, 10 a.m., Standerton	Executor Dative.
1764/39	Quayle, Frederick, blacksmith	14/5/39, Northern Rhodesia	24/11/39, 10 a.m., Springs	Executor Dative.
3912/39	Mosavel, Charlotte Sarah, housewife	4/6/39, Johannesburg	24/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

ADVERTENSIES.

NATAL.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time, and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir verkiesing van.*
29774	Churchyard, Stanley, retired civil servant	25/9/39, Durban.....	23/11/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
29817	Stronach, Mary Ann, widow.....	16/10/39, Winterskloof.....	22/11/39, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
27603	Skinner, Florence Amy, orphanage superintendent	26/7/38, Bulawayo.....	23/11/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
24691	Tajoodeen, Mahomed Essop, mrechant	25/10/36, Pietermaritzburg....	22/11/39, 10 a.m., Pietermaritzburg	Tutor Dative.
29812	Webb, Sarah Jane, housewife.....	2/11/39, Durban.....	23/11/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

GRIQUALAND WEST/WES.

1689	Waldeck, Magdalena Maria, farmer's wife	1/11/39, Flatlands, Kuruman..	22/11/39, 10 a.m., Kuruman....	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-Eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

SCHEDULE—*SKEDULE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Office of the. *Kantoor van die.* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
63895	Charlotte Annie Miskin; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	East London	R. C. Miskin and W. E. Miskin, Executors, Cedarville, Cape.
64441	Christoph Wilhelm Johannes Dreyer, of Newlands, who died on 13th May, 1939, and surviving spouse, Marie Luise Frida Dreyer (born Brügmann; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	—	D. P. de Klerk & Van Gend, Kimberley House, Green Market Square, Capetown.
64933	Freda Rabinowitz (Miss); First and Final.....	17/11/39	Capetown	Bellville.....	M. Rabinowitz, Executor Dative, 10 Reform Street, Bellville, Cape Province.
1567	George Adolphus Duncan Gohl, school board secretary, of Douglas, and surviving spouse, Muriel Elizabeth Mary Gohl (born Weepner); First Liquidation and Distribution	18/11/39	Kimberley	Douglas.....	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.
49886	William Runciman, of Simonstown; Fourth and Final	17/11/39	Capetown	Simonstown..	A. E. A. Wilson and L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber, Capetown.
62112/547	Norman Barthus; First and Final.....	30 days from 17/11/39	Capetown	Wynberg....	S. Barthus, off Albion Road, Rondebosch, Capetown.
1287	Hermann Broude; First and Final.....	17/11/39	Kimberley	—	Hill & Frank, Attorneys for Executor Dative, 9 Main Street, Kimberley.
1365	Ida Broude; First and Final.....	17/11/39	Kimberley	—	Hill & Frank, Attorneys for Executor Dative, 9 Main Street, Kimberley.
52527	Bessie Smith Brenmer (born Scott), widow, of Queenstown; Second and Final	18/11/39	Capetown	Queenstown..	G. W. Dower, *p.p.* Executor Testamentary, P.O. Box 136, Queenstown.
10667	Sina Mentor (or Sena Mentor of Cina Mentor), in her lifetime of Kokstad; First and Final Liquidation and Distribution	20/11/39	Capetown	Kokstad.....	Rogers & Jones, Attorneys for Executor Dative, Matatiele.
34428	Samuel John Jakins and subsequently deceased spouse, Alice Emily Jakins; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Tarkastad...	C. R. Wood, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Tarkastad.
61377	Maria Margaritha Botma (born Erasmus), of Oversefontein, Beaufort West; First and Final	17/11/39	Capetown	Beaufort West	Bisset, Boehmke & McBlain, Court Chambers, Keerom Street, Capetown.
65141	Margaretha Aletta Sauerman (born Boshoff) and surviving spouse, Nicolaas Johannes Marthinus Sauerman; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Riversdale...	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
162/902/793/18	Hendrik Vivier and surviving spouse, Magdalena Petronella Jacoba Vivier (born Oosthuizen); Second and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Riversdale...	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
61933	Chiba Kidia, a general dealer, of Mancazana, District of Stockenstrom; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Seymour.....	N. H. Smit & Son, Attorneys for Executor Testamentary, Seymour.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
62725	Archibald Thomas Alexander Stuart, a company director, who died at East London on the 13th January, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	East London	Bayly, Norton & Glass, 19 Gladstone Street, East London.
63972	Elizabeth Frances Moorcroft (born Slater), wife of William Gustavus Moorcroft, of Driekuilen, District of Steytlerville; First and Final Liquidation and Distribution	21/11/39	Capetown	Steytlerville..	P. D. de Wet, Attorney for the Executor Dative, Main Street, Steytlerville, Cape Province.
65634	William Snowball, a storeman, of Clyde Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 8th August, 1939, and surviving spouse, Constance Ida Rosabel Snowball (born Rose); First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.
64912	Rachel Elizabeth Roux (gebore Odendaal) en nablywende eggenoot Jacobus Roux, van Oudtshoorn; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Kaapstad	Oudtshoorn..	Taute & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Hoogstraat, Oudtshoorn.
1573	Alfred Nicholson, a foreman fitter, of Kimberley; First and Final	17/11/39	Kimberley	—	Mrs. A. A. E. Nicholson, 27 First Avenue, Kenilworth, Kimberley.
65351	Walter Keith Mutimer, of Woodstock, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	20/11/39	Capetown	—	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executor Testamentary, 42 Burg Street, Capetown.
65302	James Rutherford Wood; First and Final.....	20/11/39	Capetown	—	J. B. Wiley, Executor Dative, 1 Church Square, Capetown.
64980	Mary Ann Sophia McJannet (born Morris), formerly of East London, who died in England on the 11th June, 1937, and subsequently deceased spouse, James McJannet, a retired chemist, of East London; First and Final	17/11/39	Capetown	East London	L. J. Botha, P.O. Box 142, Capetown.
62204	Dugald Macfarlane, of Green Point, Cape; First and Final	17/11/39	Capetown	—	Edw. V. Zinn, c/o General Estate and Orphan Chamber, Executor Dative, 136 Adderley Street, Capetown.
54864	Edwin John Chadwick, who died at "Cransway", 12 Ashfield Street, Marley, Yorkshire, England; Second	20/11/39	Capetown	—	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Capetown.
64870	William George Brown, station master, of Aliwal North, and surviving spouse, Jane Magdaline Brown (born Graham); First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.
63067	Margaret Louisa Simon (born Gregory), a widow, of Hawston, in the Division of Caledon; First and Final Liquidation and Distribution	20/11/39	Capetown	Caledon.....	Guthrie & Theron, Caledon, Attorneys for Executor Testamentary.
63940	Elizabeth Johanna Hester Basson (gebore Maritz) en nagelate eggenoot Renier Willem Basson, 'n beampte op die S.A. Spoorweë, tans van Dwyka, Distrik Laingsburg; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Kaapstad	Laingsburg...	S. V. Pienaar, Posbus 3, Laingsburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
61858	Edmund Chadwick Hay, broker, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 3rd November, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	20/11/39	Capetown	Port Elizabeth	G. M. Hay and E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executors Testamentary.
65376	Helen Andersson (born Andersson), who died at East London on the 29th July, 1939, and surviving spouse, Severin Axel Andersson, a retired fitter; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	East London	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Testamentary.
64627	Albert Gradwell, retired, who died at Port Alfred, Cape Province, on the 18th May, 1938, and surviving spouse, Ada Jane Gradwell (born Wesson); First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Port Alfred..	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, for Self and Co-Executrix Testamentary.
65037	Freda Annie Jones (born Burroughes) and surviving spouse, Gerald Jones, of Kokstad, in the District of Mount Currie; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Kokstad.....	Fred H. Grundy, P.O. Box 67, Kokstad, Attorney for Executor Dative.
64880	Jan Nicolaas Louw; First and Final Liquidation and Distribution	21/11/39	Capetown	Wellington...	James Philcox Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executors Testamentary.
65873	Maud Evelyn Routley, wife of Stanley Hughesdon Routley, of Ashley Court Hotel, Queens Gate, London, S.W. 7; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	—	Cyril Morton Hutchinson, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Executor Dative.
64356	Gertruida Catharina Johanna Maartens (gebore Marais) en nagelate eggenoot Izak Benjamin Maartens; Eerste en Finale	17/11/39	Kaapstad	—	I. B. Maartens, Rugleyweg 46, Vredehoek, Kaapstad.
59882	Charles Samuels, senior, of Athlone, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Wynberg....	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 143 Longmarket Street, Capetown.
64073	Edward Henry Lusted; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	—	J. D. Lardner Burke, for Executors Testamentary, P.O. Box 45, Windhoek, South-West Africa.
61617	Melancthon Darling, manufacturer's representative, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	—	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Capetown, Agent for Executors Testamentary.
63538	Peter Francois de Bruyn; First and Final.....	17/11/39	Capetown	—	R. M. Banks, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape.
64479	Helena Susanna Jooste Lombard (gebore Hodgskin) en oorblywende eggenoot Willem Andries Lombard, van Somerset-Wes, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Kaapstad	Somerset-Wes	J. D. Botha, Besturende Direkteur en Sekretaris, Hottentots-Hollandse Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., Somerset-Wes, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
64817	Hendrika Alberta du Plessis, formerly van Schalkwyk (born van Jaarsveld), a housewife, of Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	20/11/39	Capetown	Paarl.....	A. J. Lewis, Attorney for Executor Dative, Jan Phillips' Buildings, Paarl.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
63703	Louis Joseph Francis Healy and surviving spouse, Mary Healy (born Sutton), bank pensioner, late of Barberton, Transvaal; First and Final	17/11/39	Capetown	Somerset West	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
64385	Edward John Pike; First and Final.....	21/11/39	Capetown	Kingwilliams-town	Messrs. Anders & Lynn, P.O. Box 133, Kingwilliamstown, Attorneys for the Estate.
60702	George McGillivray, a retired builder and contractor, of Alice, District of Victoria East, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Alice.....	E. E. P. Burl, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Alice.
61177	Personal Estate Ellen Margaret Innes (born Duncan), widow, housewife, of 32 St. James' Road, East London, Cape Province, who died at East London on the 2nd September, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for the Executors Dative, 33 Union Street, East London.
60115	Gladys Makinson Arendorff (born Wood), a widow, who was domiciled in England; Second and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, 33 Union Street, East London, Attorneys for Executor Dative.
62664/ 481	Stephanus Gabriel Joubert and surviving spouse, Anna Susanna Joubert (born Malherbe), of Paarl, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Paarl.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan, Transvaal.
65633	Percy Montague Smith, railway pensioner, of Walmer Gardens Hotel, Port Elizabeth; First and Final Liquidation	20/11/39	Capetown	Port Elizabeth	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
66051	Margaritha Lydia Blersch and surviving spouse, Walther Felix Alois Blersch, of Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	20/11/39	Capetown	Stellenbosch..	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for Executor, 5 Bird Street, Stellenbosch.
1513	Petrus Andries Rossouw en oorblywende eggenote Susanna Aletta Rossouw (gebore Dreyer), van Lutzburg, Kakamas, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/11/39	Kimberley	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Voortrekkerstraat, Kakamas.
56484	Morris Breger, of Burghersdorp; Sixth Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Burghersdorp	Groch & Co., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 40, Burghersdorp.
65342	Johannes Jacobus Spies en nagelate eggenote Wilhelmina Christina Spies (gebore Mentz), van Lady Grey; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/11/39	Kaapstad	Lady Grey...	S. van Aardt, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 35, Lady Grey.
49908	Gert Petrus van Niekerk en nagelate eggenote Sophia Aletta Jacoba van Niekerk (gebore Breytenbach), van Moreson A, Barkly-Oos Distrik; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Kaapstad	Barkly-Oos...	Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
64006	Pieter Barend Rossouw (gebore van der Merwe) en nagelate eggenoot Johannes Lodewikus Christoffel Rossouw, van Klipplaat, Barkly-Oos Distrik; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Kaapstad	Barkly-Oos...	Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1631	Alida Johanna van den Bergh (gebore Coertse), 4 Oats Road, Kimberley; First and Final	17/11/39	Kimberley	—	Hendrik Jakobus Scholtz van den Bergh, 4 Oats Road, Kimberley.
60141	Rachel Lemchen; Liquidation and Distribution...	17/11/39	Capetown	Queenstown..	Myer Addleson, 76 Cathcart Road, Queenstown.
64762	Anna Maria Dorothea Krynauw, voorheen Swanepoel (gebore Ritter), 'n weduwee, van Somerset-Wes, Kaap; Eerste en Finale	20/11/39	Kaapstad	Somerset-Wes	Louw & Key, 60 Hoofweg, Somerset-Wes, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
65339	Esther Parkins (born Phillips), a widow, in her lifetime, of 19 Hope Street, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	—	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for Executor Dative, 136 Adderley Street, Capetown.
61411	Anna Jacoba Engelbrecht (gebore van Zyl) en nagelate eggenoot Abraham Jacobus Petrus Engelbrecht: Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Kaapstad	Van Rhynsdorp	J. H. H. de Waal, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3, Vredendal.
65643	James Martin, retired professor, 3 Graham Street, West Hill, Grahamstown; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown.
1229	Mahomed Sharif Wookey, a general dealer, of 131 Transvaal Road, Kimberley, which Estate is being liquidated in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First and Final Liquidation and Distribution	20/11/39	Kimberley	—	Lezard & Robins, 8 Market Street, P.O. Box 310, Kimberley, *q.q.* Executors Testamentary.
1125	William Lawrence and surviving spouse, Florence Roberta Lawrence (born Billings), of Kimberley; Second and Final Liquidation and Distribution	18/11/39	Kimberley	—	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.
64343	Petrus Johannes Nicolaas van der Merwe and surviving spouse, Emma Matilda van der Merwe (born Muller), of Riebeek East, Albany District; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, Attorneys for the Executrix Testamentary, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown.
65060	Norman Thomas Haird, of Kokstad; First and Final	17/11/39	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary.
1507	Henry Bullen; First and Final Liquidation and Distribution	20/11/39	Kimberley	—	D. P. Veary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Co., Ltd., 15 Stockdale Street, Kimberley.
64504	Charles Norman Porter; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Grahamstown	Atheling James Guest, 9 Ayliff Street, Grahamstown.
60828	Rachel Magdalina Johanna Botha (gebore Brink) en nagelate eggenoot Pieter Barend Botha (P.P./seun), 'n boer, van Groot Eiland, Distrik Worcester; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Kaapstad	Worcester....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester.
64872	Abraham Albertus Cilliers en oorlewende eggenote Maria Johanna Cilliers (gebore van Graan), van Robertson, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Kaapstad	Robertson...	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Posbus 23, Robertson, Kaapprovinsie.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
64726	Mary Sophia Somerville (born Hodgson); First and Final Distribution and Liquidation	17/11/39	Capetown	—	J. R. Somerville, c/o W. R. Somerville, "Knightsbridge", 59 Northwalk, Pinelands, Cape.
61004	Barbara Frederika Duminy (born Visser) and surviving spouse, Francois Louis Charles Biccard Duminy, of Bellville, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Bellville.....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Capetown.
65520/592	Emma Petronella Higgo (born Turner) and surviving spouse, Ernest William Higgo; First and Final	17/11/39	Capetown	Bellville.....	G. F. S. de Villiers, General Manager and Secretary, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown.
65445	Cornelia Margaretha Lourens (gebore Uys), 'n weduwee, van Bredasdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Kaapstad	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Besturende Direkteur en Sekretaris van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Agent vir die Eksekuteurs Testamentêr.
61796	Jacomina Hendrina van Niekerk Steyn (born Kirsten) and surviving spouse, Hermanus Hendricus Johannes Steyn, farmer, of Ventershoof, District of Prince Albert; First and Final Liquidation and Distribution	18/11/39	Capetown	Prince Albert	K. D. Haak, Attorney for Estate, P.O. Box 11, Prince Albert.
59746 & 59790	Sarah Gunguluza (born Montani) and subsequently deceased spouse, Hermanus Gunguluza; Liquidation and Distribution	17/11/39	Capetown	Pearston.....	M. A. Botha, P.O. Box 4, Pearston.

TRANSVAAL.

4238/39/39	Jan Hendrik Harms van Kraayenburg, 'n mynwerker, van Leeuwfontein, Carolina, en nagelate eggenote Cornelia Susanna van Kraayenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Carolina.....	David Jackson, P.O. Box 146, Ermelo.
2597/39/401	Hugh Mitford Atherstone, of Piet Retief; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Piet Retief..	N. K. H. Atherstone and G. K. Atherstone, Executors Testamentary, P.O. Box 3987, Johannesburg.
—	Jacob Lettersteid Smit and surviving spouse, Sara Susanna Margretha Smit (born Bosman), of Evangelina, District of Zoutpansberg; Administration and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Louis Trichardt	Snyman & Leach, Attorneys for the Executrix, Krogh Street, P.O. Box 86, Louis Trichardt.
220/39/33	Harris Myerson; First and final.....	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	N. Werksman, 201–8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
4206/38/776	Chinamal Naidoo; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Sloot & Broido, Solicitors, 1–8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
91045/607	Johanna Susanna Fourie (gebore Nell), in lewe getroud buite gemeenskap van goed met Stefanus Frederik Fourie, van die plaas Buffelsvlei No. 25, Distrik Ventersdorp; Geamendeerde Eerste en Finale Likwidasie en Uitdelings	17/11/39	Pretoria.	Ventersdorp..	M. E. Rood, Standard Bank gebou, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
3012/39/205	Sophia Charlotte Lodding (gebore Steyn) en nagelate eggenoot Ferdinand Wilhelm Louis Adolf Lodding; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Middelburg...	J. C. S. van Woudenberg, 222 Markstraat Middelburg, Transvaal.
2139/39/102	Anna Jacoba Hendrina Josina Coetzee (gebore Pieterse) en nagelate eggenoot Okker Jacobus Coetzee; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Rustenburg..	D. Wessels, Posbus 54, Rustenburg.
2232/39/112	Jacobus Stephanus Groenewald en nagelate eggenote Eliza Rossina Groenewald (gebore Raubenheimer), van Korenplaas, Distrik Volksrust; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Volksrust....	B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
676/39/669	Helena Elizabeth Donald (born de Villiers), divorcee, of 59 Plein Street, Sunnyside, Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	—	Tim du Toit, Attorney for Executrix Dative, 1 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.
894/39/444	Benjamin Johannes Jacobus du Toit, farmer, of Luipaardsvlei, District of Krugersdorp, and surviving spouse, Elizabeth Rennie du Toit (born McCall); First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Randfontein..	Tim du Toit, 1 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria, Attorney for Executor.
153/39/30	Carel Hendrik Buitendag en langslewende eggenote Salmina Catharina Cornelia Buitendag; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Rustenburg..	Mevr. S. C. C. Buitendag, Rustenburg No. 476, Pk. Dwaalboom.
95800	Servaas Daniel de Wet; Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Heidelberg...	De Wet & De Villiers, Alberton, Prokureurs vir Eksekutrise.
93/39/220	Rachel Jacoba Steeds (born Bierman); First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Bryan R. Savory, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 2825, Johannesburg.
973/39/226	Samuel Jacob Colman; First Liquidation.....	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Harry L. Levitt, Executor Dative, c/o H. L. Levitt, Horvitch & Co., 701–7 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.
2991/38/305	Anna Catharina Saaiman (gebore Snyman) en nagelate eggenoot Daniel Cornelius Saaiman, van Rietspruit, Distrik Standerton; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Standerton...	E. J. Pienaar, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 50, Morgenzon.
1005/38/645	Elizabeth Mary Foote; Second and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Nelspruit....	Adams & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Pretoria.
2973/39/91	Rosa Michaelis; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	—	E. C. H. Hochstetter, Executor Dative, 280 St. Andries Street, Pretoria.
2376/39/90	Jacobus Hendrikus Oerder; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	—	W. J. Geerling, Executor Testamentary, 29 Church Square, Pretoria.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die,*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1126/38/122	Gert Johannes van Zijl en nagelate eggenote Jakoba Elizabeth van Zijl (gebore Venter), van Strydkraal, Distrik Middelburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Middelburg...	G. H. Kuit, Agent vir Eksekutrise, Posbus 69, Ludenburg.
1044/39/592	Robert Fourie en nagelate eggenote Georgina Margeret Fourie (gebore van Niekerk), van Ohrigstad, Distrik Lydenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Lydenburg...	G. H. Kuit, Agent van Eksekutrise, Posbus 69, Lydenburg.
2778/39/8	Johanna Aletta van der Merwe (born Bester), housewife, and surviving spouse, Wilhelmus van der Merwe, a railway bus driver, of Middelburg, Transvaal; First and Final	17/11/39	Pretoria.	Middelburg..	N. J. Chami, P.O. Box 34, Hendrina, Transvaal, Agent for Executor Testamentary.
4137/38	Johannes George Michael Fourie en Susara Aletta Fourie (gebore Labuschagne), van Wolvefontein No. 243, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Heidelberg...	H. F. Teengs, Posbus 3, Greylingstad.
1936/39/458	Hendrik Gerhardus van der Merwe and surviving spouse, Johanna Susanna van der Merwe (born Botha); First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Goedhals & Son, Attorneys for Executrix Dative, 31A Eighth Street, New Brixton, Johannesburg.
2040/39/220	David Jacobus Boshoff and surviving spouse, Martha Theresia Boshoff (born Avis); First and Final	17/11/39	Pretoria.	Klerksdorp...	M. T. Boshoff, Executrix, 17 Siddle Street, Klerksdorp.
99692/641	Mary Misell (also known as Mary Maisels); First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Margolis & Rosmarin, 313–4 Grand National Building, Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg.
624/39/16	Christiaan Burgert Pienaar and surviving spouse, Jacomina Christina Pienaar (born de Wet), of Boskop No. 2, District of Roodepoort; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Roodepoort..	Mrs. J. C. Pienaar, Executrix, Boskop No. 2, District of Roodepoort, P.O. Box 7026, Johannesburg.
1928/39/80	Abraham Francois Pienaar; Eerste en Finale.....	17/11/39	Pretoria.	—	A. F. Pienaar, Vyfdestraat 281, Capital Park, Pretoria.
97011/74	Petrus Johannes Nel, van Johannesburg; Verbeterde Eerste en Finale	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Mnr. G. B. van Leggelo, Union-Castle Gebou, Lovedaystraat 38, Johannesburg.
2018/39	Nicolaas Georg van der Westhuizen, 'n arbeider, en sy nagelate eggenote Catharina (Katrina) Maria van der Westhuizen [gebore Smit (Smith)], van Vierdelaan 117, Wonderboom-Suid, Pretoria; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	18/11/39	Pretoria.	—	Couzyn & Hertzog, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 125, Pretoria.
3352/38/442	Petrus Johannes Pienaar; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	18/11/39	Pretoria.	Klerksdorp...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria.
251/39/708	Deborah (of Debora) Maria Pienaar (gebore van der Westhuizen), weduwee; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	18/11/39	Pretoria.	Klerksdorp...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria.
3326/39/101	Jessie Lavina Baber, of Pretoria, and surviving spouse, Edgar Baber; First and Final Liquidation and Distribution	18/11/39	Pretoria.	—	E. Baber, 1116 Prospect Street, Hatfield, Pretoria.
3208/39/98	Esther Blanche Jacobson (born Barczinsky), housewife, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Gerald Lazarus & Goldin, Attorneys for Executor Testamentary, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
3395/39/22	Agatha Wilhelmina Wedderburn and surviving spouse, George Richard Wedderburn; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executor Testamentary, 113 Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg.
2742/39/77	William James Marsh and surviving spouse, Annie Elizabeth Marsh (born Reed); First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix, 23 Bank Street, Pretoria.
525/39/275	Thomas Barton, of Valley Mine, Sabie; First and Final	24/11/39	Pretoria.	Pilgrims Rest	Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, 31–38 Burlington House, Pretoria.
2704/38	Evelyn Kemp; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	A. James Howe, Executor Testamentary, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
4256/38/245	Peter Smith and surviving spouse, Lillian Peter Smith; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Lillian Peter Smith, Sole Executrix, 88 Fox Street, Johannesburg.
3405/39/44	Johannes Roelof Louw, attorney; First and Final	17/11/39	Pretoria.	—	A. A. Louw, Executrix, 259 Farenden Street, Pretoria.
2610/39/223	Robert Walsh, municipal employee; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	—	Podlashuc, Meintjes & Liebson, Attorneys for Executrix Testamentary, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria.
2890/39/167	Maria Magdalena Gersbach (gebore Deysel) en nagelate eggenoot Carel Hendrik Baumgratz Gersbach, boer, van Klipplaatdrift; Eerste en Finale	17/11/39	Pretoria.	Ventersdorp..	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp, Agent vir die Boedel.
452/39/467	Andries Jacobus Smit; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Krugersdorp.	J. G. Schoeman, 29 Rustenburgweg, Krugersdorp-Wes, Agent vir die nagelate Eksekutrise, Margaretha Christina Smit (gebore Vosloo).
2662/39/328	William Edward Haine, a brickmaker, and surviving spouse, Mary Haine (born Nicholson), of Brakpan; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Brakpan.....	Messrs. Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan.
1366/39/626	Jan Hendrik Petrus Smit en nagelate eggenote Johanna Hendrina Smit (gebore Pretorius), van Mozambique, Distrik Potgietersrust; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae	Pretoria.	Potgietsrsrust	J. G. Peens, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 82, Potgietersrust.
855/39/309	Jan Andries Nicolaas Breytenbach en nagelate eggenote Jacoba Johanna Catherina Breytenbach, voorheen van der Merwe (gebore Duvenhage), 'n boer, van die plaas Apolonica, Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Prokureurs, Posbus 52, Louis Trichardt.
1751/39/529	Nehemiah Gibson and surviving spouse, Annie Gibson; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. A. Gibson, Executrix Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Office of the. *Kantoor van die.* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1998/39/513	Everdina Hendrina Dahl and surviving spouse, Harold Arthur Dahl, to whom deceased was married in community; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Springs.....	Nic. Kruger, Attorney for Executor Testamentary, 1 Second Avenue, P.O. Box 83, Springs.
998/39/230	Rudolph Philippus Botha en nagelate eggenote Catharina Petronella Elizabeth Botha (gebore Venter); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Nelspruit....	Kuit & Langwag, Posbus 5, White River.
2222/39/602	Sarah Elsie Ellington Heberle; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Brakpan.....	Cranko & Hyman, Attorneys for Executrices Testamentary, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg.
2797/39/108	Jessy Catharine Ann Whiteford, formerly Green (born Roper), widow; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	—	Macintoch, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor, 23 Bank Street, Pretoria.
3659/38	Paulina Xaba; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	—	Mentz & Behrmann, Attorneys for Executor Dative, 45 Bureau Lane, Pretoria.
52616	Hester Maria Johanna Janse van Rensburg (born Prinsloo) and surviving spouse. Johannes Petrus Janse van Rensburg; Supplementary	17/11/39	Pretoria.	—	K. H. Swanevelder, 9 Bureau Street, Pretoria, Attorney for Executor Testamentary.
2023/38/490	Martha Catherina Lambourn (born Terburgh) and surviving spouse, Rupert Lambourn, a miner, of 4A Wight Street, Roodepoort; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Barberton....	M. Schwartz, Executor Dative, Roodepoort.
2380/39/105	Sarah Ann Tetlow (born Smith); First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	A. V. Gross, Agent for the Executor Dative, 28 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg.
2416/39/442	Beatrice Cathrine Smith; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executrix Dative.
1661/39/237	Jacobus Johannes Smith; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
3270/39/162	Alvina Lousia Marie Houghton, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Roodepoort..	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.
2950/39/228	James Alexander Brown, of Nyasaland; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	—	B. Guinsberg & Myers, Solicitors to Executrix Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
1920/39/113	Jean Holburn and surviving spouse, James Holburn; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Dative, 34 Permanent Buildings, Johannesburg.
3212/39/235	Margareta Koppel (born Kramer) and surviving spouse, Max Koppel; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Hofmeyr, Attorney, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, for Executor Testamentary.
2048/39/149	Richard Luke Hansard, company director; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	—	Estates Department, Standard Bank of South Africa, Ltd., Johannesburg.
1554/39/186	Eric Benjamin King; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executrix Dative, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
2184/39/82	Sydney Stewart Morley; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	G. Levy & Stein, Attorneys, Dunvegan Chambers, cor. Joubert and Pritchard Streets, Johannesburg.
4338/38/208	Mendel Manuel Max Feldman and surviving spouse, Daphne Feldman (born Stanford), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Berrangé, Wasserzug & Brick, Attorneys for Executrix Dative, 66 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
2794/39	Charles Oswald Trevaskis and surviving spouse, Agnes Greig Trevaskis (born Reid); First and Final	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2905/39	William Skillings, of Jupiter, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Brammer & Orr, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 224, Germiston.
937/39/234	Robert David Rottanburg; First and Final.....	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Philip Gratus & Goldberg, Attorneys for Executors Testamentary, Corporation Building, Johannesburg.
2732/39/157	Vivian Harold Keys, surface banksman; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Germiston...	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Testamentary, 56–57 New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 2311, Johannesburg.
1433/39/644	Edward Dossor and surviving spouse, Gezina Susanna Dossor, formerly Forsman (born Strydom), of 73 New Kleinfontein Agricultural Holdings, Benoni; winding-engine driver, gold mine; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Benoni.....	Roos & Van den Heever, Attorneys for Executrix Dative, 1 Publix Buildings, P.O. Box 530, Benoni.
2302/39/32	William Mansfield and surviving spouse, Minnie Louisa Cathleen Mansfield (born Hansen), of 107 Taft Avenue, Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Brakpan.....	Minnie Louisa Cathleen Mansfield (born Hansen), 107 Taft Avenue, Brakpan, Executrix Testamentary.
1801/39/120	Vivian George Simon, a miner; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Germiston...	Geo. Isserow, Attorney for Executor Dative, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
917/39/279	Johanna Gerhardus Burger en nagelate eggenote Catharina Louisa Burger (gebore van Niekerk); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pretoria.	Koster.....	D. E. E. Mare, Posbus 1, Koster.
2036/39	Harold Edward Wilson and surviving spouse, Dorothy Elizabeth Wilson (born Halfacre), foreman plumber; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni, Attorneys for Executrix Testamentary.
2812/39/263	Engela Susanna Smith (born Jacobs), widow, of 121 Beaconsfield Avenue, Primrose, Germiston; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Germiston...	B. D. J. Smith, Executor Testamentary, 121 Beaconsfield Avenue, Primrose, Germiston.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3798/38/206	Tom Stick Jolly; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. Emily Ada Jolly, Executrix Testamentary, 8 Ellis Street, Bellevue, Johannesburg.
2521/39/102	Johan Frederik Rynners, van Pretoria-Noord, Distrik Pretoria; Eerste en Finale	17/11/39	Pretoria.	—	J. W. Marais, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, 18–19 Bourke Trust Gebou, Pretoria.
1730/39/281	Casper Hendrik Coetzee, of Valleifontein No. 80, District of Lichtenburg; First and Final Liquidation and Distribution	20/11/39	Pretoria.	Lichtenburg.	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.

NATAL.

28873	Hester Elizabeth Garvie; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Claassen, 98 Palmer Street, Durban. Executor.
26529	Errichan; First and Final.....	17/11/39	Pietermaritzburg	Verulam.....	H. E. T. Dickinson, Executor Dative, P.O. Box 20, Verulam, Natal.
29386	Manikkammal and surviving spouse, Rengasamy; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	—	F. Becker, Change Lane, Pietermaritzburg.
28971	William Frederick Coenrad Landman and surviving spouse, Catherine Johanna Landman (born Lotter)	17/11/39	Pietermaritzburg	Kranskop....	L. T. Buss, P.O. Box 12, Kranskop, Natal.
29330	Testate Estate Bridget Barry, of Durban, Natal, spinster; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Solicitors to the Executrix Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
29227	Louisa Jacoba Nel; Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	—	Krynauw & Nel, 3 Windermere Court, Loop Street, Pietermaritzburg.
28945	Thomas Reginald Fitzgerald and surviving spouse, Dorothy Magdalene Fitzgerald; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Pinetown....	Wynne & Browne, United Building, Smith Street, Durban, Solicitors to the Estate.
27059	Doctor Andrew Wilson, of Bellair, Durban, Natal; Supplementary Administration, Distribution and Revenue and Expenditure	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executors Testamentary, 32 Gardiner Street, Durban.
29411	Henry Mutton; Final Distribution.....	17/11/39	Pietermaritzburg	—	E. Holden, Plessislaer, P.O. Natal, Executor.
28035	Margaret Capell; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to the Executor Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban.
29136	Emanali, colonial-born Indian, No. 12216/12162, of Durban; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executors.
29562	Izalina Adolphina Schoon (gebore de Haas); Eerste en Laaste Administrasie en Distribusie	17/11/39	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Vryheid, Natal.
28735	Cornelis Bredenkamp Otto; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	G. J. Otto, p/a Departement van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, Eksekuteur.
29369	Valentine Claude Ratcliff; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban.
29030	Chidambaram, late of Stanger, Natal; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Stanger.....	M. C. Smithers, Attorney for Executor, P.O. Box 46, Stanger, Natal.
28918	Cecil Muschamp Cubitt, retired bank official, of North Shepstone, Natal; First and Final	17/11/39	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria.
29181	Fannie Hart; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	W. L. Cousins, P.O. Box 803, Durban, Agent for Executor Dative.
29377	Mary Jessie Kennedy; First and Final.....	17/11/39	Pietermaritzburg	—	Robert Kennedy, P.O. Box 41, Ixopo.
25927	Testate Estate Mary Jane White, of 396 Currie Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Pullin & Law, Michael's Court, Beach Grove, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
27955	Anne White; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Whytock, Ltd., 397 Smith Street, Durban.
28921	Margaret Dorothy Hussey and surviving spouse, Percival Arthur Hussey; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Percival Arthur Hussey and John Stanley Woodhead, Executors Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
29077	Joseph Visvasam, colonial-born Indian, No. 51099/51100, of 118 Ashwell Road, Cato Manor, Durban, waiter; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, Agents for Executive Dative, 15 Foundry Lane, Durban.
29116	Ernest Frederick Warner, of Umbogintwini, and post deceased spouse, Gertrude Warner; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Agents for Executor Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
29117	Gertrude Warner, of Umbogintwini, widow; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Agents for Executor Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
29192	Hilary Aidan Flannery, of Durban and Hillcrest, and surviving spouse, Catherine Kent Flannery (born Arnott), of Durban; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Pinetown....	Darby & Higgs, Solicitors to Executrix Testamentary, 10 and 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
29190	Jan Georg du Plessis; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executors, P.O. Box 598, Durban.
29394	Victor Carter Crosse; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Darwent & Brodie, 1, 2 and 6 Cotts' Buildings, 321 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
29144	Ignatius Wilhelmus de Jager and surviving spouse, Susanna Sophia de Jager, of Gladstone, District of Dundee; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.
29405	Testate Estate Henry Hobbs, of 30 Northway, Durban North, pensioner, S.A.R. and H.; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
29525	Kathleen Unice Tooley; First and Final Administration and Distribution	18/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, Attorneys for Executor Testamentary, Cato House, Smith Street, Durban.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the. *Kantoor van die.* Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
29407	Testate Estate William Wilson Jefferson, of Pietermaritzburg, Natal, retired; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	—	Holdgate & Mason, Agents for Executrix, P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
25428	Moorgan, colonial-born Indian, Nos. 33378/33379, of Sea View; Amended First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Schonewolf & Abelson, Attorneys for Executor Dative, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
29057	Anna Magdalena West; First and Final Administration and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executors, P.O. Box 598, Durban.
27016	Hendrik Hermanus Alexander Kay; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Pietermaritzburg	Babanango...	Conradie & Wright, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 55, Vryheid, Natal.
28906	Mary Pearson McFarlane (born Shaw), who died at Port Shepstone, Natal, on the 10th May, 1939, and surviving spouse, Robert George McFarlane; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Port Shepstone	William Albert Throup, 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Dative.
28764	Insolvent Estate John Edward Connelly; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Darwent & Brodie, 1, 2 and 6 Cotts' Building, 321 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

30896	Zacharia Maria van der Merwe (gebore Botha), weduwee, van Vlakfontein, Distrik Lindley; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/11/39	Bloemfontein	Lindley.....	M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
31249	Mary Elizabeth Thomson, major spinster, of Colonial Mutual Buildings, President Brand Street, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Bloemfontein	—	Donald Murray & Company, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
29984	Louis Paul Franz Krantz (also known as Louis Franz Paul Krantz or Friedrich Krantz), of Bad Godesberg, Germany; First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Bloemfontein	Fouriesburg..	J. O. Grunow, c/o Messrs. Grunow & Frost, P.O. Box 1, Fouriesburg.
30497	Stefanus Jansen Jacobus de Swardt en nageblewe eggenote Aletta Johanna Stephina de Swardt (gebore Serfontein), van Kommetjesdam, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	18/11/39	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, Oranje-Vrystaat.
31111	Christiaan Lodewicus (of Lodewickus) de Jager en nagelate eggenote Jacoba Wilhelmina Petronella de Jager (gebore Jansen van Rensburg), boer, van Fairview, Pk. Parys, Distrik Vredefort; Finale Likwidasie en Distribusie	18/11/39	Bloemfontein	Parys.....	Vos & Wessels, Posbus 5, Parys, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
30408	Frederik Jacobus Raal en nagelate eggenote Antoinette Johanna Raal, van Philippolis Distrik; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Bloemfontein	Philippolis...	I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
31221	Gert Johannes van Tonder, boer, van Kromspruit, Distrik Dewetsdorp, wie getroud was in gemeenskap van goedere met Maria Cornelia van Tonder (gebore Haasbroek), (nagelate eggenote); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivas, Posbus 6, Dewetsdorp, Oranje-Vrystaat, Prokureur vir Eksekutrise.
31213	Paul Roux Dreyer en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Johanna Dreyer (gebore van der Vyver), van Neliesrust, Distrik Brandfort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	17/11/39	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
30256	Philippus Daniel Brandt, parson, of Theunissen: First and Final Liquidation and Distribution	17/11/39	Bloemfontein	Winburg.....	J. H. van Heerden, P.O. Box 9, Theunissen, *q.q.* Executrix Testamentary.
31124	Laurens Marthinus Serfontein, boer, van Coradora, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Emerentia Johanna Serfontein (gebore Beukes); Eerste en Finale	17/11/39	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.
30424	Thomas Johannes Fowler, van Luckhoff, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	18/11/39	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, Fauresmith.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—*SKEDULE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
62112/547	Norman Barthus.....	30 days...	S. Barthus, off Alboin Road, Rondebosch.....	Cape.
66013	Alwies Cornelius Christian Valentyn (in the Will described and also known as Alwies Christian Cornelis Valentyn), a farmer, of Bloemendal, District of Hopefield	30 days...	S. J. Levin, P.O. Box 23, Vredenburg, Executor Testamentary	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
66424	Katharine Irene Daines (born Green), of Willowvale, Transkei	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
66355	Solomon Lustgarten, general dealer, of Naauwpoort, and his surviving spouse, Frieda Lustgarten (born Gluckman)	30 days...	C. P. T. Hitchcock, Attorney for the Executor, P.O. Box 21, Naauwpoort	Cape.
65317	Johanna Margret Schultz (born Kruger), married during her lifetime in community of property to Charles August William Schultz, a retired trader, of Cala, District of Xalanga	21 days...	D. A. Grundlingh, P.O. Box 18, Cala.....	Cape.
66517	Francois Jacobus Stofberg en langslewende eggenote Maria Elizabeth Stofberg (gebore Stofberg), van Rawsonville, Distrik Worcester	30 dae....	J. Hazelhurst, Bestuurder African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap. Kaap.
65497	Susan Margaret Stapleton, of Kalk Bay, who died at Johannesburg on the 4th Auguat, 1939	30 days...	L. J. Botha, Esq., The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, for Self and Co-Executrix Dative	Cape.
65972	Cecil Shannon (also known as Cecil Philip Shannon), who died at Bulawayo, Southern Rhodesia, on the 25th August, 1939	30 days...	L. J. Botha, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Dative	Cape.
66331	Friedrich Wilhelm Arnold, a school principal, of Clanwilliam, Cape, who died there on the 23rd October, 1939	30 days...	L. J. Botha, Esq., Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
66450	Nora Evelyn Way, a spinster, of Stellenbosch...	30 days from 21/11/39	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
65962	Dorothea Maria Joubert, a widow, of Stellenbosch	30 days from 21/11/39	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
1659	Joint Estate Elizabeth Margaret Magdalena Draddy, formerly Swart (born Robus) and subsequently deceased spouse, David Draddy, a South African Police pensioner, recently of 44 Currey Street, Kimberley	30 days...	Hull, Pearson & Yaylor, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni, *q.q.* Executor Dative	Cape.
1668	David Draddy, a South African Police pensioner, recently of 44 Currey Court, Kimberley	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni, *q.q.* Executor Testamentary	Cape.
66430	John Tickner, of Glencaird Road, Mowbray.....	21 days...	Templeman, Macdonald & Conradie, Attorneys for Executrix Testamentary, Dyrbanville	Cape.
66433	Martins de Wet and subsequently deceased spouse, Eliza de Wet (born Smit), of Ugie, District of Maclear	30 days...	J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear.....	Cap.e
66460	Levina Catherina Kruger (gebore Kruger), van Elliot	14 dae....	L. G. Hechter, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 12, Elliot	Kaap.
66146	Anna Cornelia Maria Geyer (born Nel), widow, of Ossenfontein, District of Somerset East, Cape Province	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for the Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Cape.
66384	David Gunn.....	30 days...	Robert Sutherland Williams, P.O. Box 1628, Johannesburg, Executor Testamentary	Cape.
66140	Anna Sophia Viljoen (gebore van Heerden), voorheen Fest, van Britstown	30 dae....	D. J. Viljoen, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 37, Nylstroom, Transvaal	Kaap.
66368	Douglas Turner Robertson, a farmer, who died at Cathcart on the 14th October, 1939	30 days...	Bayly, Norton & Glass, 19 Gladstone Street, East London	Cape.
66083	Dirk Johannes Jacobus Prins, van Vredenburg, Distrik Hopefield	1 maand..	Johannes Pieter du Plessis, p/a S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 6, Vredenburg	Kaap.
66440	Andries Jacobus Louw, rustende boer, van Tulbagh	30 dae....	Kryrauw G. H. Hough, Prokureur vir die Boedel, Posbus 6, Tulbagh	Kaap.
66094	Jacobus Johannes Venter en nagelate eggenote Anna Maria Venter (gebore Coetsee), van Leliedal, Pk. Knapdaar, Distrik Albert	30 dae....	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burgherdorp, Prokureurs vir die Eksekutrise	Kaap
1633	Jane Ann Grandy (born Fraser), a widow, of Kortwal, District of Barkly West	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley....	Cape.
65945	Jacob Daniel Malan, boer, Vondeling, Wellington, en nagelate eggenote Ermina Dorothea Malan (gebore Malan)	30 dae....	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., 33 Kerkstraat, Wellington	Kaap.
65424	Ermina Dorothea Malan (gebore Malan), weduwee, van Vondeling, Wellington	30 dae....	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., 33 Kerkstraat, Wellington	Kaap.
65833	Levina Catharina Magdalena van der Walt (born Vorster), of Colesberg	30 days...	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg	Cape.
66468	Charles Meintjes Strauss, of Bovenstefontein, District of Colesberg	30 days...	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg	Cape.
1635	Willem Jacobus Smith, a farmer, of Langvlakte, District of Herbert, and surviving spouse, Magdalena Maria Margaritha Smith (born du Plooy)	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley...	Cape.
66412	Burger Wynand van Dyk en nablywende eggenote Gertruida Johanna van Dyk (gebore Streicher), Paul Krugerstraat, Robertson	30 dae....	G. J. van Dyk, Eksekutrise, Paul Krugerstraat, Robertson	Kaap.
65898	Sarah Sophia Enragt-Moony (born Barnard) and surviving spouse, John Owen William Enraght-Moony, of Oudtshoorn	30 days...	Wm. Luscombe, Church Street, Oudtshoorn, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
66378	Charles Henry Dryden-Schofield (in Will described as Charles Henry Dryden)	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, P.O. Box 2, Seymour, Cape Province	Cape.
66418	Philippus Albertus Myburgh.....	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Capetown	Cape.
66423	John Jacobus Wentzel, of Woodstock, Cape....	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executor Dative, 42 Burg Street, Capetown	Cape.
65961	David Gray, of Kenilworth, Cape.....	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executor Dative, 42 Burg Street, Capetown	Cape.
66352	Rose Caroline Matilda King, spinster, of Hill Rise Road, St. James	30 days...	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, 117 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executrix	Cape.
66416	Petrus Jacobus Malherbe, boer, van Kleinbos, Distrik Paarl	30 dae....	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., 33 Kerkstraat, Wellington	Kaap.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
64326	Lucas Johannes Louw en langslewende eggenote Maria Johanna Elizabeth Louw (gebore Nel), van Williston	30 dae....	J. N. Louw, Tweestroom, Pk. Williston, Kaapprovinsie	Kaap.
66337	Frederick John Lewis and surviving spouse, Agnes Lewis (born Hendricks), Second Avenue, Retreat	21 days...	Pincus & Matz, Attorneys, Main Road, Wynberg..	Cape.
66388	Orr Scott McClenaghan.....	30 days...	G. A. Walker Sparks, P.O. Box 1, Butterworth, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
66241	Elizabeth Hendrika le Roex (gebore Kuhn) en langslewende eggenoot Pieter le Roex	30 dae....	P. le Roex, Lunskloof, Williston, Kaapprovinsie..	Kaap.
65769	Miles Cornelius Wiggill (also known as Cornelius Miles Wiggill), in his lifetime a mental patient of the Mental Hospital, Grahamstown	30 days...	Lyndon Tweedie van Coller, P.O. Box 11, Cathcart	Cape.
65263	Ellen Swaartbooi (born Somngesi).....	30 days...	J. H. Spilkin, 49A Adderley Street, Port Elizabeth.	Cape.
66491	Philippus Rudolph Geldenhuys, a farmer, of Groot Kloof, in the District of Caledon	3 days...	Guthrie & Theron, Caledon, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
65061	Donald Grant Hodge, of Grahamstown.....	3 days...	A. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan & Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown	Cape.
65564	Louisa Francina Cornelia Bekker, and subsequently deceased spouse, Johannes Jacobus Bekker	30 days...	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.....	Cape.
66273	George Albert Rogers, of Port Elizabeth.....	30 days...	C. Rushmere, Library Buildings, Port Elizabeth, Attorney for Executrix Dative	Cape.
65758	Alfred James Cook.....	14 days...	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executor	Cape.
1647	Lo Jim, trading as Ho Sing, of 31 Hands Street, Kimberley	30 days from 20/11/39	H. W. Dickens, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.
65953	Thomas Henshall Brundrett, of Green Point, Capetown	30 days from 20/11/39	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary	Cape.
66166	Margaret Morgan (born McDonald), who died at Knysna, Cape Province, on the 5th June, 1937	30 days...	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
66411	Bernard Louis Crowly, a pensioner, of Castledene, Milner Road, Sea Point	30 days...	C. H. Brand, Attorney for the Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
65664	Edith Jones (born Freake), of "St. Heliers", Castletown Road, Wynberg	30 days...	Jeffrey & Robertson, Attorneys for the Executor, 65 Burg Street, Capetown	Cape.
66516	Edith Steytler, a spinster, of Norfolk House, Sea Point, who died there on the 6th November, 1939	30 days...	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
66504	Michiel Daniel de Kock en langslewende eggenote Susanna Helena de Kock (gebore Hammond), van Worcester, Kaapprovinsie	30 dae....	J. Hazelhurst, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
66498	George Nicholas Clainos and surviving spouse, Helen George Clainos, of 36 Station Road, Observatory	30 days...	Helen George Clainos, Executrix, 36 Station Road, Observatory	Cape.
66415	John James Mahon, of Capetown, who died on 18th October, 1939	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern Life Buildings, 101 St. George's Street, Capetown	Cape.
65879	William Dowrick, of Conradie Home, Uitvlugt, Pinelands	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Capetown	Cape.
66363	July Plessie, farmer, of Envy, District of Sterkstroom	1 month...	H. Christie, Sterkstroom, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
66473	Hendrik Pieter Annandale, a retired farmer, and surviving spouse, Johanna Helena Annandale (born Greyling), of Sterkstroom	1 month...	H. Christie, Sterkstroom, Attorney for the Executrix Testamentary	Cape.
66444	Thomas Burned Pretorius and surviving spouse, Emily Mary Ann Pretorius (born Ford), of Sterkspruit, District of Herschel	30 days...	S. van Aardt, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 35, Lady Grey	Cape.
66381	Carl Friederich Wilhelm Freitag, farmer, who died at East London on the 16th October, 1939, and surviving spouse, Jemima Freitag (born de Lange)	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Cape Province, *q.q.* Executrix Testamentary	Cape.
66365	Daniel Jacobus Retief, van Wolvekloof, oor Wolseley, Afdeling Tulbagh	30 dae....	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad	Kaap.
65702	Luiz Leite Spencer, captain of the "M. Merchant", and surviving spouse, Maria Amalia Vaz Spencer, of Chinde, Province of Zambesia, Portuguese East Africa	30 days...	Cyril Morton Hutchinson, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown	Cape.
66454	Hendrik Oosthuizen Breyl, farmer, of Albertinia, and surviving spouse, Susara Jacomina Breyl (born la Grange)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown	Cape.
66470	John Marquard van Zyl, van Doornkloof, Drew, Afdeling Swellendam	30 dae....	S. E. Warren, Posbus 41, Robertson, Eksekuteur..	Kaap.
66215	Helena Johanna Elizabeth Bester (gebore Smit) en nagelate eggenoot Albertus Wynand Bester, van Oranjevlei, Saldanha, Distrik Hopefield	30 dae....	C. J. B. de Jongh, Agentskap, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 34, Vredenburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
66487	Martha Adriana de Wit (gebore Odendaal), voorheen Horne, van Pienaarsrivier, Distrik Riversdale	30 dae....	James H. Versfeld, Tak Bestuurder, Riversdale Tak, van Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk.	Kaap.
—	Albertus Johannes van der Westhuyzen, of Hartebeestfontein, Malmesbury Division	30 days from 18/11/39	J. N. E. Vercueil, Secretary, Malmesbury Board of Executors, Trust and Fire Assurance Co., Agent for Executors Testamentary, Malmesbury	Cape.
65346	Aaron William Samuel Joseph Aldum.....	1 month...	Eaton & Aitchison, P.O. Box 19, Engcobo, Transkei	Cape.
65820	Arthur Hassall.....	1 month...	Eaton & Aitchison, P.O. Box 19, Engcobo, Transkei	Cape.
66335	Arthur Hunt Dell.....	21 days...	John Locke, Agent for Executrix Testamentary, 91 High Street, Grahamstown	Cape.

ADVERTENSIES.

TRANSVAAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
3833/39	Petrus Gerhardus Uys, wewenaar, van Rooidraai, Distrik Volksrust	14 dae....	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, 214 Hoogstraat, Posbus 12, Volkstust	Transvaal.
3846/39	David Johannes Brits, boer, van Leeuwlaagte, Pk. Grootvlei, Distrik Heidelberg	30 dae vanaf 18/11/39	Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 29 Voortrekkerstraat, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
2759/39	Frederick Duncan Cumming, retired post master, and surviving spouse, Kathleen Emily Visser Cumming (born Smith), of Johannesburg	30 days...	Gordon & Gordon, Attorneys for Executrix Testamentary, 96–99 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3864/39	Nicolaas Willem du Plessis.....	21 dae....	Mev. M. J. C. J. du Plessis, Vlaknek, Pk. Mabaalstad	Transvaal.
3848/39	Izaak Dirk Bouwer Bosch, a miner, and surviving spouse, Johanna Jacoba Bosch (born Snyman)	30 days...	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3494/39	Frans Pierre Sarel Fourie en nagelate eggenote Martha Magdalena Fourie (gebore Booysens), van Elandskuil No. 110, Distrik Ventersdorp	21 dae....	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp.....	Transvaal.
3272/39	Joint Estate Johannes Patrus Jooste, a farmer, and surviving spouse, Jacoba Gysbertha Johanna Jooste (born Visser), of Plaston, District of Nelspruit	30 days...	Aling & Van Hulsteyn, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 23, Nelspruit	Transvaal.
3870/39	Annie Bertha Auguste Blaauw, formerly Seely (born von Zanten), housewife, and surviving spouse, Bareld Bernardus Blaauw	21 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1–9 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3828/39	Pieter Burger Marais, taxi-driver, and surviving spouse, Jacoba Johanna Marais (born van Niekerk)	30 days...	G. de W. Becker, Esq., Grand Chambers, Ockerse Street, P.O. Box 223, Krugersdorp	Transvaal.
3781/39	Carl August Otto Sempff and surviving spouse, Wilhelmine Sempff (born Moëller), general dealer, of Nigel	21 days...	Milstein & Milstein, Standard Bank Chambers, Second Avenue, Nigel, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2242/39	Hendrik Diederik Johannes Germeshuysen, 'n arbeider	30 dae....	Wm. J. M. Germeshuysen, Vom Hagenstraat 306, Pretoria, Eksekuteur Datief	Transvaal.
3593/39	Hester Magdalena Jeanetta Ehlers, ongehuud, van Boekenhoutfontein, Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
3839/39	Duncan McMillan, mayor's commissionaire.....	20 days...	Harkness & Mundel, P.O. Box 7622, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
3361/39	John William Robertson, carpenter.....	14 days...	E. Schaziowotz, Attorney for Executor Testamentary, 70 Sacke's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 6657, Johannesburg	Transvaal.
1840/39	Langford John Olivier Richardson, miner, and surviving spouse, Teresa Agnes Richardson (born Werry)	21 days...	J. N. McLachlan, c/o John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban	Transvaal.
3772/39	Aletta Maria Weeber (gebore Human), weduwee, 'n huisvrou en boer, van Goedehoop, Distrik Belfast	30 dae....	Victor D. Weimer, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Belfast	Transvaal.
2926/39	Joseph Robert Tecklenburg, miner, of Barberton	30 days...	S. O. Truby, Executor Dative, P.O. Box 127, Barberton	Transvaal.
3827/39	Frederick Mann, a retired hairdresser, of Kensington, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
3731/39	Petronella Jacoba van der Merwe, huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Lukas Marthinus van der Merwe	30 dae....	J. L. M. van der Merwe, Wildealskraal, Posbus 29, Balfour	Transvaal.
2016/39	Pieter Jacobus Venter, van plaas Leeuwfontein No. 42, Distrik Lichtenburg, Pk. Coligny	30 dae....	H. A. M. du Toit, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 3, Coligny	Transvaal.
3015/39	William Arthur Reed, shift boss.....	30 days...	Edward John Basden, of Langstaffe & Basden, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3765/39	William Weir, retired, and surviving spouse, Janet Murray Weir	30 days...	William Arthur Nellist, P.O. Box 155, Johannesburg	Transvaal.
3856/39	Sarah Louise Hamper (born Glover), housewife, and surviving spouse, Horace William Scammell Hamper	21 days...	Gus. Friendly, Attorney for Executor Testamentary, Harvard Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
2677/39	Junius Ford Cook, consulting engineer.....	30 days...	Webber, Wentzel, Solomon & Frie., Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
3764/39	John James Smith, engineer, and surviving spouse, Fanny Louisa Smith	30 days...	C. N. Knox-Davies, Attorney for Executrix Testamentary, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
2367/39/269	George Jacobus Stroh en nagelate eggenote, Hendrina Magdalena Stroh (gebore Joubert), van Rhenosterfontein, Distrik Ventersdorp	30 dae....	D. E. E. Mare, Posbus 1, Koster.....	Transvaal.
—	William Leonard Shelley.....	14 days...	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executor Dative, Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, P.O. Box 247, Benoni	Transvaal.
3943/39	Pieter de Boer, retired teacher, and surviving spouse, Froutsze (described in the will as Froukje) de Boer (born Molenaar), of 7 Rabe Street, Potgietersrust	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 91, Potgietersrust	Transvaal.
3317/39	Robert Meikle, motor driver.....	21 days...	A. B. Gardner, 21 Tyrone Avenue, Park View, Johannesburg	Transvaal.
3434/39	Leonie Fokkens (gebore Coetzee) en nagelate eggenoot, Lambertus Fokkens, bou-kontrakteur	30 dae....	A. G. Gladwin, Posbus 154, Grand-gebou, Ockerse-straat, Krugersdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
3066/39	Douglas Service Clark, mining engineer, East Rand Consolidated Mines, Ltd., Heidelberg, T.	21 days...	Herbert Davidson Annandale, Executor Dative, Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 76, Boksburg	Transvaal.
2477/39	Essop Ismail Seedat (also known as Essop Sidat), formerly a pedlar	30 days...	I. Cooper, Attorney for Executors, 303 Lewis' & Marks' Building, 65 President Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
3859/39	Edward Llewellen Kelly, a tramway motorman, and surviving spouse, Sophia Freda Kelly (born Wiegand), of Johannesburg	30 days...	Geo. Isserow, Executor Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
2612/39	Inez Katzenstein (born Seehoff), married according to the laws of Germany to Wilhelm Katzenstein, a merchant	30 days...	Hyman Miller, Mayers & Eisenstein, Attorneys for Executor Testamentary, 6/7/11/12 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
3940/39	Andries Jan Albert Venter en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Venter (gebore Coetzee), van Viljoenskloof No. 1232, Pk. Hope, Distrik Waterberg	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutriese, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
1371/39	Co in Harrower.....	14 days...	Bell & Dewar, Attorneys for Estate's Representative, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3646/39	Hendrik Bernardus Coetsee, in lewe afgetrede, en nagelate eggenote, Hester Elizabeth Coetsee (gebore Coetsee), van Stantonstraat 40, Turffontein, Johannesburg	14 dae....	P. A. Wilken, Sekretaris, Suid-Afrikaanse Diensburo (Eiend.) Bpk., De Villiersstraat 15, Posbus 8289, Johannesburg	Transvaal.
2960/39	Aletta Johanna Vorster, vroeër weduwee Joubert, en du Preez (gebore Maré)	30 dae....	G. H. Kuit, Agent vir Eksekuteur, Posbus 69, Lydenburg	Transvaal.
2863/39	Hendrika Jacoba Nortje (gebore Pienaar), huisvrou en nagelate eggenote, Daniel Johannes Gerhardus Nortje	21 dae....	N. J. Chami, Posbus 34, Hendrina, Transvaal, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
3922/39	Johan George Wilhelmus Snyman, boer, en nagelate eggenote, Johanna Petronella Jacoba Snijman (gebore Strydom), van De Pan No. 139, Distrik Standerton	1 maand...	H. F. Teengs, Posbus 3, Greylingstad.....	Transvaal.
3254/39	Sophia Catharina Jooste (gebore Jooste) en nagelate eggenoot Izak David Jooste, 'n boer, van „Witbank," Distrik Ermelo	21 dae....	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 114, Ermelo	Transvaal.
3834/39	Daniel Petrus Vermaas, plaasboer, en nagelate eggenote Helena Johanna Vermaas (gebore Lombard), van Klippoort No. 153, Distrik Standerton	30 dae....	Bosman & Schlemmer, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 26, Standerton	Transvaal.
3857/39	Moses Jentison, mineworker, and surviving spouse, Catharina Jentison (born Joseph)	21 days...	Nathan Adler, Executor Dative, 220/21 Lewis' & Marks' Buildings, 65 President Street, Johannesburg	Transvaal.
3671/39	Katrina Paulina Edwards (born Landau) and surviving spouse, Albert Alexander Warren Edwards, retired	30 days...	L. W. Edwards, 1289 Burnett Street, Pretoria, and C. B. Edwards, 1286 Burnett Street, Pretoria	Transvaal.
3897/39	Petrus Johannes Taljaard, boer, en nagelate eggenote Magdalena Cornelia Taljaard (gebore Taljaard), van die plaas Geluk, Distrik Ermelo	30 dae....	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 114, Ermelo	Transvaal.
2756/39	Jan Benjamin Cornelius en nagelate eggenote Elsie Josina Susanna Cornelius (gebore van Rensburg), boer	14 dae....	Mynhardt & Duffey, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 13, Carolina	Transvaal.
97600	Jan Adriaan Delport en nagelate eggenote Maria Cathrina (Catharina) Delport (gebore Bosman)	30 dae....	G. F. L. van Tonder, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Steytler Gebou, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
3436/39	Ellen Maria Gooch, widow.....	30 days...	Thomas Carver, Executor Dative, P.O. Box 1088, Johannesburg	Transvaal.
3541/39	Joseph Janet, bootmaker.....	14 days...	T. J. Hendry, Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3884/39	John Clark Reid, draughtsman.....	21 days...	Irene Reid, P.O. Box 74, Vereeniging.....	Transvaal.
3964/39	Elsie Jacoba Philadelphia Harrison (born Manser) and surviving spouse, Cuthbert Harrison, foreman timberman, of 116 No. 1 Shaft, Sub-Nigel, Ltd., P.O. Dunnottar, District of Heidelberg	30 days...	Lockett & Van den Heever, Barclays Bank Chambers, P.O. Box 99, Nigel, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
3391/39	Magdalena Catharina Milton (born Statler) (also known as Magdalena Katrina Eliza Milton, home duties	21 days...	G. B. van Leggelo, Executor Testamentary, P.O. Box 7251, Johannesburg	Transvaal.
3882/39	Lodewikus Johannes Lourens du Plessis, myner, en nagelate eggenote Susanna Catharina du Plessis (gebore Muller)	30 dae....	P. A. Steyn, Posbus 2525, Johannesburg.....	Transvaal.
1973/39 & 1972/39	Johanna Catharina Maria van der Walt (gebore Muller) en Erasmus Albertus van der Walt, 'n smid, van Redruth, Johannesburg	21 dae....	Beck de Villiers, Eksekuteur Datief, Posbus 165, Vereeniging	Transvaal.
3898/39	Johannes Petrus Hermanus Vermeulen, stoker, S.A.R., Germiston, and the surviving spouse, Hendrika Petronella Vermeulen (born Muller), of Germiston	30 days...	Hull & Player, Agents for Executrix Testamentary, 237 President Street, Germiston	Transvaal.
3806/39	Christina Catharina Wilson (born van Aswegen), housewife, of Oschatz, District of Pietersburg	30 days...	W. Geo. Klerck, Solicitor for Executor, P.O. Box 255, Pietersburg	Transvaal.
2734/39	Peretz (also known as Philip) Milner, general dealer	21 days...	L. Milner, P.O. Box 254, Johannesburg.....	Transvaal.
3633/39	Nicolaas Johannes Salomon Basson, boer, van Strydpoort, Wolmaransstad, en nagelate eggenote Dorothea Johanna Jacoba Basson (gebore Wolmarans), nagelate eggenote getroud in gemeenskap van goedere	30 dae....	C. J. Basson, Hansomweg 14, Strubenvale, Springs	Transvaal.
3750/39	Gustav Alwin Kempe and surviving spouse, Bertha Emma Marie Kempe (born Schroper), carpenter	30 days...	Ludwig Japhet, Executor Testamentary, 101–6 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3221/39	Florence Helen Duff, formerly Bently (born Breaden), widow	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
2027/39	Daniel Allan, farmer.....	21 days...	Kirsten & Campbell, 10 Mare Street, P.O. Box 15, Pietersburg	Transvaal.
3269/39	John Michael Hoffman, formerly a general dealer	30 days...	Simler & Simler, Attorneys for Executrix Testamentary, 129 Shakespeare House, P.O. Box 7824, Johannesburg	Transvaal.
3888/39	Ernst Moritz Wild, cabinetmaker.....	30 days...	A. G. Blake & Miller, Solicitors for Executor, Morrania House, Krugersdorp	Transvaal.
3854/39	Arthur Benjamin Rosenstock Gray, steward....	30 days...	A. G. Blake & Miller, Solicitors for Executrix, Morrania House, Krugersdorp	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
3801/29	Bartholomeus Roelof Jacobus Harmse, mine banksman, and surviving spouse, Dorethea Susanna Harmse (born Breytenbach), of Venterspost, District of Krugersdorp	21 days...	J. G. Gammie, Attorney for Executrix, P.O. Box 138, Randfontein	Transvaal.
2113/39	Carel Johannes Steyn en nagelate eggenote Martha Christina Steyn (gebore Steyn)	30 dae....	Nic. Kruger, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 83, Springs	Transvaal.
3676/39	Juditha Maria van Biljon (gebore Schutte), weduwee, huisvrou, van Twaalfdestraat 36, Greymont, Distrik Roodepoort	30 dae....	Lodewikus Christiaan Pienaar van Biljon, Tweedestraat 38, Greymont, Pk. Newville, Johannesburg	Transvaal.
3493/39	Frans Jacobus Ballack, of 82 Goldman Street, Florida, winding-engine driver, and surviving spouse, Catrina Wilhelmina Ballack (born van Vuuren)	7 days....	Catrina Wilhelmina Ballack, 82 Goldman Street, Florida	Transvaal.
3250/39	George Wright Higgins.....	21 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., Estates Department, Johannesburg	Transvaal.
3946/39	Moses Lurie, manufacturer's representative	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3572/39	Alexander Patrick Dowdle, S.A. Representative of mining material	30 days...	P. J. Dowdle, 1127–8 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3784/39	Charles Sampson Williams, contractor, of Johannesburg, and surviving spouse, Mary Williams (born Allden), of Johannesburg	30 days...	B. Alexander & Bros., Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

29809	William Henry Priestley, of Durban, Natal.....	30 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
29777	Lakraji, colonial-born Indian woman (described in Will as Lakrajee) and surviving spouse, Dwarka, colonial-born Indian, of Escombe	21 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
29751	Rosalina Kunene.....	21 days...	H. Hosking, Dundee.....	Natal.
29748	Arthur Wrigley.....	30 days...	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor	Natal.
29395	Jayepolia.....	21 days...	A. D. G. Clark, Executor's Attorney, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
29297	Florence Madeleine Jackson.....	30 days...	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor	Natal.
29804	Frank James Sidney Stocks and surviving spouse, Gertrude Stocks	30 days...	Gertrude Stocks, 2 Hyslop Road, Pietermaritzburg	Natal.
29514	Hester Dorothea Laubscher (born Klassen) and surviving spouse, Samuel Albertus Lubscher, of Charlestown	21 days...	H. A. van Breda, P.O. Box 121, Boksburg.....	Natal.
14116	Samuel Jacobus Martens, of Onze Rust, Greytown, Natal	21 days...	W. K. van Rooyen, Attorney to Executor Dative, P.O. Box 56, Greytown	Natal.
28816	Johannes Christiaan Roos en Johanna Wilhelmina Roos	30 dae....	L. B. Ro s, Eksekuteur Testamentêr, Doornlaagte, Pk. V hoid, Natal	Natal.
29626	Douglas Reginald de Mortimer McIntosh.....	30 days...	Fred. J. Tayler, c/o H. E. Mattinson & Partners, 41 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
29765	James Maher.....	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban	Natal.
29686	James Robert Strahn, formerly known as James Robert Bruce) and surviving spouse, Charlotte Martha Strahan (formerly known as Charlotte Martha Bruce)	30 days...	A. Goldberg, Leslie Rubin & Co., First Floor, Redforde Buildings, Parry Road, Durban	Natal.
29779	Alfred Edward Mears, of 36 River View Road, Sea View, Natal	30 days...	Darby & Higgs, Solicitors for Executor Testamentary, 10 and 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
29773	Charles Cawley.....	21 days...	Hitchins & Gordon, Attorneys for Executrix Testamentary, 3–4 Murray Court, Smith Street, Durban	Natal.
29595	Mallugadu, free Indian, No. 39232, of 292 Sea Cow Lake Road, Redhill, Durban	21 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban	Natal.
29503	Georg Heinrich Wilhelm Misselhorn.....	30 days...	C. F. H. Misselhorn, P.O. Dalton, Natal.....	Natal.
2360/7/39	Murugan, No. 114042, of Tongaat, Natal.....	14 days...	A. C. Stead, Acting Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
29768	Flora Jessie Sanders (born Leslie), of 244 Florida Road, Durban	21 days...	A. M. Haviland & Howson, Solicitors to Executor Testamentary, 32–35 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	Natal.
29707	Testate Estate Annie Gray, of 15 Brand Road, Durban, widow	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
29807	Testate Estate Alexander Heron, of 2 Lytton Grove, Durban, pensioner, S.A.R. and H.	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
29823	Harold Smethurst Evans.....	30 days...	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.....	Natal.
29603	Intestate Estate Parbati, No. 71487, who died at Glencoe, Natal, on the 4th August, 1935, and the then surviving spouse, Pakkori, free Indian, No. 43266	21 days...	H. Goudge, Executor Dative, P.O. Box 70, Dundee	Natal.
29602	Testate Estate Pakkori, free Indian, No. 43266, and surviving spouse, Amarabathi, No. 4440/1916, of Glencoe, Natal	21 days...	H. Goudge, Executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee	Natal.
29633	Ramasami, Indian immigrant, No. 53968, of 93 Indian Barracks, Somtseu Road, Durban, pensioner	21 days...	Findlay & Sullivan, 10A Plowright Lane, Durban..	Natal.
29430	Henry Albert Page, and surviving spouse, Martha Page (born Zondi)	14 days...	L. T. Buss, P.O. Box 12, Kranskop.....	Natal.
27538	Guravadu, Indian immigrant, No. 18930.....	21 days...	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executor Dative	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
27395	Joint Estate, Amarapathi, and surviving spouse, Ramasamy, of Overport, Durban	21 days...	A. M. Haviland & Howson, Solicitors to Executor Testamentary, 32–35 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	Natal.
29632	Joseph William Rall.....	30 days...	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
29630	Coenrad Marthinus Vermaak, of Vermaak's Kraal, Helpnekaar, Natal, farmer	30 days...	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executors Testamentary	Natal.
D.E. 996/39	Walter Frederick Gilbert, of Amanzimtoti, Natal, widower	14 days...	Henry Leo Edward Bustin and Ethel Elizabeth Bustin, P.O. Amanzimtoti, Natal	Natal.
29761	Martha Sophia Annie Thompson, of Ladysmith, spinster	30 days...	E. R. Rawlinson, Ladysmith.....	Natal.
29557	Chinnammal, No. 83338.....	30 days...	Fowle & Fowle, P.O. Box 1514, Durban.....	Natal.
29688	Testate Estate Bhogwandin, Indian immigrant, No. 68700, of Inanda, County of Victoria, Natal, farmer	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
29677	Testate Estate Ramasami, Indian immigrant, No. 26308, of Newlands, County of Victoria, Natal, farmer	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
28234	Agnes Turner, of Durban, widow.....	21 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, Durban....	Natal.
29596	Nanja, Indian immigrant, No. 137935, and surviving spouse, Kooniamma, colonial-born Indian woman, No. 80004/16744, of 58 Bristow Road, Mayville, Durban	21 days...	H. L. Magid and L. S. Ditz, Attorneys for Executors, Netherlands Bank Building, 335 Smith Street, Durban	Natal.
29675	Naidoo, No. Passenger/1459/01.....	21 days...	Subraval, 4 James Street, Pietermaritzburg.....	Natal.
29528	Gordon Lennox Yuill.....	21 days...	John Ross Robertson Yuill, 33 Surrey Mansions, Currie Road, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

31341	Joint Estate Martha Jacoba Weisslein (born du Plooy) and surviving spouse, Albert Ludwig Eduard Weisslein, of Wepener	30 days...	Hardiman & Hardiman, P.O. Box 39, Wepener, Orange Free State	Orange Free State.
31309	Hendrik Oostenwal Schreuder, wewenaar, van Jacobsdal, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Albert W. de Villiers, Eksekuteur Datief, Posbus 17, Jacobsdal	Oranje-Vrystaat.
31355	Erasmus Albertus van der Walt, 'n veeboer, van Vlakfontein, Distrik Fauresmith, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Olivier & Havenga, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1, Fauresmith, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
31308	Johannes Hendrik Conradie, farmer, of Trutersrust, P.O. Verkykerskop, District of Harrismith	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Orange Free State.
31273	Jurina Jacoba Roos (born Maree), married out of community of property to Eduard Christiaan Daniel Roos, of farm Ararat, District of Bethlehem	30 days...	Mrs. D. M. Froneman, P.O. Box 12, Rustenburg, Transvaal	Orange Free State.
31357	Koot Jacobus van Wijk en nagelate eggenote Maria Catharina van Wijk (gebore Lessing), van Ficksburg	21 dae....	H. F. Mitchell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 85, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
31363	Gesamentlike Boedel, Maria Elizabeth Nothnagel (gebore van Schalkwyk) en nagelate eggenoot Daniel Benjamin Nothnagel, van Bies'esbult, Distrik Vredefort	21 dae vanaf 18/11/39	Vos & Wessels, Markplein, Posbus 5, Parys, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
31350	Pieter Stefanus (of Stephanus) Joubert, en agterblywende eggenote Helena Maria Catharina Joubert (gebore Groenewald), van Rietkuil, Distrik Heilbron	30 dae....	B. Simon, Posbus 58, Heilbron, *q.q.* Eksekutriese Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
31366	Daniel Petrus Strachan, widower, of Harrismith	30 days...	A. C. de Villiers, P.O. Box 134, Harrismith.....	Orange Free State.
31262	Dirk Cornelis Petrus Scholtz, blacksmith, of Gideon, District of Harrismith, and surviving spouse, Catherina Maria Scholtz (born van Niekerk)	30 days...	Philip D. Wright, P.O. Box 126, Harrismith, Executor Dative	Orange Free State.
31188	Anna Maria Elizabeth Maritz (gebore Rautenbach) en nagelate eggenoot Jacobus Fredrik Maritz, boer, van die Kopjes Besproeingsneersetting, Distrik Vredefort	30 dae....	P. E. Cloete, Posbus 17, Kopjes, Prokureur vir Eksekuteur	Oranje-Vrystaat.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensie Wet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTENSIES.

FORM No. 1—VORM No. 1. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
8267	Roelofsz, Charles Maritz, a general dealer, of Plein Street, Stellenbosch	7/11/39, Cape of Good Hope Provincial	John Clifford Willyams Jane.
X/5875	Partnership Estate of Arthur Atkinson and Francis George Flint, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Parys Motors, at Parys, District Vredefort	9/11/39, Orange Free State Provincial	Troskie Mare.
X/5876	Arthur Atkinson (Private Estate), a partner in the firm of Parys Motors, of Parys, O.F.S.	9/11/39, Orange Free State Provincial	Troskie Mare.
X/5877	Francis George Flint (Private Estate), a partner in the firm of Parys Motors, of Parys, O.F.S.	9/11/39, Orange Free State Provincial	Troskie Mare.
C/20629	Jooma Arbee, a general dealer, P.O. Box 76, Lydenburg, Transvaal	14/11/39, Transvaal Provincial.....	Cassim Adam & Co., Ltd.
C/20630	Harry Oshry and Louis Oshry, trading as Station Bazaar, cor. Booysens Station and Stevens Roads, Stafford Township, Johannesburg	14/11/39, Witwatersrand Local.....	Industrial Finance & Trust Co., Ltd.
C/20631	Harry Oshry, partner in Station Bazaar, cor. Booysens Station and Stevens Roads, Stafford Township, Johannesburg	14/11/39, Witwatersrand Local.....	Industrial Finance & Trust Co., Ltd.
C/20632	Louis Oshry, partner in Station Bazaar, cor. Booysens Station and Stevens Roads, Stafford Township, Johannesburg	14/11/39, Witwatersrand Local.....	Industrial Finance & Trust Co., Ltd.
C/20624	Willem Benjamin van Onselen, 77 Oosthuizen Road, Newlands, Johannesburg	8/11/39, Witwatersrand Local.....	Reliable Timber Co. (Pty.), Ltd.
C/20625	Ismaljee (also known as Asmaljee) Salajie Mayet, Stand No. 193, First Avenue, Wynberg, Johannesburg	13/11/39, Witwatersrand Local.....	Industrial Finance & Trust Co., Ltd.
C/20626	Ernest Frederick Heslop and Freda Heslop, trading as Frascati Restaurant, Market Street, Johannesburg	13/11/39, Witwatersrand Local.....	Solomon Wolf Friedman.
C/20627	Ernest Frederick Heslop, partner in Frascati Restaurant, Market Street, Johannesburg	13/11/39, Witwatersrand Local.....	Solomon Wolf Friedman.
C/20628	Freda Heslop, partner in Frascati Restaurant, Market Street, Johannesburg	13/11/39, Witwatersrand Local.....	Solomon Wolf Friedman.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3), and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2—VORM No. 2. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
K.I. 18/39	Guilluame Andries Liebenberg, a farmer, of Tafelberg, District Herbert	9/11/39, Griqualand West Local	Wed., 29/11/39, 10 a.m., Douglas.
8266	Ball, Walter Thomas, carrying on business as W. T. Ball & Son, a building contractor, of 59 Jarvis Road, Berea, East London	2/11/39, Eastern Districts Local	Wed., 29/11/39, 10 a.m., East London.
8258	Mostert, Horace John, a general dealer, carrying on business as the Liberty Café, Main Road, Maitland, Cape Province	3/11/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Capetown.
8265	van der Riet, Harold Christiaan, a cartage contractor, of Smuts Street, Malmesbury, Cape	3/11/39, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 29/11/39, 10 a.m., Malmesbury.
8268	Cretchley, Samuel Albert, a general dealer and trader, of Telle Drift, District Herschel	7/11/39, Cape of Good Hope Provincial	Mon., 4/12/39, 10 a.m., Herschel.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
8254	Ahmed, Ismail Hassan, a general dealer, carrying on business at Le Sueur Street, Worcester, Cape Division	8/11/39, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 28/11/39, 10 a.m., Worcester.
X/5878	Burgert Wynand van Dyk, a farmer, of Roodewal, District Hoopstad	9/11/39, Orange Free State Provincial	Wed., 29/11/39, 10 a.m., Hoopstad.
K.I. 11/39	Charles Toube, trading as Toube's Stores, at Kuruman	14/11/39, Griqualand West Local	Wed., 29/11/39, 10 a.m., Kuruman.
C/20597	Essop Ismail Choonara, a general dealer, of Wonderfontein No. 41, District Marico	14/11/39, Transvaal Provincial	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Zeerust.
C/20581	A. G. Jordaan, formerly a builder and contractor, of 13 Fourth Avenue, Capital Park, Pretoria	9/11/39, Transvaal Provincial	Fri., 1/12/39, 11.30 a.m., Pretoria.
C/20596	Essop Ebrahim, Stand No. 1009, Stirtonville Location, Boksburg	13/11/39, Witwatersrand Local	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Boksburg.
C/20609	Amod Suliman, of 54 Mare Street, Roodepoort	13/11/39, Witwatersrand Local	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Roodepoort.
C/20610	Ahmed Ismail (also known as Ahmed Ismail Mayet), residing at 24 Kruger Street, Jeppes, Johannesburg	13/11/39, Witwatersrand Local	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20611	K. O. Meister, 25 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg	13/11/39, Witwatersrand Local	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20612	George Theodossiou, 96 Railway Street, Germiston	13/11/39, Witwatersrand Local	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Germiston.
C/20614	Esther Jacobsohn, 50 Abel Road, Berea, Johannesburg	13/11/39, Witwatersrand Local	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20617	Barney Moffs, trading as Railway Cycle & Motor Works, at 505 Paul Kruger Street, Pretoria	14/11/39, Transvaal Provincial	Fri., 8/12/39, 10 a.m., Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3—VORM No. 3. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwesteer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which debts payable. *Tyd binne welke skuld betaal moet word.*
C/20552	Insolvent Estate John Wilson Lee, an agent, trading as the Monsol Distributing Co., of 12 and 13 Regent House, Market Street, Johannesburg	—	Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg, and Alexander John Patterson, 81 Security Buildings, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20485	Insolvent Estate Albertus Johannes Viljoen	—	Jacobus Adriaan Anthonissen, National Bank Arcade, Prince George Avenue (P.O. Box 92), Brakpan	Wed., 6/12/39, 10 a.m., Benoni	—
C/20432	Insolvent Estate of David Schalk Pretorius	—	Jacobus Adriaan Anthonissen, National Bank Arcade, Prince George Avenue (P.O. Box 92), Brakpan	Wed., 6/12/39, 10 a.m., Benoni	—
C/20342	Insolvent Estate Anthony Michael Holtshauzen	—	Jacobus Adriaan Anthonissen, National Bank Arcade, Prince George Avenue (P.O. Box 92), Brakpan	Fri., 15/12/39, 10 a.m., Boksburg	—
C/20433	Insolvent Estate of Morgan George Hofmeyer Owen Noome	—	Jacobus Adriaan Anthonissen, National Bank Arcade, Prince George Avenue (P.O. Box 92), Brakpan	Fri., 8/12/39, 10 a.m., Brakpan	—
C/20368	Insolvent Estate of Victor Joseph Thomas Pitchers	—	Jacobus Adriaan Anthonissen, National Bank Arcade, Prince George Avenue (P.O. Box 92), Brakpan	Fri., 8/12/39, 10 a.m., Brakpan	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwesteer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which debts payable. *Tyd binne welke skuld betaal moet word.*
C/20557	Insolvent Estate of Alexander Sackville, trading as Victory Manufacturing Co., of 108 President Street, Johannesburg	—	Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
3341	Gordon Naidoo, tailor, Retief Street, Pietermaritzburg	—	W. G. Lowe, 8 Harwins Arcade, Timber Street (P.O. Box 244), Pietermaritzburg	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Pietermaritzburg	—
C/20474	Insolvent Estate of Gustav Emil Kettlitz, trading at 10 Webber Street, Germiston	—	Maurice Joseph Chipkin, 301–2 Hollandia House, President Street, Johannesburg, and Thomas Malcomson, Meyer Street (P.O. Box 196), Germiston	Thurs., 30/11/39, 10 a.m., Germiston	Forthwith.
C/20516	Insolvent Estate of Solomon Joseph Kaplan, 73a Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	—	Maurice Joseph Chipkin, 301–2 Hollandia House, President Street, Johannesburg, and Lewis Berman, Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20510	Insolvent Estate of George Jannopoulos, formerly trading as National Bazaar, 85 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	—	Maurice Joseph Chipkin, 301–2 Hollandia House, President Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
F.A./350	Daniel Jacobus du Plessis, Bultfontein, District Cradock (Farmers' Assistance Act)	—	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 8/12/39, 10 a.m., Cradock	14 days.
C/20467	Samuel Shrier, a partner in Cheapside's, 62a Pritchard Street, Johannesburg	—	Bennie Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20531	A. Levin, 33 Clacton Road, Kensington, Johannesburg	—	Bennie Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20565	Rupert Kleinkramer and Rose (or Rozina) Chatzkelowitz (born Kleinkramer), and married out of community of property to Willie Chatzkelowitz, trading in co-partnership as Newtown Building Material Co., 54 Bree Street, Newtown, Johannesburg	Surrendered	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and Geoffrey Holman, 1001 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20465	Abraham Shrier and S. Shrier, trading as Cheapside's, 62a Pritchard Street, Johannesburg	—	Bennie Katzenellenbogen, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20462	Insolvent Estate Isaac Ginsberg and Joseph Glass, trading as Hillbrow Cash Stores, 38 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	Sequestrated	Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(*) See footnote.
C/20484	Insolvent Estate of Erma Charney, trading as Central Avenue Grocery & Provision Store, and Station Cash Bazaar, at 120 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	—	Maurice Joseph Chipkin, P.O. Box 8733, Johannesburg, and Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20444	Andries Stefanus Etsebeth, builder and contractor, formerly residing at 42 Fifteenth Avenue, Boksburg North, Extension No. 2, and whose present address is unknown	—	S. Bentel, Progress Buildings (P.O. Box 63), Boksburg North	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Boksburg	Forthwith.
C/20526	Andries Daniel Wynand Steen, ex-teacher, of Johannesburg	—	S. G. Crouch, 9 De Villiers Buildings, Pretoria	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
C/20567	Rose (or Rozina) Chatzkelowitz, partner in Newtown Building Material Co., 54 Bree Street, Newtown, Johannesburg	Surrendered	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and Geoffrey Holman, 1001 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/20566	Rupert Kleinkramer, partner in Newtown Building Material Co., 54 Bree Street, Newtown, Johannesburg	Surrendered	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and Geoffrey Holman, 1001 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
3342	Alfred Henry Robinson, farmer, Roslin Entumeni, Zululand	—	Francis Herbert Bull, Larsen's Buildings, Empangeni	Wed., 29/11/39, 10 a.m., Empangeni	30 days.

(*) To consider the following offer of compromise: (*a*) To pay all preferent and secured creditors in full. (*b*) To pay all the costs of administration, realisation, liquidation and sequestration. (*c*) To pay concurrent creditors 7s. 6d. in the £1 in full settlement of their claims. The total amount required to be paid shall be secured as to half the amount by Mr. Solly Louis Etkin and the remaining half by Mr. I. Ginsberg and shall be paid in 12 equal monthly instalments, the first whereof shall be payable one month after the acceptance of the compromise.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.
In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
8219	Insolvent Estate Johannes Lodewicus Pretorius, a general dealer, formerly of Laingsburg, C.P., now of Britstown, C.P.	Sequestrated	Tues., 5/12/39, 10 a.m., Britstown...	Proving further Claims.
8171	Insolvent Estate Valaydon Vadivelloo Appavoo and Arroomoogum Vadivelloo Appavoo, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Appavoo & Sons, general dealers, of 39 McIvor Street, De Aar, Cape Province	Sequestrated	Tues., 5/12/39, 10 a.m., De Aar.....	Proving further Claims.
C/20173	Insolvent Estate Hirsch Radin, formerly trading as Kushner's Stores, of 87 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of Debt.
C/20457	Insolvent Estate of Abraham Duke, trading as London Meat Market, 157a Hay Street, Turffontein, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 6/12/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of Debt.
C/20270	Josias Phillip Martin Cronje, a building contractor, of Pretoria	Sequestrated	Fri., 1/12/39, 11 a.m., Pretoria.....	(*) See footnote.
8177	Insolvent Estate of Moses Lipschitz, a general dealer and butcher, carrying on business at Victoria Street, Clanwilliam	Sequestrated	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
8166	Insolvent Estate of Gabriel de Kock Maree (until recently a general dealer), Grabouw, District Caledon, C.P.	Sequestrated	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
3322	Insolvent Estate Noel Dennis Hugo, dairyman, Umgeni Heights	Sequestrated	Thurs., 30/11/39, 10 a.m., Durban...	Proof of Claims.
8067	Insolvent Estate of Karel Gerrit Bonthuys	Sequestrated	Wed., 29/11/39, Springbok.....	Special Meeting for purpose of proving further Claims.
C/20363	Insolvent Estate of Sotiros Catsavis, trading as Waterloo Café, King George Street, Johannesburg	—	Fri., 1/12/39, 11 a.m., Johannesburg	Examination of the Insolvent.
C/20447	Insolvent Estate of Victor Sacks, a general dealer, of Stand No. 302, First Street, Booysens Reserve, Johannesburg	—	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of Debt.
F.A./389	Esther Ruth Chandler and Joseph Wilson Russel Chandler, of Gannavlakte, District Jansenville (Administered under Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935)	—	Wed., 29/11/39, 10.30 a.m., Jansenville	Further proof of Claims.
C/20057	George Wilbur Thompson, builder and contractor, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(*a*) Proof of Claims. (*b*) To instruct the Trustees regarding the realisation of household furniture.
C/3644	Union Magazine Publishing Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
X/5863	James Valentine Smith, broker and produce merchant, of Kroonstad	Sequestrated	Fri., 8/12/39, 10 a.m., Kroonstad....	Proof of Claims and to receive Trustees' supplementary report
C/20414	Hermanus Chr stoffel Ackermann, Martinus Petrus Ackermann and Jacob Francois Ackerman, trading as Northern Garage, at Station Street, Koster, District Rustenburg	—	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Rustenburg...	Proof of Debt.
C/20021	Abdul Hak Mahomed Haffejee, trading as Haffejee's Cash Stores, at 1a Station Street, Roodepoort, District Krugersdorp, and as Hollywood House, at Ventersdorp	—	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m. Johannesburg	To obtain confirmation of the Trustee's action in paying Mr. C. M. Zeff his fee of £105 out of the funds of the Estate in connection with his investigation and report.
C/20132	Demetrios Dimitriades, trading as Deep Café, at Krugersdorp	Sequestrated	Wed., 29/11/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
C/19979	Ebrahim Mahomed, trading as E. Mahomed, at farm Rietfontein No. 9, Bedford View, District Germiston	Sequestrated	Fri., 1/12/39, 10 a.m., Germiston....	Proof of Debt.

(*) (*a*) Proof of Claims. (*b*) To resolve that: (i) The offer of Fritz's Garage (Pty.), Ltd., of Twenty-five Pounds for certain Willys Lorry be and is hereby accepted; (ii) The offer of Mr. F. C. Miessner of One Pound Ten Shillings for the scaffolding, wheelbarrow and other builders' equipment belonging to the Estate, be and is hereby accepted.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een-honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account due. *Datumwaarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
F.A./329	Johannes Cornelius du Preez, a farmer, of Andrieskraal, P.O. Heroncliff, District Humansdorp (Administered in terms of Farmers' Assistance Act, 1935	Abraham Paulus Auret, 29/12/37	29/6/38	Until 31st March, 1940.
C/19595	Insolvent Estate of Gert Christiaan van Eeden, building contractor, 26 Germains Avenue, Brakpan	John Cameron and Hermann Hammerschlag, 2/6/38	3/11/39	Six months, Master, Pretoria.
X/5840	Insolvent Estate of Frank Leslie Hole, farmer, of Boschrand, District Ficksburg	I. Daneman, 21/4/39.....	21/10/39	Four months, Master, Bloemfontein.
C/530	Van der Byl & Co., Ltd. (in Liquidation)	Cecil Louis Short and Voltelin Albert William van der Byl, 21/10/35	24/9/39	Six months, Master, Capetown.
C/20056	Insolvent Estate Helena Aletta Bosman, 8c Mulder's Drift Road, Johannesburg	Maurice Joseph Chipkin, 6/3/39..	6/6/39	One month, Master, Pretoria.
C.A./3588	Makapanstad Supply Stores (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Dr. S. Horwitz, 5/11/38.....	5/5/39 and 5/11/39	Six months, Master, Pretoria.
C/20315	Insolvent Estate Cornelius Johannes du Toit and Petrus Loedwicus du Toit, trading as Du Toit Bros., P.O. Matlabas, via Warmbaths	William Dick McFarlane, 26/7/39	26/10/39	Three months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-ag*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Accounts will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.*
8031	Insolvent Estate Daniel Jacobus de Villiers, a painter and decorator, of Church Street, Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Worcester, 20/11/39.....	—
C/20310	Insolvent Estate of Walter Robert Newton and Maurice Davison, carrying on farming operations in partnership at Nooitgedacht No. 134, District Ventersdorp	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Ventersdorp, 17/11/39.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Accounts will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.*
C/20017	Jack Duncan Porteous, a motor mechanic, of 45 Bedford Avenue, Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 18/11/39.....	—
8117	Insolvent Estate Charles Christian Barron, a general dealer, who carried on business under the style of Retreat Cash Supply Stores, Third Avenue, Retreat, Cape	Sequestrated.....	Capetown, 20/11/39.....	—
8074	Insolvent Estate of Ramphal Singh (Private Estate), partner in R. Singh & Son, Hugo Street, Raymond Estate, Elsies River, C.P.	First and Final Liquidation	Capetown, 20/11/39.....	—
8073	Insolvent Estate of R. and R. P. Singh, trading as R. Singh & Son, general dealers; as X.L. Bazaars, Hugo Street, Raymond Estate, Elsies River, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/11/39.....	—
7771	Insolvent Estate of H. J. Schuin, building contractor, Anderson Street, Goodwood, C.P.	Third Liquidation and Distribution	Capetown, 20/11/39.....	—
8017	Insolvent Estate of Jacobus Abraham de Klerk, an ex-butcher, of De Aar	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, De Aar, 20/11/39.....	—
8094	Insolvent Estate of Daniel Peter Dyers, who trades as a builder and contractor under the style of D. P. Dyers, of Ryan Street, Parow, in the Division of the Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/11/39.....	—
X/4245	Insolvent Estate of John George Hatchard, of Bloemfontein	Supplementary Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 17/11/39.....	—
C/787	Langfords, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 17/11/39.....	—
8118	Insolvent Estate Frederick Herbert Chaplin, who traded as an agent at 28 St. Georges Street, Capetown	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/11/39.....	—
8136	David Benjamin Saayman (Koos'seun), 'n boer, van Platrug, Distrik Riversdale, K.P.	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Kaapstad, Riversdale, 17/11/39.....	—
4426	Insolvent Estate of C. J. B. Bate, Letterstedt Road, Newlands, C.P.	Eighteenth Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 20/11/39.....	—
8076	Insolvent Estate Simon Madeisky, draper, 98 Hanover Street, Capetown	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, 20/11/39.....	—
C/20109	Insolvent Estate of Theodore Rosenberg, trading as Vanities, 65a Market Street, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C.A./3698	Automatic Gauze Products (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C/1938 6	Insolvent Estate Leumas Anthony Oliver, a painter, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C/20312	Insolvent Estate of Maurice Davison, a farmer, of Rooipan No. 114, District Ventersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Ventersdorp, 17/11/39.....	—
C/19739	Hendrik Malan Moolman, farmer, of Edenvale, Germiston	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Germiston, 17/11/39.....	—
3274	Insolvent Estate of Suleman Bahoodheen Bacus, general dealer, 601 South Coast Road, Rossburgh	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 17/11/39..	—
7194	Insolvent Estate of W. P. Lubbe.....	Fifth Liquidation and Distribution	Capetown, De Aar, 17/11/39.....	—
C/20396	Harold Bucholtz, trading as Von Brandis Street Hairdressers & Tobacconists	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C/19884	Insolvent Estate of Barend Petrus van Dyk, of Grasslands Plots, Middelvlei	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 17/11/39.....	—
C/20155	Insolvent Estate Arie Phillipus Bles, builder and contractor, Brakpan	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Brakpan, 17/11/39.....	—
C/20057	Insolvent Estate George Wilbur Thompson, builder and contractor, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C/19108	Insolvent Estate of Lynden Charles Cooper	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C/20276	Jacobus Antonie Johannes Martinus Abram Horn, a miner, of Zesfontein, District Benoni	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 18/11/39.....	—
C/20425	Insolvent Estate Archie Harry Judelowitz, of 147a Hunter Street, Bellevue, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C/20279	Harry Herman, trading as Harry's Supply Stores, 3 New Knights, District Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 17/11/39.....	—
F.A./373	Estate Jan Andries Stefanus Swiegers (Administered in terms of Section 16 of Act No. 48 of 1935), a farmer, of Nuwedam, District Britstown, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Britstown, 20/11/39.....	—
C/20163	Jacob Bakker, a plasterer, of Pretoria....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 18/11/39.....	—
C/19804	Izaak Jacob Greef, of Johannesburg.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C/20069	Johannes Petrus Bester, a tailor, of Lincoln House, Knox Street, Germiston	First and Final Liquidation and Disrtibution	Pretoria, Germiston, 17/11/39.....	—

ADVERTENSIES.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Accounts will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.*
C/20096	Max Geffen, trading as Ellis Tea Room, 59a Loveday Street, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C/20094	Louis Sossen, a general dealer, of Stand No. 425, Paardekraal, Maraisburg, District Roodepoort, Transvaal	First and Fianl Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort, 17/11/39.....	—
X/5850	Insolvent Estate Edna Florence Breed, trading as Breed's Modern Tailoring, Roux Street, Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bethlehem, 17/11/39..	—
7886	Insolvent Estate of Nicolaas Marthinus Kritzinger, general dealer, of Krakeel River, with branches at Nieuweplaats and Misgund, all in the Division of Uniondale	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Uniondale, 20/11/39.....	—
C/20374	Ockert Cornelis Vermeulen, brickmaker, of Garstfontein, District Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 17/11/39.....	—
C/19981	Insolvent Estate Jacob Kruger, director of companies, 205 Aesco House, 30 Eloff Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/11/39.....	—
C/20371	T. P. Brodie, builder, of Wolhuterskop, District Brits	First and Final Liquidation	Pretoria, Brits, 17/11/39.....	—
C/390	Overseas Hides S.A. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 17/11/39..	—
C/19133	Insolvent Estate Mariam Mahomed, trading as M. Mahomed & Co., at Potchefstroom	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Potchefstroom, 17/11/39....	—
C/18124	Assigned Estate Kenneth Grant, general dealer, trading as Queen's Model Bakery, and Stella Tea Lounge, at Brakpan	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 17/11/39.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een-honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C/20097	Insolvent Estate Frederick Jacobus van der Merwe, a builder, of 5 De Korte Street, Burghershoop, Krugersdorp	7/11/39	Contribution collected	Maurice Meltzer, 28 Monument Street (P.O. Box 188), Krugersdorp.
8081	Insolvent Estate of Kadija Allie, The Oriental Bakery, Main Street, Maitland, C.P.	6/11/39	Contribution being collected	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
T.F.A./204	Insolvent Estate Dirk Cornelis Botha, of Eureka, District Vereeniging	7/11/39	Dividend being paid..	G. H. Steyn, P.O. Box 83, Vereeniging.
C.A./1137	Insolvent Estate of Charles Gustav Martins	7/11/39	Contribution being collected and Dividend being paid to Secured Creditors	O. C. Meek, P.O. Box 21, Heidelberg; and E. D. Wackrill, P.O. Box 7628, Johannesburg
C/18864	Insolvent Estate of Pieter Grobler.....	8/11/39	Fifth and Final Dividend being paid	I. Heyman, 28 Monument Street (P.O. Box 188), Krugersdorp.
X/5765	Insolvent Estate of Eli Peskin, trading as Bargain Bazaar, at 90 Cross Street, Kroonstad	7/11/39	First and Final Dividend	Moses Halaban, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg; and Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
3214	G. Bruggemann and Tocknell.....	3/11/39	Dividend being paid..	A. G. Eyles, c/o Eyles, Wardlaw & Walker, P.O. Box 58, Port Shepstone.
X/5844	Daniel Cornelius Olivier, a partner, of Die Voortrekker Winkel, 16 Henry Street, Bloemfontein	9/11/39	Neither.....	Lance. G. Fuller, Arcade Chambers, West Burger Street (P.O. Box 485), Bloemfontein.
X/5843	Herculaas Johannes Hendrik Kruger, a partner of Die Voortrekker Winkel, 16 Henry Street, Bloemfontein	10/10/39	Contribution being collected and Dividend being paid to Preferred Creditors	Lance. G. Fuller, Arcade Chambers, West Burger Street (P.O. Box 485), Bloemfontein.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C/20020	Insolvent Estate of Benjamin Katz, a general dealer, trading as Heidelberg Location Stores, Schoeman Street, Heidelberg, Tvl.	9/11/39	First Dividend being paid	Ivor Bloch, 17–21 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg.
T.F.A./6	Insolvent Estate of Jacobus Petrus du Toit..	8/11/39	Dividend being paid under Third Liquidation Account	J. N. Fichat and C. Deiner, Joint Trustees, Phoenix Buildings, Escombe Street, Witbank.
6865	Insolvent Estate of Maria Elizabeth van Zyl (born Vorster), married out of community of property to Jan Stephanus van Zyl, a nurse, of De Aar	6/11/39	Dividend being paid..	R. C. Mostert, Market Street (P.O. Box 22), De Aar.
C/429	The Maritzburg Ricksha Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation)	8/11/39	First and Final Dividend being paid	W. J. Beaumont, 12 Fenton Road, Durban.
F.A.A./127	Victor Reinhold Salzmann, a farmer, of Chubani, District Thaba 'Nchu (Administered under the provisions of the Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935)	10/11/39	Dividend being paid..	Eric J. Heath, P.O. Box 21, Thaba 'Nchu.
C.A./3630	Cohen's Timber & Iron Co., Ltd. (in Liquidation)	7/11/39	Dividend under First Account paid	Moses Halaban, 63–7 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg; and Geoffrey Holman, Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg.
X/5743	Jack Louis Rubin, trading as Timber & Hardware Co., general dealer, of Bloemfontein	10/11/39	Dividend being paid..	F. J. Thresher, c/o Deane & Thresher, S.A. Mutual Building (P.O. Box 200), Bloemfontein.
C/20099	Moosa Essop, a general dealer, of farm Nooitgedacht, Zwartruggens, District Rustenburg, Transvaal	8/11/39	First and Final Dividend being paid	Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/19779	Ernst Pieter Kowski (also known as Pieterkowski), of Johannesburg	8/11/39	Contribution being collected	Montague Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/20325	William Henry Dalton, of Springs.....	13/11/39	Dividend being paid under First and Final Account	E. de Wet Jooste, c/o Campbell & De Wet Jooste, P.O. Box 281, Springs.
C/20078	Insolvent Estate G. H. Mahomed, trading as Gool's Sample Bazaar, Vrededorp, Johannesburg	7/11/39	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C/20126	Insolvent Estate Mahomed Essop Vangeria, trading as M.E.V. Bazaar, Vrededorp, Johannesburg	9/11/39	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg.
C.A./3398	West Rand Car Sales (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	9/11/39	Second and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg; and I. Heyman, c/o Heyman & Fittinghoff, Viljoen's Buildings, Krugersdorp.
C/19477	Moosa Ismail, trading as Ismail Moosa, general dealer, Plein Street, Rustenburg	23/10/39	Dividend to Preferent Creditors only	Percy Goldberg, 13 R.S.E. Buildings, Bureau Lane (P.O. Box 241), Pretoria.
8036	Insolvent Estate John Phoebus Butler, a practitioner, of Radio Springs, Aliwal North	11/10/39	Dividend being paid..	T. L. Alger, Mutual Buildings, Aliwal North.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel *honderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916.
en
Ingevolge Artikel *een-honderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
5797	Philip Kriger, formerly a general dealer, trading as The Claremont Hygienic Produce Store, Main Road, Claremont, Cape	25/5/32	Wed., 17/1/40, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108 (2) (*a*) of Act No. 32 of 1916, as amended.
7308	Israel Goldstone, general dealer, Hibernia Street, George, Cape Province	31/7/35	Fri., 29/12/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108 (2). Final Account confirmed, 26/8/36.
C/19475	Jacob Jacobus Venter, formerly a motor salesman, presently an employee of a drainage contractor, of 51 Tenth Street, Boksburg North	8/2/38	Tues., 2/1/40, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed, 12/7/38.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
C/20287	Ernest Charles Heather, a builder, formerly of 1 Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg, and now of Halfway House Estate, Pretoria Road, District Johannesburg	4/7/39	Mon., 11/12/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (1), Certificate granted under Section 119 (7) of Insolvency Act, 1916/1926.
X/5723	Jack Shawinsky (also known as Jack Shaw), formerly a general dealer, trading as Kent Store, at Kent, District Thaba 'Nchu, and presently a clerk, of Kent Store, Kent, District Thaba 'Nchu	4/3/37	Thurs., 11/1/40, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed, 25/5/38.
6443	Adrian Albertus Joubert, formerly a farmer, of Ertjes Kloof, Division of Tulbagh, and presently a cartage contractor, of Tulbagh	8/3/33	Wed., 10/1/40, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed, 5/10/34. Section 108 (2) (*a*) of Act No. 32 of 1916, as amended.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section 119, Sub-section (3), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under sequestration provisionally by Order of Supreme Court as therein set forth.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge Artiekel 119, onderartiekel (3) van die Maatskappy Wet, 1926.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappy gemeld in die toegevoegde Skedule prowisioneel deur Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit gesekwestreer is.

No. of Company. No. van Maatskappy.	Name and Description of Company. Naam en Beskrywing van Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.		Upon the Application of. Op Applikasie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
C/435	I. Vawda Bros. (Pty.), Ltd., 474 West Street, Durban	6/11/39	Durban and Coast Local	Ismail Amod Shaikh.

READING MATTER FOR FARMERS

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally:—

FARMING IN SOUTH AFRICA

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language. - - - Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading—

Subscriptions in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

FARMING IN SOUTH AFRICA

ADVERTISEMENTS.

REVISED STATUTES

of the Union of South Africa, 1910-1929

with Amendments

Annotated to 1933 Seven volumes

Volume I.—1910-1912
Volume II.—1913-1916
Volume III.—1917-1920
Volume IV.—1921-1924
Volume V.—1925-1926
Volume VI.—1927-1929
Volume VII.—Index

Price £5. 5s. 0d. per set of seven volumes
Separate volumes can be supplied, price £1. 1s. 0d. per volume
The Index Volume No. 7 can be used with ordinary Statutes up to and including 1934

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

HERSIENE WETTE

van die Unie van Suid-Afrika, 1910-1929

met Wysigings

Aangeteken tot 1933 Sewe dele

Deel I.—1910-1912
Deel II.—1913-1916
Deel III.—1917-1920
Deel IV.—1921-1924
Deel V.—1925-1926
Deel VI.—1927-1929
Deel VII.—Inhoudsopgawe

Prys £5. 5s. 0d. per stel van sewe boekdele
Afsonderlike boekdele kan gelewer word teen £1. 1s. 0d. per deel
Die Inhoudsopgawe Deel No. 7 kan gebruik word vir gewone Wette tot en met 1934

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria. | *Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.*

28